

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

#### Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

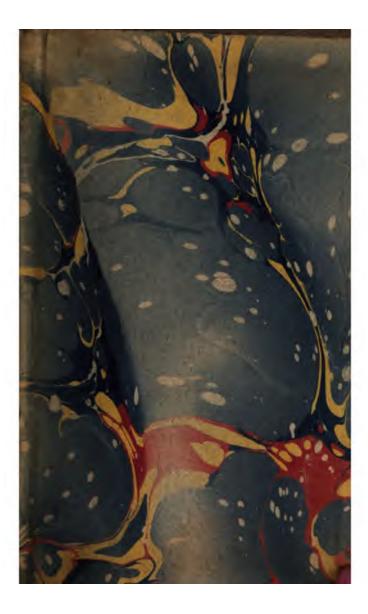
- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + Manténgase siempre dentro de la legalidad Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

#### Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página http://books.google.com







.

•

...

P42.

## COMEDIAS ESCOGIDAS

1.5

DEL DOCTOR

# DON JUAN PÉREZ

DE MONTALVAN. 7602 Ver

TOMO PRIMERO.



Madrid: Imprenta de Ortega y Compañía, 1827.

-

**t** 

.

# CUMPLIR CON SU OBLIGACION.

#### PERSONAS.

Clenardo, Duque de Florencia.

Don Juan , galan.

Arnesto, Marques de San Telmo.

Mendoza, gracioso.

Camila, Condesa.

Celia, su prima.

Leonida, criada.

Lucindo, criado.

Teodoro, criado.

Fortun, criado.

Criados.

La escena es en Florencia.

2-27 604

## ACTO PRIMERO.

#### ESCENA PRIMERA.

SALON DE PALACIO.

Camila, condesa; y Leonida, criada.

Leonida. -

¿En fin, te casas?

Camila.

¡Qué espero!

Dí, que me casan, Leonida; dí, que me quitan la vida; y di que callando muero. ¡Ay don Juan!

Leonida.

. ¿Lloras?

Camila.

No sé.

Leonida.

¿Tú llorar? ¿ tú suspirar? Camila.

No me quisiera casar.

Leonida.

¿ Pues á que muger no fue esto de casar gustoso?

Camila.

Suele serlo á una doncella, que no se ha casado ella; pero á quien tiene achacoso el coreson, y á quien tiene hecha eleccion en su gusto, mayor, Leonida, le viene, que el escuchar que le den (cuando en otro amor se abrasa) parabien de que se casa, y no con quien quiere bien?

Leonida.

¿Y no me dirás á mi quien te ha podido obligar? Camila.

De tí me quiero fiar.

Leonida.

¿ Es don Juan?

Camila.

Leonida, sí.

Leonida.

Toda la culpa ha tenido...

Camila.

¿ Quién ?

Leonida.

El Duque mi señor,

Camila.

De su amor nació mi amor; su amistad mi muerte ha sido. Tiénele Clenardo en casa, á todas horas de veo; y el respeto á ser deseo algunas veces se pasa: y en la ocasion, la mas cuerda; suele resistirla en vano; muchas me ha dado mi hermano; él quiere que vo me pierda.

¿Y en fin, qué has de hac

and the street of the state of

Morir :

pues que me obliga el honor á saber sentir mi amor. sin poder darle á sentir.

Leonida.

Quizá será tan galan el esposo que ya esperas, que te obligue á que le quieras, y que olvides á don Juan.

· Camila

Mal podré, si ya le quiero: mas considera, Leonida, que aunque don Juan es mi vida, mi gusto, y mi amor primero, no ha de saber mi tormento, porque aun yo misma de mí ' ' me avergüenzo de que asi me rindiese un pensamiento; que á la muger que tuviere por blanco su propio ser, se le permite querer, pero no decir que quiere: por lo cual, aunque me allano á las penas que me dán, estaré amando á don Juan, y me entregaré á un tirano; y así, piadosa y cruel, huyendo de lo que sigo, le amaré para conmigo, pero no para con él,

Dichas y Celia.

Celia.

Niño amor, que ha tantos años que el tiempo te vió desnudo. para mis penas tan mudo, que vo sola vi mis daños; ¿ cuando ha de llegar el dia que sepa mi sentimiento la causa de mi tormento, y de la desdicha mia? Tiéneme Clenardo amor, mozo, discreto, y galan, y yo loca por don Juan, pago su amor con rigor: mas soy mugér, no me espanto de esta necia condicion; que siempre la privacion nos suele obligar à tanto. Buscando à mi prima vengo. para divertir con ella este incendio que atropella la vída, y honor que tengo. Cuanto he podido he callado; pero ya no puedo mas.

Lcónida. Perdida, señora, estás.

Camila,

No hay amor tan desgraciado. Celia.

Mas ella está aquí; yo quiero darla parte de esta pena, porque suele en causa agena hablar mejor un tercero: yo llego, ¿Prima?

Camila.

¿ Aquí estabas,

y sin hablarme?

Celi a.

; Ay de mí!

Camila.

Melancólica te ví: ¿ qué hacias? ¿ en qué pensabas? No pagas bien mi amistad, pues tú de mi te retiras, y con los ojos suspiras.

Celia.

Hoy perdí la libertad. Camila.

¿Qué tienes?

Celia.

Estoy sin mí.

Camila.

Pues declarate conmigo: dime tu mal.

Celia.

Ya le digo:

escuchame atenta.

Camila.

Dí.

Celia.

Yo tengo un desasosiego, que le siento y no le toco, y al corazon poco á poco, aunque me abrasa le llego; tengo una alegre inquietud, que me entretiene, y enoja; tengo una dulce congoja; que me mata y dá salud;

tengo una gustosa herida. que yo misma procuré, tengo un veneno, que fué, siendo mi muerte, mi vida: tengo un fuego, que sospecho que para rayo aprendió, pues libre el cuerpo dejó, y volvió ceniza el pecho; tengo una tierra en los ojos. que se les pone delante; tengo un niño, que es gigante en darme penas, y enojos; tengo un mal, que no me ofende, un bien , que me trata mal . un antídoto mortal; y una frialdad, que me enciende; tengo un dolor, que busqué, un antojo, que bebí, un tormento, que elegí. y una pena que compré: tengo un apacible modo de tratarme con rigor; y digo que tengo amor. que en esto lo digo todo.

Camila.
Si: pero un amor pagado
mala alabanza merece.

Celin.

¿ Luego el mio se agradece ?

Camila

Si, prima, pierde el cuidado; yo sé, que pagada estás; yo sé, prima, lo que estima mi hermano tu amor. Celia.

; Ay, prima,

muy lejos del blance dás! á Clerardo quiero bien, pero no como á galan.

Camila.

¿ Pues quién te obliga? Celia.

Don Juan;

don Juan Venció mi desdén, en su amor vine á encenderme; de su luz soy mariposa.

Camila.

¡ No me faltaba otra cosa, para acabar de perderme! Pues perdóneme mi honor: que si me aprietan los celos. daré voces á los cielos y diré al mundo mi amor. Amar sin darlo á sentir puede la que es virtuosa: mas callar, y estar celosa no es cosa para sufrir; que echar candado á los labios con nombre de sufrimiento. ó no es tener sentimiento ó es alentar los agravios. ¿En qué estado está ese amor? ¿ hay cinta, papel ó prenda? : Celia.

Antes quiero que le entienda por tu parte.

Camila.

Esto es peor. · ap.

₹**.** 

• .

14 f.:

#### · Camila.

¿ Qué te dice?

Celia.

¿ Esos claveles á qué jardin los hurtastes? ¿ Esa risa, de qué fuente la aprendistes? Esos ojos pardos son, piedad prometen. Camila.

¿ Pues tan cerca se llegaba ese caballero á verte, que conoció que eran pardos? ¿ Eso llamas, no quererte? Celia.

Sí, prima, que bay muchos hombres, que aunque una cosa encarecen, es con tan gran frialdad y tan desabridamente, que parece...

#### Camila.

Ya te entiendo.

Poco á poco he de perderme.

Quisieras tú que don Juan,
cuando contigo estuviese,
te dijera enternecido:

"Celia, mis ansías crueles
» ya no caben en el pecho,
» mayor esfera apetecen;
y quisierás, que despues
turbado se le cayesen
los guantes, y las palabras,
como á quien ama acontece,
á medio empezar dejase;
que es retórica que aprende
en su respeto quien ama;

que siempre quien ama teme. Así lo quisieras tú.

Celia.

Haslo hecho lindamente: sin duda me has visto el alma. Camila.

Paes áhora escucha, advierte: Celia, yo te quiero bien, y es fuerza que te aconseje lo que te ha de estar mejor, aunque à tu gusto le pese. Mi hermano es duque en Florencia, v mi hermano te merece: tú ganas en este amor; Celia, procura quererle, que á mugeres principales no las casan accidentes. Don Juan no te tiene amor. y cuando te le tuviese. no es justo que sepa el tuyo, que aun las comunes mugeres regatean el decir á un hombre su amor; que suele resfriarse el mas amante en sabiendo que le quieren. Y fuera de ello, don Juan no es tan gallardo, que puede por su talle enamorarte;

Sí no es que pasion te ciegue si en esa parte, perdona,

á mí al menos me parece que no me quitará el sueño; y el ingenio, si lo adviertes... es, prima, muy moderado. que la verdad no consiente que le agravies; porque todos dicen....

Camila.

Pues ya le defiendes,

buena estás.

Celia.

Estoy sin juicio: Camila no me aconsejes: ya es tarde para remedios.

Camila.

¡Ah clego amor! Tente, tente: ap. quédate en mi noble pecho; no hables, no te despeñes: pero no me espanto, amor, que es mucho el fuego que tienes, y como eres calentura, salir á la boca quieres.

Mira, prima....

Celia.

No aprovechan ni amenazas ni intereses: noble es don Juan.

Camila.

¿ Quién lo sabe?

El lo dice.

Camila

¿Y si él mintiese?

¿ Su talle y su cortesía, no lo dicen claramente? ¿ Esto quién puede negarlo? Y así si no te resuelves á favorecer mi amor, de mi misma ha de saberle, apesar de mi vergüenza: ¿no será peor que llegue á matarme mi silencio?

Camila.

Ahora venga la muerte. venga, y máteme á pesares: ¿ qué mejor ocasion quiere? . Zelosa y confusa estoy: si respondo ásperamente á mi prima, y la amenazo con mi hermano, está de suerte que á don Juan dirá su amor: y si él acaso la quiere. se han de hablar, y me destruyo. No es cosa que me conviene, perdida voy por aquí; pues hacer que se concierten los dos, siendo vo tercera de sus gustos y placeres, malos años para entrambos; / mejor será, si pudiese, entretener sus deseos. Celia.

¿ Qué dudas prima? ¿ Qué temes?

Camila.

En tu negocio pensaba.

¿Y qué dices?

Camila.

Me parece, que será mas acertado decirle yo, si le viese, que cierta dama le mira con amor, y no se atreve á declararse con él, temerosa de que puede tener empeñado el pecho; y conforme respondiere le daré parte del tuyo.

Gelia.

Con justa causa encarece Florencia tu entendimiento.

Camila.

Yo diré lo que te debe de penas y de suspiros. Mal haya quien tal dijere ni lo tomare en la boça!

Celia

ap.

Ojos, dadme parabienes de la gloria que os aguarda; bien potleis vivir alegres, que basta estar de por medio Camila, para que espere lindo suceso de todo.

Gamila.

Fuego es amor; si no crece apen cualquier parte se esconde:
mas si los celos le encienden,
por todas las puertas sale,
sin que el negar aproveche;
porque annque tapen la llama,
por fuerza el humo ha de verse.
Vamos, prima.

Cclia.

Ya te sigo.

Camila

Todo el ingenio lo vence. Cclia.

¿ Hablarás luego á don Juan?

Camila.

¡Jesus y que priesa tienes!

Anda el amor con espuelas.

Pues procura detenerle; porque en picando su freno podrá ser que te despeñes.

ESCENA III.

Don Juan y Mendoza.

Don Juan.

Pensamientos atrevidos. ¿ de qué me sirve teneros, sino he de llegar á veros, . . .: ni logrados, ni entendidos? Fama teneis de encogidos. sino es que de puro honrados. gustais de estar unal pagados,.... huyendo de ser dichosos, por no haceros sospechosos. pareciendo interesados. Amar para merecer, v obligar para gozar. es cierto modo de amar un hombre su mismo ser: el amor no ha de tener. para ser hijo del pecho, mezcla del propio provecho; porque en llegando el amor á valerse del favor. ya se le prueba el cohecho. Un noble amor, pensamientos, tiene valor diferente:

que es amar muy vulgarmente amar con atrevimientos. Yo sé, que estais mas contentos, que la mayor confianza; porque, en fin, toda esperanza á su mudanza temió: pero quien nada esperó. mal temerá su mudanza. Mas de qué os quejais, si en mi teneis el dueño que adoro? En mi vive su decoro despues que el alma le dí. sombra de sus luces fui: pedidme albricias, ¿ qué haceis? A Camila en mi teneis : y con ella os regalais; pues si la veis y la hablais, pensamientos ¿que quereis? Aunque poco os durará: este consuelo amoroso; porque en viniendo si esposo, del alma os la sacará: mas direis que no podrá. porque antes que hacerlo pruebe. os dará muerte mas breve el vér mis celos tan ciertos; y estando vosotros muertos, ¿ qué importa que se la lleve? Pero si Clenardo, y yo somos un alma, no ba sido nobleza haberle ofendido: mas direis, que él se ofendió; él, pues la ocasion me dió, dejándola hablar, y ver; . que un amigo no ha de ser

de su honor tan enemigo,
que ha de llevar á su amígo
donde hay hermana, ó muger.
Mas si de mi confianza
en pie se queda la culpa,
que la ocasion no es disculpa
si toca en alevosía;
paciencia, esperanza mia,
vuestro oriente es vuestro ocaso;
vos morís, y yo me abraso,
sin esperar, ni gozar;
porque en queriendo esperar
me sale el honor al paso.

#### ESCENA IV.

Dichos , el Duque y Celia.

\_Duque.

Eso es rigor.

Celia.
No es rigor.

Duque.

Es facilidad.

· Celia.

No es; si despu

que eso fuera, si despues de inclinarme á tu valor ( favoreciera otro amor.

Duque.

¿No dices, que quieres?

Si.

Duque.

¿Luego confiesas así, que eres fácil?

Çelia.

Mal propones;

pues niego lo que supones, que es haberte amado á ti.

Duque.

Segun eso, bien porfio en condenar tu rigor.

Celia.

No, primo; porque el amor procede del alvedrío: libre me dá Dios el mio, para amar, ó aborrecer; yo no te debo querer, ni por fuerza te he de amar; luego no es rigor negar lo que no puedo deber.

Duque.

? Qué, en fin, quieres, y no á mí?

Pienso que me has entendido.

Duque.

¿Qué tan mal te he parecido? Celia.

No digo tal.

Duque.

¡ Ay de mí!

Celia.

Antes el no amarte aquí, que es obligarte sospecho; porque si ya estaba el pecho ocupado en otro amor, fuera ignorar tu valor darle lugar tan estrecho.

Don Juan.

Mendoza, nada me agrada.

Mendoza.

¿Y aquel geme de carita no te incita?

Don Juan.
No me incita.
Mendoza.

¡ Qué gentil sierra nevada!

Pues hablais tan declarada contra mí, razon será saber quien celos me dá, que le importa á mi paciencía, Celia.

Preguntelo Vuecelencia á su hermana, y lo sabrá.

#### ESCENA V.

Dichos menos Celia.

Duque.

¿Ya qué tengo que saber en tan gran resolucion? Giertas mis desdichas son: venció el amor al poder.

Don Juan. El Duque está divertido.

Mendoza.

¿ Quieres que llegue?

Don Juan.

Detente.

Duque.

! Ay, Celia, tu nombre miente, Cielo no, que infierno ha sido!

Mendoza.

Hablando está con el Cielo.

Qué amante tan buen cristiano!

Don Juan.

¿ Pues, señor?....

Llega.

Duque.

Amigo, hermano, ya es en vano mi consuelo.
Muerto me hallarás, don Juan;
Celia, y un hombre me matan,
pues que mi muerte retratan
en los celos que me dan.

Don Juan ¿ Pues en Florencia hay amor que te pueda competir?

Duque.

Esto he acabado de oir.

Don Juan.

Pues dime quien es, señor; que si desde el quinto cielo bajára en su amparo Marte, su poder no fuera parte para guardar en el suclo la injusta vida del hombre, que pudo atreverse á tí.

Duque.

¿Eres español?

Don Juan.

Y dí

Cárdenas.

Duque.

Bastaba el nombre.
Don Juan, yo no sé quien es
el que mi gusto ha ofendido;
pero sé, que es preferido
á mi amor, que el interés
del estado que poseo,

no ha podido aficionar á Celia.

Don Juan. Ouien llega á amar. su interés es su deseo. Mas puedes estar seguro de que le he de conocer, si le quisiese esconder la tierra en su centro oscuro; si Neptuno en sus cristales palacio undoso le dicra, y entre Sirenas viviera ciñendo verdes corales: si Mercurio en blanco Toro por amor le trasformase, y cual Júpiter bajase convertido en granos de oro ; porque ha de hallarme á la puerta de Celia la blanca Aurora, cuando de contento llora, y con media luz despierta del Sol; cuando los rigores del Alba á enjugar se atreve, y su dulce aljofar bebe en búcaros de las flores. hasta saber el galan, que estorba tus justos lazos,

Y despues?

Duque. P Don Juan.

Le haré pedazos

entre mis brazos.

Duque.

Don Juan ,

ya sé lo que tengo en tí:

pero por otro camino mas fácil me determino á saberlo; escucha.

> Don Juan. Di.

> > Duque.

Yo sé que mi hermana sabe estas cosas, y así quiero de ella informarme primero: mas es tan compuesta, y grave, que aun no me he determinado por mí; y así, tú has de ser quien de ella lo ha de saber, porque no es razon de estado, aunque las ansias celosas me pudieran disculpar, llegar un hombre á tratar con su hermana aquestas cosas; que el egemplo suele dar licencia para otro tanto.

Don Juan.

Presto saldrás de este encanto.

Duque.

Pues yo me voy á esperar la respuesta: à Dios,

Don Juan.

A Dios.

Duque.

Advierte, que voy perdido.

ESCENA VI.

Don Juan y Mendoza.

Don Juan.

En sabiendo quién ha sido

mataréle, vive Dios. Hoy con Camila he de estar.

Mendoza.

Y será, si vieue á mano, mas compuesto que un hermano que acaba de confesar.

Don Juan.

¿ Qué he de hacer? Quiérola bien. Mendoza.

*Menaoza*.

Hablad claro, pesia tal,

sin ser hablador mental
y mentecato tambien.
Habla y ruega, que quien ama,
mas ha de hacer que sentir;
porque no se ha de venir
una muger á la cama.
Ni el quereros bien los dos,
aunque mas amante estés,
cosa tan devota es,
que ha de revelarla Dios.

#### ESCENA VII.

Dichos , Camila y Leonida.

Camila.

Leonida, solo quisiera sabér si don Juan me mira, ó si por Celia suspira.

Don Juan.

Dices bien, y si la viera ahora.....

Mendoza.

Pues aquí están ella y Leonida.

Don Juan.

Ay de mi!

temi al punto que la vi. Mendoza.

Llega y no temas.

Camila.

¿Don Juan?

Don Juan.

¿ Señora mia?

Camila.

¿ Qué haceis?

Don Juan.

Cierto negocio traia en que hablar á Useñoría.

Camila.

Aquí estoy; ¿ qué me quereis?

Don Juan.

Mucho pudiera decir. ap. Camila.

Yo tambien tengo que hablaros.

Don Juan.

Vuestro soy.

Camila.

A preguntaros vengo, para no mentir, si tencis amor.

Don Juan.

¿Yo?

Camila,

Vos.

la verdad, ¿quién os inquieta? .

Mendoza.

El cabe está de á paleta; tírale cuerpo de Dios. Don Juan.

No vivo tan descuidado que no tenga á quien querer.

Camila.

Venturosa es la muger.

Don Juan.

Sí; mas yo muy desgraciado.

Camila.

Su ventura colegí, porque á vos os mereció.

Don Juan.

Y mi poca suerte yo porque no la merecí.

Camila.

¿ Conózcola yo?

Don Juan.

Sí, á fé.

Camila,

¿Es mi prima?

Don Juan.

No , por Dios:

Camila.

¿Es hermosa?

Don Juan.

Como vos.

Camila.

¿ Quiéreos bien?

Don Juan.

Eso no sé.

Camila.

¿ Qué aguardais?

Don Juan.

A declararme:

Camila.

¿ No lo habeis hecho?

Don Juan.

No puede.

Camila.

¿Es falta de amor?

Don Juan.

Es miede.

Camila.

2 Qué os detiene?

Don Juan:

El despeñarmo.

Camila.

¿ Por qué?

Don Juan..

Por qué tarde llego,

Camila.

¿Quiere ya bien?

Don Juan. Ay de mi!

Camita.

¿ Qué dices ? Don Juan.

Pienso que sí.

Camila.

Aborrecerla.

Don Juan.

Estoy ciego.

Camila.

¿Tiene ducito?

Don Juan.

Ya le espera.

Camila.

¿ Es facil?

1-

Don Juan

Es principal.

Camila.

¿Y quién sois vos?

Don Juan.

Soy su igual;

Camila.

¿ Pues qué os falta? Don Juan.

Que me quiera.

Camila.

¿Es mi amiga?

Don Juan.

Os quiere bien, Camila.

¿ Suelo verla?

Don Juan. Cada dia.

Camila.

Decidme quien es.

Don Juan.

Querria.

Camila.

¿Pues qué temeis? Don Juan.

Su desdén.

Camila.

¿Qué os hará?

Don Juan. Se ofenderá

Camila. ¿En fin, decis que hoy la ví?

Don Juan.

En vuestro espejo.

Camila..

¿ Yo?

Don Juan.

Sí.

Camila.

¿ Luego soy yo?

Don Juan.

Claro está.

Mendoza.

O qué gentil letanfa!

Camila.

Basta ya.

Mendoza.

Lindo has andado:

con la carga te has echado.

Leonida.

¿ Qué hay, señora?

Camila.

Mi alegria

puedes mirar en mis ojos.

Mendoza.

Eso si, pique en el cebo.

Don Juan.

A mirarla no me atrevo ap

Camila.

Honor, finjamos enojos. ap.

Don Juan.

¿ Qué dirá? que estoy mortal

y recelo su desdén.

Mendoza.

Habrále sonado bien, aunque lo reciba mal;

pero aquesto te conviene.

Don Juan.

Sabrá al fin que suyo soy.

Leonida.

Contenta estás.

Camila.

Loca estoy.

Lebnida.

Gente sale.

Camila.

El duque viene.

### -ESCENA VIII.

Dichos , el duque , Fortun , Tcodoro y criados.

Fortun.

Aquí mi señora está.

Duque.

Véte, Teodoro, al momento, y haz que pongan la carroza i tú, Fortun, al conde Celio avisa para que salga conmigo.

Fortun.

Ya te obedezco.

### ESCENA IX.

El duque, don Juan, Camila, Leonida y Mendosa.

Duque.

¿ Hermana? ¿ Don Juan?

Don Juan.

¿ Señor ?

Camila.

¿ Pues á donde tan contento, ó á lo menos tan apriesa?

Duque.

A pedirte albricias vengo.

Camila.

¿A mí albricias? ¿ pues de qué?

Duque.

De un gran gusto.

Camila.

No te entiendo.

JJ

Dn Juan.

Mendoza, temblando estoy.

Duque.

Digo, hermana, que este pliego me acaban de dar ahora.

Camila.

Y en suma, ¿ qué dice el pliego?

Duque.

Que Arnesto ...

Camila.

¡Cielos, qué escucho!

Duque.

Digo, el marqués de Santelmo....

Don Juan.

Declaróse mi fortuna. ap.

Duque.

Y tu esposo...

Camila.

¿Como es eso?

Duque.

Está dos leguas de aquí; y hasta la quinta me llego, como es justo, á recibirle.

Camila.

Haces muy bien. Aun no puedo de turbada responder.

Mendoza.

Disimula.

Don Juan.

A lindo tiempo la dije mi amor, Mendoza,

3

### ESCENA X.

Dichos y Fortun.

Fortun.

Ya te espera el Conde Celio. Duque.

Vamos pues: hermana, á Dios. Gamila.

Mil años te guarde el cielo; pero no para casarme. ... ap.

Dague.

Y asi don Juan mientras vuelvo ; haz aquella diligencia.

... Don Juan.

¿ No dices la de tus celos?

Duque.

Bien me has entendido: á Dios-

### ESCENA XI.

Don Juan , Camila , Leonida y Mendoza.

¿Fuéronse ya?

:50

Leonida.
Ya se fueron.

. Camila.

Hay suerte mas desgraciada!

. Leonida.

Descolorida te has puesto.

Camila.

Leonida, sin alma estoy; irme sin hablarle quiero.

Mendoza

¿ Que dices de esto? ¿ no hablas?

d velas, durmes, haces gestos? Lon Luga. Long W Velo , dparmo , sufré, callo arro amo, olyido, rabio, pepo, 👝 🥫 huyo, sigo, siento, lloro, b ardomyelo, vivo, muero, y no tiené el infierno mas ansia, mas dolor, ni mas tormento. 5 at Aha quien limbiera nacido sin ojos y sių dėseas, o sin valor en la sangre para no tener aliento de emprender amor lan alto! Loco ful, yo lo confieso: oids mas bien lo pago, Mendoza coup bien lo dice este suceso. Camila.

Turbada estoy, ¿qué he de hacer? Amor, y lástima tengo á don Juan; mas soy agena in T irme quisiera, y no acierto. Que blandamente me mira! ¡ qué sentido! ¡ qué discreto! i que enojado! ¡que celoso! ; qué ensmorado! ; que tierno! Casi estoy por declararme. Aluera respetos necios a fuera silencio ingrato afuera cobarde miedo, sepa don Juan que le adoro..... y scpa. ... pero ¿qué intento?. ¿ que locuras son las mias? ... Si me ha de gozar Arnesto, y don Juan ha de perderme, d para que puede ser bueno

darle a entender mis flaquezas?
Mejor es; yo me resuelvo,
aunque martirice el alma
a decirle, que me ofendo
de sus locas pretensiones :
viva mi honor, aunque muero:
Oye, don Juan

Don Juan. ¿Qué me matidas? Camila.

Denantes th atrevimiento the ya te acuerdas que fue mucho.

Don Juan.

Solo, señora, me acuerdo que tu ruviste la culpa, aunque la pena padezco.

Camild.

Don Juan Pienso que no.

Camila.

Así lo creo:
pues dime, ¿ que libertad
has visto en mi casto pecho?
¿ que ocasión te dan mis ojos?
¿ que novedad ves en ellos?
? que apariencias, que favores,
que esperanzas, que deseos,
que palabras, que senales,
para que atrevido y necio,
a mi decoro te atrevas,
y me plerdas el respeto?
Bueno está mi honor contigo;
¿ de tus locos pensamientos,
soy ocasión yo? ¿ soy causa?

Don Juane went nod 5 Si , Camila , que si el seso , la libertad, la cordura, el alma, el entendimiento, las potencias y sentidos, el gusto, la vida, el sueno otagoil me quitan tus bellos pjos, cuyas luces reverepeio; tu, y ellos teneis la culpa. Yo los vi ; i pluguiera slicielo i i / que antes un Leon de Albania ([ como á humilde consipelo idon lo me deshiciera en las uñas : n 0191 y un tigre manchado á trechos;; hartándose de mi sangre, bordára con grana el apelo, no ) -Pero ya fue suerte; mia in mpuna no de tí, de ella me quejo, considuteme aqueste amorisa voc pues yo tambien te consiento que con Arnesto te cases ; y si presumes , que pfendo tu virtud con adorarte, A carsi V aquí tienes este acero toma venganza ártu gusto, pásame con él el pesho; 

Qué pecho habré tan de hielo, or qué diamante habré tan duro, y qué muger tan de adgrossing of que le escuche y no, se ablande nor à las ansias é los ruegos la conq Ya no puedo résistirme la consimp perdone mi encogimiente, la continu

```
Don Juan ? and word
           Si. Comila malle short serso.
               la line esticior suppria.
           Camita.
                           el ahna, e'
               : 138 My tour as y sentido.
     llegate that; for all wal , stenn le
            me qui'an Hagh! "stirp om
               "Ya mo llego; " " " " "
                           જાત, જુલોઈન્
             Enlug Comilla.
     Mit chlores me Wan salidb. and abo.
     Digitien fint fire to agradezcoup
     el noble ambridge me tienes ino
     pera no priisign the tero phospinat
     que ofire initalight tes. ... " Y
            " Don Juan
     Con eso Me has satisfecho; " 'mid
     aunque én furida îlle mires, oues
          colon Canala: "
    Soy principal. 12 mg
         oin . w Don' Juan
                  "Ya'lo'veo. " " " "P
            obti: Camila.
    Viene Armestonalia was
              Don' Junn.
           of a Ya lo se.
              Canala; " . " . "
    He de amarles, and rul a of limini
              Dan' Yuan.
      coloi i ob mpa 43dusimetroja i 🥬 i
.47
       o ene mat Galligantaname ne op
    No puedo atreverme a masi; "" Y
    peralipor to que ue deba; , , of our
    para templarte la penacione
    quisiera darte un iconsejo : 11
    mira , don' Jaah , odel ailior . . . "I
```

el mismo amor es remedio. Don Juan. ¿Cómo? Camila. Amando en otra parte'; pon los altos pensamientos. en otra dama enalquiera, y mirala con deseo "" 1000 de que le agrade; y verás como te wa divirtiendo y me olvidas poco a poco. . Mendoza, (d. 1.7.) El consejo, por lo menos, es de dama de la Villa." Camila? Mi propia desdicha intento: ap. Mendoza: ¿ Y cóme estamos de amolifem a l Leonida. " P will toq Que si me quiere, le quiero, l is i da tiene azobiiMT. 0. e the manes, con LY si mo? Leonida Luga. Que vaya al rollo. Mendoza. .... 19 ...? Aqui si que no hay todeos, invenciones ni tramovas, aupunk sine amor cristiano viejo , cion a que habla con toda ffantza. Carpon July in the of Camilay no Hos cansenda allo iles Camila!

mas no estoy para esas cesas. Camila. Doña Hipólita Vicencio Santo puede aficionar al Sol; ojos graves, cabos negros, y canta muy bien á un harpa. Mendoza. Lo peor que tiene es eso... Camila. ¿Luego es defecto cantar ?: ... .....Mendoza. El instrumento condeno; porque fuera de ser broma; me parece poco honesto... Camila. En parte tienes razon. Signation Mendoza. La postura, por lo menes, 🦪 por Dios que es ocasionada organ Camilary out is . & Lisarda tiene buen caerpo, lindas manos, muchas gracias, y se prende por estremo. .clion Mendoza. ¡Qué fea debe de ser! Aunque de color moreno, es doña Francisca hermasa. y el lunar del lado izquierda: le agracia mucho la cara; 

Mendoza Muger morena y Francisca y a al mas que la estornuda el pueblo: Comiles: example and formal and f

Mendoza.

¡ Qué poco dobertendrá! entre si

Basta, que me dás tormehabit basta, que quieres matarine para ya te he dicha que si electido. E formára masabermosuras que hay diamantes en su contro, no he de miratas ninguna.

Camila . Wir 15

Eso es lo que yeldesco. ap.; Ab, quien pudiera abrazarte, por el gusto, que un has hecho! Celia tambiem persone que ya Celia tiene dueño.

Est quisière pahero, sim à obusi e comp Camillacir orga sint pues importate el Saberto for oup communicatione, caten oral e Es curiosidad de antor.

norman de distribution de la constitue de la c

que ya que minuto mist preveren no ha de ser "Satzlainess sacY 5 del cristat, adiman meresco

es solo para probarle: á mi me ha dicho ese secreto que está perdida por él. Don Juan. Ya sabes lo que le deboy notable gusto me has dado. Sin duda at Duque mintipron. ...... ap. Mas volviendo á mindesdicha ya he!imakinado mn remedio: - ! aunque muy costoso al ulma. pere no vivir muriendo. .E. . . Gamila. Me of all and ¿Y cuál es? .co Don Juanwip of 2 of , dennie Ei de momenten Controller Camilianising to may No me parece que es buenot cital . Don Just Antes sí, pues no dredde estar viendo á mis ojosi (2 aprikielys!) mis agravioa, y tus gustos; claro está, que serám grandes. .n.Camilabehia... 113 211 Harto al reves los espero. is a smul modera Yo me iré, Gamilanhermosa : "" . odermanirog donde muyupresto 📑 tengas nuevas de mil muerte par que ya que sirvo sin premio. no he de ser Tantzio amante 🔠 del cristal, que nó merezco. Tu, caposo wendrá esta noche; ya parece, que le veo: , **recibinásla ocortés,** ez empara e e e

mirara tu ofos bellos, aftasarásle de amor, dara pciesa al casamiento pripos trataralo con el Dirque firma anse fos conciertos, y por dicha, o por desdicha, sere yo testigo de ellos; pero no de lo demas.. ecretomos; Camila. Ay we mit st at Assets I'm Juan, . ch .... 1 Porque al momen henderaffr de Ptolencia : bien puedo, bien desde luego em pezar á despedit nie. .cir im Comital an orng ; is Otro golpe mas : ", que espero ? Totalie eso de veras ? Don Juan.

cu brazos de tu marido de la pro-camila (a la pro-¿ En efecto, estas resuelto;

Don Juan.

Claro está.

Cantila.

¿Pues ya que aguardo?
¿que callo? ¿que me detengo?
Don Han, con Juan de mis ojos,
si las penas, si los ruegos
de vina muger, cire te estima y
valen en la companione de co con laginuas te suplico ( pues naciste caballero) no nie acabes de malar.

- 417.

```
Don Juan.
 Ay señora, á que mal tiempo
 sé que te debo ese amor!
            Camila.
 Mi honor le tuvo encubierta
 ? No te quedaras?
          Don Juan.
            Repara ....
 en que entrambos nos perdemos;
 tú me quieres, yo te adoro, ,,
 tú te casas, yo te pierdo;
 ¿ pues qué hemos de hacer los dos
 penando, amando, y sufriendo?
 ano será mejor no verte? in mad
            Si; pero es fuerte remedio.
 Ay dueno del alma mia, or:O
 en que de penas me has puesto!
 Buena quedaré sin ti,
 cuando pierdo por ti el seso!
old balid, lagrimas, salid; 6 X 10 11
 romped la puerta al respeto,
  y la ocasion os disculpe.
            Mendoza.
  Vuelve los ojos.
                      Blan Clate
           Don Juan.
                Ya veo,
 que llucye aljofar el Soldino
  como anda el Cielo revuelto.
Haste hecho mal en los ojos ?
             Camila.
                         4 1111 10
  No se que me tengo en ellos:
  mas ya pienso, que no es nada.
            Mendoza.
  Tu tambien haces pucheros?
```

Don Juan.

Pues soy de piedra, Mendoza?

Por si acaso no nos vemos en ocasion semejante, que pienso que será cierto, toma, don Juan, este abrazo.

Don Juan,

dáscle.

Con saber, que es el postrero, me dás templado el Tayor. Camila...

Sabe Dios lo que lo siento; mas es fuerza : a Dios.

A Dios.

Mi muerte en mi ausencia llevo. Ah, si, que se me olvidaba! Dame primero ese lienzo.

oucloe.

dásela:

Camila.
¿Este lienzo? ¿ pues que tiene?

Don Juan.

Mil tesoros encubiertos.

Camila. Toma con él esta joya,

y estimala por el precio, no porque al cuello la trage.

\_ Don Juan

Sola por tiva la beso, aunque el lienzo me bastaba, Mendoza.

A los diamantes me atengo.

Don Juan.

Como á pobre me has tratado.

Mendoza.

Si acaso lo son, que en esto

suele haber bravos gatazos. Leonida. O que gentil majadero! Cuatro mil escudos vale. Mendoza. Cuatro mil anos bien hechos vivas. Camila. Como see con gusto. Don Juan. Señora, no te encarezco de la manera que voy. Camila Si es, don Juan como yo quedo, milagro será que vivas. Don Juan. Y dicha sera si muero. Camila. ¿Que te vás? ¿qué no he de verte? Don Juan. ¿Qué te ha de gozar Arnesto? Camila. ¡Qué desdicha! Don Juan. ¡Qué dolor! Camila. Qué sin razon! Don Juan. Qué tormento! Mendoza, qué ruido es ese? Mendoza. Sino me engaño, sospecho, que es una salva que hace

## · Florencia al recibimiento) de tu espose.

Don Juan.

Camila. Es, porque no le desco.

Don Juan. Aquí acabo mi fortuna.

Mendoza.

Camila.

Esto es hecho:

& Dios, senor de mis ojos.

Don' Juan

Harto me dices con ellos.

Camila. Mucho tengo que llorar.

' Dan Juan '

Loco voy.

Camila.

Sin alma quedo.

# ACTO SEGUNDO.

# ESCENA PRIMERA.

SALON DE PALACIO.

El Marques de Santelmo y Lucindo.

Lucindo

Bella ciudad es Florencia.

Marques.

No la tiene el mundo igual; pero vame en ella mal.

Lucindo.

¡ Qué edificios \ ; qué opulencia ! Marques.

Salió mi esperanza, vana; descontento estoy conmigo.

Lucindo.

Bien lo hace el Duque contigo.

Marques.

Asi lo hiciera su hermana.

Lucindo. ¿ Pues que no te mira bien?

Marques.
Parece que no le agrado.

Lucindo.

Vergüenza será, no enfado.

Marques.

Yo presumo que es desdén. Lucindo.

¿Y cuando te casarás?

Marquės.

Cuando Camila quisiere, que será cuando estuviere mas tratable.

Lucindo:

¿ En eso das? Marqués. Mi padre el marqués, trató 🚟 darme con Camila estado, y yo en parte aficionado á las nuevas que me dió, de su bermosura, la fama, le pedí licencia; y luego movido de un casto fuego que honestamente me llama, rompiendo rizas espumas al mar entregué seis naves, llenó de empresas suaves galas, libreas y plumas. Formé un campo tan lucido de soldados, que cualquiera " un mayo portátil era-, y un abril recien nacido. Pareció verde jardin todo el piélago de sal, dejando de ser cristal por una tarde; y en fin, fueron tantos los colores, que pienso que el mar dudaba,si de elemento mudaba. Llegué á Florencia, y Clenardo á recibirme salió: ya sabes lo que me honró. Entré en la ciudad gallardo en un valiente alazán, de aduellos que alienta y cria la yerba de Andalucia; tan airoso, tan galan, tan corpulento y bizarro, que al verle peinar el suelo, pudo codiciarle el cielo para el tiro de su carro. Ví á Camila, mas hermosa que la Venus, que en altares Chipre con rosas y azahares venera por madre y diosa; con el cabello esparcido, por mas gala ó mas decoro, pareció diamante en oro: allí el travieso Cupido, que preso en ellos vivia, tal vez la frente besaba. y con los rizos jugaba hasta que los deshacia. De un évano transparente su arquitectura formaban las cejas, que se apartaban por dividir cada oriente. 🦠 Negras las pestañas fueron, entre oscuros arreboles: ¿mas qué mucho si á sus soles tantos años anduvieron? En los ojos no quisiera hablarte, por no ofender la magestad de su ser: no tiene en la octava esfera el cielo dos luminarias. dos antorchas, dos estrellas, con mas alma en sus centellas.

si bien á mi amor contrairias . Las manos suyas, en fin. sacó entre varios diamantes de la carcel de sus guantes con diez hojas de jazmin : y tanto las admiré cuando su luz adverti. que despues que se las vi de la cara me olvidé : miróme su cielo hermoso y con ser cielo estrellado; para mí estuvo nuhlado. por no decir riguroso. Llegué á abrazarla : aquí fué á donde mas me perdí. porque en sus éstrellas vi ( si no fué que me engañé) . ciertas perlas que enjugaba y como las detenian, ya que salir no podian'. por lo menos se asomaban. Luego al darme los abrazos que la ocasion permitia. fué con tan poca alegria, y tan caidos los brazos, que en sus desvios y enojos conocí su sequedad : que una tibia voluntad. en el mirar de los ojos, en la risa, en las acciones se conoce, y se declara; que siempre ha sido la cara fiscal de las intenciones."" Camila, en fin, me desprecia, la ocasion ella la sabe :

es solo para probarle: á mi me ha dicho em secreto que está perdida por él. Don Juan. Ya sabes lo que le debox notable gusto me has dado. Sin dada at Duque mintieron. ap. Mas volviendo á mirdesdicha; ya helimakinado ma remedio. 💜 aunque anny costolo al alma, pera no vivir muriendo. .E. is Camila. we shall wit Y cuál es? .cs Den Juanus of a all Li de morpente. Penned of Camila wing to first No me parece que es bueno! cito Don Just Antes si, pues no drélde estar viendo á mis ojos (q ayutielus!) mis agravioas y tub gustos ; que en cistos dias pelmieros, ....... claro está, que serán grandes. Pr confinited alima 21 Harto al reves los espero, mas Janut inothios: Yo me ire. Gamilan hermosa : "" . ogomasira:pdanda mayupresto: 🦠 tengas nuevas decimi muerte qual que ya que sirvo sint premio, no he de ser Tantripoamante 📑 del cristal, que nó merezco. Tu, caposo wendrá esta noche;

ya parece, que le veorifica de la re-

mirara tu ojos bellos anuaraitásle de amor. dara priesa al casamiento " p 92 firma prise fos conciertos, and y por dicha, o por desdicha, seré yo testigo de ellos: pero no de lo demas .. Camila. Ay we mri at a source Don Juan. Porque al momen he mairair de Ptorencia : bien puedo, bien , desde lucgo empezar a despedirme. i collection Camilla. 20 oran : 12 Otro golpe mas "¿ que espero ? Don' Jan boop need; ¿ Que ne de hacel, of le contemp en brazos de u marido f con camila, e lor ner ¿ En efecto, estas resuelto? Don Juan.

Claro está. Cantla Contra

Just valen aguardo?

Just vale

Nuclse lor e

ya no hay remedio que importe t ya miré, ya quise bien.

Leonida Sí; pero advierte tambien ..... que en mugeres de tu porte son culpables, bes estremos, aunque sean naturales.

.a. Camila.

Las mugeres principales no hahlamos tambien? ¿no vemos? somos de piedra? Marques.

"Tour ita., : Allí está., . ..

Lucindo.

Que llegues será forzoso. Murqués.

Yo voy.

Leonida.

Señora, tu esposo.

Camila.

Sabe Dios si lo será. ¿ Pues, schor, tanto callar? ¿ No os halleis bien en Florencia? Pero sentireis la ausencia de vuestra patria, y estar ... con poco regalo, aquí.

. Marques. ch, Por ahora solo siento veros con poco contento.

· Camila.

Esto es condicion en mí; y mi falta de salud me tiene poco gustosa.

Marques.

Pues si estais tan achacosa

 $\alpha$ 

aunque en tanta juventud, no es bien teneros en pié: sentaos, por vida mia. Camila.

Vuestra soy.

Margités.

Eso querria.

Antes mi muerte vere ap

Marqués ..

¡No os sentais?

Ya os obedezco. Sientase. 2022. Por mili caminos padezco. Op.

Marques,

El no hablares en mi amor nace de veros.

Camila.

que me hareis salir colores.

Marques.

Teneisme con mil temores.

Marqués.

Mucho os tengo que decir

Ay Leonida, no hay tormento como el haber de escuchar un hombre que desagrada!

Marques:

Pienso que estais disgustada.

Camila. ¿Yo? ¿ por qué? no hay que tratar el hombre me está matando. : ap.

Hanme dado aquestos dias...

Marqués.

Direis, que melancolías.

.: Camila.

Y suelen de cuando en cuando 

Total Marques. about it? Y despues que yo he venido, os deben de haber crecidos 🙉 🖰 Ciertas mis sospechas son: esta condicion esquiva, vao :

amor es: Camila quiere.

. ESCENA HUMA OL. 13

Dichos, don Juan y Mendoza.

Don: Juan.

Sì tan desgraciado fuere montes hobrá donde viva, porque ver y no gozar and será muerte para mí.

Mendoza.

Y no es mejor esperar á que se duela de ti?

Leonida.

Como al descuido.

Camila.

. Ya veo .

la causa de mi deseo.

Don Juan. .....

Con su esposo está, Mendoza.

Mendoza.

El llevará gentil moza.

¡Qué talle!; qué olor!; qué asco!

Don Juan.

¡Que esto mire, y con mis manos no me mate!

Mendoza.

¡ Qué imprudencia! Don Juan.

Mendoza.

Pues en Dios, y en mi conciencia, que están como dos hermanos.

Marques.

Si acaso no os entretengo, iréme.

Comila.

Sois muy galan.

- Marqués.

Vuestro disgusto prevengo.

## ESCENA IV.

Dichos y Celia.

Celia.

Como sombra de don Juan siguiendo sus pasos vengo: con mi prima hablaba ayer y en mi amor debió de ser: algo tierno me ha mirado; sin duda se lo ha contado. ¡No hay tan dichosa muger! ¿señor don Juan?

Don Juan.

Don Juan soy;

pero no señor don Juan.

Celia.

Loca de contento estoy:
ya como dueño y galan
puedo tratarle desde hoy:
él lo dice, pues me advierte,
que con menos cortesía
le he de hablar.

Camilà.

Ah triste merte

si amor con celos porfia, vencerá el honor mas fuerte!

Marques.

Como digo:...

Camila.

Ya os entiendo.

Mil muertes estoy sufriendo; ap. Celia con don Juan está. Mi hermano en eso podrá disponer.

Marques.

Yo no pretendo

cosa que vos no querais.

Camila.

Yo os agradezco el favor. ¡ Ay amor, qué inquieto andais?

Don Juan.

Digo que sé vuestro amor. Celia.

Por mil años lo sepais.

Don Juan.

Camila me lo ha contado; si miento, de ella lo sé.

Celia.

En todo habeis acertado.

ap

Lindo camino tomé appara lograr mí cuidado. Pues su nombre conoccis, en mi nombre le llevad esta vanda.

Camila.

70jos, qué veis!

ар

Y en ella mi voluntad mas declarada vereis.

Don Juan.

Como si yo hubiera sido el dueño de este favor, le agradezco.

Camila.

; Ay atrevido!

ap.

Ella le ha dicho su amor.

Celia.

¡Notable suerte he tenido!

Marqués.

Algun dolor os ha dado, sino es secreto cuidado; pues que tanto os divertís.

Camila.

Mil necedades decis.

Marqués.

Pues aun no me he desposado.
Por no enojaros me voy.

Levántase.
que he calentado la silla,
y pienso que pena os doy.

Camila.

Vuestro hablar me maravilla, sabiendo, Marqués, quién soy.

<sup>(1)</sup> Dále una banda azul.

Marques.

Estais con tanto disgusto...

Camila.

Ea, llamadle recato.

Marqués.

Si vos tuviérades gusto.....

Donde no hay amor, ni trato, nunca el recato fué injusto, sino es, que como á muger comun me quereis tratar, pues que vinisteis ayer, y ya debeis de pensar, que os tardo mucho en querer.

Marques.

Pues miradme mas despacio.

Mendoza.

¡O, qué amante tan reacio!

... Marques.

ap.

Y quiza os agradare, que yo entre tanto sabré quien os agrada en Palacio.

. . . .

### ESCENA V.

Dichos menos el Marqués.

... Leonida.

Enojado vá.

Camila.

¿ Qué importa?

Ceiia.

Triste parece que queda. Camila.

En mi casa, y á mis ojos.

Leonida.

Advierte ...

Camila.

Nada me adviertes.

Don Juan.

Lleguemos, Celia.

Camila.

Pues bien,

¿ qué conformidad es esa , que haceis los dos de esta suerte?

Mendoza.

¡O qué ojazos que les echa!

Don Juan.

No era cosa de importancia : estabame dando cuenta Celia...

Camila.

¿De qué?

Don Juan.

De su amor,

y como yo...

Camila.

De manera que estarte Celia contando , muy á lo tierno sus penas ,

¿no era cosa de importancia?

Don Juan.

¿ Pues que importa que lo sepa, siendo Clenardo mi amigo?

Camila.

¡Hay tan grande desvergüenza! ¿y es esa buena amistad?

Celia.

¿ Pues, prima, de qué te alteras? ¿no he tratado yo contigo : 1 1: estas cosas?

Camila.

Yo estoy buena:

¡ Oh qué presto os concertasteis!

Celia.

Tú no me dijietes...

Camila:

Necia ,

despues te responderé, y verás de tu imprudencia el castigo: y tú, villano, sin honor, y sin nobleza...

Don Juan.

¿Qué es lo qué dices, señora? · Camila.

¿Si sabes que Celia es prenda de mi hermano?

Don Juan.

¿ Pues yo acaso

amo, ó solicito á Celia?

Camila.

O, qué bien por vida mia?

Don Juan.

Eso es probar mi paciencia.

¿ Si divertirte querias de mi amor, no hay en Florencia hartas mugeres, don Juan? ¿ Mi casa ha de ser por fuerza tercera de tus deseos? Pues si la vida me cuesta me he de vengar, enemigo.

Don Juan. ¿ Lucgo de Celia sospechas en tu agravio? Camila.

No. sospecho, que quien sospecha recela, y quien recela está en duda, puer puede ser que no sea; mas ya lo sé claramente: ese es tu amor, tu firmeza. Mírame, ingrato, á la cara: ¿ que te dió denantes Celia?

Don Juan.

¿A mi, señora?

Camila.

A tí, pues.

Don Juan

Pienso que esta vanda.

Camila.

¿ Piensas ?

como si no lo supieses.

Don Juan.

No te entiendo.

Camila.

¡ Qué inocencia!

Don Juan.

Como no era para mí... Dasela.

Celía.

Eso escusarlo pudieras, que no eres mi madre tú, para que con tanta fuerza te informes de mis costumbres, que es demasiada licencia; y aun parece...

Camila.

Celia, quedo.

Celia.

Porque en tu casa me tengas

no me has de tratar así; que en efecto, soy tan buena... Camila.

Como yo; pero mas libre.
¿ Pues, dime, tan grande ofensa.
ha sido ver esta vanda?
¿ No puede ser que yo quiera
hacer otra para dar
á Arnesto, y sacar la muestra
del dibujo, y los colores?
Por cierto, que está bien hecha:
bien sale el oro en lo azul.

Mendoza.

Si dama de punto fuera, noguerado habia de ser.

Camila.

Aquí parece que hay letras: don Juan dice: bueno á fé. Don Juan.

No puede ser.

Camila,

¿ No? Pues llega.

deletrea por tu vida:
una D y un punto, es esta
cifra del Don: ¿ no es así?
Esta es I, no de las griegas,
llámase larga en Castilla;
U, pienso que es la tercera,
la cuarta es A, ¿ vas conmigo?

Don Juan.

¡ Hay tan estraña quimera!.

Camila.

La quinta es N, que todas (si las juntas, y conciertas) dicen don Juan: ¿ haslo visto? ¿Ahora serán químeras

Don Juan.

Serán engaños de Celia, ó serán desdichas mias; mas déjame hablar con etha y tú verás...

Camila.

¿ Qué es hablar? ¿ Luego entiendes que has de verla en tu vida? Vete luego; no estés en mi presencia: salte luego de la sala.

Don Juan.

Si la cólera me ciega... Camila.

¿No te vás?

Don Juan.

Ya lo procuro;

pero primero....

Camila.

Tú intentas

descomponerme sin duda.

Don Juan.

Solo, señora, quisiera, que Celia dijera en esto la yerdad.

Camila.

Ya no aprovecha.

Don Juan.

Celia.

Camila.

¿ Mas Celia tenemos?

Mendoza.

Oh qué brava polvareda

se ha levantado!:

Pues . necio.

serà de aquesta manera, échale. ya que contigo no vale, e e e mi ragen i vete à qué esperas?

No le trates mal.

Camila.

Si quiero.

Don Juan.

Ya me voy , pero por fuerza.

#### ESCENA VI.

Dichos y el duque.

Mendoza

El duque.

Don Juan.

Si nos ha visto.....

Mendoza.

Qué desdicha!

Don Juan.

Amor, paciencia-

### ESCENA VII.

Dichos, menos don Juan y Mendoza-

Camila.

¡Que hubo de venir ahora!

Duque.

¿ Pues tú, hermana, descompuesta, y con don Juan?

Leonida.

Qué has de hacer?

ap.

Camila,

Confusa estoy y suspensa.

Duque.

¿Qué dudas? Habla.

Camila.

.. Señor...

Celia. 🔌

Si con don Juan no estuvieras tan terrible...

Camila.

Ya está hecho:

... 640.

salios todos allá fuera.

Celia.

¿Yo tambjen?

ş

Camila.

Y tú tambien.

Celia.

¿ Mas qué quieres darle cuenta de que á don Juan tengo amor ;

Camila.

Si mi honor peligra, Celia, habrasme de perdonar.

Celia. wy v 2 .

No importa, que estoy resuelta: dí prima lo que quisieres.
Si no estuviera tan cierta ap. de que Camíla se casa a como a con Arnesto, presumiera aquí.
Guarde Dios á Vuecelencia.

#### ESCENA VIII.

Dichos menos Celia.

Camila.

Confuso tengo á mi hermano.

Duque.

Ya se han ido.

٠..ني

Camila.

Es tan inmensa

la pesadumbre que tengo, hermand y señor, que apenas puedo hablar.

Duyuc:

Pasa adelante.

Camila.

Ese don Juan, que en su tierra debe de ser hombre bajo...

Duque.

¿Qué dices ? Ya el alma tiembla.

Camila.

Aunque sabe que tú adoras á Celia, que poco cuerda le quiere bien.........

inter a Daquetti legistica

¿ Cómo es eso?

Camila.

Es tanta su desvergüenza, que la solicita.

Duque.

Ah ingrato!

Camila.

Denantes le hallé cou ella, y dándole aquesta vanda, que con letras de oro y seda, su nombre dice en mil partes; v ceguéme de manera que como viste me ballaste.

Duque.

Tienen algunas ofensas tal circunstancia, que el alma apenas puede creerlas. rabiando de enojo estoy : 💛 🖟 👑 🔾 ¿ esto en el mundo es nobleza? \dashrightarrow 🔈 Bien me has pagado, don Juan, Con qué engaños y cautelas :: 1 ; me hablaba en Celia, diciendo, que á quien á mi se atreviera le biciera pedazos! Y él (¡ qué malicia !; qué vileza!) era el secreto galan por quien su amor me desprecia: ; Celia dijo, que mi hermana lo sabia, pues si ella lo confiesa claramente. . . . . . . . 14 ¿qué informaciones; qué pruchas puede haber mas infalibles? Ah ingratitud, qué bajezas no ha intentado tu porfia! Fué Páris de Troya á Grecia, recibióle Menelao. dióle su casa y su mesa. y pagóle el hospedage con robar despues á Elena: lo mismo me ha sucedido: mas con esta diferencia, que yo no puedo vengarme aunque lo pida la ofensa. Don Juan, en cierta ocasion me ha dado la vida, y fuera linage de tiranía

matarle; con mas prudencia me he de portar: oye, hermana; yo he pensado....

Camila.

El alma tiembla.

ia. up

Duque.

Que hacerle matar, no es cosa que está bien á mi grandeza.

. . . . . . . . Camila.

Jesus, señor! ni por pienso.

Duque.

Mejor es que de Florencia salga mañana.

Camila.

Mejor;

Ay don Juan!

ap.

Duque.

Y sin que enticrida

la causa.

Camila.

Bien me parece,

porque es venganza mas cuerda. Duque.

Pues yo voy á prevenirlo.; Ah, lo que los hombres yerran. en no examinar primero el amigo á quien en tregan los pensamientos, y el alma!; Pero quién habrá que pueda conocer las intenciones, si á solo Dios se reservan? Y hay un género de amigos de tan vil naturaleza, que matan con las entraŭas, y aseguran con la lengua.

### ESCENA IX.

## Camila.

Triste de mí! ¿qué he de hacer? Don Juan se vá; ya me pesa. ya me pesa de haber sido instrumento de su ausencia; mas tambien fuera peor verle, si ageno le vicra. Todo es malo. ¡ Ay don Juan mio . qué de pesares me cuestas! Mañana se vá; yo quiero avisarle, que me vea esta noche, porque ya que loca de amor me deja, se lleve á España mis celos, y yo quede satisfecha. Todo lo rinde el amor : guárdese la mas compuesta, .... la mas fuerte, y retirada, 1111 / de abrir una vez la puerta 📜 á este rapaz, que despues no aprovechan resistencias; porque vé por otros ojos oye por otras orejas, gusta por otros sentidos, obra por otras potencias, y en efecto, toda el alma tiene en voluntad agena.

## ESCENA X.

El Marqués de Santelmo.

Hermosa noche, que al ligero dia,

Fenix de breves horas, va siguiendo; tú, sombra helada, to tiniebla fria; tú, que del mar Oceano saliendo.

tún, que del mar Oceano saliendo, túmulo tienes en sus conchas bellas, la mitad de la vida dividiendo

negro bulto de cándidas centellas, que al risco subes de los ônce Cielos, Argos de tantos ojos como estrellas:

A averiguar la causa de mis celos sale mi noble honor, en confianza de tus hermosos, aunque pardos velos; favorece piadosa esta esperanza,

asi goces del Érebo tú esposo, en cuanta tierra Radamanto alcanza;

así al mayor Planeta, al Sol hermoso, que desde el Polo opuesto está mirando tu resplandor, le tengas embidioso; así en tranquila paz, en ocio blando,

egércitos de antorchas te coronen, la dorada muralla matizando;

y pues los Astros son los que disponen de los sucesos de la vida humana, y en tantas penas como vés me ponen, consúltalos por mi, bella diana,

consultatos por mi, bella diana, salga yo de las dudas en que vive mi loco amor, y mi esperanza vana.

Quiero bien á Camila, que recibe con poco gusto un alma que la he dado, y en su silencio su desden me escribe.

En la mesa, en la silla, en el estrado, suspira, si me vé, mas no suspira porque mi amor obligue á su cuidado.

Las quejas, y las lágrimas retira, y bañando en clavél las azucenas se vuelve al Cielo, y á traicion me mira. En fin, la tienen tan secretas penas, que muchas veces suele estar conmigo ¡O amor, lo que arrebatas, y enagenas!)

y no responde á cosa que la digo! y cuando quiere hablar, tal vez turbada el nombre va á decir de mi enemigo.

Otras veces está tan desgraciada, que el almohadilla, y el cambray arroja, y no la alegra ní divierte nada.

Si culpo su desden, luego se enoja; y si mi amor la digo enternecido, le escucha desabrida, y se acongoja.

Amar un hombre mal correspondido, y porsiar, estando despreciado, puede siendo galau, mas no marido;

porque aventura solo su cuidado, no su reputacion; que amar dudoso, puede matar á un hombre, si es honrado.

Negándome al sosiego, y al reposo, salgo á buscar mi desengaño (¡Ah Cielos!) y no quisiera hallarle temeroso.

Lince es amor, si le acompañan celos: yo sabré, yo sabré, Camila ingrata, aunque á mi costa, quien te dá desvelos.

Cual suele cazador (mientras dilata el pajarillo su prision futura) fiarse del silencio de una mata,

y desde allí con traza mas segura, haciendo de las ramas celosias, acechar su graciosa travesura;

asi mi amor en las desdichas mias esperará, no gustos, si no daños, y mis cuidados servirán de espias.

Yo se, que encontraré mis desengaños, que siempre el ciego amor anda a deshora. para poder hablar en sus engaños.

Dicen su amor las aves á la Aurora, mas los amantes á la noche oscura; que no busca la luz quien ama, y llora.

Mientras Camila duerme mal segura, de sus paredes informarme espero, quien goza de su amor, y su hermosura

En puertas, en jardín, casa y terrero asistire toda la noche amante,

hasta ver el dichoso caballero; y en llegando á saberlo, vigilante,

y en llegando á saberlo, vigilante, advertido, prudente, cuerdo, y sabio, aunque mi amor se ponga por delante, huiré el peligro, ó vengaré mi agravio.

## ESCENA XI.

# Mendoza y Leonida con luz.

Leonida.

Pisa con tiento, Mendoza.

Mendoza.

Mas valiera no pisar.

Leonida.

Eso, á mi ver, es temblar.

Mendoza.

En casas de toda broza puede un hombre entrar sin miedo; mas aquí.....

Leonida.

¿ Pues que hay aquí?

Mendoza.

Pues es barro? pesia á mí.

Leonida.

El pesia quiero mas quedo.

Mendoza.

Un hermano confirmado, y un marido en profecia.

Leonida:

Mucha desgracia seria si viniesen.

Mendoza.

Lindo enfado: mal conoces mi ventura; si ha de parar en mi ultrage, vendrá todo su linage: y qué cierto.

Leonida. ¡ Qué locura! Mendoza.

Mas dejando este temor, aunque él no me deja á mí, ¿ á qué venimos aquí?

Leonida.

A despedir nuestro amor, que os vais mañana : confieso, que siento perder tus prendas.

Mendoza.

Haremos Carnestolendas esta noche, segun eso; ¿ pero don Juan, qué ha de hacer? Leonida.

Ver, sentir, y desear.

r, y desear. *Mendoza*.

¿ No dices conglutinar?

*Leonida.* sible ba de ser

Eso imposible ha de ser. Mendoza.

La ocasion es cosa grande.

Lconida.

Tiene mi señora houor.

Mendoza.

¿ Qué importa donde hay amor? Leonida.

No hayas miedo que se ablande.

Mendoza.

¿Y si mi amo porfia?

Leonida.

Resistirase enojada.

Mendoza.

¿Y si hubiese Tarquinada, qué ha de hacer su señoria? Esto no tiene respuesta.

Leonidas

Sino quiere es por demas.

## ESCENA XII.

Dichos, don Juan y Camila.

Don Juan.

¿ Qué desengañada estás?

Camila.

Hartas lágrimas me cuesta; yo misma me eché á perder.

Don Juan.

¿ Qué tal díjeras de mi!

Camila.

En efecto te perdí; mañana no me has de ver.

Don Juan..

¡ Que tu me hayas desterrado!

Quien habla con zelos, yerra.

Leonida.

¿Cerrare la puerta?

Camila.

Cierra . y estad los dos con cuidado: tú, señor, sientate aquí.

Lconida.

La llave quito:

Camila.

Bien haces

Mendoza.

Hasta ahora todo es paces.

Leonida.

Siéntate tú junto á mi.

Camila.

La causa que te ha tenido. don Juan, de tu casa ausente. quisiera saber.

Don Juan.

Detente. que va me has enternecido: mas oye, porque el dolor disculpes, y no te admire, que la memoria suspire.

Camila.

Ya escucha mi loco amor.

Don Juan.

Mi nombre no es don Juan, ni mi apellide de Cárdenas tampoco, si bien fuera gran lustre de mi sangre haber tenido alguna parte en su divina esfera. Don Cárlos soy Enriquez; traza ha sido de mis sucesos, y fortuna fiera, mudar de nombre, no sin causa alguna, aunque nunca he podido de fortuna.

Nací segundo, y por razon de estado apenes ví la cara á veinte abriles, cuando á Palas, y á Marte aficionado los amores dejé, rémoras viles; y de mi ardiente espíritu animado, mas nombre merecí, que el griego Aquiles, hasta que en pocos lances (; cosa estraña!) capitan de Caballos volví à España.

Llego á mi casa con aquel contento, que ausencia de seis años merecía, y cuando aguardo (¡ay loco pensamiento!) que á abrazarme saliesen á porfia; con lágrimas de pena, y sentimiento el suyo cada cual decir queria; y la fuerza del ansia lo estorbaba, que en el dolor la lengua tropezaba.

Busco á mí padre, que en piedad bañado, mi'deshonra, y su pena me declara, y viendome tan hombre, y tan soldado, á sus ojos me arrima, y á su cara. ¡Ay, dice enternecido el viejo honrado, si una hermana que tienes te faltára! y viendo, en fin, que sin color le escucho, vuelve á llorar, con que me dijo mucho.

¿ No has visto de la sierra el verdecampo, cuando cubre la nieve su escultura; y un arroyuelo, cuyo aljofar blanco por el rizo cristal pasar procura? 'Pues de esa suerte de la nieve el ampo, que en sus cándidas canas se figura, un arroyo de lágrimas cubria, y por la plata hasta los pies corria.

Supe en efecto, que mi loca hermana amando de secreto á un caballero, á quien el brio con la edad temprana galan ocasionaba, aunque estrangero, á su honor se atrevió necia, y liviana, sirviéndole su gusto de tercero; que del alma una vez franca la puerta al mayor imposible se concierta.

Y viniendo mi padre (¡triste suerte!)
de Palacio una tarde, vió una escala,
que al hierro de un balcon atada, y fuerte,
los de mi hermana Estela le señala;
y á poco rato cuidadoso advierte,
que baja un hombre, y con ardiente gala
en el último paso le detiene,
con él se abraza, y hasta el suelo viene.

Estela, que míraba el triste caso desde su cuarto, el pecho lastimoso, á voces dice: Padre, y señor, paso; mira que ofendes mi querido esposo. Mi padre entonces deteniendo el paso, y juntamente el golpe ríguroso, si es verdad, le pregunta; y él ufano: Yo gano en eso, dice, esta es mi mano.

O fuese, que la daba arrepentido, pension de la belleza, que gozada se suele carear con el olvido, y de querida pasa á despreciada; ó que no la gozó pora marido, porque sacando la traidora espada, y otros con él que al silvo respondíeron, villanamente de mí padre huyeron.

Corre tras ellos el honrado viejo, á pesar de sus años tan brioso, como pudiera yo, que soy su espejo (tanto obliga un agravio cauteloso); mas entrando las fuerzas en consejo, se quejan de su espíritu animoso, y rendido á la edad yerta, y cansada, se vuelve haciendo báculo la espada.

Esto supe, señora, el triste dia que entré en la corte: ¡mira que laureles para honrar la española gallardía, que mereció buriles y pinceles!
Yo entonces viendo la nobleza mia destinada á rigores tan crueles, maldije á mi valor, maldije á Palas, quemé las plumas y rompi las galas.

Cual suele el Iris del terrestre velo, cálida exhalacion, con los colores, llover á un tiempo, y afeitar el cielo, siendo nube, y jardin, con agua, y flores; asi, Camila, yo (; qué desconsuelo!) las galas convirtiendo en pundonores, Iris de un aposento parecía, pues mas lloraba cuanto mas lucia.

Examino á mi hermana, que corrída, viendo tan clara su mayor deshonra, á un monasterio retiró su vida, último asilo en la perdida honra: mas ni al rigor, ni al ruego persuadida, nunca quiso decir quien la deshonra, que aunque la accion colérica infamaba, al dueño siempre del agravio amaba.

Viendo, en fin, su porfia, y que mi afrenta en corríllos de mozos, plaza, y calle se murmura, publica, trata, y cuenta, siendo forzoso que lo escuche, y calle; válgome de mi honor, que altivo intenta pelear con mi agravio hasta vengalle; y en efecto, gallardo me resuelvo, salgo de España, y á Florencia vuelvo.

Supe que era estrangero mi enemigo,

bien dispuesto, galan, y gentilhombre, y con aquesta luz, sin luz le sigo, mudando patria, calidad, y nombre: con todos trato familiar, y amigo, por și puedo encontrar (¡ay Dios!) á un hombre cuye rostro no sé, nh nacimiento: honrado, aunque imposible pensamiento.

Acuchillaban á tu noble hermano una moche encubiertos seis traidores. defendile la vida cortesano, ... honrome con su casa, y mil favores: llegué á mirar tu cielo soberano, ., abrasome tu luz, dijete amores, ... vino Arnesto, lloré mi muerte triste; lo demas tú lo sahes pues lo hiciste.

Leonida.

Llaman.

¿ Oyes, Mendoza?

Mendoza.

... Muerto estoy, Leonida.

Leonida.

the in the shift  $\mathbf{O}^{*}$ ¡ Valgame Dios!

Capila:

¿ Quárs aso ?

Leonida.

en la puerta. 

Mendoza i i a :: ; Jesus!

200 W C + 1 V

. Comilà. . . . .

Yo soy perdida.

.Don Juans altress . . . . . .

Sin duda que los dos habeis soñado: repórtate, señora, por tu vida.

Mendosa.

Mira si escampa, Vuelven á llamar, Camila.

· · · · Toda me he turbado.

¿Don Juan , qué hemos de hacer? Don Juan.

Don Juan.

Ay tal desdicha!

La puerta quiebran.

Camila.

Yo nací sin dicha.

Escóndete.

Don Juan

Quien llama ya ha sentido que hay hombre aquí; mata esas fuces presto, y abre esa puerta tú.

Camila.

.שייים. Ya crece el ruido.

Don Juan.

1.00

Y en entrando quien fuere...

Tow Mendoza.

¿Qué es aquesto?

Camila y tú os saldreis.

. · Leonida.

..... Ya te he entendido.

Don Juan.

Mendoza, y yo con ánimo dispuesto estaremos á ver la intencion suya.

Mendoza.

No me metas á mí por vida tuya.

Leonida
Ya la puerta está abierta.

Mendoz a.

¡Vive el cielo,

que he de asirme á Camila!

### ESCENA\XIII.

Dichos y el Marques.

. The nie on Marques.

Ay, honor mio,

ya saldreis de sospecha y de receló?

Loonida

- Siguemei

Camila.

Muerta voy.

. . . . . . . . . . Mendoza.

ser de la procesione and Vante 105 tres.

Don Jaan.

Este es tagna.

Ya no hay consuelo

para mi pena, ya va ninguno el brio.

La luz han muerto y y hacia allí se esconden.

Don Juan. Confoso estay.

Marause

Marques. No me responden?

Dan Juan

La voz no es de Clenardo.

Marques.

Hará el acero

su oficio.

Don Juan.

Car 180 10 1 Don Juan.

Marques. ......

Hombre, ó quien eres, habla.

Don Juan.

¡ Ha rigor fiero!

Marqués.

Yo te he de conocer...

Don Juan.

¿Cómo sin verme?

Maryués.

Ohe de matarte.

Same to the second

Den Juan.

Pues morir primero ...

¡O si hallára la puerta! Marques.

.. 20.30. Esto es molerme.

: Dentro el Duque.

"Fortun, dame una espada.

Don Juan.

Este es Clenardo.

Saca una hacha. Teodoro.

neither an or this of Don Juan. and tolled

Ya. spé aguard o ?

## ESCENA XIV.

N. 15. 18

El Duque con la espada desnuda, Fortun y Teodoro con un hacha, don Juan encubierto á un lado, y el Marques al otro.

Teodoro.

, Senor, por esta parte...

Sugar Section Qué es aquesto?

"¿Espadas en mi casa, y á tal hora?

¿Es el Marqués?

Marques.

¿Señor?

Duque.

¿ Pues como Arnesto?

Don Juan.

: Ay tal desdicha!

Marques.

Yo padaba ahora

acaso por aqui.

501 FOR VAL

Duque.

Dilo de presto.

Morques.

Y aquel hombre, señor, que deshonora...

No pases adelante.

Marques.

Hallé cerrado

en esta sala; dióme, en fin, cuidado, que he de casarme, y piensan mis desvelos, que no estaba tan solo, cuando digo...

Duque.

Este es don Juan.

ap.

Marquės.

Y de mi honor los celos

me obligaron.

Duque.

El taffe es buen testigo. ap.; Que un hombre se confie tanto Ah cielos! en mi amistad, y que por ser amigo me agravie!

Marqués.

¿ Que respondes?

Duqué.

Que te vayas.

Marqués.

¿Asi en mi ofensa, duque, te desmayas?

Duque.

No es tuya, Arnesto, y cuando tuya fuera, yo soy marido ahora.

Marques.

Bien infieres,

pero yo lo he de ser.

Ah, suer teofiera

Duque.

z , Fortun. *Marques*.

De tí me fio.

Duque.

Y despejad.

Marqués.

Confuso voy.

Qué brio!

ap.

color sal

...02 ib

#### : ESCENA XV.

Dichos, menos el Marques y Fortun.

.a. Za echó el resto mi fortuna.

Duque.

Serre XB , don Juan , sin causa alguna
la cara encubres, bonrado ;

on porque no es razon de estado .

tener dos y encubrir una.

Ya te he conocído; ingrato; y si ahera no te mato; es por tomar mas venganza; con que sepas que se alcanza á conocer tu mak trato; porque á un hombre de nobleza; de valor y gentileza; pienso que hasta á matarle solamente el acordarle...

Don Juan.

Ahora déjame hablar. (1997)

¿ Pues tú que puedes decir?

Don Juan. Si no quieres escuchar...

Duque,

Si es disculparte, es mentir, y será mejor callar.

Don Juan.

Que esto sufra! Considera....

Duque.

De disculpas no me trates; todo es traicion y químera.

Don Juan.

Sufriréte que me mates, pero no de esta manera.

Duque.

Yo sé que Celia te adora, hállante en su cuarto ahora: ¿ pues qué puedes responder, que no pare en ofender á quien su cielo enamora? Don Juan.

Hay tal modo de penar!

ap.

que por foerza he de callar,
y he de confesar por fuerza
que Cella mi amor esfærza;
y aunque misjor es hablar,
y decirle ::: pero no,
que se casa con Arnestu
Camila, y presumo yo,
que mas se ofendiera de esto:
mi esperanza me engaño.
Duque.

Si el alma un cristal tuviera (como cierto Dios gueria) menos traiciones hubiera, pues cada cual temeria. que su infamia se supiera. No hubiera en el mundo engaños, cautelas, juicios estraños, traiciones, falsos testigos, ni con máscara de amigos . hubiera secretos daños. No hubiera malas ausencias ni encontradas voluntades. por opuestas diferencias; ni hubiera en las amistades injustas correspondencias. No hubiera amigos fingídos, que el bien ageno les mata, de su envidia persuadidos; ni hubiera muger ingrata á servicios recibidos. No hubiera en hombres discretos malas palabras y afrentas, quizá por falsos conceptos; ni hubiera muertes violentas por intereses secretos.

ap.

No ofreciera un gran señor su casa á amigo traidor, .... que aun suele el mas verdadero ser por ventura el primero;" que hace el tiro en el honor. No hubiera libres intentos . ..... en mugeres principales de mas altos pensamientos; 🗥 Li en los hombres desiguales cupieran atrevimientos: y en efecto, cada cual fuera cortés, y leal, fuera amigo, y noble fuera, porque á la lengua siquiera correspondiera el cristal. Vuelvete á España , y advierte , que sino te doy la muerte, es porque te quise bien.

Don Juan.

¡Qué mas pena, dulce bien, que haber de vivir sin verte!

Duque.

No estés mas en mi presencia, que por vida de mi hermana....

Don Juan.

Ya obedezco á Vuecelencia.

Duque.

Que te haga matar mañana, sino sales de Florencia. Ve tú delante.

Don Juan Señor....

Duque.

No es favor, sino temor.

Don Juan.

¿De mí te recelas yá?

Duque.

Si, que cualquier cosa hará el que una vez fué traidor. El primero has de pasar.

Don Juan.

Nunca he tenido esa fama.

Duque.

Yo lo puedo sospechar, pues quien me quitó la dama, tambien me sabrá matar.

# ACTO TERCERO.

# ESCENA PRIMERA.

DECORACION DE SELVA.

Don Juan con capa, botas y espuelas, y Mendoza.

Mendoza.

Bueno vás de la cabeza.

Don Juan.

¿Ataste ya los caballos?

Mendoza.

Ya quedan los dos mordiendo de ese alcacér á pedazos; y segun vienes, presumo, que pudieras ayudarlos.

Don Juan.

¿Tan necio soy, porque siento perder lo que quise tanto?
¿Es el alma algun diamante?
¿Es el corazon de mármol?
¿Héme criado entre fieras?
¿Tengo parentesco acaso con algun peñasco de estos?
¿No fuí hombre, y hombre amado, que quiero bien á Camila?
¿No me destierra Clenardo?
¿No ha de gozarla el Marqués?
¿No he de verme sin sus brazos?
¿No 'salgo, en fin, de Florencia?
Pues en dia tan amargo,
¿qué mucho, que loca el alma

(si puede ser que la traigo) se queje, suspire, y llore?. El aliento de soldado no implica, no, con mi amor: que ya sabe el mundo cuantos. que con la espada, y la pluma escribieron, y mataron. lloraron de amor mil veces. ¿Ves un escuadron armado de lanzas, y de paveses, pólvora, flechas, y dardos? pues hago testigo al cielo, que no le temiera tanto como á Camila estos dias. Cuando peleo, me valgo de la destreza, ó el brio, de las armas, ó los brazos: mas de una muger hermosa, ¿ qué defensa, qué resguardo. tendrá quien la adora humilde, y la pierde desdichado? ¿ No la viste esta mañana . cuando me dijo temblando:. A Dios, señor de mis ojos, á España os vais, acordaos de esta vida, que fue vuestra; vo no me caso, mi hermano me fuerza, mi hermano quiere que vo muera? Y de alli á un rato, , no viste arrojar los ojos mil perlas, que al alabastro se deslizaban, y á veces, mas comedido algun grano, se paraba en el camino? Que como todo el espacio

era jardin, y las flores con el agua crecen tanto, embargaban el cristal, y era cada perla un mayo. Yo ví quejosa la boca, porque al clavel de sus lábios no le alcanzaba su parte.

Mendoza.

Lindamente lo has pintado.

Don Juan

No sé, Mendoza, que tiene cualquiera muger llorando, que lleva el alma tras si.

Mendoza,

Yo he visto alguna, que el diablo pudiera esperarla.

Don Juan ¿Cómo?

## Mendoza.

Hacia gestos revesados, y de su lugar sacaba la hoca, y del cuarto alto de la señora nariz: bajabam in avos emplastros, traslado á un lienzo de requien.

## Don Juan:

Guando es sin concierto el llanto, á cualquiera descompone; pero un llorar recatado, que no se declara bien, y que el dueño está mostrando risa en la boca; y los ojos la desmienten, esto alabo.

La condesa, en fin (; ay Dios!)

(aun der nommere mie georgiat).
lloraba con mucho aseo;
pues, Mendoza, si yo amo,
con tal disculpa, bien puedo
sentir, y llorar; que el llanto.
es consuelo de las penas.
Mendoza.
Sí; mas sintiendo, y llorando
pudieramos caminar.
Don Juan.
Si vés que con cada paso
Si vés que con cada paso me voy dando á mí la muerte,
déjame contar mis ansias
a estas llores, a este campo,
á estas aves, á este arroyo,
que furioso, y despeñado,
quiebra en las peñas el brio,
que la noche tuvo atado.
Mendoza.
Para salir en ayunas,
en linda venta paramos:
¿pediremos de comer?
Don Juan.
Desde aquí sérvébel Palacies of aquid
Mendoza
Así fuera una hosteria!
¿ Pues qué mucho, si aun no estamos
cuatro millas de Florencia?
Don, Juan : 1111 1141
¿Tanto habemos caminado.?
Mendoza 14 oup ?
¿ Esto llamas caminar? : 119 Esir
Don Juan.
Es volar.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Mendoza.

Pues à este paso llegaremos à Madrid de aquí à muchísimos años, y habrás menester teñirte.

Don Juan.

No fuera yo tan liviano, cuando llegára ese tiempo.

Mendoza.

Ya es uso.

Don' Juan.

Llámale engaño.

Mendoza.

Hombre he conocido yo; que se acostó bueno, y cano, y amaneció (¡Dios nos libre!) con vigotes naranjados,

Don Juan.
¿Y á ese tal se le quitaron
los achaques?

Mendoza.

Mo señor; an continuo mas era muy adeudado, y cómo sus acreedores le habian conocido vayo, y le miraban morcillo, i andaban tan deslumbrados para que á él mismo le preguntabanta y vive aquí el señor Fulano? I a y él respondia muy sesgo: (1922) ya, ese hombre se ha mudado habrá un mes a otra Parroquia; y así ándubo muchos años conservando sus trapazas

sin pagar á nadie un cuarto.

Don Juan.
Tratame en Camila, y deja
disparates: dime algo
de aquel mirar amoroso,
de aquel rostro soberano,
de aquellos negros luceros,
que son negros, y son claros,
2 Ahora que hará?

Mendoza. .o .:: ax

A mi ver,
se estará desayunando
con cualque polla de leche,
y en un bácaro leonado
pedirá de agua cocida
dos,, ó tres onzas, si acaso
no viene, en lugar del agua,
un cuartillo de lo caro;
que ya es uso entre las damas,
y suelen beberlo en barro,
por amor de los mirones.

Don Juan

Eres, en fin, hombre bajo.

Mendesa

Pues qué quieres, que Camila y o coma, y se esté llorando uy á lo tierno? Apostemos, que estais los dos consolados antes de cuarenta horas?

No hay para el amor ruibarbo como la ausencia.

Don Juan.

Es locura; yo sé, Mendoza, que traigo fuego para muchos dias; si yo la hubiera gozado, pudiera ser, que como hombre me olvidára; pero amando siempre con sola esperanza, mal podré, y amando tanto.

Mendoza.

Solo estuviste con ella.

Don Juan.

¿ Pues qué importa? ¿ A su recate querias que me atreviese?

Mendoza.

¿Cortárate pierna ó brazo?

Don Juan.

Enojárase, que es mas.

Mendoza.

Harto mas se enojan, cuando miran á un hombre alfeñique todo deseo sin manos.

Don Juan. .

A las suyas me atreví, y pienso, si no me engaño, que á la boca las llevé.

Mendoza.

¿Y ella qué hacia entre tanto?

Bon Juan.

Reñirme el atrevimiento, escondiendo el alabastro, que pasó plaza de fuego, siendo cristal condensado.

Mendoza.

En fin, las manos te dió: si fuera como en el rastro, vinieran con vientre y todo: mas dejando aquesto á un lado q qué hay de Celia? Don Juan.

Que, en fin, de todos mis daños es la ocasion, pues el duque pensando que yo la amo me destierra de la corte.

Mendoza.

No pienso que lloró tanto como Camila.

Don Juan.

Su amor

apenas llegó á cuidado; fué un modo de entretenerse como de dama en palacio,

Mendoza.

Y tú como hombre y en selva, ¿cuándo quieres que nos vamos?

Don Juan

Mendoza, cuando quisieres.

Mendoza.

¿ Iré á poner los caballos?

Don Juan.

Bien puedes.

Mendoza.

¿ Y desde donde

he de llamarte don Carlos?

Don Juan.

Hasta España don Juan soy.

## ESCENA II.

Don Juan.

Aves, que correis volando, si acaso vais á la corte y pasais por el palacio, decid, decid á Camila
de la manera que parto,
llevadle allá mis suspiros:
y vosotros, montes altos,
que parece que en los cielos
pretendeis aposentaros,
habladla en mis pensamientos,
pues los habeis escuchado:
y tú, travieso arroyuelo,
que bajas echo pedazos
á ser vida de las flores
siendo lisonja del prado,
aunque murmurando sea,
dile la vida que paso,
y dile que voy sin mí.

#### ESCENA III.

Don Juan y Lucindo, de camino.

Lucindo.

Ventura ha sido el hallaros. señor don Juan.

Don Juan.

¿ Quién me llama?

¿Es Lucindo?

Lucindo.

Y vuestro esclavo.

Don Juan.

¿ Venís de Florencia?

Lucindo.

Sí.

Don Juan.

1 A donde burno?

Lucindò.

A buscaros: este os envia el Marqués.

Don Juau

¿ Para mí? ¡ Notable caso! ¿ Qué puedé ser ? Mas yo leo: dice así.

Lucindo.

No es de cuídado.

Don Juan.

Les. Wuestra partida ha sido tan breve, que no ha dado lugar á que me despidiese de vos, y os suplicase deis en Madrid ese pliego, avisandome del recibo, y cobrando respuesta: hacedlo por vuestra vida, que es diligencia que importa á mi voluntad; y á Dios, que os guarde. De Florencia. - El Marquis de San Telmo

Luzindo:

Este es el pliego.

Don Juan.

Dírcis

al Marqués, que con cuidado, haré lo que me ha mandado.

Lucindo.

Todo ese amor le debeis.

Don Juan.

Fuera de deberlo, es justo: ¿ ha estado en España Arnesto?

Lucindo.

Sí, mas volviose muy presto.

Don Juan.

¿Cómo?

Lucindo.

. Por cierto disgusto que en sangre pudo parar. Dios os guarde.

Den Juan.

A Dios.

Lucindo.

A Dios.

# ESCENA IV.

Don Juan.

Fuese Lucindo, y por Dios que me ha dado que pensar: de cualquiera que me dice, que ha estado ó viene de España. imagino (¡cosa estraŭa!) que de mi afrenta infelice es la causa, y el autor de aquella infame cautela. que tiene á mi hermana Estela sin quietud, gusto, ni honor. Dice Lucindo, que Arnesto tuvo en España un pesar, de que vino á resultar, que se ausentase mas presto que quisiera. ¡Loco estoy! Mas si este Príncipe fuese quien ofendido me hubiese. y de quien huyendo voy..... ¿ Pero qué dudo? yo leo : á la carta me remito; dice, pues, el sobrescrito:

Lce.

'A Doña Estela (; qué veo!)

Alma, el dolor prevenid.

Lee.

Henriquez (¡ Ay caso igual!) en el Convento Real de los Angeles Madrid. Sin alma, sin ser, sin vida, y sin aliento he quedado; que ya sé quién me ha afrentado. La sangre que repartida por venas, y cuerpo estaba, en tan terrible ocasion á amparar el corazon se ha venido. ¡Ha fuerza brava del sentimiento! La nema Abre el plieg rompo, por saber mejor mi desengaño. (¡Ay honor, qué mucho que el alma tema!)

\*Despues, Estela, que quiso »el Cielo que te perdiera, »y que la culpa tuviera »(; ah, cielos!) mi poco aviso (muerto estoy como otro Anfriso) »lloro las prendas perdidas, » que aunque el estar divididas » niegue á mi amor otras palmas, » mientras se abrazan las almas. » no hay ausencia entre las vidas." Bien desengañado estoy: no leo mas; yo mataré á mi enemigo, y yo haré, que Italia sepa quien soy. Con celos, y agravios voy; los celos ya procuraban su muerte; pero no hallaban harta causa, y á la cuenta, se han valido de mi afrenta, viendo que ellos no bastaban: Perdone el duque el rigor, en que mi honor se resuelve, que el alma á Florencia vuelve

solamente por su honor: palabra dí á su valor de ausentarme á mi pesar : mas no la debo guardar. que en tan infelíz estado de dejar de ser honrado ninguno la puede dar. Que pierda la vida es bien . por mi honor, que en conclusion, para sóla una ocasion la guarda un hombre de bien: quien sufre una ofensa, y quien su honor deja al alvedrio del vulgò, no tiene el mio, ni procede como sabio. que dormir sobre un agravio es virtud, pero no brio. ·Como amante, y ofendido, mi honor y mi amor serán los que muerte le darán; mi amor celoso, y corrido, mi honor mucho, y mal sufrido; de suerte, que amor, y honor han de juntar su valor en la venganza que espero ; / mi honor blandiendo el acero. y animándole mi amor.

#### ESCENA V.

Don Juan y Mendoza.

Mendoza. Como tan despacio estás, he vuelto á atar los caballos. Don Juan.

Pues ya puedes desatallos; pero la vuelta darás á Florencia.

Mendoza.

Aquesto mas!

¿Estás loco?

Don Juan

Antes que parta

de la Corte....

Mendoza.

¡Lo que ensarta!

Don Juan.

He de matar á un traidor: Arnesto ofendió mi honor.

Mendoza.

¿Qnién lo ha dicho?

Don Juan.

Aquesta carta,

que él propio á mi hermana escribe.

Mendoza.

7 Bravo caso! ¿ y qué has de hacer?

Don Juan.

Entrar de noche, y perder la vida, si acaso vive quien tales nuevas recibe.

Mendoza.

¿Quién las trujo?

Don Juan.

Su criado.

Mendoza.

¿Y á qué te has determinado?

Don Juan.

¿ Querrame tu amor seguir?

Mendoza.

Claro está.

Don Juan.

Pues á morir,

ó á volver á España honrado.

Mendoza.

Lo primero puede ser. Don Juan.

¿Y vengarme, por qué nó?

Mendoza

Por ser quien es, pienso yo.

Don Juan.

Mas es mi honor que el poder.

Mendoza.

¿ Pues, dí, como lo has de hacer?

Don Juan.

Mendoza, como pudiere; tú verás que Arnesto muere. Mendoza.

JY si hay cuchillo, y prision?

Don Juan.

Campla yo mi obligacion, y venga lo que viniere.

ı

ESCENA VI.

· SALON DE PALACIO.

Camila y Leonida.

Camila.

Si bien me quieres, Leonida, haz por ini lo que te digo, usa esta piedad conmigo, quitame esta triste vida; y escusame de tener

otra peor que me espera, antes que mi suerte fiera mi verdugo yenga á ser. ¿ Don Juan ausente, y yo viva? Limitado amor ha sido: poco, señor, te he querido, pues que la fuerza escesiva de mi amorosa pasion no basta en trance tan fuerte á dar al cuerpo la muerte, pues la ha dado al corazon. No es solo mi mal, Leonida, haber perdido mi bien, que por mi mal quise bien, y me ha de costar la vida: mas tengo que padecer, y mas tengo que llorar, pues por fuerza he de mirar á quien no puedo guerer; á un hombre, que siempre ha sido tan ageno de mi gusto, pues quiere mi hermano injusto darme en Arnesto marido: de manera, que padezco por dos caminos, pues lloro con el perder lo que adoro, quedar con lo que aborrezco.

Leonida. ¿Y á Celia como le vá de amor?

> Camila. Ya está consolada.

Leonida.

Estaria algo asombrada, no perdida.

Camila.

Claro está,

pues si de veras amára, sintiera como sentí: hoy con el Duque la ví.

Leonida.

Su facilidad es clara; hay mugeres, que en no viendo se consuelan lindamente.

Camila.

Ese amor es accidente:
; ay de mí, que estoy muriendo!
Tú verás lo que sucede,
si el Duque llega á apretarme.

Leonida.

¿ Pues qué has de hacer? Camila.

No casarme.

Leonida.

¿ Quién le ha de estorbar?

Camila.

Quien puede.

¿ No habrá espadas en Florencia? ¿ No habrá un vaso de veneno para mis desdichas bueno? ¿ Piensas tú que hay diferencia en morir de aqueste modo; ó estar despues con un hombre, que aun aborrezco.su nombre? Pues si en fin morir es todo; ¿ para qué la vida guardo? ¿ Para qué quiero vivir?

Mira que te puede oir.

Camila.

¿Quién?

Lconida.

El Marqués, y Clenardo.

ESCENA VII.

Dichas, el Duque y el Marques.

Duque.

Yo vengo resuelto, Arnesto.

Camila.

De mi muerte tratarán. ap. Ay mi ausente, ay mi don Juan!

Marques.

Señor .....

Duque. . .

No hay que hablar en esto:

¿tú á qué veniste?

Marqués.

A casarme.

Duque.

¿Con quién?

Marqués.

Con tu hermana.

Duque:

Y bien ;

¿ qué te ha parecido?

Marques.

Bien.

Duque.

¿Es tu igual?

Marqués.

Y puede honrarme.

Duque.

¿Es discreta?

Marques.

Por estremo.

Duque.

¿Tiene algun defecto?

Marqués.

No.

Duque.

¿ Pues qué aguardas?

Marqués.

Pienso yo..;

Duque.

¿ Qué piensas?

Marqués.

Tu enojo temo.

Duque.

¿ To enojarme? ¿ Pues acaso Camila no es cuerda, y casta, y no es mí hermana, que basta?

Marques.

Dices muy bien, pero...

Duque.

Paso,

que me dás que sospechar.

Marques.

Yo digo que puede ser virtuosa una muger, y no quererse casar.

Duque.

¿En fin, dices, (habla claro), que quieres á la Condesa, y ella...?

Marquės.

De verme la pesa, y tambien, señor, reparo en que la otra noche (¡ay ciclos!). como sabes, hallé un hombre.

Duque.

Ya supe su estado, y nombre, y ya aseguré tus zelos.

Marqués.

Dijiste, señor, que habia en aquel cuarto otra dama, y segun en casa es fama, nadie atreverse podia sino es ella, y Celia.

Duque.

Dí,

¿ no pudo ser Celia?

Marqués.

No.

que la he examinado yo, y ha respondido... (¡Ay de mí!),

Duque.

¿ Qué ha respondido? Marques.

Lo niega.

Duque.

Ya estás necio, y atrevido; ¿ pues dí, qué muger ha habido tan desalumbrada, y ciega, que en cosas de voluntad, y que ofenden su opinion, sin otra averiguacion, haya tratado verdad? Quererse Celia infamar por tu gusto fuera error, que en defensa de su honor cualquiera sabe callar: que es liviandad el querer; y la menos recatada

quiere parecer honrada, ya que no lo pueda ser. Mal conoces las mugeres; lo que vieres negarán si acaso toca en galan.

Maryuės.

¿ Lo qué viere?

Duque.

Lo que vieres; porque todas saben ya, que lo que se vé se niega: que lo que á verse no llega, por sí negado se está.
El hombre que viste allí, don Juan de Cárdenas era, amaba á Celia...; pluguiera á Dios que no fuera así, y la suerte se trocára, aunque pusiera el deseo en otro mayor empleo!
Si á mi hermana se inclinára, vive Dios, que se la diera: mas no fuí tan yenturoso.

Marques.

Albricias, amor quejoso. ap

Duque.

¡Quién tal de don Juan creyera! Camila.

¿ Hermano?

Duque.

¿ Aquí estabas?

Marqués.

Hoy

salió el sol á mis recelos.

Camila.

Toda soy fuegos, y yelos.

Duque.

Contigo enojado estoy.

Camila.

¿ Conmigo, señor?

Duque.

Despues

te reniré, y entre tanto...

Camil**a**.

Ojos, detened el llanto.

. ар

Duque.

Dale la mano al Marqués.

Camila.

Señor...

Duque.

No hay que replicar.

Digo que sí; mas yo muero:
oyeme aparte primero.
Yo me debo de engañar
(ayudame, loco amor) ap.
ó el Marqués no tiene gusto,
y fuera término injusto,
y aun agraviar tu valor,
querer por fuerza casarle:
ello ha sido mi desdicha,
él vino á verme, y por dicha
yo no debo de agradarle;
y no es bien darme marido,
que aun antes de desposado
mire mi amor con enfado.

Duque.

Basta ya, que estoy corrido de que los dos me trateis Marques ..

Repara...

Camila.

Advierte...

Duque.

Claro está, pues de esta suerte mi autoridad ofendeis: tú dices que no te trata Camila bien; y ella ahora tu desprecio siente, y llora; tú la has culpado de ingrata, y ella de tibio; y por Dios...

Marqués,

Yo sé que verdad traté. Camila.

Yo se que no te dagaño.

Duque.

¿ Pues quién miente de los dos?

Yo, que á mi amon he querido esta traicion levantar. ¡Ay Dios, quién pudiera hablar!

Marqués.

¿ Yo, señora, cuándo he sido interesta descortés con tu hermana?

Camila. . .

No me está bien responder.
¡ Cielos, que suya he de ser l

Marqués. '

¡Hay tan notable ventura! ¡Ella me debe de amar!

Duque.

Yo no sé quién miente, hermana ; mas solo sé que mañana

:: ap≀

te has de casar.

Camila.

¡Qué es casar!

¿ Qué dices ?

Camila.

Que humilde estoy.

Y lo que me mueve, Arnesto, á dar tanta prisa en esto, siendo en efecto quien soy, es porque el vulgo no diga, atrevido en esta parte, que pues dudas en casarte, alguna causa te óbliga.

## ESCÈNA VIII.

Dichos, menos el Duque.

¿Haslo escucisade?

angua Ya of a

mi muerte.

Marqués.

Pued sives verdad,

que me tiene voluntad,

.uy estàs quejosa de mí; .

si es verdad quo me has querido, quanque lo has dismaulado,

ó por probar mi cuidado,

sino es que gustas airada

Oidme, pues ;		
esta glora á mis deseos? Gracias á Dios que eres mia. ¿ Pues tú, la mano en los ojos, te vas?; Ay dulces enojos! Ya es en valde la porfia, ya está conocido el juego; ó pensaré, pues me adoras, que de puro gusto lloras, ó encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que á su termoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano estal, gue no estorva, no , á los ojos, antes se ven sus despojos, como flores por cristal. Cuanto le pasa á tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camilla: ¿ Pues cómo no vés que doy.  Camilla: ¿ Pues cómo no vés que doy.  Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Oidme, pues; pero advertid, que primero;	de dar en taza penada	
Gracias á Dios que eres mia. ¿ Pues tú, la mano en los ojos, te vas? Ay dulces enojos! Ya es en valde la porfia, ya está conocido el juego; ó pensaré, pues me adoras, que de puro gusto lloras, ó encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que á su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, que no estorva, no á los ojos, antes se ven sus despojos, como flores por cristal. Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. ¿ Pues cómo no vés que doy.  Camila. ¿ Pues cómo no vés que doy.  Escuchame, Arnesto. (¿Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Oidme, pues; pero advertid, que primero;	esta gloria á mis deseos ?	
Pues tú, la mano en los ojos, te vas? Ay dulces enojos! Ya es en valde la portia, ya está conocido el juego; o pensaré, pues me adoras, que de puro gusto lloras, o encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que a su termoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano estal, gue no estorva, no, á los ojos, antes se ven sus despojos como flores por cristal. Cuanto le pasa á tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila.  ¿ Pues como no vés que doy.  Camila.  ¿ Pues como no vés que doy.  Escuchame, Arnesto. (¡Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Camila.  Oidme, pues; pero advertid, que primero;	Gracias á Dios que eres mia. (1)	
te vas? Ay dulces enojos! Ya es en valde la porfia, ya está conocido el juego; ó pensaré, pues me adoras, que de puro gusto lloras, ó encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que á su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, que no estorva, no á los ojos, antes se ven sus despojos, como flores por cristal. Cuanto le pasa á tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. ¿ Pues cómo no vés que doy.  Lantas lágrimas al suelo? No sé que he de responder. Escuchame, Arnesto. (¿Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Oidme, pues; pero advertid, que primero;		
Ya es en valde la porfia, ya está conocido el juego; ó pensaré, pues me adoras, que de puro gusto lloras, ó encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que á su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, que no estorva, no , á los ojos, antes se ven sus despojos como flores por cristal. Cuanto le pasa á tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. ¿ Pues cómo no vés que doy.  La portugio I ¿ Pues cómo no vés que doy.  Escuchame, Arnesto. (¡Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Marques. Si estamos.  Camila.  Oidme, pues; pero advertid, que primero;	te vas? : Av dulces engins!	
ya esta conocido el juego;  ó pensaré, pues me adoras, que de puro gusto lloras, ó encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que a su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano estal, que no estorva, no , á los ojos, antes se ven sus despojos como flores por cristal. Cuanto le pasa á tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. ¿ Pues cómo no vés que doy.  ¿ Pu		
o pensaré, pues me adoras, que de puro gusto lloras, o encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que à su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, que no estorva, no , à los ojos, antes se ven sus despojos como flores por cristal. Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estov.  Camila. ¿ Pues cómo no vés que doy tantas lágrimas al suelo? No sé que he de responder. Escuchame, Arnesto. (; Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Marques. Si estamos.  Camila.  Oidme, pues; pero advertid, que primero;		
o encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que à su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, que no estorva, no , à los ojos, antes se ven sus despojos como flores por cristal. Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila.  ¿ Pues cómo no vés que doy.  ¿ Pues cómo no vés que do	ó pensaré, pues me adoras.	
o encubrir quieres su fuego, poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que a su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es talla grande que no estorva, no a los ojos, antes se ven sus despojos como ilores por cristal. Cuanto le pasa a tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. ¿ Pues como no vés que doy.  L'antas lágrimas al suelo? No sé que he de responder. Escuchame, Arnesto. (¿Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Camila.  Oidme, pues; pero advertid, que primero;	que de puro gusto lloras.	
poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error, que a su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, que no estorva, no , á los ojos, antes se ven sus despojos, como flores por cristal. Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila.  ¿ Pues como no vés que doy.  L'antas lágrimas al suelo? No sé que he de responder. Escuchame, Arnesto. (¡Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Marqués. Si estamos.  Camila.  Oidme, pues; pero advertid, que primero;	ó encubrir quieres su fuezo.	
mas tambien ha sido error, que à su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, gal que no estorva, no , à los ojos , antes se ven sus despojos como flores por cristal. Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. ¿ Pues cómo no vés que doy.  ¿ Pues cómo no vés	poniendo en ellos la mano:	
que à su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, al que no estorva, no , à los ojos , antes se ven sus despojos como flores por cristal. Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estov.  Camila. ¿ Pues cómo no vés que doy.  tantas lágrimas al suclo? No sé que he de responder. Escuchame, Arnesto. (; Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver.  Marques. Si estamos.  Camila.  Oidme, pues ; pero advertid, que primero;	mas tambien ha sido error.	
y el de aquesa mano, es tal que no estorva, no , à los ojos, antes se ven sus despojos de como flores por cristal.  Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. de craire of tantas lágrimas al suclo?  No sé que he de responder.  Escuchame, Arnesto. (; Ay Dios!)  ¿ Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver. ap.  Marques.  Si estamos.  Camila. de crimento de como de com	ane a sie Irermoso resplandor	
y el de aquesa mano es tal grande que no estorva, no a los ojos, antes se ven sus despojos como flores por cristal.  Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. de craire of tantas lágrimas al suclo?  No sé que he de responder.  Escuchame, Arnesto. (Ay Dios!)  Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver.  Marques.  Si estamos.  Camila.  Oidme, pues : pero advertid, que primero;	no impide reporo humano.	
que no estorva, no, à los ojos, antes se ven sus despojosa.  como flores por cristal.  Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila.  ¿ Pues como no vés que doy.  tantas lágrimas al suelo?  No sé que he de responder.  Escuchame, Arnesto. (¿Ay Dios!)  ¿ Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver.  Marqués.  Si estamos.  Camila.  Oidme, pues;  pero advertid, que primero;	v el de agnesa mano es tal	
antes se ven sus despojos como flores por cristal.  Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila.  ¿ Pues cómo no vés que doy.  tantas lágrimas al suelo?  No sé que he de responder.  Escuchame, Arnesto. (; Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver.  Marques.  Si estamos.  Camila.  Oidme, pues ; pero advertid, que primero;	que no estorya, no á los oios.	
como flores por cristal.  Cuanto le pasa à du ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila.  ¿ Pues como no vés que doy.  tantas lágrimas al suclo?  No sé que he de responder.  Escuchame, Arnesto. (¿Ay Dios!)  ¿ Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver.  Marqués.  Si estamos.  Camila.  Oidme, pues ;  pero advertid, que primero;	antes se ven sus desnoios	
Cuanto le pasa à tu ciclo desde aquí mirando estoy.  Camila. do contro o l ¿ Pues cómo no vés que doy.  ¿ Pues cómo no vés que do v	rome flares nor cristal.	
Camila.  ¿ Pues como no vés que doy.  tantas lágrimas al suelo?  No sé que he de responder.  Escuchame, Arnesto. (¿Ay Dios!)  ¿ Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver.  Marqués.  Si estamos.  Camila.  Oidme, pues ;  pero advertid, que primero;	Cuanto la nasa a du cielo	
Pues como no vés que doy.  ¿ Pues como no vés que doy.  tantas lágrimas al suclo?  No sé que he de responder.  Escuchame, Arnesto. (¿Ay Dios!)  ¿ Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver. ap.  Marqués.  Si estamos.  Camila.  Oidme, pues ;  pero advertid, que primero;	deeds some minands estay	
Trues como no ves que doy	Camila	
No se que he de responder.  Escuchame, Arnesto (; Ay Dios!)  Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver. ap.  Marques.  Si estamos.  Camila.  Oidme, pues :  pero advertid, que primero;	Proceedings of the management of	
No sé que he de responder.  Escuchame, Arnesto. (;Ay Dios!)  Estamos solos los dos?  Yo me quiero resolver. ap.  Marques.  Si estamos.  Camila.  Oidme, pues;  pero advertid, que primero,	2 rues como no ves que doyinanos.	4
Escuchame, Arnesto. (;Ay Dios!) ¿ Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver. ap.  Marques. Si estamos.  Camila.  Oidme, pues; pero advertid, que primero,		·
Yo me quiero resolver. ap.  Marques. Si estamos.  Camila.  Oidme, pues:		
Yo me quiero resolver. ap.  Marqués. Si estamos.  Camila.  Oidme, pues; pero advertid, que primero,		
Marques. Si estamos.  Camila.  Oidme, pues;  pero advertid, que primero,		
Camila	To me quiero resolver. op.	
Camila	Marques.	
Oidme, pues; pero advertid, que primero,	Si estamos.	
pero advertid, que primero,	Camila. na nat presio	
1 1 11	Oidme, pues:	
como noble caballero,		
	como noble caballero,	

<sup>(1)</sup> Hace que se va Camila, ....

galan , discreto , y cortes , palabra me habels de dar (de no decirá mi hermano (ya es la resistencia en vano) cierto secreto. Marquės.

A callar

me obligare; yo la doy, y os hago pleito homenage de ser mudo. . out Camila.

Ese lenguage es muy vuestro, ( Loca estoy!)

Pues en vos palabras solas se cifra todo el secreto. Marques.

De callarlas es prometo.

Solo el estar fan á solas me ha de poder disculpar. Yo quiero bien , y no a vos en Endido sois; à Dios; mirad si os quereis casar.

Clause v. BSCENA IX.

Marqués. ¿Qué es esto , focos autojos? volved, volved por mi honor, olvidad tan necid amor, no consulteis a los ojos. Camila está enamorada, huid, temed, replicad, id con tiento, voluntad; que quien anteb de casada

amó, tambien amará despues que casada esté, y aun mas ; porque en fin , se vé con menos peligro ya. La condesa, cosa es clara, tiene amor, ó le ha fingido; y muger que se ha atrevido á decirmelo en la cara, mo es para propia muger; porque la falta, en efeto, aquel natural respeto que me debiera tener. Quiera Camila en buen hora 🕻 mas no siendo yo su dueño: ya salí de aqueste empeño; mas para salir ahora de la palabra que he dado á Camila de callar ... y al Duque de efectuar el casamiento tratado, ¿qué he de hacer ?

## ESCENA X.

El Marques y Lucindo.

Marques. 2 Qué hay Lucindo? Lucindo.

César ful

Marques.

¿Cómo?

Lucindo. Ví, llegué y vencí. Marques ¿Llegaste á tiempo? Lucindo.

El mejor.

¿ Distele el pliégo?

Lucindo.

y dijo que cobraria

Marques.

ر -¿ Cuanto estaria

de Florencia?

Lucindo. Pienso yo que cuatro millas.

Marques.

Ya entiendo: vive Dios, que he imaginado, que para ver mi cuidado logrado en lo que pretendo, no hay camino mas seguro que irme á España con don Juan; y así mis cosas tendrán aquel fin que les procuro. Débole á Estela su honor, y aunque puedo no pagar, le suele el cielo cobrar. que es el alcalde mejor. El sin duda ha permitido que Camila no me estime, para que á pagar me anime deuda que tan justa ha sido. Estela está en un convento llorando ini sinrazon . y en belleza y discrecion, virtud, talle y nacimiento,

Camila no la aventaja. S. 11 y en la voluntad Es.ela la escede : ¿ pues qué recela mi amor, cuando asi se ataja / el peligro que me espera de casar (; ay Dios!) con quien a sé que no me quiere bien? Pues toda mi infamia fuera por esto, y porque he sabido . 4 que cierto hermano de Estela ..., en mi mucrte se desvela, y anda en Italia escondido. A don Juan quiero alcanzar para irme á España con él, celi : puedo mi amparo fiar; que sé que me hará favor. Lucindo? W. S. Bernong

Lucindo.

¿ Señor ?

Margués.

Mañana,

antes que entre nieve y grana; salga el primer resplandor, or si dos caballos me tendrás á la puerta de Florencia, con secreto y diligencia.

Lucindo. Tú mi cuidado verás.

Margues.

Esto mi remedio es.

Lucindo.

¿ Vás á caza, ó es quimera? Marqués.

Huyendo voy de una fiera;

lo demás sabrás despues.

ESCENA XI.

PARQUE DE PALACIO.

Don Juan y Mendozo, con linterna.

Don Juan.

No me repliques, Mendoza, que esto ha de ser.

Mendoza.

No replico.

Don Juan.

¿ Hombre que nació en España. ha de temer?

Mendoza.

¡Oh qué lindo!
¿Qué es temer? Y aun retemer,
y tataratemer : el brio
no es para gente de á pié;
si yo fuera de los finos
Mendozas, no me igualara
César, Alejandro ó Pirro :
pero un Mendoza chanslon
no pasa en tales peligros......
Mas gente viene.

Don Juan.

A esta parte

te retira.

Mendoza.

Henos perdidos: ai es el duque nos empala.

## ESCENA XII.

# Teodoro y Fortun.

Fortun.

Gran fiesta se ha prevenido.

Teodoro.

En fin, mañana han de ser las bodas.

Fortun.

Así lo dijo

Clenardo al de Capua ahora.

Tcodoro.

Dicha el Marqués ha tenido.

Fortun.

¡Bella moza!

Teodoro.

Y mejor dote.

# ESCENA XIII.

Don Juan y Mendoza.

Don Juan.

¿ Mendoza, qué es lo que he oido? Mendoza.

Que la condesa se casa, y que ha de ser su marido el Marqués.

Don Juan.

¿Y si primero

la vida al Marqués le quito?

Mendoza.

Eso es hablar de la mar.

Don Juan.

¿Cómo hablar? Yo no soy hijo

de don Gerónimo Enriquez. á quien el Asia ha temido. cuyo escudo es un Leon que á los pies de dos castillos se muestra en campo de plata? Pues si hubiera mas peligros que flores en aquel campo, y en este mar obeliscos de agua que las nubes trepan, no ha de verme España vivo sin vengarme del Marqués, si espadas, bombas y tiros lo defendieran de mi con su fuego y con sus filos. Dame esa luz y ese rostro para no ser conocido. y poder hacer mi hecho. ¿Qué hora será?

Mendoza.

De los signos entiendo poco ; á las once de la posada salimos. Bien habrá dos horas.

Don Juan.

13.1

al primer sueño rendidos estarán abora todos.

Mendoza.

Tú intentas gran desatino.

Don Juan.

Esos son los corredores; al lado izquierdo imagino que está el cuarto del Marques.

Mendoza.

¿ No es aqueste?

Don Juan. .. Bien has dicho. Mendoza. ¿Y ahora? Don Juan. Abrir. Mendoza. ¿Con qué llave? Don Juan. Con esta. Mendoza. Gentil alino ! ¿Es maestra? Don Juan. ¿ No lo vés? Yo la pruebo, Mendoza. Pasitico. ¿Ha entrado? Don Juan. · Sí. Mendoza. ¿Dá la vuelta? Don Juan. Oh pesia con quien la hizo! Mendoza. ¿Cómo? Don Juan. No quiere volver. Mendoza. Eso decirnos ha sido que nos volvamos nosotros.... Don Juan ¡ Vive Dios que estoy sin juicio!

En lugar de abrir cerraba. Mendoza.

· Turbado estás, no me admiro.

Don Juan.

Es la cólera muy ciega.

Mendosa.

Déjame ver si yo atino.

*Don Juan*. star va está abient

No es menester, ya está abierto. A Dios.

> *Mendozo*. El vaya contigo.

### ESCENA XIV.

#### Mendoza.

¡Oh España, qué pechos crias!
Venturosa por tus hijos
te puede llamar el mundo;
díganlo espadas y libros.
En saliendo un estrangero
de su patria, anda encogido,
y nos mira de gazapo;
y al revés el gorrioncillo
mas humilde como España,
le haya dado el primer nido,
se sorbe á todos; y mas
donde es menos conocido.
¡Con qué brio!; Con qué aliento
entra! Mas ya suena ruido;
quiero sacar mi rosario.

Marqués. dentro...

¡Ay de mí!

Don Juan. dentro. Muere, atrevido. Marques.:

¿ Ola, criados?

Mendoza.

Ya grazna; esto es tocar # homicidio: bravamente se defiende; por Dios que estaba vestido: ; Oh Marqués madrugador!

Marques.

Tristan, Astolfo, Lucindo, que me matan, que me ahogan.

Mendoza. A los brazos se han venido,

### ESCENA XV.

Mendoza, y el Marques defendiéndose de don Juan, con una daga, y la mano ensangrentada.

.... Marques. Válgame el ciclo!

Mendaza.

Ya salen.

Marques.

Hombre, ilusion o prodigio,

Don Juan

Darte la muerte.

Cierrame tú ese postigo, porque no salga ninguno. Marques.

¿Quién eres?

Don Juan.

Cierto enemigo,

que tienes, y no conoces. (1

<sup>(1)</sup> Quitase la mascarilla.

٤

Marques.

Cielos, qué es esto que miro! ¿es don Juan?

Don Juan.

No soy don Juan.

Marques.

¿Pues si estás de mí ofendido, ( que lo dudo ), dí, cobarde, icno hay campo, no hay desafio para un hombre de valor ?

Don Jyan. Advierte, que ya no riño, sino satisfago agravios; y no ha de ser el castigo á gusto del ofensora .. :

Mendoza.

. LQué aguardas, cuerpo de Cristo! pégale que pierdes tiempo.

Vengarse con este arbitrio es disimular el miedo.

Don Juan.

Vive Dios, que estoy corrido! ... it Dále esa espada, Mendoza; no piense que le he temido.

Mendoza

.01 No quiero, con tu licencia.

Don: Juan.

Mas, Cielos, un hombre he visto.

LSCENA XVI.

Diehos y el Duque.

.. Duque.

Ruido en palacio á estas horas?

Lucindo. dentro.

Baja por acá, Flaminio,

que está cerrada la puerta.

Mendoza,

En Cantalapiedra dimos.

Don Juan,

Si son gallinas son pocos.

Morques.

Astolfo, Lucindo, amigos.

## ESCENA XVII

Dichos, Lucindo y criados.....

Lucindo

Muera el traidor.

Duque. to re red

¿ Que es aquesto ?

Mathués.

¿Es el Duque?

Duque: "

¿Estás herido!

Marques.

Si, señor; pero no es nada.

Mendoza."

Tus melindres lo han querido!

Marques.

Gracias á Dios, y a un coleto.

Don Juan . . . . .

Ya estoy resuelto; enemigos, matadme.

Duque.

¿ No es don Juan este?

Marquės.

Si señor, y te suplico, que le examines primero, Marqués.

Cielos, qué es esto que miro! ¿ es don Juan ?

Don Juan.

No soy don Juan.

Marques.

Pues si estás de mi ofendido. ( que lo dudo ), dí, cobarde, ... no hay campo, no hay desafio para un hombre de valor?

Don Jyan. Advierte, que yo no riño. sino satisfago agravios;

y no ha de ser el castigo á gusto del ofensora ..

want to the Mendoza segrett to y . we ¿ Qué aguardas, cuerpo de Cristo! pégale que pierdes tiempo.

Marques, Is a country

Vengarse con este arbitrio es disimular el miedo.

Don Juan.

Vive Dios, que estoy corrido Dále esa espada, Mendoza; no piense que le he temide

Mendosa

No quiero, con tu

ť

```
Comila.
¿ Qué es esto?
            Duque.
              El mayor pesar
que puede haber sucedido: 1, 22
don Juan ha herido á tu esposo.in
            Camila.
¿Qué dices?
           Duque.
              Lo que has oido.
            Camila.
2Y por que?
           Duque.
           Porque es traidor:
            Celia.
¿Pues no estaba ausente?
             Duque.
sin duda esta noche.
             Camila.
             Ay triste !
solo siento su peligro.
           Mendosa.
Señora, acá estamos todos.
           Camtla:
Hoy, amor, tu poderio
se ha de ver, pues la ocasion
me has dado, que solicito.
La fiera mas enseñada,
á rigores vengativos
alverga, ampara y defiende
al esposo, y á los hijos;
que el amor aun en las fieras
tiene natural dominio.
Si á la cabeza amenaza
```

el estoque, 'ó el cuchillo,

para ver que le ha movido á tan gran temeridad.

Don Juan.

Mi honor, mi honor me ha traido.

Marqués.

¿Qué honor?

Don Juan. Escucha.

Duque.

Prendedle.

Don Juan. Ahora, ahora es el brio,

Mendoza.

Mendoza. Las ocasiones

hacen valientes.

Duque.

Yo mismo

te he de matar.

Don Juan.

Si pudieres.

Mendoza.

Oh, pecadores del quinto: el diablo tiene en el cuerpo este Duque.

ESCENA XVIII.

Dichos , Celia y Camila.

Camila.

¡ Hermano!

Celia.

; Primo!

<sup>(1)</sup> Acuchillanlos y desiendense de todos.

¿ Qué es esto? Duque. . El mayor pesar que puede haber sucedido: · , 633 don Juan ha herido á tu espeso. 111 Camila. ¿ Qué dices ? Duque. Lo que has oido. Camila. ¿Y por qué? Duque. Porque es traidor: Celia. ¿ Pues no estaba ausente? Duque. sin duda esta noche. Camila. . Ay triste ! solo siento su peligro. Mendosa. Señora, acá estamos todos. Camtla: Hoy, amor, tu poderio se ha de ver, pues la ocasion me has dado, que solicito. La fiera mas enseñada, á rigores vengativos alverga, ampara y defiende al esposo, y á los hijos; que el amor aun en las fieras tiene natural dominio. Si á la cabeza amenaza

el estoque, ó el cuchillo,

Camila.

Duque.

¡ Vive Dios ...!

Marqués.

Hay tal suceso!

Don Juan.

Sí, digno

soy que me escuches, aguarda.

Duque.

Alguna traicion colijo.

Don Juan.

Yo soy don Cárlos Enriquez, que mudando de apellido busque al Marques.

Duque.

¿ Por qué causa?

Don Juan.

Escucha, señor invicto: yo tuve una hermana, a quien con título de marido Arnesto gozó, y despues, ó descontento, ó esquivo. la dejó burlada" en todo. v á sus estados se vino; accion que me cuesta estar sin patria, deudos, ni amigos: y sin honor, que es lo mas: soy honrado, y bien nacido, mira si es bastante causa para matarle: no quiso mi fortuna que pudiera: mas si en los hondos ahismos se escondiese, ha de pagar esta deuda, y cuanto he dicho sustentaré que es verdad con la spada, que esto ha sido.

cumplir con mi obligacion.

Duque.

¡Hay caso mas peregrino!

Marqués.

Tú eres hermano de Estela? Mendoza

¿ No se vé en lo parecido? ¿ No tiene las mismas barbas?

Duque.

Qué dices , Arnesto ? Marques.

que soy su hermano, y mil veces que me perdones te pido; mas sabe el cielo, don Carlos, que estaba ya prevenido á cumplir mi obligacion, yendome á España contigo antes que saliese el alba. ¿ Es verdad esto, Lucindo? Duque.

Y eso no fuera traicion?

Marques.

No, porque era caso indigno casarme con quien sabia que amaba á Carlos.

Duque.

¿ Qué indicios

tuviste?

Camila.

Decirlo yo.

Duque.

¿ Pues tú misma no habias dicho que amaba á Celia, y que Celia le queria? Camila.

Eso fue arbitrio

para librarme de ti.

Celia.

¿Luego discreción ha sido 2211 el haberme consolado?

Don Juan.

Y en cuanto a Celia, te afirmo por la vida de mi Rey, que el cielo guarde mil siglos, que en mi vida la he mirado (Camila puede decirlo) sino como a prenda tuya.

Duque.

¿Y la noche que contigo estaba?

' Don Juan.

Tu engaño es ese ; porque tu hermana quiso honrarme...

Duque.

Basta.

Mendoza.

Lo cierto,

si valgo para testigo, es que Celia en este amor fue solo dama de anillo; tuvo el nombre y no la renta.

Duque.

Ya está, Mendoza, entendido.

Celia.

Baste, que me das vejamen.

Don Juan.

Y así, señor, os suplico, siquiera porque algun dia

pudo mi espada serviros, perdoneis...

Duque:

Carlos, levanta,
que de todo me despico
con saber que de tu parte
Celia es mia; y pues ha sido
tu suerte tan venturosa
que vino á ser tu enemigo
Arnesto, dale la mano
á Camila, con el título
de conde de Favos.

Don Juan.

Vivas

mas que el pájaro de Egipto.

Duque.

Y á Celia, como ella quiera...

Celia.

Mil veces quiero, y me rindo por prima y esclava tuya.

Mendoza.

¿Y á Mendoza?

Camila.

No te olvido.

Mendoza.

¿ Mas que me dán á Leonida?

Duque.

Y un gobierno, ó el oficio que quisíeres.

Don Juan.

Con que acaba...

Mendoza.

A mí me toca el decirlo: Cumplir con su obligacion; y todos la habreis cumplido, si como tan cortesanos nos dais de barato un vitor, ya que no por el poeta por el gusto de serviros:

forms (a) and (b) and (c) and

φ. . Α. ·

and the second second

A part of the department of the second

## Cumplir con su Obligacion.

Es tan vago el título de esta comedia, que por él no puede formarse una idea del asunto que se propuso tratar el poeta. Las obligaciones de los hombres en sociedad son tantas, que no es fácil acertar á cuál de ellas pertenece, hasta llegar á la escena XII del acto segundo. Entonces se advierte que el título está fundado en una exaltación pundonorosa, resto de las costumbres caballerescas, que duraba todavia en la época en que se supone la acción de la comedia; cuando se miraba como una obligación indispensable la venganza personal de las ofensas que mancillaban el honor, remitiéndola á la espada, y derramando la sangre del enemigo, sin implorar el poder justo de las leyes para castigarle.

Don Juan oculta su verdadero nombre, y viaja por la Italia con el designio de vengarse del burlador de su hermana: no le ha tratado nunca: no sabe donde reside, y espera sin embargo que la casualidad se le dé à conocer. Estas dificultades no le detienen. ni acobardan; porque el desagravio de su honor es superior á ellas. Parece, pues, que un hombre, á quien agita de este modo el deseo de la venganza, debia manifestarle desde el principio de la pieza; pero no sucede así, y hasta que lo declara á Camila los espectadores lo ignoran absolutamente. Montalvan al combinar el plan de su fábula le meditó poco; cuidó solo en los dos primeros actos de pintar los amores de Don Juan y Camila (que son el asunto principal de la comedia), y de complicar la accion para cautivar mejor la atencion de su auditorio. Consiguió su fin completamente formando una intriga muy ingeniosa y colocando los personages en situaciones oportunas y propias del asunto. Los celos de Camila, los del Duque, los de Don Juan y Arnesto, sin ofuscar la accion, derraman un interés tan sostenido en toda la Comedia, que no permite distraerse, ni ressexionar acerca de los defectos indicados. Montalvan supo dar tal variedad á las situaciones, que todas son distintas, aunque producidas por el amor y los celos. Los caracteres que pinta son generosos; y particularmente el de Camila, el de Don Juan y el del Duque agradau sobremanera por su nobleza y energía. Los diálogos son animados y abundan en sentimientos tiernos y afectuosos. ¡ Qué viveza y rapidez tiene el de la Escena VII. del primer acto; y qué graciosa y esprensiva es la declaración de Don Juan!

Camila.

¿Suelo verla?

Don Juan.

Cada dia.

Camila.

Decidme quien es.

Don Juan.

Querría.

Camila

¿ Pues qué temeis?

Don Juan.

Su desden.

Camila.

¿Qué os hará?

Don Juan.

Se ofenderá.

Camila.

En fin, decis que hoy la ví? ...

Don Juan.

En vuestro espejo.

Camila ...

Yo? ن

Don Juan.

Si.

Camila.

¿Luego soy yo?

Don Juan.

Claro está.

¡ Qué lacónica y vigorosa es la que hace Camila al Marqués en la Escena VIII del acto tercero!

Camila.

Pues en dos palabras solas se cifra todo el secreto.

Marquės.

De callarlas os prometo.

Camila

Solo el estar tan á solas me ha de poder disculpar. Yo quiero bien, y no á vos; entendido soys; á Dios: mirad si os quereis casar.

El razonamiento del Duque al fin del acto segundo, está todo sembrado de pensamientos fuertes y enérgicos.

Duque.

No estés mas en mi presencia, que por vida de mi hermana, que te haga matar mañana, sino sales de Florencía. Vé tú delante.

Don Juan.

Señor ....

Duque.

No es favor, sino temor.

'Don Juan.

¿ De mi te recelas ya?

Duque.

Si, que cualquier cosa hará el que una vez fue traidor.

Don Juan.

Nunca he tenido esa fama.

Duque.

Yo lo puedo sospechar; pues quien me quitó la dama tambien me sabrá matar.

Montalvan fué amigo y discípulo de Lope; se parecia á su maestro en la facilidad y hermosura de sus versos; y algunas veces manifestaba mas vigor y energía. Era poeta lírico, y de este género pueden cítarse en todas sus comedias muchos trozos sobresalientes. Véanse algunos de los que se hallan en esta.

Acto II, escena I. Entré en la ciudad gallardo cu un valiente alazan de aquellos que alienta y cria la yerba de Andalucía: tan airoso, tan galan, tan corpulento y bizarro, que al verle peinar el suelo, pudo codiciarle el cielo para el tiro de su carro. Ví á Camila mas hermosa que la Venus que en altares Chipre con rosas y azahares venera por madre y diosa; con el cabello esnarcido. por mas gala ó mas decoro,

pareció diamante en oro. Allí el travieso Cupido, que preso en ellos vivia, tal vez la frente besaba, y con los rizos jugaba hasta que los deshacia.

¡Qué imagen tan rica, y tan robusta la primera! ¡Qué graciosa y pintoresca la última! ¿Quién no vé á Cupido bullicioso y alegre jugar con los rizos de Camila y deshacerlos?

El soliloquio de Arnesto en la escena X, es una verdadera elegía.

Cual suele cazador, mientras dilata el pajarillo su prision futura, fiarse del silencio de una mata; y desde allí con traza mas segura, haciendo de las ramas celosías, acechar su graciosa travesura: así mi amor en las desdichas mias esperará no gustos, sino dáños, y mis cuidados servirán de espías.

Yo sé que encontraré mis desengaños, que siempre el ciego amor anda 4 deshora, para poder hablar en sus engaños.

Dicen su amor las aves á la aurora, mas los amantes á la noche oscura; que no busca la luz quien ama y llora.

Pero, señores Editores, nos dirá alguno de los figoristas modernos; par mas bellos que sean los versos que ustedes citan, no podrán menos de confesar que nunc non erat his locus. No estamos por ahora en ánimo de confesarlo. Al contrario, creemos que el género en que escribieron nuestros antiguos poetas cómicos, distinto del clásíco y de un mérito particular, es muy á propósito para admitir las bellesas li-

ricas con que le adornaron. Persuadidos de esta opinion admiraremos y copiaremos con gusto estos hermosos rasgos, y los preferiremos eternamente á la frialdad, languidez y prosaismo (muy verosimil, si se quiere, pero muy insoportable) de otros escritores mas modernos.

# LA TOQUERA VIZCAINA.

# PERSONAS.

Don Diego, galan.

Don Juan , galan.

Lisardo, caballero.

Octavio, su amigo.

Fabio, criado de don Diego.

Luquete, criado de don Juan.

Feliciano, viejo.

Finco.

Doña Elena.

Flora, dama.

Beatriz, criada de doña Elena.

Juana, criada.

Isabel, criada.

Magdalena.

La escena empieza en Valladolid y acaba en Madrid.

DECORACION DE CAMPO.

Don Diego, Fabio, y deña Elena y Beatriz con mantos y tapadas. Tanto :

Don Diego.

¿ Hemos de pasar de aquí? Por señas decis que no que me quede sòlo yo; apártate, Fabio, alli. Sacare L Ya estamos solos los dos, y en el campo me teneis, decid, que es lo que quereis Dona Elena.

Toda soy de yelo : ay Dios! Don Diego.

El recato que mostrais, el temor con que venis, 140 85 W el silencio que fingis, y los suspiros que dais, son testigos verdaderos de que venis afligida; y și es que puede mi vide en algo favoreceros, sin salir de la ciudad fuerades servida en todo, olan por el talle y por el modo. Ea, descubrid, tirad, med hour

aquese oscuro nublado . . . que ya sin paciencia estoy. Bona Elena. Pues tenedla, porque soy doña Elena de Alvarado. Don Diego. Señora, mi bien... Doña Elena. A 200 3 1804 2 y Deale is may Don Diego. ¿Tanto favor? Doña Elena. No es favor , sino miedo á vuestro amor. Don Diego. La causa ignoro, decid. Doña Elena.

El salir de la ciudad, ... y yenir yo como vengo, es respeto que me tengo, no, don Diego, voluntad. "Vos me quereis , es yerdad; mas supuesto que el quererme es solo para ofenderme, que no me querais es justo; pues quererme sin mi gusto mas parece aborrecerme. Sin atender a mi fama, me rondais tan atrevido, que aun yo misma me he tenido & veces por vuestra dama: y esto, señor, no se llama, galanteo, ni aficion sino necia obstinacion que el hondr abrasa, y quema;

que hay hombres, que aman por tema, como otros por elección. Si voy á la Iglesiay os halloon? junto á mís si hable de noche. le mismo! y si salgo en coche me vais signierido á caballo : y aunque disimulo, y catto and s es cosa fuerte, por Diosgain nun que sin querernos los dos, i mp ni vos importarme mada, ; baya de estar`encerrada para haber de estar sin vos!; i--; Huélgase cualquiera dama " .... ... de ser querida's mas esto eup fut ha de ser con presupuesto que no se ofenda su fama, ni su gusto; que si ama, y acaso es:mugeride bien, no hay disgusto que la den de mas pena y mas dolor, ... que tratarla de otro amoral Esto es decír, que estorbais, que para un discreto sobra: porque me haceis mala obra, y pesadumbre me dais. Viendo, pues, que porfiais, y que no aprovecha nada lo que os dijo esa criada, aspiro al logrario yo si por vuestra dama no; 1 2000 . por muy vuestra'aficionada. Don Diego. Der veil

Vos me mandais una cosa, muy fácil, al parêcer; (1988)

grand agreementation of will be desertable
<b>Douds Elapas</b> a: . 1.1969
Sing party and Ighalings added and a decided and a second a second and
minis of mapping and a mother
adoca an oglas is Alifaultosa;
Don's Thennas some on
¿ Pues por qué, si desdeñosa :
con claridad os confieso: 👵 😁 😥
que á otro quiero biento 🧸 🗥 🗥
Dona Diego . par min min
e be erene antes <b>Por esó</b> ;
porque dar gusto no es bien
á quien con tauto desdém 62 11 14
me quiere quitar elebésony est de
Esos zelos, bellerifilma, with the
solo sirven de incitarum; an ma
que es errar la cura danne 🖂 😘
para curarme imas, puna 🔐 👵 🔻
1. Doña Elenails di ou
¿ Pues decid, qué ley ordena
que haya por fuerka de verbs';"
de admitiros y quereros elucus
Don Diego.
¿Y que ley manda tampoco . ""
que vos me tengais en poco,
y haya yo de obedeceros?
Dona Elena. Yo pido lo que es muy justo.
Yo pido lo que es muy justo.
Roministant in come
¿ Qué mas justo gue imi amor ?
start Porto Regarde
Eso es quitarne chepnor.
Les re mariffs and cora,
Y esotro quitarmetal gnasocutt
* " " " " " " " " " (A LIDA I DA" I H. (A LINE A LINE

Aten Dona Blengil supresq Tiene mi galan disgusto. Don' Bicgo. ' In O Yo tambien , que estoy zelesor Dona Elena. El pretende ser mi espuso.25 0% 5 Don Bucco. Yo tambien lo he pretendido. Doña Elehu Por eserciorio dal vencido noid Don Diego. Con una seofbivits ivites one no Donal Elena. Pues si soy suys, en effecte 2 11 que es lo que pensais hacer? Yo me ire goggeneration of

Solamente conocerto computa )
quien es galan tenneccreto de emporque ya que ma respeto de emporque ya que ma respeto de emporque ya que ma respeto de empuero rengarme atrevido en quien ma respeto de emporque de

# ESCENA H:

Dichos , don Juan y Luquete.

Dona Elena. 1. 2211

El es hombre que sabrá...
pero yatao sabrá nada. ap.

Beatris, 1 22 227

¿ Qué tienes ?

Doña Elena.

Estoy turbada,

₹
porque alli don Juan estă.
Gente viene, y no sera
and due 47.
razon que os Juan.
No es aquel don Diegod.
The state of the s
Don June
don Eernando.
Bien nes dijo don Fernando I
Jorna está habiandon
Con una Doile Elena.
Done Elena. Haced aquesto por mis. Don Diego.
Haced aquesto por mis Don Diego.
Yo me ire; mas(advirtiendo
Yo me ire; massadvirtende (aunque sea deacortés)
que he de conder ffrien es
AND LIFE OF THE PARTY OF THE PA
(1)
Dork. V
Finalmente, youppeten
Finalmente, yo pretence.  decirle, que Elena es mia;  decirle, su osadía.
decirle, que tosadía. y castigar su osadía. Luquete,
Inquese
Ya se despiden los dos.  Don Diego.  Dos Spios, Elena.
Pues á Dios, Elena.  Doña Elena.  A. Dios.
Pues & Dios,
Doña Elena. A. Dios.
Muerta estoy!
Maeria
· ····································

```
ESCENA III.
Dichos menos don Dicgo y Fahio.
                  a se desvia ;
mas espera que se aparte
de estas ninfas algun trecho, ([
         Doña Elena.
Tápate.
         Muy bien se ha hecho.
Y ven por esotra parte:
          Beatriz.
No hay que recelarte
          Doña Elena.
Si hay, Beatriz porque en la accion
de don Juan (¡que turbacion!).
parece que va tras el.
           Luque tc.
Ya yo estoy como un papel.
           Don Juan
Ahora es buena ocasion:
ven , Luquete.
          Doña Elena.
              Una muger
 tiene un negocio con vos.
             Luquete.
                              Va á matar á aquellos dos;
```

y ahora no puede ser;

estad cierta, que á poder

ſ

()

<sup>(1)</sup> Quierense ir por enmedio.

F ..

tuviera á dicha el mandarme. Doña Elena Ahora habeis de escucharme por la vida..... No jareis. Doña Elena. De la dama que quereis. Don Juan. Hay tal modo de forzarme! Doña Eleng. Mirad que importa a su honor. Don Juan. Antes con esto la obligo; pues matando á su enemigo, será venganza, y amor. **, 9'** 16 % Doña Elena. No será sino rigor; noix porque en iguales balanzas co ob su amor, sus desconfianzas y sus penas estarán. que con riesgo del galan, ninguna quiere venganzas, Don Juan. Dejadme. wer, in Doña Elena. Ya estais cruel. "Luquete. Y basta; por que no viene me reporta, y me detiene? Beatriz. Porque se detiene él.

<sup>(1)</sup> A irse don Juan, euclee à salir dona Ele

Don Juan. ( hill. 10) Luquete, vé tự tras él, ... of ... y dile..... Dona Elena Tenle, Beatriz, Don Juan. July went Luquete. Oh sucrte infelia! Don Juan 313 911 8/110 Luego vos .... el illorar gant la Dona Elena, John St. La lengua erro, soy esclava vuestra. met olimsiv Don Juan to others in el hombre mas infeliz. fue mu Cielos, que es lo que estoy, yiendo! with Dong Elena, nor wur Una muger, que tu yida, parab asegura enternecida, 19 12 "up y está tu riesgo temiendo. 18 3 81 Don Juan . . wort to No está sino previniendo, para mas presto acabarme, presto la muerte que intenta darme; porque en tan ciertos desvelos " detenerme y darme celos, ... ( es lo mismo que matarme. ¿Tú hablando con mi enemigo! ¿Tú en el campo? ¿Tú tapada 🖫 Tente', no me digas nada, ..... pues cuando mi amor contigo : 13 mas piadoso quiere ser,

es fuerza haber de creer. (segun lo que viendo estov) que lo que es hablarse hoy, fue diligencia de ayer-: Mal haya yo, que creí lágrimas que perlas fueron! pero falsas me salleron . porque ya se usan asi. Mil veces llorar te ví: mas esto no te acredita. pues de suerte se egercita el llorar entre vosotras." que de ver llorar à otras. llorais en una visita. Viendo tanto suspirar di crédito á tu desden. que siempré un hombre de bica fue muy facil de engañar " mas de áqui vengo á sacar, pues con ofensas tan claras dama de dos te declaras ;"" que si el mudarse es deleite, la condicion, no el afeyte, os hace tener dos caras, !Qué no vence la porfia claro está, tú te rendiste; muger como todas fuiste, pués le hablaste siendo mia. Dirás, que fue en cortesia: mas yo lo entiendo al reves, porque ya en las damas es razon de estado admirable . para encubrir lo mudable; valerse dé lo cortés. Mas yo la culpa he tenido, . 10.

```
pues solo atento á tu honor,
  he consentido su amor,
  y mi agravio he consentido: """
  mil locuras he sufrido, "" "
  solo por hacer alarde
  de mi amor, mas ya, aunque tarde,
  conozco; por lo que peno; " ol
  que aun cuando importa, no esi bueno
  andar un hambre:cobarde.
  Mas yo volueré pon mi; co 100
          Diña Elena.
  ¿Puedo hablar! agora yo? wil on
           92Dominationine : only ones
  ¿ Querrás detapenme?
        ... Poña Elena, man : il
           dec i aoM ... ile sali .
            Don Juan.
  ¿ Querrás disculparte?
  . ser de la Peña Elena. .....
                         .Si. ........
          Act in a second
            Don Juan.
  No hay disculpa a lo que ví.
           Doña Elena.
  Hartas el amor me ofrece.
          Don Juan.
  Quien escucha no aborrece
      Dolla Elena.
 Si; ¿mas quien oye, y no escucha?
            Dön' Juan.
                           :1 :: i 12.
Pues hay differencia?
                           97704
4 6 5 2 . 1
           Doña Elcha.
          1 750 401 4 100
                         Mucha!
  aunque no te lo parece.
 Oir es una pasion
 en que todos convenimos.
```

.

sin tener, en le que oimes, arq
" ni alvedrio , mi eleccion:
mas esquehar, diee accion
en gusto propio e y asi 🖟 💛 🔠
yo que vine agui sim mi . a clos
de aunque con don Diegochable : de
le vi mas no de escuché :
CHARLE PORTE SIA SPECO LEGALO 1 100
an: Downland and and
Con eso te condensate,
porque si á verle saliste,
no fue que acase le viste
sino que túrleshuseaste.
Bonta Brent. cor son ) ;
Si; pero el Sh'ighol dete;
que si á buscarle salí,
fue para pedirle andi.
que me dejase: de sucrte.
que aun lo que pudo bienderte,
vino & ser fineza en mí.
Don Juan.
Don Jugn.
dae es kepentar que mifeix, 1011
el quererme hacer ercer
por finezas los agravios;
y así los medios mas sabios
para vengarme, han de ser 2
dejarte, sin atender,
ni á mi amor, ni á tu mudanza;
porque no hay, mayor venganza,
que dejar á una muger,
que à don Diego.
Dong Elena.
Dande vása
With thinking and the last harmy

```
Don Juan!
```

A matarle.

Oye primero.

Don Juan.

¿Qué he de oir?

Doña Elena.

Lo que te quiero Don Rian.

Ya lo he visto.

Dolla Elena.

... Necio estás.

Don Juan.

Déjame.

Dona Elena.

No puedo mas:

. Don Juan

¿ Qué quieres?

Doña Elena. ..... 3 . . .

. Satisfacerte.

turne Don Juan

¿Cómo puede ser?

Doña Elena.

Advierte. ...

..... Don/Juan.

Suelta la capa.: ... 

Es en vano.

... Don Juan.

Ah desleal!

Doña Elena:

"Don Juan.

Esto es maturine.

Dong Elena. Es quererte. Don Juan. No me has de engañar. Doña Elena. Ni quiero. Don Juan No me has de ver Doña Elena. Eso, si, Don Juan Doña Elena. Iréme tras tí. Don Jyan. ¿ Dónde ? Dona Blena. Donde vivo y muero. Don Juan. ¿Y don Diego R ...... . Doña Elena. ¿Qué esto espero! Don Juan. Tú le hablaste. . Doña Elena.

No fue amor.

Don Juan.

¿ Quién lo dice? . Doña Elena.

A Dios.

Mi dolor.

Don Juan.

Déjame, pues yo le vi.

Doña Elena.

Amor, vuelve tu por mi- 20 ... 3

Quitame la vida, honor-

ESCENA IV.

DECORACION DE SALON.

Lisardo y Octavio.

Octavio.

A mi me encubres el pecho? Lisardo.

Gasto, Octavio, mal humor. Octavio.

¿ Pues mi lealtad, que os ha hecho? ¿Qué os ha debido mi amor?

Lisardo. Tengo el pecho muy estrecho.

; Ay Flora! ; Ay muger!; Ay fiera! ap. pluguiera al cielo, pluguiera d Dios, que cuando te ví v. ... muriera, para que así conmigo mi amor muriera!

Octavio.

¡Notable melancolía! Lisardo.

Antes casi á pensar vengo, :: segun erece cada dia, que es tristeza la que tengo. causada de culpa mia. El melancólico ignora, puesto que suspira, y llora, la causa porque suspira; mas no el triste, que la mira como yo la miro ahora.

Octavio.

¿ Pues qué sentis?

Lisardo.

Un dolor, una ansia, una voluntad. y un melancólico amor, que chando es enfermedad. es la enfermedad mayor. La mas fuerte calentura con su contrario se cura. y tiene principio y medio: mas jay de aquel que el remedio en su mismo mal procura! pues que sintiéndome arder de haber visto una muger, bara haberme de templat, ó me tengo de matar. ó la he de hablar o ver! Octavio.

Todo el dinero lo acaba.

Antes el alma sospecha que no aprovecha esa aljava.

Octavio.

¿En Madrid, y no aproyecha el dinero? ¡Cosa rara!!

Lisardo.

Pues escuchad y vereis lo que me pasa en Madrid después que vine

Octavio

Lisardo.

Avisad enando os vähistis. " ! Luego que por Madrid delle a Zumora, s rod., o m. ... o como.

pasando acaso por su plaza, en ella al salir el aurora, vi una aurora, con quien el sol aun era poca estrella: porque iba entonces tan gallarda Flora. que solo ella competia con ella. y si por dicha no la aventajaha, era porque respeto le guardaba. Amanece en Provincía cada dia, puesto un jardin de diferentes flores. á quien los coches hacen armonía, que son de este jardin los ruiseñores: . tiene una fuente, que sonora y fria, de las flores murmura, y sus colores. y tal vez de otras cosas en su modo. que bien tiene de qué si lo vé todo. Aqui llegó esta dama, y yo gozoso llegué tambien por verla y conocerla; porque iba tan de sol su rostro hermoso. que hubo pimpollo que se abrió sin verla: escogió el ramillete mas curioso, que fué en su mano como nieve en perla. y entonces murmuró la fuente fria. de ver comprar lo mismo que tenia. Seguila hasta su casa con prudencia. y de su estado me informé en secreto. que no es fineza, no, la diligencia, cuando pasa las leyes del respeto: un año, y mas, sufrí su resistencia. que es mucho en este tiempo, y en efecto cansada, ó lastimada de mi muerte, una noche me dijo de esta suerte: escarmientos, señor, de amigas mias, que del amor se quejan mal pagadas. y de los hombres lloran tiranías, mas en mudanza, que en razon fundadas:

tan cobarde me tienen estos dias. temiendo ser (; ay Dios!) de las burladas. que me he resuelto, aunque mi cda l se asombre. á no querer jamás á ningun hombre. Mas porque no penséis que soy ingrata á tanto amor, como mostrais tenerme. mi honor dispensa, determina y trata, que dentro de mi casa podais verme: pero porque mi pecho se recata de querer, aunque lleguen à quererme, ha de ser condicion para obligarme. que en materia de amor no habeis de hablarme. Yo tengo por verdad acreditada (bien puede ser engaño) que no hay hombre que trate á una muger verdaden nada; porque para mentir les basta el nombre: y mientras yo no estoy desengañada, cosa no he de escuchar que amor se nombre; y si de esta manera pensais verme, lo mismo será verme que perderme. Yo, entonces, viendo lo que puede el trato. consiento en el partido; en fin la veo, si bien con tal silencio y tal recato, que parece que ya no la desco: mudo á mi pena, y á mi amor ingrato, por no enojarla con mi amor peleo, y callo amando, si hay galan que pueda, teniendo amor, tener la lengua queda. Las razones tal vez articuladas retiro atrás, y su sentido trucco, aunque salen algunas tan formadas, que casi entre los dientes se oye el eco: mas como en aire quedan transformadas: y el aire viene á ser húmedo y seco. á su esfera se vá, que son los ojos,

y las que voces fueron son enojos. Mira si es harta causa de tristeza amar á un mármol, á una nieve, á un yelo, á un peñasco, á un diamante, á una belleza, que nació para bien, y mal del suelo: penando está en su cielo mi firmeza, que aunque implica penar y ver el cielo, bien facil esta enigma se declara, con probar su rigor y ver su cara.

Octavio

Por Dios, que es muger notable! Lisardo.

Y mas para quien la adora; pues me abrasa y me enamora, sin permitirme que hable. Mas ella sale: á este lado podeis estar retirado, que yo sé que sí la veis, mi voluntad disculpeis. (1)

# ESCENA V.

# SALA EN CASA DE DOÑA FLOBA

Dichos, é Isabel y Juana criadas, y detrás Flora muy bizarra.

Juana.

Sin causa te has énojado.

Flora

No me teneis que pedir; Laura no me ha de servir, que no quiero yo criada que haya estado enamorada.

<sup>(1)</sup> Apártanse á un lado.

Hoy de casa ha de salir.

Juana.

Por eso ya no lo está, despues que está en tu poder.

Flora.

Mira; quien amó, amará, y basta poder querer para que me canse ya. Quien ha de vivir conmigo á los hombres (yo lo digo) ha de tratar tan severa, como si cualquiera fuera su capital enemigo.

Isabel.

Eso se debe entender solo con algunos hombres, que hay de tan ruin proceder, que murmuram nuestros nombres, y deshacen nuestro sor.

Flora.

Y con todos; porque está tan mal con ellos mi pecho, que á todos castigará, al malo porque lo ha hecho, y al bueno porque lo hará. Octavio.

¡Por cierto, bizarra dama!

Si; mas su rigor la infama.

¿Tú estabas aquí, Lisardo?

Solo en verte me acobardo, que teme mucho quien ama: ¿ Y cómo te vá de amor?

ap.

quiero decir, ¿de olvidar á los que te quieren bien? Flora. Siempre es uno mi desdén. Lisardo. Y uno tambien mi pesar. No sé si tienes razon. Flora. ¿ Por qué no, si todos mienten? Lisardo. Eso es solo presuncion. Flora. ¿ Si lo que dicen no sienten. qué mejor informacion? Hoy he hallado en estas rejas seis papeles arrojados llenos de amores y quejas; que ya que no mis criados ... tienen mis rejas orejas. Y mas por curiosidad. que por tener voluntad. los seis papeles pasé. y en todos elfos na hallé.... .5. Lisardo. ¿Qué no halleste? ... Flora... ....Una verdad; y sino, veislos aquí 

que ellos hablarán por mí. Dalelos papeles: Lisardo.

Con ellos vencerte espero: este es el papel primero. Flora.

Ya lo escucho.

Lisardo.

Dice así.

Despues que vi tu hermosura. despues que fui sus despojos, despues que amé sin ventura, y despues que de tus ojos adore la lumbre pura, estoy tan muerto ..

Flora. .

Detente,

y no pases adelante, porque ya ese amante miente; porque à estar muerto ese amante no sintiera como siente.

Lisardo. Dicese, Flora, morir aquel penar, y alligirse un hombee dentro de sí.

Flora.

Dicese, mas no es así: ¿luego es mentira decirse? Pasa al segundo.

1. Lisardo.

. : : Ah tirana!

Yo os oi ayer a una centana, y hoy por vos me veo arder. ; Hora.

Ya no le queda que hacer

.. wase tal para mañana.

Lisardo.

¿Luego no suelen juntarse las estrellas, v mirarse de trino en galan y dama?

Flora.

Eso inclinarse se llama,

no, Lisardo, enamorarse; basta el ver, para tener solamente inclinacion: mas para haber de querer con fundamento, y razon, mas es menester que ver; porque el trato, la cordura, la condicion, la blandura, el donaire, y el bablar, suele á un hombre enamorar mas que la misma hermosura. Y supuesto, que ha faltado : 152 trato, gusto, amor, y agrado, tambien aqueste ha mentido: pues dice que me ha querido antes de haberme tratado. Aquesto no es ser cruel, sino querer acertar, y serme á mi misma fiel.

Lisardo.

Es condicion singular.

Flora.

Vaya el tercero papel.

Lisardo.

Si de ouestro sol divino matan los rayos.i.

Flora.

Tan presto .

con el sol á topar vino? 🦙 " 😬

Lisardo.

¿Tambien es mentira aquesto?

Flora.

Es muy grande desatino.

Lisardo.

¿Por qué?

Flora.

Porque es cosa clara, que si yo como el sol fuera, pues él al sol me compara, no hubiera quien me quisiera, ni á la cara me mirára; fuera de ser un favor tan comun como el amor, ¿ Dime, qué tiene que ver con el sol una muger?

Lisardo.

Ser la alabanza mayor.

Flora.

No hay tal.

Lisardo.

¿ Pues dí , cuanto vemos, á su luz no lo debemos ? ¿ No nos calienta ?

Flora.

Eso es llano:

op.

mas en llegando al verano, ¿ de ese calor qué diremos?

Lisardo.,

No habrá cosa que no sea, si con tal rigor se mira, mentira para tu idea.

Flora.

¿ Pies, și para mí es mentira, por qué quieres que lo cred?

Lisardo.

Buena es la ocasion que veo para decirla mi pena, sin que culpe mi deseo.

Flora.

Vaya el cuarto.

Lisardo.

Bien se ordena:

ap

quiero fingir que le leo.

Dos años ha que os obligo,
tan humilde y tan contento,
que aun lo que siento no diga;
morque todo lo que siento
se queda siempre conmigo.

Ni por muerto me juzgue,
ni os ame luego que os vi,
ni sol tampoco os llame;
y pues que nunca os menti,
ya se vé lo que querré.

Flora.

O la memoria he perdido,,,, ó este papel no he leido; pero ya la firma aguardo,

Lisardo.

La firma dice, Lisardo, Flora.

Y Lisardo el atrevido.

Lisardo.

¿Tanto atrevimiento es, para quien muere callando, leer un papel tan cor lés, cuando estoy muriendo, y cuando has escuchado otros tres?

Flora.

y así tienen mas disculpa, que tú para hablarme así; porque consiste la culpa en ser delante de mi. El escribir en quien ama, respeto, y temor se llama; que aunque un papel se recibe. no todo lo que se escribe puede decirse á la dama. Mas para que no te alteres. ni culpes en tu fortuna nuestros varios pareceres, que siempre lo que hace una pagan todas las mugeres, respondo, que tá tambien estás, Lisardo, mintiendo; porque no es quererme bien hablarme en lo que me ofendo, conociendo mi desden. Y pues pasas del concierto. ann que tengo por muy cierto, que ni al sol me has comparado, ni aun un dia me has amado, ni te has tenido por muerto; no quiero que mas me veas, porque tan libre no seas. cuando á hablarme te dispongas, que á mis preceptos te opongas, y tus papeles me leas. ' vase.

# Lisardo.

Oye, mira, escucha, advierte; ténla, Isabel; ténla, Juana.

Isabel.

¡ Qué desdeñosa!

oase.

Juana. ¡Qué fuerte!

vasc.

Octavio.

¿ Oué dices ?

 $oldsymbol{L}$ isar $oldsymbol{d}$ o.

Que esta tirana

busca, sin duda, mi muerte. Octavio.

¿Y en fin, qué piensas hacer?

Lisardo.

Sufrir, callar, y querer, hasta que el amor la inspire, que en el espejo se mire, y conozca que es muger. Porque la fiera mas fiera, al cabo de la jornada, se rinde, aunque nunca quiera, ya que no de enamorada, de agradecida siquiera.

#### ESCENA VI.

## Sala en casa de doña Elena.

Doña Elena y Beatriz.

Doña Elena. ¿Qué hora será?

Beatriz.

Son las diez.

Doña Elena.

¿ Las diez, y don Juan no viene? ¿ Las diez y falta don Juan mas ahora que otras veces? No sé qué me dice el alma.

Beatris.

No te apasiones, ni alteres; que hacer estos ferriones un bombre, que zelos tiene, es la cartilla de amor hasta que el enojo cese. Entren buenos de por medio, vayan y vengan papeles, llueva Dios satisfacciones, haya pliegues, y mas pliegues, y al cabo de cuatro dias alguna amiga os concierte, que es la postrera estacion de todos los penitentes.

os penitentes. Doña Elena.

Este don Diego ha de ser mi destruccion; él pretende darme la muerte, sin duda, á título de quererme. Yo le he escrito, yo le he hablado, yo he avisado á sus parientes, yo le he llevado por mal, y yo he hecho, finalmente. todas quantas diligencias pueden en el mundo hacerse; y no aprovechan con él ruegos, lágrimas, desdenes, persuasiones, ni amenazas; y luego dirá la gente, que si porfian los hombres, es porque dán las mugeres ocașion á que porfien.

Beatriz.

Conforme los hombres fueren; que hay amantes espantajos, que se estarán herre, herre, mareando las esquinas, y gastando las paredes todo el dia en una calle, sin mas fruto que molerse, y moler á cuantos pasan... Mas tente que me parece, que siento ruido aqui fuerá.

Doña Elena.
¡Ay Dios, si mi dueño fuese!

## ESCENA VII.

Dichas y Luquete.

Luguete.

Sudando, vengo, por Dios.

Beatriz.

No es don Juan, mas es Luquete.

Luquete.

¿Señora?

Doña Elena.

¿ Pues como solo?

Luquete.

Como hay gran mal.

Doña Elena.

¿De qué suerte?

Luquete.

Ya viste que mi señor...

Doña Elena.

Ya ví que estuvo impaciente aquesta tarde.

Luquete.

Pues luego
que el sol empezó á envolverse
en mantillas de oro, y grana,
y el mismo que fue á las nuevebarba roja de las flores,
á las de la noche siete,
empezó con poca luz
á barbar castañamente;
que vuelto en nuestra vulgata
todo aquesto decir quiere

que al anochecer se fue.

Doña Elena.

Acaba; no me atormentes con dilaciones tan frias, ni con pausas tan crueles.

Luquete.

Luego, pues, que llegó á casa, mirando al cielo unas veces. y otras mirando á la tierra. como jugador que pierde una trocada, despues de perder cuarenta sucrtes derechas, tomó recado de escribir sobre un busete. y escribió cuatro renglones, que fue milagro leerse; pues caballero, y turbado con este nuevo accidente, ya se vé que letra haría : y cerrando el tal billete, me mandó darle á don Diego sin que nadie lo entendiese. Díle, y dióme la respuesta, que fue compendiosa y breve: leyóla, y mas indiguado que cuarenta Luciferes, el rostro descolorido. y el sombrero hasta la frente, en una mano el broquel, y en otra la de me fecit. yo voy á renir, me díjo, con don Diego de Meneses; no digas palabra de esto á nadie; porque si fueses tan necio, que lo digeras,

aunque piedad te moviese, las piernas te cortaría. Y sin bastar á tenerle el ponerle por delante, que era forzoso perderte, mas resuelto que un cochero, que es cuanto decirse puede, echó por la calle abajo.

Doña Elena.
; Ay, Beatriz, cierta es mi muerte!
Bien mi triste corazon,
bien, aunque confusamente,
parece que me decia
todo lo que me sucede.
¿ Mas tú, dí, porque no fuiste

#### Luquete.

Ha de suponerse, que tambien don Diego irá á reñir únicamente.

Doña Elena.

Y si en el campo le esperan con don Diego, seis, ó siete, desgracia, que ha sucedido en el mundo muchas veces, ¿ no fuera bueno, cobarde, que su vida defendieses?

Luguete.

No ves que hay descomunion contra el hombre que saliere al campo desafiado.

Beatriz.

Mi Luquete, aunque es valiente, es temeroso de Dios.

Doña Elena.

Abora bien, cuando se pierde la vida, el honor, y el gusto, no hay respetos que aprovechen: mi tio queda durmiendo, y cuando acaso despierte, no he de sér tan desgraciada (aunque en todo lo soy siempre) que me busque. Ven, Beatriz.

Beatriz.

A dónde?

Doña Elena.

A ver si parecen por el campo, ó por las calles; y si los hallo, á meterme yo misma por las espadas, para que de mí se venguen; pues yo, que la culpa he sido, soy quien la pena merece.

Beatriz.

Ya yo dejo los chapines. Doña Elena.

Asi vamos bien.

Luquete.

Advierte:

que si sabe mi señor, que yo lo he dicho: ya entiendes.

Doña Elena.

Vé tú delante.

Luquete.

. Ya voy.

# ESCENA VIII.

Six division to Ty
Dichos y don Juan alborotado:
Den Juan.
¿ Paes á donde de esta sucrte?
Luquete.
Ahora, á ninguna parte.
Dolla Elena.
¿Pues que no me vés? A verte,
por no acostarme sin tí.
Mas tu (; ay Dios!) ¿ de donde vienes
¿Qué has becho? ¿Dénde has estado!
Don Juania sala sag
¿Pues estando aquí Luquete,
no lo sabes?
Luquoto: 1 12 11
No lorsahe;
porque no soy hombre
Don Juan.
Don Juan.
Tente, 5
que no vengo para gracias.
Doña Elena.
Antes está tan rebelde,
que nada quiere decirme;
porque mas me desespere.
¿Panece que estás turbado?
Don Juan
Bien la ocasion lo merece.
Doña Elena.
¿ Acaso vienes herido f,
Don Juan
En el alma solamente.
1 1.3

#### Dona Elenat

¿Desengañóte don Diego? ¿Hablástele claramente? ¿Salió solo al desafio? ¿Dió palabra de no verme? ¿Qué dices? ¿No me respondés? Luquete.

Conmigo la tema tienes. Don Juan.

¿ Y es esto/ no saber nada ?

1. Luquete.

San Ppr mi si , que las mugeres (1 - 5.1/
20169, llegando si (2 namorarse, (1 - 5))

para saber lo que quieren

mèneau mux ibien las habas. 20.1/-

Doño Eleno. De circ.

adivina los peligros,
y las desdichas previene a contract

Don Juan ¿Pues cómo no sabe el alma, que aunque ahora vengo á verte, para siempre me has perdido?

No verme, Elena, en tu vida; escucha en palabras breves. Yo sufrí de mi enemigo las porfias descorteses, rogásteme que callase, callé por obedecerte, pensé que se rendiria su porfia á tus desdenes:

mas no debieron de ser los desdenes muy crueles: que esto de veros queridas. de manera os desvante. . . . que aun á los hombres mas viles agradeceis que os festejen. Finalmente aquesta tarde (; O quién en lance tan fuerte : como el triste Belisario de sangre pura dos fuentes en lugar de ojos tuviera. para cegar de repente !) te ballé con él, en el campo, la causa, el cielo la puede solamente averiguar ; .... lo que yo ví claramente es, que don Diego te hablaba, que tú muy hermosa eres, que él era mozo, y galan, que saliste á hablarle y verle, que estabas con él á sòlas. que la ocasion era fuerte: si es agravio no lo séi, ' ' solo sé que lo parece: (1996) ·Celoso , pues , y ofendido , le supliqué que se viese conmigo ahora en el campo: salió, conocile, habléle, dile cuenta de mi amor, desnudamos las espadas; " " !! y quiso, Elena, mi suerte, que le alcanzase una punta, y que la vida perdiese ; que una cosa es tener dicha . .

y otra ser uno valiente.

Esto es todo lo que pasa,
y antes que llegue á saberse
que yo he sido el homicida,
vengo á decir que te quedes:
sin mí, para muchos años,
y á que conorcas que tienes
la culpa de esta desgracia.
Y con esto, á Dios; que puede
costarme, Elena, la vida
un instante detenerme.

Doña Elena.

¿Y á mísque me ha de costar, cuando te pierdo, y me pierdes sin mas culpa que adorarte?

Luquetc.

Mal caso, Beatriz, es este.

Beatriz.

Y mas para quien te amaba.

Doña Elena,

Vete, por Dios, vete, vete; porque aun palabras no tengo para poder responderte.

Don Juan.

Tú Luquete.....

Luquetc.

Ya te escucho.

Den Juan.

Vé á casa, y sin detenerte me trahe aquí dos caballos.

... Luquete.

Partiré como un cohete.

Don Juan.

Hoy piegdo i Valladolid.

Doña Elega, Hoy quedo á morir ausente.

Luquete. Hoy comeré sin Beatriz. Beatriz.

Hoy beberé sin Luquete.

# ACTO SEGUNDO.

## ESCENA PRIMERA.

SALA EN CASA DE LISARDO.

Don Juan y Luquete.

Don Juan.

Lindo Lugar!

Luquete.

Estremado, aunque gozado de noche, y eso á caballo, ú en coche.

Don Juan.

Eso la vida me ha dado. En Valladolid maté, de amor, y de celos ciego, (¡lance forzoso!) á don Diego; ya lo sabes.

> Luquete. Ya lo sé.

Don Juan.

Salí de Valladolid, temiendo mayores males, y en dos dias no cabales nos pusimos en Madrid, donde encontré con Lisardo, que es el amigo mayor, de mas brío y mas valor, mas discreto y mas gallardo que tuve en toda mi vida; y contele lo que pasa. Luquete.

Don Juan

Bien se vé, pues en su casa nos hizo tal acogala.

Pensé por Madrid andar sin ser de nadie notado; mas hémonos informado que hay en aqueste lugar muchos parientes y amigos de don Diego de Meneses; y así vá para tres meses, por escusar enemigos, que de este cuarto no salgo sino es de noche, ó en coche.

Luquete.

En fin, tu dia es la noche.

Don Juan.

De su obscuridad me valgo, si bien en faltando el gusto, no hay cosa que bien parezca, ni fiesta que se apetezca.

Luquete.

Ese pesar es muy justo, si es por Elena, señor.

Don Juan.

¿Pues por quien pudiera ser? ¿Hay en el mundo muger como Elena?

Luquete.

Bravo amor!

Don Juan.

¡Si tú la vieras, en tanto que por los caballos fuiste, aquella (¡ay Dios!) noche triste que ella y yo perdimos tanto!

Dijome: mi bien, espera; respondi, mi mal, no quiero; y descompuesto ý grosero á tomar fuí la escalera: mas ella con la congoja, llorosa de mi desdén, porque hay lágrimas tambien que el corage las arroja. dando suspiròs al aire, y cargada de razon, un pesia mi corazon dijo con tanto donaire, que á verla volví y la dijo mirando acia la pared: ¿ Qué quiere vuesa merced que así me mata y aflige? Y como los niños suelen cuando su enojo señalan llorar mas si los regalan y de sus ansias se duelen; así sus divinos ojos. que ya estaban rebentando en mirándome mas blando declararon sus enojos; y por sendas de coral, que eran del amor vergeles empezó á regar claveles con racimos de cristal. Elena, en fin, de mi pena no tuvo culpa ninguna.

Luquete.

¿Pues quien?

Don Juan.

Mi triste fortuna

Luquete.

Pues yo aseguro que Elena aun mas que tú lo ha sentido.

Don Juan

¿Mas que yo? No puede ser.

Luquete.

Si puede, porque es muger, y de ellas tengo entendido (aunque las desmienta el nombre) que en allegando á querer, quiere cualquiera muger machisimo mas que un hombre; porque, en fin, el mas amante, ronda, visita, pasea, juega, mira, y aun desea divertido é inconstante: mas una pobre señora, que no sale por la villa, y asida de una almohadilla, cose lo mismo que llora, claro está que querrá mas y que guardará mas ley. ¿ No has visto comer á un bucy, y que despues á compás ·( así la vida conserva) con un curso repetido vuelve á rumiar lo comido hasta topar otra yerba? Así las mugeres son con amor; porque en amando, siempre están dando y tomando en su amorosa, pasion, hasta que llegan á ver lo que pudieran amar, y cesando de rumiar,

vuelve el amor á comer.

Elena en un monasterio,
de su tio despreciada,
de sus deudos olvidada,
sin humano refrigerio
desde aquel suceso está:
¿ pues cómo quieres que esté
quien encerrada no vé
mas que tu retrato allá,
y las cartas que le escribes?

Don Juan.

¿Y hago yo mas que leer las suyas?

Luquete.

Ella es muger, y tú por lo menos vives en Madrid, que basta el nombre donde solo el ver la gente es consuelo suficiente: juegas tu poquito de hombre, y aun te entretienes con damas.

Don Juan.

¿ Yo con damas?

Luquete.

Tú con Flora, que hay quien dice que te adora. Don Juan.

Sin razon su nombre infamas, porque es muger, que al amor no rinde el pecho gallardo, fuera de amarla Lisardo, que es la respuesta mejor.

Luquete.

Por lo menos á tu ruego (aquesto es cierto) permíte

que Lisardo la visite.

Don Junn

Meter paz no es estar ciego; mas aquí Lisardo viene.

#### ESCENA II.

Dichos y Lisardo, y Finco, criadoi

 $oldsymbol{L}$ isardo.

¿Don Juan?

Don Juan.

¿ Amigo y señor? ¿Pues bien, cómo vá de amor?

Lisardo.

Don Juan, como quien le tiene á quien no puede pagar, porque no sabe querer. ¿Y vos, qué pensais hacer?

 $Don \cdot Juan.$ 

O leer en algo, ó jugar.

r Lisardo.

Antes quisiera llevaros á alguna parte esta tarde.

Don Juan.

Tiéneme el riesgo cobarde.

Lisardo.

No teneis que recelaros, yendo en el coche, y conmigo.

Don Juan.

Vuestro soy. Tú con Fineo, vé por cartas al correo.

Lisardo.

En casa de Flora, dígo que estaremos, si os parece. Don Juan.

Yo no tengo voluntad; guiad, elegid, mandad.

Lisardo.

Al paso que me aborrece adoro en esta muger.

Don Juan.

Pues vencereis porfiando.

Lisardo.

Porfiando y obligando. Vamos.

Luquete.

¿Y la vás á ver?

Don Juan.

No voy sino á acompañar á quien es galan de Flora; porque á Elena el alma adora.

Luquete.

Si por mí te he de juzgar, Elena será infeliz, y á Flora querrás mañana; porque despues que ví á Juana no me acuerdo de Beatriz,

Don Juan.

No es una nuestra fortuna.

Luquete.

¿Por qué, si es uno el trabajo? Don Juan.

Porque tú eres hombre bajo y yo soy don Juan de Luna.

ŧ

#### ESCENA III.

#### DECORACION DE CALLE.

oña Elena, Beatriz y Magdalena, de toqueras vizacainas, y Feliciano, viejo.

Magdalena.

No hay sino tener cuidado: con los precios de las tocas:

Feliciano.

Mugeres, en fin, y locas.

Magdalena.

No habrá casa, no habrá estrade; dama, rincon, calle ó plaza, que no registres y veas, sin que de ninguno seas notada.

Doña Elena.

Discreta traza
para lo que yo deseo,
que es solo ver á don Juan,
Feliciano.

Buenas tus fortunas ván, que aun te veo y no lo creo.

Doña Elena. El amor me tiene así.

Feliciano.

¿ Tú en Madrid, siendo quien eres ?

Doña Elena.

Si erramos siendo mugeres, ya no hay remedio.

· Feliciano.

ay de mi! pues yo lo erre

en	venirte	á	acom	pañar.
----	---------	---	------	--------

#### Doño Elena

De tí me quise fiar.

Feliciano.

Eso mi desdicha fué.

Doña Elena.

Como juzgas, Feliciano, solo por el apariencia, culpas mi peca prudencia, y pensamiento liviano.

Pero si yo te dijera que aunque me vés en Madrid, no sabe Valladolid que estoy de aquesta manera, ni que be salido de allá aunque falto tantos dias, que dirias? ¿ qué dirias?

Feliciane.

Eso imposible será.

Doña Elena.

Pues para que no te admires ( puesto que discreto eres ) y disculpes las mugeres cuando con amor las mires, oye, y verás, que mi amor ha juntado en un sujeto la voluntad, y el secreto,

la osadía, y el honor; porque aunque mi amor es mucho, siempre he sido lo que soy.

Feliciano.

Confuso, y atento estoy.

Escuche, pues. 1911 in 1914

### Feliciano. Ya te escucho. Doña Elena.

Yo tuve amor; bien empiezo para contar mis tragedias, porque si en tener amor todas las penas se encierran. es echar por el atajo para decirte mis penas. decirte, que quise bien á don Juan de Luna y Leiva: No nos hablabamos, no, por balcones, ni por rejas; porque esto de hacer terrero. fuera bueno, sino hubiera malsines que lo notasen, vecinos, y malas lenguas: y así en tratando de amor, para quitar la sospecha, mas vale que entre el galan, que no que se esté à la puerta; porque dentro no le vén, y le ven estando fuera; y á veces deshonra mas una vulgar apariencia, que una culpa cometida, como con secreto sea. Por las tapias de un jardin, que á otra calle dá la vuelta, entraba don Juan á verme, sin tomarse mas licencia, que la que mi honor queria, y le daba mi vergüenza : si bien tal vez amoroso, que con amor no hay ofensa,

dejando las del jardin por comunes azpcenas, apeló para otras flores, y puso la boca en ellas. Dió don Diego en este tiempo en amarine de manera, que apasionado don Juan, sin cordura, y sin prudencia ( que no hay cordura que valga cuando los zelos aprietan) le sacó una noche al campo, y le mato. (; gran tragedia para quien quedó llorando con muchos ojos su ausencia!) Por el'amor de don Diego, que público en todos era, y la ausencia de don Juan , se tuvo por cosa cierta ser don Juan el homicida, y ser tambien mi belleza, por quererme bien entrambos, la causa de la pendencia ; que somos tan desgraciadas, y mas en esta materia, que aun la cólera de un hombre, ¿ que por su gusto se arriesga, quiere el vulgo licencioso que corra por nuestra cuenta. De aquesta injusta opinion, cuanto á mi honor tan incierta hizo tal duelo mi tio (asi la pasion le ciega) que empezó, sin otra causa, á tratarme de manera, que cansada de pasar 1.5

por mil géneros de afrentas 💯 🔧 🦠 de su casa me salí, y estuve en la de una deudaw seis dias, sin resolverme á nada, por estar llena 👉 🦮 🙉 🗸 de opuestas dificultades la resolucion mas cuerda... migra 😘 Porque volver con mi tio, she alar era doblarme las penas: que enemigos, y parientes ..... es casi una cosa mesma. Estarme con una amiga. no teniendo vo mi hacienda. fuera bueno para un mes, 🤃 🕡 aunque mas amiga fuera. Ponerle pleito á mi tío; ... is assess porque réditos me diera de cincuenta mil ducados,: que son mi dete, y mi herencia. no era cosa competente sange dil / á mi estado, y mi nobleza, i. ...... Meterme en un monasterio. hasta que don Juan volviera con libertad á mis ojos, 👵 fuera la accion mas honesta, que pudiers bacer entonces i .... una muger de mis prendaa. Mas que don Juan en Madrid : are se holgára, y entretuviera posicione quizá en febide que yo estaba a va encerrada en una delda, a mos imp era tambien fuerte cosa, i siban è y que en Madrid era cierta: ..... pues irme publicamente appoint à ( dijeran do que dijeran ) i d nemb

con el como con mi esposo: aunque sé que lo desea. .. era ponerme en peligro . de que mal le pareciera. y se le entibiára el gusto . solo en verme tan resuelta; porque no sé que se tiene esto de rendir las fuerzas. que á todos en general. aunque mas amantes sean. las alas del corazon se les caen cuando les ruegan. De suerte, que indiferente entre la duda , y la pena . entre la muerte, y la vida, entre el honor, y la ofensa, estaba como arroyuelo . . cuando al bajar por las peñas siendo citara de aljofan ... y filomena de perlas, topó al yelo en el camino. y parando la carrera n : 🔻 el que era pájaro vivo, saltando de sierra en sierra. queda difumto manfil v clavicordio sin cuerdas ∷ Lo que don Juan me escribia ..... en todas las cartas pera bera ..... encaregerine su amor y , and a. \* . su conduncia, y su tristera; que como por el mentir alimano, á nadie le sacan prendas. en dejándosé ada plisma, a 🕟 p y á trueque de que los crean, i : min dicen locuras los:hombres ::

.. 4.

v mienten á rienda suelta. En efecto, Feliciano, despues de muchas quimeras, trazas, desvelos, engaños, invenciones, y cautelas, intento ver á don Juan en Madrid, sin que me vea y sin que en Valladolid se presuma, ni se entienda; dos cosas casi imposibles: mas oye, porque las creas, Tiene Beatriz una hermana la cual trocando en Elena , el nombre de Estefanía, se fue, y entrambas con ella á un convento, desde donde escribi, dandole cuenta á don Juan de mi clausura, ai bien clausura supuesta y luego avise a mi tio solo para que supiera, que estaba en parte segura y no hiciese diligencia de buscarme y advirtiendo (por si alguien a verme fuera) á la tal Estefanía, que se fingiese indispuésta, nos salimos una tarde; y buscando una litera, y una mula para tí, sin que nadie lo entendiera nos venimos, y de cuanto allá sucede en mi ausencia me da parte Estefania, olutil à me da par sobre cubierta

que dice a ti, por ai a alguien la lista leyera, que conociera mi nombre y el secreto descubriera: y las cartas, que don Juan me escribe por la estafeta. me lás envia tambien . y yo respondiendo á ellas á uno que escribe la lista llevo luego la respuesta; ( que el oro todo lo vence, y con su número, y señas entre las otras las pone; con que parece por fuerza escrita en Valladolid por el tiempo y por la fecha. De suerte que es imposible. que hadie en Madrid lo sepa ni en Välladolid tampoco pues Estefania queda con mi nombre en el convento sin que haya quien la desmienta. Mas viendo que he estado un mes sin que ver a don Juan pueda ni en prado , plaza ni calle , ffesta, rio, ni comedia he llegado á imaginar (; plegue al cielo que no sea!) que alguna dama en su casa por mas secreto le hospeda. Y estando ayer platicando aquesto con Magdalena que vive en ese aposento, so una estado de contra a rate de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra no hay dama and so visita,

ni hay casa donde no entra, me he determinado á andar de esta suerte, hasta que Venga a encontrar mi dulce dueño; mas esto con advertencia od oN de que soy, estando en casa doña Antonia de la Cerda, y Luisa Licoalde, vendiendo tocas de seda; porque casi á un mismo tiempo he de ser dama y toquera youO Esto ha sabido la industria Pues pisto los celos intentan, conq esto solicità el alma pell de oup esto quiere la sospecha, esto pretende la duda, preq esto alcanza la agudeza , ad oc y esto ha podido el amor lo sun que cuanto quiere atropella ; porque con amor no hay cosa

que no se allane y se venza.

Feliciano.
Solo pudiera lu ingenio,
que es igual à tu belleza, innecconcertar tales engaños.

El amor en todo acierta.

Consolado me has en parte acos aunque en el alma se queda siempre un temor.

Doña Elena.

No hay temor andando de esta manera, y con Magdalena al lado.

198	Magdalena.
•	
•	Siempre sera Magdalena
	emiga y esclava tuya.
	Dona Liena.
	No havas miedo que lo bierdas
	coamigo.
	Beatriz.
	¿ Pues que aguardamos
	que esta obra no se empieza?
	Dona Elena.
	Que Magdalena nos guie.
	Magdalena,
	Pues mirad, que tengais cuenta,
,	que en llamandome algun page,
	lacayo, escudero ó dueña,
	porque no vamos tres juntas,
	se ha de quedar á la puerta
	una de las tres.
)	Beatriz.
	ESC
	Bien, dice.
	Doña Elena.
	Eres en todo discreta.
	Beatriz
•	Santigüémonos primero.
	Magdalena.
•	Vaya en Dios y enhorabuena
	por esta calle del Prado,
	que es donde está la belleza
	como en su centro.
	70. 9 - 771
	•
	Camina,
	y tii Feliciano, espera;
	que antes que se ponga el sol
	habremos dado la vuelta.

t

Feliciana.

Dios te dé buena fortuna.

Magdalena. (dice en coz alta.)

¿ Quién quiere tocas de seda?....

. g Compran socas, quieren stocas?

Bueno vá si no se enreda, sulla

, " / / " Magdalena.

Anda, Luisanbeng berniber ein

🖂 **B**oña Elena. 🦠 🖂

Dulce among has que yo ves, y si puede seb, á don Juan, 11 !! cuando ofra cosa no sea.

. Beatriz.

Y si le vieras con otra?

the collection to

Ay Dios biquedárame muerta.

ESCENA: IV.

SALA EN CASA DE BOÑA FLORA.

Flora.

Corazon, ¿ qué novedad es la que conmigo haceis? ¿En qué pensais? ¿ Qué teneis? Decid, decid la verdad: mas no la digais, callad, que si no aoy la que fuí, y despues que me rendí tengo otro ser y otra cara, como si con otra hablara tengo vergüenza de mí. Venció amor, suya es la palma;

porque vivir sin amor, aunque parece valor, i. res desaliño del alma? estaba mi pecho en calma,: Sain bien, sin gusto y sin medra, y buscó muro á la yedra para que no se derribè; que aun se cae, si mo se vive, Está don Juan en Madrid. y en Valladolid Elena. y parece que la pena tra le tiene en Valladolid: y como todo mi: ardid en no creer consistia. que amante perfecto habia, 🛴 y tanto don Juan lo fué, casi á un mismo tiempo amé', lo mismo que aborrecia. Procedia mi tibieza de temor, no de rigor; mas quitôme este temor ver de don Juan la firmeza: que aunque adora mi belleza Lisardo , solo se llama amante el que ausente ama. ... en tiempo, que es novedad, que aun guarde un hombre lealtad en los brazos de su dama. Mas !ay Dios! Ya me acobardo en tanta dificultad r don Juan tiene voluntad á Elena, y á mí Lisardo: yo peno, suspiro y ardo, pues la garganta al cuchillo.

pongo por no descubrillo; que una principal muger puede llegar á querer, mas no llegar á decillo.

### \* . . . . . . ESGENA. V. . . . .

Flora , Trabel y Juana.

Jua**na**.

Lisardo, aquel que porfia.....

Decid que venga otro dia, que estoy indispuesta ahora.
¿ Viene, solo? ¿ Quién lo ignora?
Y querrame marear
con hablar y mas hablar.

Fabio.
Un don Juan viene con él.
Flora.

Pues ya estoy buena, Isabel;, decid que pueden entrar.

Isabel.

A ignorar tu condicion,
dijera que ese contento.

Esto es solo cumplimiento, no, amigas, inclinación; porque no fuera razon, porque no fuera razon, porque no fuera razon, por cuando por galanteria me víene á ver algun dia no dejarme hablar ni ver; que una cosa es no querer y otra tener cortesía.

```
Tsabel! Ten mod
Bien podeis entrar.
             310 E 4 - 25 L
       " ESCENAPVI 00 ANTE
     Don Juan y Lisardo.
     Lisardo, mora
                ¿Señora?
 En sentandoos, hablaremos.
 Amor, toda soy estremos.
          Don'
 Qué discreta!
            Flora,
 a entrambos preguntare
 como estais.
            Lisardo. Talda6 ... 2
           Yo muy contento
solo en veros: esto siento.
            Flora.
     vos don Juan ?
          Don Juan
                 No le sé,
 que como de mi cuidado
 es Elena el alma y vida", "
y esta ausencia desabrida
 sin Elena me ha dejado;
 aunque per horas la escribo, "
y aunque tengo el 'alina alla',
hasta saber como esta de de la
 no sé si muero ó si vivo:
y así, pues que solo se
 que no se, bien respondi;
 porque nunça sé de mit
```

mientras de Elena no sé.

Un hombre, que cada instante habla, y ve tantas mugeres!! de tan lindos pareceres, and a puede ser tan firme amante?"

Don Juan.

No hay quien me parezca bien?

Buen consuelo por mi vida, appara quien está perdida.

Cuanto al ser muger de bien, de mas virtud y decoro, de mas recato y mas fama, bien creeré, si, que esa dama merezca mas e no lo ignoro: pero cuanto á la belleza, el talle, el brio, el andar, no; porque estais en lugar, que el garbo, la gentileza de lo prendido y lo brillante, tienen principio de aquí, de Don Juan.

Yo confieso, que es asi, y que erraré como amante:
mas si la hermosura es cosa,
que la dá quien, la encarece;
la que aup, hombre le parece;
mejor, es la mas hermosa;
y asi, aunque sea menos bella e tendrá Elena esa fortuna,
porque no puede ninguna
parecerme comb ella.

Sereis un necio,

Lisardo.

Parece

que está Flora con cuidado, y que casi se ha entadado, porque don Juan encarece á Elena, ¿ Pues que será? Vanidad debe de ser; que amor, fuera ser muger, y es un mármol, claro está.

### ESCENA VII.

Dichos y Luquete con unas cartas.

Luguete.

Albricias.

Don Juan:

¿ Hay cartas ?

de Elena es aqueste pliego.

Don Juan.

Que me perdoneis, os ruego.

(1)×

Flora.
Esto es peor av de mí! d

Esto es peer, ay de mí! ap.
Luquete.

Jesus, que de garavatos! Cada rengion de estas planas es una sartas de ranas.

Flora:

No han de ser todos ingratos.

<sup>(</sup>i) Abrc el pliego don Juan, y ponese à leer, y hablan Flora y Lisardo, y Flora está mirando de don Juan.

Lisardo.

Yo por lo menos no puede serlo contigo:

Flora.

¿Por qué?

Lisardo.

Porque no tengo de qué.

Don Juan

Aquí dice: Sin ti quedo. Flora.

¿ Qué dices ?.

Lisardo.

No habla contigo.

Flora.

¡ Amor no bastaba, cielos, ap.
sino amor, envidia, y celos!
Lisardo.

Estad en esto que os digo.

Flora.

Para quien vé lo que vé, es este lindo remedio.

ι)

Luquete.

La virtud consiste en medio.

Juana. .

¡Y es la virtud su merced?

Luquete.

Para lo que la cumplière.

Juana.

¿Es casado?

Luquete. Soy muy cuerdo.

estato Convocionina ser all

<sup>(1)</sup> Ponese entre las des mozas Luquets muy recto.

Juana.

¿Sabe de amores?

Luquete. 1 "

Me pierdo.

Juana.

¿ Querráme ?

Luquete.

Si me quisiere. Juana.

Paréceme gran figura!

Luquete.

Grande no, figura sí.

Juana.

Sabes dar?

Luquete

Soldado fui.

Juana.

¿ Regalas ?

Luquete.

He sido Cura.

Juana.

Pues toca.

Luquete.

Buena señal!

Tuyo soy, pesia mis males.

Juana,

Yo gano catorce reales.

Luquete.

Yo racion de pan, y real:

á las once te veré.

Juana.

Ya me habré lavado entonces.

Luquete.

rech.

Hay esconce?

Juana.

Y aun esconces.

Luquete.

Yo en una cuna cabré; porque soy un bon ami.

.... Ivana.

Ya yo me fino x desalmo.

Luquete.

Esto es amar por ensalmo: aprended flores de mí.....

Lisardo.

¡ Que te precies de tyrana!

Mas con ese: me\provocas.

. Magdalana. dentro

¿Compran tocas? ¿Quieren tocas?

Elama esa Toquera , Juana.

¿ Para qué?

Flora:

Para escusárme de responder á este necio; que á pesar de mi desprecio and da en quererme, y en cansarme, cuando está mi voluntad.... adorando á un anemigo.

¿Ola, Toquera , qué digo? un regientro.

Luisa, que llamanan par la la contra

por esa puerta.

#### ESCENA VIII.

Dichos , doña Elena y Beatriz.

Doña Elena. Sp. 2 Quién llama?

Juana

Mi señora.

Lisardo.

Gentil talle!

Es por demas el buscalle.

Doña Elena.

Y linda dama!

Dios guarde a su señoría, su merced, ó lo que fuere. ¿Sois vos quien las tocas quiere? Flora.

Yo soy.

Lisurdo.

Bien por vida mia.

Doña Elena..

Pues ya sacamos la tienda.

William W. Flora.

Y yo con gusto te escucho.

Doña Elena:

No hay sino comprarme mucho, porque traigo linda hacienda, y mucha; parque hallareis tocas de Reyna, y beatillas; [gasas, velos, y espumillas, y otras muchas: ¿cual quereis?

¿Traes algun descanso?

#### Doña Elena.

No;

(I)

porque si yo le tragera, para mí me le quisiera; que tambien le busco yo.

Lisardo.

¿ Cómo, siendo Vizcaina, hablas tan bien nuestra lengua? Doña Elena.

Porque es en Vizcaya mengua, y entre los nobles mohina, hablar Vazcuence jamás, sino fino castellano.

Flora.

Bien predicas con la mano. Deña Elena.

Si yo predico, tá estás háciendo oficio de Preste, revestida entre los dos.

Don Juan.

Yo be leido.

Doña Elena

¡ Mas, ay Dies!

¿ Beatriz, no:es don Juan aqueste?

Don Juan.

Direis que grosero fui.

Lisardo.

Disculpa tiene quien ama. Flora.

Largo os escribe esa dama.

Don Juan.

No me lo parece á mí.

<sup>(1)</sup> Acaba don Juan de leer, y sueles la cara, y sele doña Elena.

Doña Elena.

; Ay, Beatriz! apenas puedo respirar; porque el dolor, la pesadumbre, el amor, el sobresalto, y el miedo, como con llave han cerrado todas las puertas al pecho. : Ah, don Juan, qué mal lo has hecho! Beatriz.

Pues un traydor de un criado, que está en oracion mental con la otra picarona.

Dona Elena:

El amo al criado abona.

. Beatriz.

Bien dices, tal para cual. .Doña Elena.

Mal haya el oficio, amen! -

(1)

Beatriz.

Que vienes loca recelo... Doña Elena.

¿De las tocas tienes duelo, cuando tal mis ojos vén?

Mas esto ha de ser así; vamos presto, y tá allí enfrente espera secretamente á ver si sale de aquí: y si sale vé tras él,

mientras yo me llego á casa, y vuelvo á ver lo que pasa con Magdalena.; Ah cruel'. bien pagas mi amor honesto!

<sup>(1).</sup> Bompe una toca.

Van recogiendo las tocas.

Juana.

¿ Vendeis tocas?:

Doña Elena.

Ya no hay tocas.

Beatrizi

Voime volando.

ESCENA IX.

Dichos , menos Beatriz.

Flora.

¿ Estais locas?

Lisardo.

Descolorida se ha puesto.

Flora.

¿ Qué ha sido?

Doña Elena.

No sé de mí.

Flora.

¿Pues qué sientes?

Doña Elena.

Harto siento.

Aqui importa el fingimiento.

Don Juan. Luquete, llégate aquí.

Luquete.

Ya penetro lo que quieres:

Don Juan

¿ No es Elena esta muger?

Luquete.

No; mas debiéralo ser.

Flora.

No te apasiones.

Doña Elena

¿Qué quieres,

si en una casa que entré
me hurtaron (; infame casa!)
la mejor prenda de gasa?
Yo ahora menos la eché,
y voy á cobrarla (; ay triste!)
por la justicia, ó concierto.

Don Juan.

Si no tuviera por cierto, que este pliego me tragiste; que ha tres dias que está escrito; y que Elena está encerrada, digera.....

Luquete.

No digas nada ; que aun el pensarlo es delito.

Don Juan.

Que hasta en la voz puede ser que se parezcan las dos.

Luquete.

Parécense, juro á Dios, mas que el freir, y el llover.

Don Juan.

Pues si se parece á Elena, solo por eso he de amarla, servirla, y solicitarla.

Doña Elena.

Era la pieza muy buena.

Don Juan.

Pues decid lo que valia, que yo pagártelo quiero.

Doña Elena.

No siento tanto el dinero, como la bellaquería.

<sup>(1)</sup> Mirando d don Juan.

(Ya en mi los dos repararon). Y vive Dios, que aunque enticnda arriesgar toda mi hacienda 🚶 📳 puesto que me la robaron : y aunque pensara por ello perder, pues ya estoy perdida, con el hacienda la 'vida, que es echar á todo el sello, he de vengarme de un hombre, que estaba junto á un estrado, y con capa de hombre honrado (que tambien engaña el nombre) apenas volví los ojos, cuando me engañó el traidor; porque en no viendo, el mejor sabe hacer estos enojos: pero yo me vengaré si lo llego á averiguar. Amor, no hay de que fiar, tambien don Juan hombre fue. Don Juan.

p. vase.

Como es de Elena traslado, y colérica la ví, vive Dios que la temí.

Flora.

Gran sentimiento ha mostrado.

Lisardo.

Cuando es el caudal tan poco, sientese cualquiera cosa.

Don Juan.

La vizcaina es hermosa; vamos tras ella.

Luquete.

¿ Estás loco?

... Don Juan.

A Dios, Lisardo, á Dios Flora;

Flora.

A Díos.

· Lisardo.

¿ Quereis que vaya con vos?

Don Juan.

Importa el ir solo ahora.

## ESCENA X.

Dienos, menos don Juan y Luquete.

Flora.

¿ Solo se vá? Pues decid, ¿ si fuese á alguna pendencia? Lisardo.

Pendencia no , diligencia será de Valladolid.

Flora:

Este miedo solo nace de ser don Juan vuestro amigo.

Lisardo.

Yo tambien lo mismo digo; mas mirad, quien satisface parece que está dudando el mismo de la verdad.

Flora.

Esta es justa voluntad. Lisardo.

Vos propia os vais despeñando, puesto que dices que es justa; mas yo, scñora, me obligo, pues de don Juan por mi amigo dice vuestro amor que gusta, a venir tan prevenido, que traiga por mas galan siempre conmigo a don Juan, para ser bien recibido.

Flora.

Zelose voy con razen; and so mad mas es de don Juan, no importes

# ESCENA XI.

DECORACION DE CALLE.

Don Juan Luquete.

En aquesta casa, entraron.

Luquete.

Luquete, tan ella es, a cal o'!; que Elena propia á sí propia no se puede pareces.

Luquete.
¡O milagro del pincel
soberano! ¿ Mas ahora
que es lo que habemos de hacer?

Don Juan!

si me detengo.

Luquete.

Pues bien,

¿ qué determinas?

Don Juan.

Entrar.

y aun hacerselas volver.

Luquete.

Eso es tener treinta y nueve para loco.

Don Juan.

Llama, pues.

Luquete.

¿ Qué es llamar? ¿ Estás en tí?

Don Juan. Pues aparta, apártate, que yo llamaré.

Luquete.

Repara

en que es echarte á perder, y echarme á correr á mí.

Llama.

. 1

Don Juan.
No hay quien responda?

ESCENA XII.

Dichos y Feliciano.

Feliciano.

¿Quién es7

Don Juan

Un hombre.

Feliciano.

¿ Pues qué mandais?, Don Juan.

'Aquí ha entrado una muger,

que pienso que vende tocas, y aun rayos puede vender, á cobrar no se que pieza, y aunque es poco el interes, para una muger es mucho; y recibire merced en que hagais que se le vuelva, porque sino, puede ser...

Luquetc.
Que nos volvamos á casa;
que es mi señor muy cortés.

¿Toquera aquí vizcaina? No os han informado bien. Don Juan.

Yo mismo la he visto entrar: mirad si me engañaré.

Feliciano

Aquí, señor, hay dos puertas, y si acaso entró, creed, que se salió por la otra; que aquesta casa no es casa donde se pudiera semejante engaño hacer.

Luquete.

No señor.

Feliciano.

Porque aquí vive, habrá dos años, ó tres, doña Antonia de la Cerda, muger muy noble, y muger que es de don Pedro de Vargas, caballero de Jerez.

Luquete. Aquí no hay que replicar. Don Juan.

Cuanto me decis creeré: mas la Toquera está dentro, y yo la tengo de ver.

Feliciano.

Advertid, que si don Pedro viniese...

Luquete.
¿ Que en esto des?
Feliciano.

Mas ya sale mi senora.

# ESCENA XIII.

Dichos, y doña Elena de dama con vestido diferente.

Doña Elena.
¿ Quién dá voces ? ¿ Qué quereis ?
¿ Qué descompostura es esta ? (1)

Don Juan. Yo buscaba una muger:

¿ Qué ha de ser, sino querer, volvernos à entrambos locos, sin porqué ni para qué?

Doño Elena.

Tenme aparejado el manto; porque tengo de ir tras elpor si Beatriz se descuida.

(1) Reparan los dos en ella.

#### ESCENA XIV.

## Dichos menos Feliciano.

Don Juan ¿En fin, que es vuestra merced mi señora doña Antonia de la Cerda?

Doña Elena.

¿ No lo veis?

Don Juan.

¿Y con don Pedro de Vargas casada tambien?

Doña Elena.

Tambien.

Don Juan.
¿Tambien? ¿ Y eso ha mucho?
Doña Elena.

Habrá

como nueve años , ó diez.

Don Juan.

¿Diez años? ¡Qué esto se diga!

Doña Elena.
Si, porque yo me casé
(¡valgame Dios!) ¿ qué año era ?
así, (Dios me acuerde bien)

el año de diez y nueve: mas decidme ¿ para qué es tan larga informacion?

Don Juan. ¿Para que? Para perder el juicio.

Luquete.

Y cuarenta juicios si los pudiera tener.

Aqueste es encanto, ó es como... Don Juan.

Alto, ello debe de ser así, pues lo dicen todos. Perdonad si os enoje, que yo he venido engañado. Doña Elena.

Mas valiera ser cortés, y usar de mejor estilo; porque si amor me teneis, como he pensado, si acaso, sois vos, no lo dudo, quien ronda de noche esta calle, conquistando mi desden.....

Don Juan.

Doña Elena.

¿ Yo, señora?

Luquete. Esto es mejor.

Aunque es hacerme merced, no es cordura aventuraros, habiendo pluma, y papel, á quererme hablar por fuerza donde se puede temer el peligro de un marido; discreto sois, yá entendeis: mas voyme, que estoy turbada, y puede ser, puede ser que venga don Pedro. A Dios:

Don Juan.

Y á vos larga vida os dé.

Doña Elena.

Mamároula los señores; lindamente lo trazé.

#### ESCENA XV.

Don Juan y Luquete.

Luquetc.

Jesus ochenta mil veces!

Don Juan.

:

Tal estoy, que apenas sé lo que me está sucediendo, aunque lo acabo de ver.

Luquete.

Alguna vieja anda aquí, de estas que al anochecer vuclan por las chimeneas.

Don Juan.

No sé, Luquete, no sé; pero lo que yo he sacado de aquesas enigmas, es, que Elena está en un convento, que las cartas van á él, que ella me responde á todas, que es suya aquesta que ves, que la toquera de hoy es doña Elena tambien, y lo mismo doña Antonia.

Luquete.

De esa suerte ya son tres.

Don Juan.

Trés son, y serán trescientas.

Luquete.

¿Pues qué remedio ha de haber?

Don Juan.

Pues perdimos la Toquera, y lo mismo viene á ser pretender á doña Antonia; pues que de su boca sé, que hay un galan que la mira, y á mí me tiene por él; y con esto, por lo menos mis penas entretendré, hasta salir de este encanto. Luquete.

Dios nos alumbre con bien.

# ACTO TERCERO.

#### ESCENA PRIMERA.

SALA EN CASA DE DOÑA ELENA.

Doña Elena y Beatriz de damas, Magdalena y Feliciano.

Doña Elena.

¿ En fin , con él has estado?

Magdalena.
Y tan loco está por tí,
que porque yo me ofrecí
solo á darte este recado,
despues de mil bendiciones,
y besamanos al uso
(¡Brava fineza!) me pnso
en la mano seis doblones;
que en aqueste tiempo, es una
de las señales de juicio.

Feliciano.

No es muy diablo el tal óficio; mas tiene buena fortuna.

Magdalena.

En fin, hablar prometí en su voluntad contigo; porque, si verdad te digo, aunque de ello me rei, fueron sus estremos tantos, que me lasimó don Juan.

Doña Elena.

Luego los hombres dirán,

que son todos unos santos.

Beatriz.

¿ Qué es santos? Hereges son : del mejor de ellos reniego.

Doña Elena.

¿ Qué estaba don Juan tan ciego?

Magdalena.

Digo que era compasion.

Doña Elena.

¿Pues qué muger ha de haber tan loca y desatinada, que les dé crédito en nada viendo lo que llego á ver? Don Juan es cuerdo, y galan, cortés, gallardo, entendido, puntual, y bien nacido, y con todo eso don Juan á un mismo tiempo enamora á cuatro, sin lo encubierto; á mí como á mí, esto es cierto; y luego á Luisa, y á Flora, y á doña Antonia tambien: á Luisa, porque te avisa, que hables de su parte á Luisa, señal que la quiere bien; á Flora, porque aquel dia que con ella ; ay Dios! le ví, en sus ojos conocí las ofensas que me hacia: á doña Antonia, no hay duda; pues la busca, ronda, y mira, escribe, rucga, y suspira: de suerte, que el que se muda menos, y es el mas galan, tres damas tiene sin mi;

¿ pues si él mejor es así; lesso los otros como serán,? (at.)

Beatriz-

¿ Cómo ? Teniendo hasta ciento, porque dicen que un topon no of inde la inclinación; no siendo cosa de asiento.

Doña Elena.

Pues si esa es ley goneral, consientan nuestros errores.

Beatriz.

Luego acotan los señores, que una muger principal, si yerra, yerra á su costa; y así ban de amar sin errar,

Doùa Elena.
¿Pues bien, qué he de hacer?

Beatriz.

Están

como aoldado de posta , sufriendo noches, y dias, solo con, decir el nombre, las sequedades de un hombre; tramoyas, y picardías; mas consuélese tu pena, 🧀 con que la que á mi me dán es mayor / que á ti don Jaan : si te ofende, es porque á Elena en Luisa, y Antonia vé: ¿ masiveme Luquetcá mi... en Juana ? Fengo yo aliftalle, accions mano, ni pie; que imité à le que pinté el autor de las Beatrices? ¿ Tengo yo aquellas narioes?

¿Soy angel trompeta yo? Ella es blanda, y yo cruel; ella gruesa, yo sucinta; ella lantejas, y tinta, y yo nazuelas, y miel. ¿ Pues como este desalmado me ofende con Juana ahora?

Doña Elena.

¿Y parézcome yo á Flora ?

Eso no está averiguado.

Doña: Elena:

Pues yo lo he de averiguar; y mas, si mas puede ser.

¿Pues qué has de hacer?

Deña Elena.

¿Qué he de hacer?

Primeramente estorbar cuanto intentare en mi dano: out y pues me tiene en tan poce. vengaréme en traerle loco.... mientras darare el engaño...; Hoy tengo de estar con Flora. y he de saber vive Dioser. si se quieren bien los dos il ... y porque me han dicho ahora : que es en Flora vanidad no querer á na lie bien : porque dice sique no hay quienzant . trate á una muger vérdad ; 😘 🐰 mudando el nombre en Leonor, tan fácil he de pintallegt i, 91 que la obligue á desprecialle, cuando le tuviese amor,

Tú has de llevarle un papél de otra letra, en que le avisa Luisa, que le quiere Luisa, y que hoy se verá con él. Hoy llega el correo á Madrid, y respondiendo á su carta, le rogaré que se parta al punto á Valladolid ; porque importa. Tú, despues que se haya puesto la lista, y esté ya mi carta vista, has de darle muy cortés de doña Antonia un recado: diciendo que mi matido á Granada se ha partido, y que à mi se me ha antojado irme al Pardo á entretener unos dias, y podrá si quisiere verme allá;. que es empezarle á querer, Con esto tres cosas hago, examino su verdad, conozco su voluntad, y tambien me satisfago 1 299 1 de la mohina, y la pena the HIS que me dá aqueste enemigo, in ¿ ofendiendome conmigo; 11 11 pues viendo que soy Elena, ya vizcaina, ya dama, t  $m_t L$ un original tan vivo; admirado, y pensativo, sin conocer á quien ama, todo se le vá en mirarme (haciendo discursos vanos) yá á la boca, yá á las manos.

Con lo cual vengo á vengarme dél con él, teniendo en él el agravio, y el castigo; pues él me ofende conmigo, y yo me vengo con él. Beatriz.

¡ Vive Dios, que en enredar, cátedra puedes leer

á un mohatrero!

Doña Elena. Una muger, Beatriz, en llegando á amar,

Beatriz, en neganuo a amar, tiene ingenio peregrino.

Beatriz.

Bien en el tuyo se vé. Doña Elena.

Hoy le verás cuando esté con Flora.

Beatriz.

El mejor camino

para sabér de raiz tus agravios ha de ser.

Doña Elena. Pues no me ha de anochecer sin saberlo. Ven, Beatriz,

y tú, para que te dé el papel de la tal Luisa. Feliciano.

Aquesto es perderse aprisa.

Magdalena.

ap.

Yo se que por el tendre buenos guantes, y buen porte. Feliciano.

Y aun una mitra tendrás,

Beatris.

En bra bas cautelas dás.

Doña Elena.

Esto se aprende en la corte. .;;

ESCENA-II.

SALA EN CASA DE DOÑA FLORA

Don Juan y Luguete.

Don Juan.

Ni sé, Luquete, de mi, ni sé lo que he de creer.

Luquete.

¡Válgate Dios por muger, 6 el diablo! para que así nos dejen Antonia, y Luisa, pues son, y no son Elena. ¡Y ha de venir Magdalena?

Don Juan.

¿ Pues no?

Luquete.

Yo lo tengo á risa,;

. . .

*}* ..

porque despues de agarrar los seis doblones, no es cierto.

Don Juan.

Ella cumplirá el concierto.

Luquete.

O el perro habrá de ladrar: pero aqui viene Lisardo.

ESCENA III.

Dichos y Lisardo.

Lisardo.

¿Don Juan ?

Don Juan.

¿Amigo?

Lisardo.

¿ No entrais?

Don Juan.

He aguardado á que vengais.

Por qué?

Don Juan.

Porque mé acobardo de entrar yo sin vos, á donde solamente entro por vos.

Lisardo.

Mil años os guarde Dios; pero mi amor os responde, que estan las cosas de modo, que aunque yo el primero fuera que viniera, ser pudiera que os aguardára, yo y todo; porque aunque soy de los dos, quien mas parte tiene aquí, mejor podeis vos sin mí, que yo puedo entrar siu vos.

Don Juan. Enigmas son, que no entiendo.

Lisardo.

Pues yo me declararé: Flora os quiere, y yo lo sé.

Don Juan.

Pues á Dios.

Lisardo.

¿ Qué haceis?

Don Juan.

Pretendo

con no volver mas aquí, daros, Lisafdo, a cintender, que siempre tengo de ser

lo que soy, y lo querful. an " Soy; y he sido vuestro amigo: soy 1: y be sido principal; dar celos, es tratar male tratar mal, es de enemigo; ser enemigo, es injusto una de quien mi remedio fac: y así no es razon que los de " Flora conmigo diaguato.... Y ya que os le hava de dar. no ha de ser, no con m inombre, sino con vos, ó con hombre con quien me pueda matar. Lisardon Yo agradezco, cuanto á mí, don Juan esa gentileza ?" hija de vuestra noblezai: pero no ha de ser así.: ''' Vos habeis de entrar aquí, ... ' siquiera porque no entienda Flora, aunque en ambr se encienda, que elegí tan mal amigo, ; que no le traigo conmigo, por temor de que me ofenda. Si en Flora es cierto quereros; y sin vos me viese ahora, es cosa cierta, que Flora deseára, don Juan, veros: y entre tormentos tan fieros, . mas quiero, don Juan, que os vea; porque quien-yé no desea, 🐍 🤼 mas quien no vé su cuidado, por ver: le que ha deseado . hará cualquier ebsa fea. " odnit De veros tan firme amante,

aunque lera la dama Elena su amor procedió, y su pena 🗲 masses muger , no os espante: y así, para en adelante. sabed de su ciego error. que tratarlas de otro amor dándoles en vidia en él . . . es pautarles el papel para que escriban mejor. En fin de verla inclinada me huelgo:, aunque no sea á mí. pues por lo menos, así sabrá amar. y ser amada: y en viéndose despreciada. de celos, y agravios llena. puede ser que mas serena. aunque de guererme huya . por lo que siente la suya, se lastime de mi pena.

### ESCENA IV.

Dichos , Flora y Juana.

Flora

¡Doña Leonor de Peralta?

Juana.

Ella el recado me dió.

No. conocco tal muger, mi a mi noticia llegó. ¿Y parece principal? Juana.

Eso, brava ostantación; como trahe su poco de escudero, y detras, como timos y constituentes.

una dueña remilgada, mas tiesa que un asador. Flora.

Digo que no la conozco; mas pues ella me buscó, ella me conocerá. Di que entre.

Juana.
A decirlo voy.

# ESCENA V.

Dichos menos Juana.

Luquete
Capítulo de otra cosa;
que está aquí Flora.
Flora.

¿ Señ

don Juan? ¿Luquete? Luquete.

¡A mi, y todo! ¡tanto honor, tanto favor!

No os suplico que os senteis; porque no es buena ocasion.

Lisardo.

¿Cómo?

Flora.

Tengo una visita.

Lisardo.

Pues si estorbamos, á Dios.

Flora: No es visita de galan ;

porque no fuera razon, sino de dama; mas ella entra, y lo dirá mejor.

# ESCENA VI.

Dichos, doña Elena de dama, muy bizarra, y triz de criada.

Doña Elena.

Volved, Otanez, por mí, dentro de un hora, ó de dos. . Beatriz.

Hasle visto?

Dona Elena.

Ya le he visto: ciertas mis sospechas son.

Beatriz.

Disimula.

Luquete.

Bien se huella. No hiciera mas un frison ; a parece que entrar á danzar.

, Flora.

No es muy malo lo esterior.

Luquete.

¡Lindo brio!

Lisardo.
Gentil dama!

Don Juan.

Anda tan ciego mi amor, que ninguna muger veo, aunque tan distintas son, que á Elena no se me antoje.

Luquete.

Yo soy tan buen amador,

<sup>(1)</sup> Mirala atento.

que aunque he visto mil mugeres, ninguna me pareció Mira á Beatriz. á Beatriz; ¿ mas qué es aquello? Oye, que pienso por Dios, que tu mal se me ha pegado como si fuera dolor. Mira, señor, esta ducña.

Don Juan.

No vas fuera de razon, algo tiene de Beatriz.

Luquete.

Menos la contemplacion; cortada la cara es ella.

Beatriz.

La tuya, por si, ó por no.

Luquete.

¿Qué dices?

Beatriz.

Estoy rezando por mis difuntos

Juan

Chiton ,

y mire que estoy aquí...

Beatriz.

O qué romano valor!

¿No os descubris?

Doña Elena.

Sola os quiero.

Don Juan.

Luquete, las cuatro son.

Luquete.

¿Querrás que vaya por cartas?

Idos , pues.

Don Juan.

A Dios

Lisardo.
A Dios.

Luquete.

¡ Valgate el diablo por dueña, puesto me has en confusion!

#### ESCENA VII.

Doña Elena , Flora , Beatriz y Juana.

Doña Elena.

¿Fuéronse ya?

Flora.

Ŷa se fueron.

Doña Elena.

Ahora os dire quien soy:
mas porque es el cuento largo,
y traigo alguna pasion,
me sentaré si gustais. Toma una silla:

Flora.

Muy desenfadada sois.

# ESCENA VIII.

Dichas, don Juan'y Lisardo, que se asoman comé acechando.

Lisardo.

Pues entre tanto que viene, desde aqueste corredor, las podemos escuchar.

Don Juan.

Por mi, Lisardo, aqui estoy. 🛴

Doña Elena.

Soy muy servidora vuestra,

y asto sin adulacion. ¿ Qué mirais?

 $oldsymbol{Flor} oldsymbol{a}.$ 

Que me parece

( ó la idea se engaño ) que os he visto en otra parte. Doña Elena.

Disimulemos, amor. Podrá ser; mas vá de cuento, escuchad con atencion. Erase, señora Flora, cierta muger de opinion, que por pleitos, y trabajos, con años diez veces dos, y una cara razonable en Valladolid paró. Erase tambien un hombre cuanto al talle, y al valor, galan, discreto, valiente, noble, y limpio como el sol; pero mirado hacia dentro de tan civil condicion, de gusto tan salpicado, y tan repartido amor, que solo por el se pudo decir con mucha razon, aquello de tantas veo; porque es aqueste señor amante tan prevenido, y galan tan galalon, que por si alguna le deja; otra le hace disfavor, otra se casa ó se muere de achaque que Dios la dió, tiene siempre de resguardo

hasta una docena ó dos. A este turco de Castilla (¡qué mal hizo!) se inclind tanto la dama, que digo, (bien lo paga y lo pagó) que apesar de su verguenza le hizo dueño de su honor: que fue para su desprecio, subir mas un escalon." Acudia el dicho amante. " til despues de la posesion á verla, y á regalárla cual, y cual vez: (digo vo que de lastima sería; no de gusto, ni aficion') que cuando los hombres dicen, que por ser ellos quien son visitan a las mugeres, ya la voluntad cesó. Per que ser hombres de bien es interes de su honor; ver, y hablar es cortesia tener lástima es dolor. y así no quieren entonces, porque aunque tengan amor es modo de aborrecer "" " amar por obligación." En este tiempo (; ay ingrato á otra señora miró tan hermosa, que saliendo una tarde al Espolon, dicen, que al ameno campo puso en dulce confusión de saber á quien debia aquel dia el resplandor

ó al Sol, que estaba en el cielo de aquesta dama al Sol. Por ella, en fin , mato un hombre, y temiendo su prision salió de Valladolid, y con él tambien salió (como trasto manual, que cabe en cualquier rincon) aquella primera daina de quien hicimos mencion. Luego que vino! á-Madrid (estad conmigo por Dios, porque importa mucho al caso) con otra dama encontró de su valor muy preciada. si es que el desden es valor: pero dicen malas lenguas, que este valor se rindio. y sin echarlo de ver"i poco á poco obró el calor: que es el amor en nosotras como mano de relox," que solo se vió que anduvo puesto que la vuelta dió: pero no se vé cuando anda; porque corre tan veloz'. que no le alcanza la vista. aunque le alcanza l'el dolor! Despues de haber"conquistado esta hermosa presuncion, este remedo de un risco, y este amago de Facton; con una muger casada estuvo en conversacion. No será ya menester,

conociéndole el humor, decir, que la quiso bien: baste decir, que la hablo. Item mas, porque una tarde á una mugercilla vió vender Toças Vizcainas, la buscó, y enamoró, y hoy está loco por ella: porque es aqueste amador . la parca de las mugeres, que á ninguna perdonó. Cinéndome, finalmente, ....... á fuer de Predicador; y de camino tambien epilogando el Sermon, digo, que el dicho galan, de quien Coronista soy, es don Juan de Luna y Leiva; la dama que le siguió dona Leonor de Peralta, y la tal dama Leonor, yo, que en casa de Lisardo 👝 , (que es su amigo, y el mayor), he estado con tal secreto, que apenas me ha visto el Solmi La que amó despues de minor ou (y porquien tambien mato. á don Dicgo de Meneses, que era su competidor ) ....... doña Elena de Alvarado. La casada que encontró, dona Antonia de la Cerda, ..., muger de un Procurador. La Toquera Vizcaina que vió que siguió y habló,

es Luisilla, una mozuela de chinela con liston. que vende, no sé que vende: ella lo sabrá mejor.' La desdeñosa, la esquiva, y la brillante sois vos, de quien él mismo se alaba, que goza la estimacion. Este es don Juan, ved ahora (siendo, señora, quien sois) si quercis aventuraros á entrar en un corazon donde es forzoso que esteis. no desenfadada, no. sino todo lo posible de encogida ; porque son cinco las que estamos dentro, y apenas cabemos dos. Levantanse. Flora.

¡ Jesus mil veces! ¡ Jesus!

Beatriz.

¿ Qué tal es la informacion?

¿Don Juan es de esta manera? corrida, de amarle estoy.

¡Fiad en hombres, Jesus!

Doña Elena.

El mejor es el peor.

Don Juan.
Dejadme por Dios, Lisardo.

Lisardo. ¿Si se vé que es invencion, para qué querels salir?

· Don Juan.

Para saberlo mejor,

. .

y averiguar, qué muger es esta doña Leonor, que aun sabe lo que no he hecho. Doña Elena.

Señora, perdida soy, porque don Juan viene allí; y si acaso me escuchó hará cualquier demasía conmigo, que es un Neron si se enoja.

Flora.

Estad segura.

(1) ·

¿ Aquí estabades los dos?

Don Juan.

Sí señora, porque quiero......

Flora.

Quedo, don Juan, eso no; esa dama está en sagrado, pues que de mí se amparó; fuera de decir verdades.

Don Juan. ¿Qué verdades? Vive Dios, que es engaño cuanto ha dicho.

Doña Elena.

Ya la dá satisfaccion; entablado estaba el juego.

Flora.

Don Juan, aquí se acabó
vuestro crédito conmigo,
y buena reputacion;
no entreis mas en esta casa.
Don Juan.

Si; ¿ pero por qué ocasion?

<sup>(1)</sup> Llega don Juan y Lisardo.

Flora.

Porque no os alabeis mas de que Flora os tiene amor; pues dado caso que fuera eso verdad, desde hoy por vuestro amor inconstante, por vuestra falsa intencion, y mecánico deseo, si no por mi pundonor, os aborreciera el alma.

Doña Elena.

ap.

ap.

Eso es lo que quiero yo.

Beatriz.

Dearriz.

Con mosca está la señora.

Doña Elena.

El cuento la remató.

Lisardo.

Don Juan, si el aborreceros (conforme á la condicion de Flora) solo consiste en que tengais opinion de falso, y aquesta dama no es cosa que os importó, confesad que es verdad todo, y podrá ser que mi amor alguna esperanza tenga.

Don Juan.
quereis vos

Alto, si lo quereis vos, desde ahora soy ingrato, facil, mudable y traidor.

Lisardo.

Haréisme mucha merced.

Don Juan.

¿Qué merced, ni qué favor? Si aquesto fuera delante

\*

de Elena, á quien adoró el alma, aun estando ausente, fuera accion de estimacion; mas aquí no os sirvo en nada.

¿En fin , qué decis los dos? Don Juan.

Que cuanto esta dama ha dicho cs así como pasó.

Flora. ¿Luego es verdad que estos dias habeis requebrado á dos, la casada, y la Toquera? . . . of 15.

Don Juan.

Si señora. Flora.

Firme sois. Doña Elena.

No soy yo muger de engaños, ni enredos; aqueso no. Flora.

¿ Y Elena?

Don Juan.

Elena es del alma. Flora.

Y esta dama que tras vos se vino, y con vos está como en una religion, ¿ es del alma, ó es del cuerpo? Don Juan.

Eso es mentira por Dios; asi digo que es mentira, .... cuanto al llamarse Leonor la dama que está conmigo; mas cuanto al vivir los dos juntos, es mucha verdad.

Doña Elena.

Ya es mi desdicha mayor. ap.; ¡Válgame Dios! ¿como es esto? Flora:

Volved en vos, corazon. ap. Don Juan tambieñ es mudable, salga, pues, por donde entró.

Doña Elèna.

Ya estoy al cabo de todo;
Beatriz, en lo cierto doy;
porque el estar este lingrato
desde que á Madrid llegó
tan encerrado, y secreto,
no hay duda, no, procedió
de tener su dama en casa.

Beatriz.

No lo creas.

Doña Elena.

¿Cómo no, cuando lo confiesa él mismo, que es la mas fuerte razon? Mas yo lo tengo de ver. Señora, quedaos con Dios, y no le dejeis salir tan presto, y si os enojó mi dilacion, perdonad.

Flora:

Antes la vida me dió.

Doña Elena.

El rielo os haga dichosa.
¡ Zelos, y dicha, qué error!
Ingrato don Juan, si acaso
(como amante engañador)
con obras, ó con palabras,

que pasan de la intencion ; me ofendes, viven los cielos, que sin mirar á quien soy, he de hacerte mil pedazos.

Beatriz.

Dong Elena. Atiende. No hay atencion. Beatriz.

Advierte.

Doña Elena. No hay que advertir Beatriz.

Oye.

Doña Elena. .. Ciega y sorda estoy. Beatriz.

Doña Elena. Mira.

No me digas nada.

Beatriz. Escucha.

Doña Elena. Detén la voz. Beatriz.

Repara.

Dona Elena. Cierra los lábios.

¡Otra con él! Muerta estoy.

ESCENA VIII. Dichos, menos doña Elena y Beatriz. Lisardo.

Ya se vá. Don Juan.

Pues voy tras ella.

Flora.

2 Donde con tanto rigor?

Don Juan.

Pues es mi dama, á seguirla.

Flora.

Teneis por cierto razon; mas es ahora tempráno.''

Lisardo.

¿No ves que no es discrecion quitarle el gusto?

Flora.

¿ Estás loco? " " entre

¿ Qué lindo procurador! ¿ pues porque ha de tener gusto á ninguna, un embaidor, que dice, que á doña Elena; como él mismo me coutó? Elena, de tí me valgo ap. para encubrir mi pasion?

Es verdad.

Don Juan. Flora.

Pues si es verdad,
y ahora en mi casa estoy,
entraos los dos allá dentro.
Un aspid, un escorpion ap.
llevo en el alma.

Lisardo.

Yaentramos;

.: >

esto es seguir el humor.

Don Juan.

Lleno voy de confusiones,

Flora.

Rabiando de zelos voy.

## ESCENA X.

SALA EN CASA DE LISARDO.

Luquete y Octavio con cartas.

Luquete.

¿Ha venido mi amo?

Octavia. No ha venido.

Luquote. Estragado, molido, y remolido

vengo de la estafeta. Octavio.

Mucha gente?

Es hablar de la mar, no hay quien lo cuente; porque segun la trulla, y brava entrada, mañana se podrá poner con grada. á besugos helando, á pan lloviendo. y á nieve cuando el mundo se está ardiendo, no hubiera tanta prisa, llanto, y risa.

En aqueste lugar á todo hay Prisa.

Menos á cuatro cusas, bien has dicho. .11

¿Y cuales son?

Luquete

Conforme mi capricho, á las mugeres en llegando á vicjas; á fuelles, á bragueros, y á lantejas.

A las lantejas, y á las viejas, vaya; porque en verlas el alma se desmaya i mas á los fuelles.

Luquete.

A los fuelles menos,

porque en cualquiera casa por lo menos: hay dos fuelles eternos: y continuos.

Octavio.

¿Y cuales son?

Luquete.

Octavio, los vecinos, , que siendo aventadores de una casa . soplan cuanto les pasa; vino les pasa; y como de estos hay tal muchedumbre? nadie busca mas fuelles á su lumbre.

Octavio.

¿Y á bragueros por qué no ha de haber prisa, siendo como es difermedad precisa?

Luquete.

Porque en efecto es falta, y nadie quiere !!! dar á enteudér las suyas;, sea quien fuere. Octavia.

¿Pues di, que hace quien con ella nace? Luquete: ...

El mismo se los corta , y se los bace : (1) y si acaso los comprarde la tienda; ' porque nadie lo vea, ni lo entienda, y despues lo murmure á troche moche, llega embozado, á oscuras, y de noche.

#### ESCENA XI.

Don Juan'y Lisardo.

Don Juan

J Que Flora no quisicse que la viese, <sup>1</sup> para que yo siquiera no estuviese desvanecido ahora, imaginando en qué ocasion, á donde, como, ó cuando, me ha visto esta muger ; que entre mil cosas que refiere supuestas, y engañosas, dice muchas verdades, que aun apenas (porque pueden tocar honras agenas) á mis propios deseos he fiado?

Lisardo.

Con alguna muger habrás Hablado. Don Juan.

Si he hablado, si: mas no con quien pudiese, sino es que del demonio se valiese. saber por tan estenso mis deseos. obras, palabras, vida, y galanteos. Lo que yo he sospechado solamente, si la vista, Lisardo, no me miente, es, que Elena me habla dis azada, con nombre ó apariencia de casada, que es la dama que os digo que festejo; porque si con los ojos me aconsejo, en voz, y en cara, pues la escucho, y toco, doña Antonia es Elena, ó yo estoy loco: y si es ella, ella fue la de esta tarde, en estar tan tanada, y tan cobarde, y en saber mis fortunas, y mis zelòs, ausencias, travesuras, y desvelos; y si acaso no fue, fue la Toquera; , que tambien es su estampa verdadera: ... y si ésta no, porque esta vende tocas, aunque en la corte la aventajan pocas en lo hermoso, lo crespo, y lo prendido, juro á Dios, que no sé quien haya sido. Lisardo.

Si à esas mugeres se parecece tanto..." como vos afirmais...

Don Juan

Es un encanto.

Lisardo.

Una de ellas será.

Don Juan.

Y es infalible :

porque otra cosa no fuera posible; una de las dos es mi Elena bella.

ESCENA XII.

Dichos y Luquete.

Luquete.

¿ Señor ?

Don Juan.

¿Hay cartas?

Luquete.

Si.

Don Juan.

Pues ya no es ella.

 $oldsymbol{L}$ isardo.

¿ Por qué don Juan?

Don Jùan.

Porque si ahora escribe,

y en el convento donde está, recibe mis cartas, respondiendome al momento, mal puede estar aquí, y en el convento.

Lisardo.

Si ella os respode á todas, no hay respuesta.

Luquete.

De don Alonso mi señor es esta.

Don Juan.

Todo mi pensamiento salió vano.

Lisardo.

Mirad to que os escribe vuestro hermano.

Dos novedades me debereis este correò ; la primera

que el padre de don Diego, persuadido de la verdad del caso, quiere reducir la venganza á composicion; y la segunda, que el tio de doña Elena (aunque no la habla ni la visita) trata de casarla con un deudo suyo, que ha venido de Panamá, porque no salga la hacienda de su casa ni de su linage. Mirad ahora lo que doterminais, que á todo mehallareis como hermano vuestro. Don Antonio de Luna.

Luquete.

¿Ahora qué dirás?

Don Juan.

Que loco estaba cuando de doña Elena tal pensaba.

Lisardo.

Miren que traza para estar Elena disfrazada (¡Jesus!) y en tierra agena, cuando la está casando allá su tio.

Luquete.

¡ Qué locura! ¡ qué error! ¡ qué desvario! yo soy, en fin, discreto, á lo machucho; porque aunque Elena se parezca mucho á estas dos picaronas que hemos visto, nunca pude creerlo, vive Cristo; y haber pensado tal desenvoltura de su honor, su recato, y su clausura, ha sido, vive Dios, muy mal pensado. Esta es su carta.

Don Juan.

Yo me habré engañado.

Luquete.

Que ha sido, si, muy falso tal intento.

Esta es la carta, escuchareis atento.

Mis desdichas han llegado a estreno, que despues de tratarme mi tio, como sino lo fuera, quiere casarme con un hombre que no conozco; dolor tan inmenso para quien tan firme ama, que pienso me han de costar la vida sus persuasiones. Y así os suplico, que vista esta, os partais al punto con todo secreto, para que tratemos de desposarnos, antes que la fuerza haga lo que despues no pueda remediarse. E Dios os guarde, y traiga con bien á mis ojos, lo mas presto que ser pueda. E De este convento de les Huelgas de Valladolid. &c.

Vuestra esposa.

Con esto se remató; aquí no hay que hablar palabra, sino acudir al remedio, y buscar para mañana con toda prisa dos postas; que antes que amanezca el Alba, de esotra parte ha de verme la sierra de Guadarrama.

Lisardo.

¿ En efecto, estais resuelto? '
Don Juan.

¿ Eso decís á quien ama? La vida me vá en partirme. ¿ Ay Dios, que se arranca el alma! ¿ Quién pudiera volar, Cielos!

Lisardo.

Pues Octavio .....

ESCENA XIII.

Dichos y Octavio.

Octavio.

¿ Qué me mandas?

Lisardo.

(1)

Encárgarte de estas postas porque á su tierra se vaya, y se lleve de camino los celos con que me mata.

Octavio.

Voy á obedecerte , á Dios.

#### ESCENA XIV.

Isabel y Luquete.

Isabel.

No he visto mayor enredo; mas tú, Luquete, sabrás estas cosas muy de hecho; cuéntamelas por tu vida.

Luquete.

¿ Qué no alcanzará lo bello de tu rostro, de tu talle, de tu garbo, y tu meneo? Mucho me pides que haga; mas si es forzoso el hacerlo, escúchame atentamente.

Isabel.

Ya los oidos prevengo; mira que te quiero mucho, no me pagues con desprecios.

Luquete.

¿Yo desprecios? No mi reyna, que esos estilos son buenos no para hombres como yo, que soy yo mas, no soy menos. Por vida de mi muger, ap.

<sup>(1)</sup> Habla aparte con Octavio.

de mis hijas, y mis nietos. que no sé lo que me diga: mas metido en este empeño. no tengo de hablar verdad; vá de embuste, va de enredo. Hoy las calles de la corte son cielos, pero estrellados de damas : que las tapadas son cielos de noche; es llano, que una tapada de ojo no es cielo de dia, en cuanto se vé solamente un sol puesto en la gloria de un manto; y muchas de estas tapadas sin duda van avunando. . pues me piden colacion, si á enamorarlas me paro. : Oné vistosas colgaduras por las calles! ¡qué brocados! qué de fiestas! ; qué de galas! qué de triunfos! ; qué de arcos! qué de caballos de rua! qué de jaeces bordados! La gente anda á borbollones, los coches andan rodando. un Agosto es cada dama, cada galan es un Mayo; porque ellas hacen su agosto, y ellos son flores su gasto. Dueñas no faltan tambien, que tocadas de lo vano de tanto placer, parecen contentos amortajados. Las meninas han crecido, mondongas andan por alto,

perpetuas acechadoras de guardillas, y terrados; y esto es, que por ser divinas no son de tejas abajo.

Isabel

¡Jesus, cuanto disparate! ¿Yo te pregunto eso acaso? Lo que yo pregunto es si sabes en esto algo, de la Toquera, Leonor, de doña Antonia, y si acaso, tambien de una tal Luisa; gue mi ama rebentando por saber aquestas cosas, anda con visos de trasgo.

Luquete.

En preguntándome eso, juro á Dios, descompadramos; mas ya llegan á este-sitio.

Isabel.

Vete noramala, galgo.

#### ESCENA XV.

Doña Elena de Toquera, Magdalena, y Beatriz.

Doña Elena.

Ya el papel no es de importancia: que hay muchas cosas de nuevo.

Magdalena.

¿Cómo?

Doña Elena. Como tiéne en casa

una dama.

Magdalena. ¿ Qué me dices? Doña Elena.

Esto es cierto.

Magdalena.

Pues aguarda; porque llegue yo primero.

ESCENA XVI.

Dichas , Lisardo , don Juan y Luquete.

Lisardo.

Saliendo de aquí mañana, estais allá esotro dia.

Luquete.

Con dos docenas de llagas, molidos brazos, y piernas, y las tripas enjuagadas.

Magdalena.

¿Señor don Juan?

Don Juan.

¿ Magdalena ?

*Magdalena*. Vengo á cumplir mi palabra.

Don Juan.

¿Y dime, cómo está Luisa?

Muy buena.

Doña Elena.

Y muy su criada;

todos estamos acá.

Don Juan.
¿Tanto fayor? ¿Merced tanta?

Doña Elena.

Yo no vengo, aquí por vos.

Don Juan.

Don Julin.

Tendrélo á mucha desgracia.

yes y á los papas.

ces tambien de alla? Magda!cna.

Tambien.

Luquete.

Magdalenu. Andrea de la Gotera.

Luquete.

Solar es, que hacia mi cama ha caido muchas veces; .... porque duermo á teja vana.,

#### ESCENA XVIII.

#### Dichos , doño Elena , Lisardo y Beatra

Line Doña Elena. Lisardo no nos cansemos: una muger hay en casa, yo lo sé de quien lo sabe.

Lisardo. Es verdad ; mas es el ama que pos guisa de comer.

... Doña Elena ... No es sino ama que ama.

Don Juan.

¿ Qué es eso? Lisardo.

cu.

Que ha dado Luisa en que teneis encerrada una idama i y, no ha dejado ... 🕥 : hasta hacerme abrir las arcas cosa en la casa por ver. [ ni [ Y aun no esigy, descugañada, por

que denantes se llego

à mi una muger tapada ; ant y me lo dijo.

Don Juoh.

Wseria.

doña Leonor de Peraita, artica el si viene á manos en artigadas

Doña Elena

Don Juan.

Vive Dios, si la encontrára.

Doña Elena

¿Qué hicieras ?

Don Juan

Un disparate

Doña Elena.

¿Pues por qué?

Don Juan.

Porque se anda informando en todas partes de mi buena vida, ó mala, sin haberla jamas visto, ni aun hablado una palabra.

Doña Elena.

Es muy gran bellaquería.

ESCENA XIX.

Dichos y Octavio.

Octavio.

Postas hay para mañana.

Doña Elena.

Lindamente se hace todo. ap.
¿Pues quien se vá de esta casa?

Liserdo

Don Juan.

Doña Elena. ¿Don Juan? No lo creas

Don Juan.

Es forzosa lá jornada , ... y pienso que será breve.

Doña Elena.

Don Juan.

No sé que siento en el alma, que sin querer me enternezco,
y me pesa de dejarla;
¿ mas qué dudas, loco amor,

si dona Elena te aguarda?
Luisa, yo he de hablarte claro;
yo quise bien en mi patria,
y quiero cierta senora,
de quien por una desgracia
he estado ausente; hame escrato
una carta, en que me manda
que me parta; y asi es fuerza
que te deje, y que me parta.
Sabe el cielo, hermosa Luisa,
el ansia que me acompaña,

solo en pensar que te pierdo.

Doña Elena.

¿Pues de que es, traidor, el ansia, si vás á ver á quién quieres?

· ap.

Don Juan.

De que eres tan viva estampa de su rostro, que imagino que me falta, si me faltas.

Doña Elena:

Asi, que ya estaba muerta.
¡ Anímo, dulce esperanza!

#### ESCENA XX

Dichos , Fineo , y poco despues Feliciano.

#### Fineó:

Un hombre te quiera hablar, y de parte de una dama.

Done Elena,

¿Dama?

Don Juan: Yo no se quien sea; di que entre,

Finea.

Ya está en la sala.

Feliciano.

Mi señora doña Antonia...

Doña Elena.

Adelante.

Feliciano.

Vá mañana. ...

Doña Elena.

¿ Pues que tenemos

con que vaya, ó que no vaya?

Feliciano.

Tenemos, que si don Juan gusta de verla, y hablarla, podrá; porque su marido vá camino de Granada.

Æ.,

Don Juan.

Cosas son estas , que apenas puede un hombre imaginarlas. Decid á esa mi señora ,

.gpque yo fueraiá regalarla....

Doña Elena

Sino estuviera conmigo, y hubíera de frise mañana 4 vencierta dama ausente, cuyos ojos idolarra. ¿No es así? Pues si es así, esto por respuesta basta.

Feliciano.
Perdonad, que soy mandado.

#### ESOENA XXI.

Dichos menos Feliciano.

Luquete.

V aya con Dios , buenas barbas.

Doña Elena.

¿ Parecesele tambien

Don Juan.

Pues juro á Dios, y á esta cruz, que es tambien su semejanza, y tuya.

... Luquete.

Y mia, si acaso

importásztá latmaraña. ap

Octavio.

Flora ha entrado por la puerta. Lisardo.

Ya el corazon se acobarda.

Doña Elena.

¿Otra muger?

Don Juan.

Es muger á quien Lisardo regala.

Dofia Elena.

Y tá nó, que cres un santo.

Don Juan.

Presto lo verás si callas.

#### ESCENA XXII.

Dichos, Flora y Juana.

Flora.

Acá está la vizcaina, todo ha sido verdad, Juana; mas yo volveré por mí.

Lisardo.

¡Qué novedad tan estraña!

Flora

Si, Lisardo,
escuchad todos la causa.
Yo en materia de querer
tan loca he sido, y tan vana,
que á nadie quise jamás,
temerosa de que tratan
engaño todos los hombres;
no pienso que me engañaba;
vino don Juan á la corte,
en acciones, y palabras
fingiendo tanta firmeza
con una dama que amaba,
que me íncliné, no á su talle,
sino á su mucha constancia;

porque en lo demas, cualquiera pienso yo que le aventaja. Mas hoy sabiendo que tiene no menos que cuatro damas, y condicion juntamente de que no desecha unda, le he aborrecido de suerte, que hasta su nombre me cansa: y asi, pues solo Lisardo es en Madrid quien alcanza el nombre de firme amante, ( que es lo que yo deseaba ) digo que a Lisardo adoro.

Lisardo.

Cuanto me debes me pagas.

Luquete.

Ya hay un enemigo menos.

Don Juan.

Ha sido cuerda venganza; mas advierte, que yo, y todo, aunque tengo mala fama, sé amar, como se ha de amar; pues yo con sola esta carta dejo á Madrid.

Doña Elena.

¿ Pues qué dice :;

esa carta?

Don Juan Que me aguarda... Doña Elena.

¿Quién?

Don Juan. Elena.

Doña Elena.

. ¿ Para qué i 🗟

Don Juan

Para verla, y para hablarla.

Doño Elena.

¿Y despues?

Don Juan.

, , Para casarme.

Doña Elena.

Pues creeme, y no te vayas; porque horesta en el convento, sino en Madrid, y en tu casa.

Don Juan.

¿Como ?

Doña Elena.

Como soy Elena.

¿comogue no?

Don Juan.

Luisa, basta;

que si para detenerme quieres usar de esta traza, ya no aprovecha.

Doña Elena.

¿ Qué dudas?

¿Elena soy, qué te apartas?

Don Juan.

¿Elena tú? No es posible, aunque lo dice la cara; porque me escribe mi hermano, y es pública voz, y fama, que Elena está en un convento.

Doña Elena.

La pública voz se engaña.

Don Juan.

JY esta carta que hoy me ha escrito?

Doña Elena.

Bien dices : ¿y aquesta carta

que hoy he recibido tuya?

Don Juan, para todo hay traza;
yo me he venido trás tí,
y encubierta, y disfrazada,
casi á un mismo tiempo he sido
doña Elena de Peralta,
lá Toquera vizcaina,
doña Antonia la casada,
y ahora soy doña Elena;

Don Juan.

Bien el alma imaginaba.

Luquete. Luego lo dije, por Dide.

Don Juan. Pues si ausente te adoraba; """ presente ya in veras.

Doña Elena.

Tuya es la mano, y el alma.

Beatriz.

Y yo tambien.

Luquete.

Tararira.

Doña Elena:

Y aquí, señores, acaba la Toquera viacaina; decid victor, si os agrada, para que Antonia, de nuevo empiece á ser vuestra esclava.

#### La Toquera Viscaina.

Comedia famosa del doctor don Juan Peres de Montalban.

> El Doctor tú te le pones, El Montalban no le tienes; conque en quitándote el Don, vienes á quedar Juan Perez.

Este epigrama que la caridad de sus contemporáneos lanzó contra el autor de la Toquera Vizcaina, bastaria para probar su mérito, aun cuando ya no existiesen obras suyas que le acreditasen. En efecto. solamente una justa celebridad, es capaz de escitar la envidia; y que esta fue la musa que inspiró al adversario de Montalban, lo demuestra el epígrama mismo que no encierra mas que personalidades. Tiene sinembargo la principal prenda de esta clase de poesias. que es la malignidad : se entiende que la malignidad graciosa; porque si fuese la estúpida, no hubiera llegado hasta nosotros. Por lo demas, bueno será observar á los jóvenes inclinados á la sátira, que el nombre de Montalban, acompaña á sus obras, y las acompañará mientras viva la lengua castellana; al paso que el de su detractor yace sepultado en las tinieblas del olvido.

En cuanto á la Toquera, si se hubiese de juzgar con todo el rigor del arte, apenas se hallaría escena que no presentase graves defectos. Pudiera decirse asimismo, que el argumento es débil y manoseado, y que la inverosimilitud reina en él hasta el último punto. Cuatro papeles distintos representa doña Elena; y don Juan no acaba de conocer hasta que ella se lo dice que es su querida, y la misma persona. Tos

cante á venir siguiendo la dama al galan, y disfrazarse para averiguar sus celos, y estorbar los nuevos amores de aquel, se sabe que es el tema favorito de Tirso de Molina, que le varía de cincuenta modos, y siempre sale adelante; pero Tirso tenia el diablo en el cuerpo, ó por mejor decir el don de agradar y mover la risa; es pues arriesgado imitarle y sobre todo en una imperfeccion.

Pero se mos dirá, si esto es así, ¿ cómo han elegido los edictores la Toquera Vizcaina para colocarla al frente de las obras de Montalban? El reparo esplausible; pero la satisfaccion no lo es menos. La Toquera Vizcaina es una de las comedias de este autor que disfrutan de mas crédito; por la sencillisima razon de que siempre gusta. Gusta representada, gusta leida, y tedos los silogismos del mundo no bastan para probar á nadie: que no debe divertirse cuando sedivierte.

Que si se quiere encontrar la razon filosófica de este placer, es preciso buscarla en la amenidad de la fábula, y en la naturaleza del asunto. Se trata de un amor virtuoso, de dos jóvenes que se idolatran, y que tienem que vencer obstáculos para ser felicas: esta pintura interesará siempre, con solo que no sea enteramente inepto el artista. Si lejos de serlo está lleno de genio y recursos; si tiene un colonido mágicico y sabe derramar con profusion y tino los adorinos: ¿ qué censor tan severo podrá condenar un cuadro que le arrebata? ¿ Quién irá á entretenerse en atisbar lunaves, cuando la impresion de las belletas la tiene fuera de sf?

No nos cansemos, nadie va al teatro á ver lo que está cansado de ver en su casa y en las agenas. Es preciso presentar algo nuevo, algo mas picante que lo distio para escitar el placer. Los modernos,

embarazados por la estrechez de las reglas clásicas, se ven reducidos á buscar la originalidad en los. dichos y en la espresion de los sentimientos. Ocho ó diez combinaciones, las únicas que caben en los marcos clásicos, vuelven siempre al tablado, modificadas ligeramente y en fuerza de la diversidad de nombres, trages y palabras. Los antiguos sin renunciar á estos auxilios, buscaban la originalidad en los hechos y en las situaciones. No es menester notar cuan vasto campo les franqueaba este sistema, y cuanto poder afiadía al vuelo de su imaginacion. Por lo que hace al diverso efecto que producen en el ánimo los dichos y los hechos originales, todos lo repiten desde Horacio acá, y antes de Horacio todos lo sabían. Sin duda es mas dificil hacer una comedia arreglada, si de todo punto es buena; pero la dificultad vencida, aunque es una de las causas del placer, no es la única ni la mayor. Interés y buenos versos, decia un hombre famoso: y ciertamente, la obra que reune estos dos requisitos, se reirá de todos los censores y vivirá eternamente. Así triunfa de todo una fisonomía espresiva y llena de gracia; así subyuga los corazones y trastorna los sentidos, apesar de que sus facciones tomadas separadamente sean defectuosas; mientras otra figura dibujada con una regularidad académica, si carece de gracia y de espresion, no solo no subyuga ni trastorna, sino que no dice nada y será dificil que no cause tédio.

¿ Hemos hecho un juicio, ó bien una digresion? Nuestros lectores podrán juzgarlo. Si todo lo que hemos dicho, se aplica perfectamente á la Toquera Vizcaina, poco importa que las consideraciones hayan sido generales. Respecto al estilo y versificacion de Montalban nos remitimos á lo dicho en el examen de la comedia anterior. De esta pudieramos citax também

bien muchos hermosos versos, muchas sales cómicas y aquellos » seis doblones que en este tiempo son una de las señales del juicio; y aquellas damas que se parecen mas que el freir y el llover; con otros infinitos rasgos que caracterizan al poeta; pero nuestro deber no es mas que indicar.

# NO HAY VIDA

#### **PERSONAS**

Don Carlos Osorio.

Don Fernando Centellas.

Don Pedro, viejo.

El Virrey.

El Conde Astolfo.

Tristan, gracioso.

Teodoró, criado.

Legner, dama.

Lines, criada.

La escena es en Valencia.

### ACTO PRIMERO.

#### ESCENA PRIMERA.

DECORACION DE CANCEL

Don Carlos con grillos , y Tristan.

Don Carlos.

¿Qué dices de mi fortuna?

Tristan.

Que aun así estás muy galan.

Don Carlos.

Esto es ser pobre, Tristan; desde mi primera cuna nací con aquesta estrella.

Tristan.

No es muy mala, pues Leonor te muestra tener amor.

Don Carlos.

Pues sino fuera por ella qué hubiera sido de mí?" Tristan.

¿Y esos grillos?

Don Carlos

Ya se trata de reducirlos à plata, y entre tanto estare así; pues no me quiere escuchar el Virrey.

Tristan.

Es un.....

#### Don Carlos.

Detente je trees

no te arroges neciamente, que en todo caso el hourar á la justicia, es justicia.

Tristan.

Dices bien; pero no cuando trae la justicia arrastrando la prision y la malicia; que quien justicia no hace, no es justicia para un hombre.

Don Curlos.

Basta tener solo el nombre, aunque tal vez se disfrace. ¿No has visto á un hombre mirar con risa, alguna pintura tan grosera y tan oscura, que le obliga á murmurar? Mas si el mismo que la ofende, por las letras, que á los pies tiene, vé que imágen es, aunque el pincel reprehende, humilde y con el sombrero quitado, ¿ no reverencia: su retrato?

Tristan.
Es evidencia.

Don. Carlos.

Pues de la justicia infiero
lo mismo; bien puede ser
que esté tan mal retratada,
que no se parezca en nada
á quien debe parecer.

Mas la Vara es un reglon,
que dice: Ko soy Justicia,

y no obstante su malicia, se le débe adoracion; que aunque sea siendo ingrata d su nombre soberano, pintura de mala mano, en efecto á Dios retrata.

Y no es justo que los dos intentemos ofender á quien puede responder, que es un traslado de Dios.

#### ESCENA II.

Diches, don Fernando de camino , con grillos,

Don Fernando.

¡Hay tan estraño suceso ! ¿Teodoro, lo por venir quién lo puede prevenir? Teodoro,

¿Tú de esta suerte? ¿Tú preso?

Trató mi padre casarme con doña Leonor de Ibarra, mi prima, muger bizarra, y que pudo enamorarme antes de verla, porque es (segui dicen i bella moza, llego aqui de Zaragoza, y antes de entrar, ya lo ves, sobre salpicar a un hombre, acaso, y sin culpa mia, me dijo tal demasia, (hombre al fin de hajo nombre), que a apearent me obligo,

y darle de cintarazos. sin esperar á otros plazos. Llegó la justicia, y dió, en que el hombre estaba herido. costumbre, ó codicia antigua, y así mientras se averigua. adonde ves me han traido. y adonde yo, por no hacer con mi tio, y con mi esposa mi cordura sospechosa, no me he querido valer en esto de su favor : puesto, que con veinte escudos . que barán bablar á los mudos, me dice el Procurador que de aquí me sacará. Teodoro.

Eso es negociar callando.

Triston.

Este es aquel don Fernando, que te dige.

Qon, Fernando,
Qye, allí está,
y aun mirando, con chidado,
aquel hidalgo, de quien
dicen todos tanto bien.

Don Carlos.
¡Qué brioso!.; Qué alentado!

Don Fernando.

Hablarle quiero,

Acá viene.

Hega.

(1)

<sup>(1)</sup> Miranse los dos caballeros.

.. Tristan. Ya se miran, ya se llegan, ya se abrazan , ya se ruegan ... Don Fernande, . 19 Toda esta licencia tiene la carcel. ¡Gentil presencia! - Don Carlos Vos me honçais.; 🗥 ... ¿Quién tal pensaza! Por un ojo de la cara no harán una reverencia. ¡Qué tales están los dos para danzar un torneo! Don Garlos. Si por la carcel grangeo. un amigo como vos . en deuda estoy á los grillos, pues han sido los terceros. Don Fernando, ¿Qué haremos? Don Carlos. Entreteneros; naypes hay, y mas, librillos he traido, escoged, ea, y sentaos. Don Fernando. Mejor será, pues tiempa nos sobrará. habiar en algo, que sea de mas gusto; y así os ruego, i porque os he cobrado amor .... desde que os vi, que el valor

rinde, y aficiona luego, xuestra prision me digais, . . . . .

que por esas escaleras. la cuentan de mil maneras.

Don Carlos.

Puestorque tanto me honrais ; oid ; si os hago servicio.

Feddoro.

Ya están asidos los dos.

Pues juntémonos, yo y vos, 4 retar en este oficio.

#### ESCENA HI.

Tristan.

Don Fernando y don Carlos.

Don Carlos.

Ya os habrá dieho esta gente. que soy don Carlos de Osorio. caballero de Valencia, mas noble que venturoso. Nací hidalgo como el Rey: mas tan pobre, que me corro. vive Dios, de haber nacido, para ser blanco afrentoso de los buenos, y los malos. de los unos, y los otros; que es la pobreza un lunar tan feo, que en cualquier rostro sirve de escalon oscuro adonde tropiczan todos. Viéndome, en fin, desvalido de la fortuna y el oro, patrimonios que da el cielo al formar el alma á soplos

<sup>(1)</sup> Socan una baraja de naypes, y vanse.

estudie de Humanidad ; que es lo que llaman los doctos buenas letras, lo que basta a un cortesano curioso... Danze tambien, corro, esgrimo, y cuando se ofrece, toco sin melíndre una vibuela. en su metro mumeroso: y sobre todo hago versos. sin decir mal de los otros: que para el siglo que corre os prometo que no es poca. Determinéme á no amar. porque fuera lance impropio. siendo pobre, divertirme en empleos amorosos; que amar sin tener que dar. 6 es preciarse de muy loco, ó tener becha la cara al desaire de andar corto. Mas viendo á Casendra un dia. ( no es este su nombre propio. mas cállole por modestia) quedé mudo, quedé absorto. y quedé mas pobre que antes: pues liberal à mi modo. hasta sin alma quedé, porque la ferié à sus ojos. Amábanla Feliciano. Floro, Alberto, Lucidoro. y el Conde Astolfo: sí bien . con mas licencia que todos el dicho Conde, por ser mas noble . o mas poderoso. Antojósele (¡ qué dicha!)

bajar una moche al soto. á enamorar á sus Ninfas ó á dar niéve á sus arroyos, y viniendo por el rio en su coche, y trás el Floro, el Conde, Alberto, y Ricardo. y yo tambien que iba solo, ... como carta que en el juego, 🚁 donde el amor pide oros, es figura, y no ganancia, v así la descartan todos; sucedió que los caballos atentos á un alboroto. que mas adelante hacia el placer de algunos mosos, se alteraron de manera, que sin atender fogosos. á los preceptos del freno, rompiendo el cristal sonoro. 3 se abalanzaron al rio con tal fuerza, que el piloto, ... de aquella encerrada barca probó el agua, midió el golfo. Ya lo veis . Casandra, entonces . sacando el turbado costro por el caucel de un estrivo. con acentos lastimosos, piedad al cielo, pedia y á sus amantes socorro: mas ellos (¡quién tal pensára!) como peñas, como troncos, inmóviles al remedio, y á su voz estaban sordos. Llegué yo entonces, y ciego de ver su tibieza, arrojo

el vestido, aunque era tal. que me hiciera poco estorbo: salto al agua, esgrimo el brazo, hiero el aire, el cristal rompo. y al coche voy que parado parecia verde escollo cercado de plata falsa, y de sucesivo plomo. Entro dentro, y ella ansiada. con el susto, y el asombro, al cuello me echa los brazos, y yo en ellos la acomodo. sin aliño, que la priesa dió licencia á tan forzosos favores, que aun el recato, que hasta alli fué melindroso, dicen, que enseñó al cristal, por no decir á mis ojos, de la coluna de seda, no sé si seda con oro. Iba Casandra sin pulsos, y caia sobre el hombro. izquierdo mío su cara; y como el golpe furioso del agua con mil vayvenes me combatia, ella, y todo mudaba sitio á la cara, tanto, que sus lábios rojos vi tal vez, como de paso, con los mios venturosos encontrarse sin querer; porque entre su cielo hermoso, y entre mi rostro no habia mas tabique que mi rostro. En esto ya sus amantes,

ó corridos. ó envidiosos. se habian escondido : en fin a Casandra de aquel asombro cobrada, con un suspiro que el arte guardó con otros, corriendo las dos pestañas, fué sumiller de sus ojos: y apenas volvió en su aquerdo cuando salpicando á trozos con'viva sangre la nieve, señor don Carlos de Osorio ( me dijo ) para quereros bastaba solo el abono de ser quien sois, y saber que os debo, no, no lo ignoro dos años de voluntad; pero ahora que conozco, que os debo tambien la vida creed que á mi cuenta tomo la paga, y créed tambien (esto cubriéndose el rostro) que os tengo amor, y algo mas. Con esto quede tan loco, Fernando', que aun no erei, por ser mio, tanto gozo; que es en un hombre abatido el favor tan sospechoso. que votví á mirar el campo . por ver si hablaba con otro. Estaba cerca un molino. y para con mas decoro poder secarme y vestirme, á su sagrado me acojo. Allí estuve hasta la noche, y al volver, entre unos olmos,

me pareció que habia gente, y con mas atencion, oigo hablar seis hombres tan cerca, que casi con ellos topo; y con la luz, que la luna daba pródiga, conozco que es el Conde y sus criados, que como una fiera ó toro, me acosan y me retiran: mas yo diestro y animoso, al primero que encontré, que fué acaso el Conde Astolfo, en la mano de la espada alcancé un mandoble, y roto de una vena el primer velo, bañó de purpura el pomo. Llega entonces la justicia de la hermandad, que el contorno de aquel campo visitaba, y sin oir en mi abono mis disculpas, al Virrey me llevan, que rigoroso solo conmigo, quizá porque vió que estaba reto, maniatado hizo traerme 4 rate oscuro calabozo, donde á poder de la envidia vivo el hombre mas dichoso que tiene el mundo : aquí estoy de aquella deidad que invoco, regalado cada dia; aquí me escribe, y respondo lo menos de lo que siento, y lo mas de lo que ignoro. Esta es , Fernando , mi historia ;

esta es la luz que enamoro, esta la aurora que sigo, esta la dicha que gozo, esta la vida que paso, esta la suerte que logro, esta la gloria que espero, y esta la dama que adoro.

Don Fernando.
¡Notable historia por cierto;
y digna de eterna fama!
Con razon Casandra os ama.
Don Carlos.

Pues de camino os advierto, que es lo mejor de Valencia, rica, hermosa, y celebrada.

## ESCENA IV.

Dichos , Tristan , y Teodoro.

Tristan

Oye...

Teodoro.

Escucha...

Tristan.

Una embajada, ó dos, que con diferencia, de color alegre; y triste, magra, y gorda, mala, y buena, parte gusto, parte pena; ansia, y gloria, susto, y chiste, te traigo:

Don Carlos.

Pues di primero

la buena.

Tristan.

¿ Pues no es mejor

saber antes lo peor, porque el bocado postrero te curo de aquella mala?

Don Carlos.

No, Tristan, que puede ser, si entrambas se han de saber. que la mala sea tan mala, y de tanto rigor Hena que no me deje en el pecho á la vida de provecho para que sepa la buena; y la buena puede ser tan dulce en el razonar. que no le deje al pesar rastro para acometer: y así diestro maestresala la buena es bien que me des. que harto tiempo habrá despues para trincharme la mala. Equiesa, acaba, di presto.

Tristan.

Pues digo qué libre estás; esa es la hijena: !

Don Carlos.

No mas?

Tristan :

¿ Norman? ¿ Pues es barro esto?

Dom Carlos.

Levantése el Conde ? : 1 1 2 2 1

Si,

y el Virrey está informado del caso, y esden ha dado

```
para que salgas de squil
          Don Carles.
Dí ahora la mala.
            Tristan.
                   Digo,
que el siervo de don Fernando...
          Don Carlos.
Ya escucha el alma temblando.
            Tristan.
Ha estado hablando conmigo,
y dice que su señor
es de Leonor...
          Don Carlos.
            .¿Qué?
           Tristan.
            . Pariente,
y que su perle...
         Don Carlos.
              Detente.
           Tristan.
Viendo en estado á Leonor; ...
ya me entiendes, moza y bella z
le envia á casar.
         Don Carlos.
              Pues bien:
           Tristan.
No conmigo.
         Don Carles.
       Pues con quien !
          Tristan.
Dice el siervo, que con ella. 19.1,
         Don Carles.
¡Con Leonor?
          Tristan.
       ..... Si, con Leonory
```

```
Don Carlos.
   ¿ Diceslo de veras?
            Tristan.
                  Si.
           Don Carlos.
   Todo el cielo sobre mí
   se ha caido: (; ay tríste amor!)
   ya no puede la fortuna,
  ni dar mas, ni querer mas.
             Tristun.
   En efecto . libre estás .
. c y sin dilacion alguna.
       ... Don Fernando.
  El otro negoció presto.
       . Don Carlos.
  Y viene á ser lo peor
  que la historia de Leonor,
  aunque con nombre supuesto.
  le be contado.
         Don Fernando.
              ¿ Pues, amigo,
  no me dais el parabien?
  Libre estoy.
           Don Carlos.
          Y yo tambien.
          Don Fernando.
  J Vos tambien?
       Don Carlos.
               Ay enemigo!
  Si . Fernando.
       . Don Fernando.
            á ver á vnestra Casandra.
           Don Carlos.
```

e ja

soy de su fuego, y la adora toda el alma, hasta las dos de la noche no podré. ¿Tristan, ¿ que dire? ¿qué haré? Tristan.

Disimular.

Don Fernando.

Pues de vos,. puesto que lugar habrá,

me he de amparar.

Dun Carlos.

No seais corto,

aquí estey, sí acaso importo.

Don Fernando.

Yo soy nuevo en el lugar, no sé las calles, y quiero que á como casa une tleveis, que acaso conocereis.

Don Carlos.
¡ Esto mas, cietos! ¿ Qué espero?
¿ Y es?

Don Fernando. De don Pedro de Ibarra. Don Carlos.

Es muy grande señor mio. ¡Hay tal suceso! ap.

Don Fernando.

Ls mi tio.

legio Don Carlos.
Una hija muy bizartay and ila acaso yo no metengano,
ha de senen play amort.

ep.

Don Fernando.

ap.

Llamase dona Leonor.

Don Carlos.

Por mi mal y por mi daño.

Don Fernando.

Discreto sois, y pues vos el alma me habeis fiado; sabed que vengo casado con ella.

Don Carlos.

Mal te haga Dios. Don Fernando.

¿ Qué dices?

Don Carlos. Ay triste! Digo

que es muy hermosa muges.

¿ Esto es morir, ó querer?

Don Fernando.

Mirad que venís conmigo hasta ponerme en su casa.

Don Carlos.

¿ Esto en qué fábula cabe ?

Tristan.

Medianamente se sabe.

Don Carlos.

Lo que ahora por mi pasa, tal estoy, que no lo creo.

Don Fernando.

Venid, porque verla pueda.

Don Carlos.

Muerto vov. Todo os suceda...

Don Fernando. ¿Cómo?

Don Carlos. Como yo deseo?

### ESCENA V.

#### DECCRACION DE CALLE.

El Conde con banda , y algunos criados acompañand á Leonor é Inés con manto. '

Leonor:

Vueseñoría, de aquí no ha de pasar.

Conde.

Quien se abrasa,

por todo pasa.

Leonor.

Mi casa

no es iglesia.

Conde.

Para mí

siempre cruel.

4.

Leonor.

Soy quien fui.

¿ Pues tomar agua bendita de un hombre, que dá ni quita?

No dá, ni quita, señor;
mas tengo al agua temor,
aunque sea agua bendita.
Aquella pila, aunque breve,
(tanto puede el temor mio)
la imagina un grande rio,
que á sus margenes se atreve,
y vueltada grana, en nieve,
temió su furia cruel;
porque si tropiczo en el,

es fuerza, señor, llamaros; y no quiero aventocaros á que os arrojeis á él.

Conde.

Ya os entiendo; mas responde mi amor, que la voluntad en una publicidad tal vez el amor esconde.

Leonor,

Es engaño, señor Conde,
que el hombre que ve á su dama
con peligro en vida, ó fama,
y la suya no aventura,
ó rebienta de cordura,
ó es muy paco lo que ama.
Mandame, añor, en cosa
que pueda serviros yo;
mas en cosa de agua, no,
que es para mí peligrosa;
y si es ocasion forzosa,
gusto, tema, ó interes,
yo entraré al agua cortés;
mas con condicion....

Deci

Leonor.

Conde.

Que esté don Carlos allí, por si peligra despues. Aunque no, no quiero tal, porque si el agua se atreve, y hollando la riza nieve, me socorre liberal, podrá ser que le esté mal, y que envidiando su suerte, á la noche se concierte, en disimulado alarde, algun nadador cobarde, que salga á darle la muerte, Conde.

A tan necio responder, la mejor satisfaccion sera quitar la ocasion, y dejaros por muger; que despues yo sabré hacer....

Leonor.
¿Qué ha de hacer, vueseñoría?

Conde.

Vengar esa grosería.

Leonor.

¿ Cóme ?

Conde.

Matando, pues puedo....

Leonor.

Conde.

A don Carlos.

Leonor.

Quedo.

Ay Carlos del alma mia!

ap.

Vos vereis....

Leonor.

Conde.

Es rigor fiero.

A quien mereció esos brazos....

Leonor.

¿Cómo, Conde?

Conde.

Hecho pedazos.

ď

Leonor.

¿ Pues digo yo que le quiero?

No; mas tengo por aguero, que compitamos los dos.

Leonor.

Señor Conde Astolfo, á Dios.

Inės.

¿ Qué has hecho?

Conde.

You á trazar ..

la muerte que le be de dar, para vengarme de vos.

## ESCENA VI.

#### Leonor

Matar à Carlos mi enemigo quiere, Para que yo le quiera agradecida; Muerta deho de ser, muerta ó heiida, Pues en Carlos me biere, si le hiere.

Que viva yo sin Carlos, no la esperé, Porque fengo à su vida el alma asidas, Y es descomedimiento de la vida, Que viva el cuerpo, cuando el alma muere.

Gonde, cruel, si por mirarme (esquiva, Solicitas de Carlos la venganza, A tí te está melje que Carlos, viva.

Que aunque por él mi desamor le alcanza, Si vive, viva ya, y estando viva. Tal vez podrá engaŭarte la esperanza.

A compared to the same of

### ESCENA VIL

## Don Carlos, don Fernando y Triston;

Don Fernando.

¿Llegamos ya?

Don Carlos.

Ya llegamos.

Don Fernando.

 Vive Dios, que está una legua de la carcel esta casa; ¡valgate Dios por Valencia! Hecho pedazos estoy.

Tristan.

¿ Señor, donde vas? ¿ Qué intentas?

Don Carlos.

No sé, Tristan.

Tristan.

Yo lo creo:

٠,

¿ pues dime, con qué conciencia traes á este hombre arrastrando por calles, y callejuelas dos horas ha sin parar, dando vueltas, y mas vueltas?

Don Carlos.

Mira, en pensar que le llevo (¡ay Tristan!) á que la vea, á que la adore, y quizá, á que se case con elia, pues llegar á ver sus ojos, y adorar sus luces bellas, aunque parecen dos cosas, ; para mí son una mesma; me pierdo tanto, que tuve la mano en la espada puesta

para darle de estocadas.

¿Y eso decíslo de veras?
¡Jesus, que mal pensamiento!
Reza muchos credos, reza,
porque Dios te guarde el juicio.

Don Carlos.

Menos tendré, cuando veas que doy voces como amante. Tristan.

Y aun como loco pudieras.

Don Fernando.

¿Tristan, tu señor qué tiene, que ya tirando las cejas, ya los ojos en el cielo, y, ya el semblante en la tierra, va hablando consigo mismo?

Tristan.

Señor, mi amo es poeta, y los tales cuando escriben mudan mas de cuatrocientas caras en una hora sola; porque si es de cosa tierna, se retozan ellos mismos, se mirlan, y se gorgcan; si es de guerra, se ensayonan, se encolerizan, y emperran; de manera, que tal vez, llevados de aquella idea, encasquetando el sombrero, al primero con que encuentran, como si fuera de Olanda. de Francia, ó Inglaterra, diciendo: Suntiago, á ellos, sierra España, todos mueran ;

le dan dos, ó tres puñadas, so ó le quiebran la cabeza.

Ahora que abrió los brazos, y dando al sego una vuelta, se puso de Orate Frates, escribe sin duda quejas.

Don Carlos.

Este loco siempre está. aunque el mundo se revuelva, de gracia; lo cierto es. y bien la color lo muestra. que al volver por esa esquina encontré al Conde, y la fuerza del enojo, y de los zelos me ha puesto de manera. Ello ha de ser, ¿ pues qué aguardo? ap. Dénme los cielos paciencia: ésta es, Fernando, la casa; llama, Tristan, á esta puerta. Mas tente, que desde aquí, con mediana diligencia. puedes verla antes de hablarla : porque ella, y su prima Estela cantando á las almohadillas, para entretener la siesta, han hecho jardin al patio.

Don Fernando.
¿Y Estela vive con ella?

Don Corlos.

No vive, pero el amor que la tiene, es de manera, que se juntan cada dia.

#### ESCENA VIII.

Leonor, Estela, y Laura haciendo labor en el estrado, y entran Carlos, Fernando y Tristan.

Tristan.

Si chirimias hubiera, fuera tramo ya á pie quedo, mas escucha, que ya suenan.

Laura canta.

De su querido Vireno
la bella Olimpa se queja,
mas porque la lleva el alma,
que porque el honor se lleva.
¡ Ay! dice, triste y quejosa......
Leonor.

No trates, Laura, de quejas, que parece que es ponerme miedo, y estoy muy resuelta. ¡ Ay preso del alma mia!

Don Carlos.

La de la mano derecha......

Tristan.

Acábalo de parir.

Don Carlos.

Es Leonor.

Estela.

Buena cabeza.

bien tocada estás.

Leonor.

; Ay prima!

Si de un deseo digeras, no pienso que te engañáras.

Don Carlos.

La otra es su prima Estela,

que para estrella le falta, quizá por yerro dos letras, y le sobran para el sol muchas.

Don Fernando.

¡Por cierto que es bella!

Mas Leonor. ....

Don Cárlos.

Qué te parece?

Dan Fernando.

¿ Qué me parece? Que es flecha del mismo amor, que es un rayo del sol, que es sol, y que de ella, para aprender á lucir, pueden bajar las estrellas desde su cielo.

Tristan.

No pueden, que están de aqui muchas leguas, y bajarán despeadas.

Don Carlos.

¿Hay tal cosa? ¡Que consienta esto un hombre! Vive Dios......

Don Fernando

¿Carlos, qué colera, es esa?

Tristan.

Abora escribe batallas.

Don Carlos.

En viendo que alguno llega á gozar con libertad, lo que quiere, ó lo que intenta, me acuerdo de aquel tirano, que así mi ventura inquieta, y sin poder resistirme, como si aquí lo tuyiera, me alboroto.

```
Tristan.
             Es muy sanguino.
Mas que das con todo en tierra?
             Estela.
Digo, que es aquel don Carlos.
             Leonor.
Dices bien : jay, prima! deja.
'deja el almozdilla ahora.
y pues mi palire está fuera.
dile que entre; y de camino
hecha la oldaba á la puerta:
vosotras desde el balcon,
ya me entendeis, tened cuenta.
         Don' Fernando.
Yà nos ha visto, yo llego..
          Don Carlos.
Primero, con tu licencia
he de ganar las albricias.
porque Leondr por las nuevas «
hable á Casandra mañana.
         Don Fernando.
Muy enhorabuena sea,
to amigo soy; aquí aguardo.
             Leonor.
Mi bien ?
          Don Carlos.
           1 Señora ? 🕒
             Leonor.
                    ¿ Así llegas
despues de tanta prision?
¿ A quien miras? ¿ En qué piensas?
          Don Carlos.
No sé, señora. ...
            Leonor.
          "il, "... ¿ Qué decis 4.3
```

¿ De que calle me haces señas ?

Don Carlos

Tente por Dios, que te pierdes.

Yente por Dios, que te pierdes, y está la causa muy cerca.

Leonor.

Habla claro

Don Carlos.

Aquel hidalgo
es don Fernando Centellas,
viene a casarse contigo,
es muy galan, tú su deuda,
Tu padre juez de esta causa,
yo el que espero la sentencia,
mi verdugo el desengaño,
este patio la escalera,
ya me quieren arrojar;
harto he dicho, á Dios te queda.

Leonor.

Mi bien, esposo, señor, oye, escucha, advierte, espera, Don Carlos.

¿ Qué quieres?

Leonor.

Que te reportes ;

¡qué lástima! ; y qué vergüenza!
Cierto, que cuando te ví
llegar con turbada lengua,
ya mordiéndote los labios,
ya desquiciando sin cuenta
de su lugar las palahras,
a y ya escupiendo centellas
por los ojos, que pensé
que el cielo sobre la tierra
se caia, ó que el Virrey
coa ocasion, ó sin ella

te desterraba del reyno. . ó que por vengar su ofensa el Conde, andaba pagando á amien la muerte te diera. que ya las muertes se pagan como el paño en una tienda; y confiesote que estuve escuchándote mas muerta que viva; mas ya que sé que es la ocasion tan diversa, vuelvo en mi. ¡Jesus que susto! No te perdono la pena que me has dado.

Don Carlos.

Ahora burlas, viéndome morir de veras.

Leonor.

Carlos, si; que nada importa que mi primo vaya, ó venga: nadie se casa dos veces en la Católica Iglesia, antes de baber enviudado: yo, conforme á mi conciencia. ha dias que me casé, estás vivo, yo contenta.

( ) soy Cristiana, temo á Dios; hario he dicho, el mundo venga. Llama ahora á don Fernando.

¿ Quieres mas?

Don Carlos. Solo quisiera

poder besarte los pies.

Leonor.

Las manos están mas cerca: ¿ y he de abrazar al tal primo? Don Carlos.

Eso es fuerza.

Leonor.

Pues si es fuerza ponte detras, y al descuido te daré la mano izquierda: llámale.

Don Carlos.

Venero á amor.

Lconor.

Esto es, prima, estar resuelta. Don Fernando.

¿En fin , negociaste bien? Don Carlos.

Está loca de contenta.

Don Fernando. Mucho me huelgo.

Tristan.

Tragóla

el schor novio

Éstela.

Ya llegan. Don Fernando.

Ya os habrá dicho don Carlos

Leonor.

Los brazos son la respuesta de lo que Carlos me ha dicho; vengais muy enhorabueua.

Tristan.

Como una cordera está aguardando, llega, y besa-

Abrazanse. Liegu Carlos y besa la mano. para darle de estocadas.

Tristan.

¿Y eso decíslo de veras? ¡Jesus, que mal pensamiento! Reza muchos credos, reza, porque Dios te guarde el juicio.

Don Carlos.

Menos tendré, cuando veas que doy voces como amante. Tristan.

Y ann como loco pudieras.

Don Fernando.

¿Tristan, tu señor que tiene, que ya tirando las cejas, ya los ojos en el cielo, ya ya el semblante en la tierra, va hablando consigo mismo?

Señon, mi amo es poeta, y los tales cuando escriben mudan mas de cuatrocientas caras en una hora sola; porque si es de cosa tierna, se retozan ellos mismos, se mirlan, y se gorgean; si es de guerra, se ensayonan, se encolerizan, y emperran; de manera, que tal vez, llevados de aquella idea, encasquetando el sombrero, al primero, con que encuentran, como si fuera de Glanda de Francia, ó Inglaterra, diciendo: Santiago, d ellos, sierra España, todos mueran s

"LUGAL COLLAGELY
Pues vayme Fernando & Dios ji
dadme hasta despues licencia.
.cal Don Fernandous
Carlos, esta es wueltra casa.
manded y disponed en ella.
Leonor.
Al señor don Carlos; primo;
por obligacion y deuda
debemos servirle todos.
. r. Don Garlas, i an and in
Tristan, si ahora le cuenta
lo del rio
Tristan . od
Puch word que
no le avisaté le en la como en la
Don Carlos
Qué pena! &p.
.Xa señora um untog quan a con
Leonet
Veis Fornando
á Carlos, que tanido auenas
se bece & Pues; yo lendahod
Det Carlos
Signporque mi padralerate ani C.
gran servidor de esta basa.
Ay Tristan polime entendieras
Lander gue cooned.
Aun no me acondaba de eso.
acouci Don Ganlossbi () . 4
Si es, porque estendo en la Iglaria
el otro dis " á uno bidalgo
que bablo mal en Pestra ausencia;
e, n la cabe, celterest esq p ol sgib sl
fue respeto à muestras prendes.
time and an additional frame for all and an age of

## ESCENA VIII.

Leonor, Estela, y Laura haciendo labor en el estrado, y entran Carlos, Fernando y Tristan.

Tristan.

Si chirimias hubiera, fuera tramo ya a pie quedo, mas escucha, que ya suenan.

Laura canta.

De su querido Vireno
la bella Olimpa se queja,
mas porque la lleva el alma,
que porque el honor se lleva.
¡ Ay! dice, triste y quejosa.....

Leonor.

No trates, Laura, de quejas, que parece que es ponerme miedo, y estoy muy resuelta. Ay preso del alma mia!

Don Carlos.

La de la mano derecha......

Tristan.

Acábalo de parir Don Carlos.

Es Leonor.

Estela.

Buena cabeza, bien tocada estás.

Leonor.

¡ Ay prima!

Si de un deseo digeras, no pienso que te enganáras. Don Carlos.

La otra es su prima Estela,

Leonor:

Que por la verde cenefa iba del rio una tarde en mi coche, bien agena, del daño....

Don Fernando.

Ya sé la historia.

Tristan.

Metió los dedos, ya es fuerza echar hasta las entrañas.

Don Kernando.

Ya se que el coche sin rienda.

se entro por el agua, y luego....

Don Garlos.

¡Hay desdicha como aquesta.!

¡Que no lo avisase antes!

Leonor.
En los brazos cavi muerta
al prado os restituyo
ain color la primayera.

Don Fernando.
Todo lo se, que las cosas
que tocan en gentilezas,
antes de hacerse se saben:
y así, por tan gran fineza;
dadme los brazos. No os vais. d. Carlos epi
( de cólera el alma tiembla )
porque he menester matayos.

Don Carlos.

¿ Matarine?

Don Fernando.

Si.

Don Carlos.

i chi

porque wive mucho un pobre

cuando désvigirile pesal de la inilegación Leonar, a o mile la Venid, primor à descansar.

No se que me piense; Estelagoil de este abrazonà de

sidne e mili**Estela.** 

Samuel in Quel no en buens.

in. nonosa indo

Presidente establishmentage of y vete, quinquiert very only a si fue cientarinishmente precidente l'establishmente de l'establ

Estela. sees baugla

Bien me ha parvelilo el primo, quiera Dies quel por bien sea. deslegge non sinten con supraoq

...ESGENA-IX.

Fernando, don Carlos, Tristan y Leonor al paño.

Fueronsers of the Page of the

.ch.Don Carlos

Pucareirsphes. aY\_

Dan Fernando.

Confles himbires de mis prendas, no se usan en la hondactung la tan vales estratagemas. , no la O

de la cell astrapanoni y in Escarata

Yo soy dom Carles, Osorio, hr 28

Yo don Fenne pde Centeliain no

Este patio no es campaŭargusidi ni esa calle es alameda.

Don Fernando.
Pues por esta diero yo

¿ De que calle me haces señas?

Don Carlos

Tente por Dios, que te pierdes,

Tente por Dios, que te pierdes y está la causa muy cerca.

Leonor.

Habla claro

Don Carlos.

Aquel hidalgo

es don Fernaudo Centellas, viene à casarse contigo, es muy galan, tú su deuda, Tu padre juez de esta causa, yo el que espero la sentencia, mi verdugo el desengaño, este patio la escalera, ya me quieren arrojar; harto he dicho, á Dios te queda,

Leonor.

Mi bien, esposo, señor, oye, escucha, advierte, espera.

Lon Carlos.

¿ Qué quieres?

Leonor.

Que te reportes;
¡qué lástima! ; y qué vergüenza!
Cierto, que cuando te ví
llegar con turbada lengua,
ya mordiéndote los labios,
ya desquiciando sin cuenta
de su lugar las palabras,
2 y ya escupiendo centellas
por los ojos, que pensé
/ que el cielo sobre la tierra
se caia, ó que el Virrey
coa.ocasion, ó sin ella

te desterraba del reyno,

6 que por vengar su ofensa
el Conde, andaha pagando

§ quien la muerte te diera,
que ya las muertes se pagan
como el paño en una tienda;
y confiesote que estuve
escuchándote mas muerta
que viva; mas ya que se
que es la ocasion tan diversa,
vuelvo en mí. ¡Jesus que susto!
No te perdono la pena
que me has dado.

Don Carlos.

Ahora burlas, viéndome morir de veras.

Leonor.

Carlos, sí; que nada importa que mi primo vaya, ó venga: nadie se casa dos veces en la Católica Iglesia, antes de haber enviudado: yo, conforme á mi conciencia, ha dias que me casé, estás vivo, yo contenta, (1) soy Gristiana, temo á Dios; hario he dicho, el mundo venga, Llama ahora á don Fernando. ¿ Quieres mas?

Don Cartos.

poder besarte los pies.

Leonor.

Las manos están mas cerca: ¿ y he de abrazar al tal primo? Don Carlos.

Éso es fuerza.

Leonor.

Pues si es fuerza;

ponte detras, y al descuido te daré la mano izquierda: llámale.

Don Carlos.

Venero á amor.

Lconor.

Esto es, prima, estar resuelta.

Don Fernando. En fin , negociaste bien?

Don Carlos. Está loca de contenta.

Don Fernando.

Mucho me huelgo.

Tristan.

Tragóla

el schor novio

Estela.

Ya llegan.

Don Fernando.

Ya os habrá dicho don Carlos....

Leonor.

Los brazos son la respuesta, de lo que Carlos me ha dicho; vengais muy enhorabuena.

Tristan.

Como una cordera está aguardando, llega, y besa-

(2

<sup>(1)</sup> Abrazanse.

<sup>(2)</sup> Liegu Carlos y besa la mano. (3

#### Don Bernando.

Pers. smirq roquedes identification in state of the control of the

Y este pomesclavá vuestra.

Post to Tristan Str. gold at

No aguarda que se lo rueguen.

Mirad que mi prima espera in 1/2 para besaros la manos de con

Done Fernando, en como

Perdonad , señora Estela , que Lemmon tuvo da cuipaca de l'

Leonor. ...... 193 94 2 X mi tio, cómo queda?

Con salud, aunque la geta ; o ou algunas veces le aprieta.

! rai Estala ..

ip.

¿ No es muy galan nuestro primo? Levner.

20

Don Carlos I
Pues voyme Fernando á Dios ji
dadme hasta despues licencia.
and Bon Fernandoug See I
Carlos, esta es wueltra casa,
manded y disponed en ella.
Leonor.
Al señer don Carlos; primo;
por obligacion y deuda,
debemos servirle todos.
, r. Don Garlos, in · · · ·
Tristana si akora le cuenta
lo del rio
Tristan . od
¿ Ruds por qué,
no le avisaste?
Don Carlos
Qué pena!
Agregiorania industrialistics in the contraction of
Leonek.
J. Veis .: Fernando ;
a Carlos, que tanido auenas
se hece & Pues youlsidebod:
Don Carlos of a second
Signporque inf. padez erais
gran servidor de seta base.
Ay, Tristan postume contendiorad
Landry Hay Call Co
Aun no me acondaba de eso.
Busha Don Ganlosshi / 119 9
Si es, posque estendo on la Iglena
el otro dia , á uno bidalgo,
que babló mal en voestra ausencia;
., n la cabequationnicaup of spib si
fue respeto à spesicas prendes.
6-

#### Pristah.

No entiende mas que una lenvolo Leohor.

Que propio es de la nobleza y de disimular los favores, de de y encubrir das gentilez as.
Esto digo:

Don Carlos.

Muerte estoy, C. Chara

Porque si pomet ho fuera; ya no tuvierades prima.

Carlos se turba-y altera,

tanto a Carlos. Mas que fuera que Leonor fuera Gasandra?

Dejadlo por vida vuestra:

¿ Pues no es mejor, que mi primo sepa, y conocca la deuda en que mi vida os está?

Si, prima prorque agradezca

Vive Cristo que reblenta de la por desbuchar el secreto, como si una purga fueral como de Leddor.

Digo pues....

Don Egrnando.

And the trapeddy decide. " "

Leonor'

Que por la verde cenefa iba del rio una tarde eu mi coche, bien agena, del dano....

> Don Fernando. Ya se la historia. Tristan.

Metió los dedos, ya es fuerza echar hasta las entrañas.

Don Fernando.

Ya sé que el coche sin rienda
se entró por el agua, y luego....

Don Garlos.

¡ Hay desdicha como aquesta!

¡Que no lo avisase antes!

Leonor.

En los brazos casi muerta, al prado os restituyó, ain color la primávera.

Don Fernando.
Todo lo se, que las cosas que tocan en gentilezas, antes de hacerse se saben:
y así, por tan gran fineza, dadme los brazos. No os, vais (de cólera el alma tiembla)
porque he menester mataros.

Don Carlos.

& Carlos api

¿ Matarme?

Don Fernando.

Si.

Don Carlos.

porque wive mucho un pobre

cuando de vivirile pesas denin Leonar. " Venid, primor a descansar. ·N i sé que me piense; Estèlayi 4 de este abrazonă 🌣 🗅 21.11 Lit. Estela. Samuel 's Quelno es Bueno : chui Beonor. "A Comestander at a state of a line in Page 1 y vete, quisiquiere very? mili à si fue cientariminhospichas ell par Estela. Gros Laugla Bien me ha parveldo el primo. quiera Dies que por bien sea. perque a la estats con espaçãos ... LESGENA IN. Don Fernando, don Carlos, Tristan y Leonor al paño. Es Contrabnanta Andreus J Fueronse : Maria Company .c. Don Carlos. Ya se fortonsu'l Dan Fernando. Con les hombres de mis prendas. no se usan en la honra darrer la tan mies estratagemas.. , se'ard) in Don Garlos. " o al ob ¿ Franciso. Yo soy dom Carles, Osovic, a r as : 20 Doo Ferpandon z zobi Yo don Ernnepde:Centellaim 113 . Don Carlos. Este patio no es campañaccúris ni esa calle es alameda.

Don Fernando.

Pues por elwithere yo

ور...

ir á parte, dontie pheda e a mo hablar con menos testigos.

Pues seguidme ...

Sale Leonanii. "

Ahora entra

mi papel a Adoude bueno?

Don Reshando

Come say, prievo, en Valencia, il a don Carlos le rogaba, since z me llevastodondeixiera and ila alguna cosa, processor

Don Errand , was Caling to the Errand policy of the Conor at policy

Es farde, y mi paérelcena en anocheciendo Dissimpressif; .

Don Fermindo. Pues des pues....

Loonor

al punto habels de acostaros.

Carlos, aquella es la puerta de la calle; y porvaquí de Fernando.

se vá a questro cuarto de a, e l'

idos vos py quedace vos;

en mietasa estais, puciencia.

Don Ferndado.

Don Garlos.

## Don Fernando

A Dios.

# Es por significations ( ) A

Escherate is the Bennards

Don Fernando.
.n. roz. 1 Fues toy delante.
Leonor.

Vase.

## X yo tras Vos. Carlos, llega.

| Fuese ?

ommen. Signaco emejilibo, simil

Si: despues te aguardo,

Aténgome á esta pendencia, Leonor.

Abora no puedo mas : Dios te guarde Don Carlos.

Noche, vuela.

de major de la condición de la condición de la confección de la confección de la condición de

in pand we dir kon la qui e con él : Londot a ne cent

Cirlos dula se lo deo.

Mannes of the mannes of the same of

et toda in in gift at fat had beig f

17:33.

## ACTO SEGUNDO:

Louise.

## ESCENA PRIMERATION 3

SALA: RE CASA DE LEONOR.

Loui Estela d Ince est or y

Estela.

Inés, déjame conmigo de mí misma murmuran; déjame a solas llorar esta locura, que sigo. ¡Ay Inés!

Pues en gne estado.

tienes , señora , tu amor :

En que Carlos con Leonor de palabra está casado; mi primo aunque receloso, como este secreto ignora, á Leonor sirve y adora: mi tio mas rigoroso, sin prudencia ni razon la quiere casar con él: Leonor le teme cruel por su fuerte condicion. Carlos duda se la den, aunque á su padre la pida; que es la pobreza encogida, y mas en hombre de bien: —y yo (; ay triste!) por no hablar

con peligro de Leonor, muerta de envidia y de amor, de zelos y de pesar. amo, adoro, busco, ly quiero,; solicito, llamo, sigo, á un traidor, á un enemigo, "por quich vivo, y por quien muero! Inas. 💹 Pues di 🖟 sabiendo Fernando 🗅 todo el suceso del vio. pretender no es desvario. lo que está Carlos gozando? Estela. . El no sabe que la koza, y yat sobre este ninorom. y alla se satisfacieron :: Nunca (; ay Dios 5) de Zaragoza vificts: squeste traidor. Dogwar ... Si, pero si mi sekoru . 5 4 á Cirtos quiere y adora, ... Mol Lieved sti Konesto amor . . . ha de venir á lograrse. 🖭 🛶 😘 Makazz. ¿Qué importa sei don Fernando en Leonor está admiando? Ines. Todo cesa con casavse. Estela. : Ay Inés! Pluquiera al cielo. aunque despues me costara la vida.... Pero repara en ique en aquel entresuelo-

siento ruido. manta e a

The Inest to the tory
Muerta estoy, const
Estela. July ib
¡Valgame Dios ! rg qué será ? con
Macana file of the last
ESCENA II.
Biehas, don Carlos y Tristan alborotados.
Inés.
Dos hombres vienen ack. on?;
Estala Is uha?
Turbada yemedrosa estoy. 1979
nome Don Garlos
Tristan , Estela está aquí.
szo Triblen
Di que mes rescondan presto,
que yo tiritografia la la calla de
on a real on (Estelle, a ) course
verbien <b>ų Quáipa artaiš</b> iv
Den Carlos.
Si, pero chambhedmin , de ol o'l
solo sé, que estando hablando à
con mi espesa (ciny Dies la Hege,
ha de venir à la racce. sade us
. Esteja.
obs
. E. Dari, Carles L 113
No vió ,
porque convionde , volando. [. ] .
á otro cuarto me pasé,
y una escalera que vi
en dos saltos he subí
y la mayor saerte fué e e mua
llegar aqui Mas por Dios v
que aun no estoy seguro aquí
que los dos vienen alif. : ottobas

#### Estela.

... : : ... a sales entrad aquí los dos.

: owner emerad adul 103 dos.	
ESCENA III.	er Janas
Zatela , Ines , Leonor , don Pedro , Tristan al paño.	v don Carlos
Don Pedro-	a asinte
Aparte quiero hablarte.	a mir a ar i i Carabata
Lagnor	
ni Muerta	vengo 🚛 , ap
calor apenga en el rostro tengo	- , i(n )
Mc wió mi padre á Carlos cuano	do, buja f , f
A H. AAr esposo ! Ay amor! Ay tru ¿Si estará ya en la calle?	ste dia :
Estellas (1)	
Priu 2 Priu	na?
Leonor.  Don. Pedro.	1 Co 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Den Feder	¿ Estela?
Don Pedro.	
Reifrate alla un poco	1 4.5
Estéla.	
Say tu escl	
Leanors	6 to 3
Don Redro.	3 1.7 5
	cucha, ; ;
Leonor	
Mi turbacion con mi peligro luc	ha, <i>ap.</i>
Don, Carlos.	and the same of the same of
Absquien la oyerad passe :	
Don Pedro.	169.93 
Yn ya estoy golfrigo mohino y enfadado ,	
Leonor, de vuestras cosas.	THE THE N
Annual Annual Control of Manager	A 186 A 1 1 1

Lennor.

Que han menèster decirme? si á esa puerta,

(así mi noble honor se desconcierta)

hay espadas, hay sangre, y hay heridas,
quizá por vuestra cau a recibidas;
y aunque entonces esteis vos en la cama,
espadas á la puerta de una dama,
son como tiro de alcabus valiente,
que el efecto que hace no se siente
donde dispara, sino es adonde para.

Ya me entendeis, la consecuencia es clara,
yo he venido á éntender, y aun me lo hám dicho
( quizá fue presuncion, ó fue capricha)

que Carlos os festeja para esposa.

Leonor.

Señor...

Don Pedro,

No lo he creido, porque es cosa que no lleva camino; que a ser cierta; a no digo empaderada, sino muerta os habia de ver este mozuelo antes que se lográra su desvelo.

¿ Con un pobre? ¡ Por Dios; gental marido!

¿ Quién lo dijo, señor?

Don Pedro.

No lo he creido.

No me satisfagais. Pero quien duda, que pensais, Leonor, que estas ranoses : se encaminan á hacer que de Fernando se concluya el tratado casamiento?

Pues no, Leonor, que mas dichoso autaento el cielo os ha buscado.

# Don Corleti ' ¿ De qué tratan? Tristan. 1 Ouién duda que será de nuestra muerte? Mas nada puede oirse. Don Carlos. ; Ay triste suerte! Tristan. Reconciliando están. Don Garlos. . Y yo estoy loco. Tristan. Tá no la oyes? . . Don Carles. No. Tristan. Pues yo tampoco. Don Bedro. Mirad, hija, mirad, Astolfo, digo, ... el conde de Belilor.... e who Leonor. Y mi enemigo. Don Pedro. Esta mañana me llamó. Leonor. ¿ A qué efecto? 6.0

. sin ish Leonor ...... .out. Ls may discreto a .ou > Dun Pedco.'.

net que Don Pedre. 1 22. Du

Con vos quiere. Leanor.

Aqui del todo mi esperansa) muere.

A efecta de cameracia de la financia de la financia

Don Pedro.

Alf lo dijo.

Leanor

¿Y vos que respondistes? ¡Ay trágica hermosura! ¡Ay ojos tristes ! Don Pedro.

¡Que habia de responder? sino que estaba llano todo su gusto; y que ganaba mi calidad en esto, pues queria pasarla de merced à señoría. Verdad es que Fernando ha de sentirse; agraviarse, correrse, y desabrirse; pero no importa, no, que mi provechoes primero que todo.

Leonor.

.. Aquesto es hecho.

Don Pedro.

1 Qué dices ? ¿ qué respondes ? ¿ qué murmuras ?

Don Pedros.

Process Comments of the Control of the Control

Ar if del acon oboug on approx

aunqueté tes amènams tengo miedo, 🐠 🔞
dejarme de ofender de tus razones, 🧠 👑 🔠
pues á mi costa la palabra pones.
Estele.
Ahora habla Leonor.
Don Garlos. 10 1
que el eco puede oirse
Don Padro.
Kaime altera
la disculpa,
Leonoit.
Labarra Pues oyerla disculpa
y verás que mi amor no tiene culpa:
en cuanto á lo de Carlos
Estria.
Leonor.
Me corro de que pienses que mi brio,
mi gala, mi valor, y mi alvedrio,
& um hombre se rindiese } que no vale,
aunque a su ser con su pebreza iguale,
hara ser ascindero de Au casa.
Estela
¿ Oyest aquello?
es sol a . Den Carlos.
, corejour . Reialmanac me abrasa.
Leonor
Perdonad, Carlos mia, estos agravios, ap
que abisque a la posta pasan por los lábios,
el amor que en escripulos repara,
que miento está dicidadome en la cara,
En cuanto al casamiento que me dices, :
no es ibieno, spadre i vy señor a te escandalicasi
de que a mi primbe quiere hien, que el traje

•	
320	
siempre con elamor comió en un plato:	
tú me dijiste que á Fernando amase	
porque un lezo de amor nos enlazase;	
miréle bien, y consents en el lazo.	
Tristan.	
Por allá viene ahora el ramalazo.	
Leonor.	
Yo le adoro en efecto, yo le adoro:	
perdona si á tu ser pierdo el decoro,	
porque el amor cuando en locura toca,	
es calentura, y sálese a la boca. 🐔 🔠 🗈 Estelu.	
Cielos, yo soy la muerta y la agraviada!	
Tristan.	
a Y mi amo , quedóse, en la posada 🏭 🖽 🖼	
Don Pedro.	
En fin , Leonor , á don Fernando quieres ?	
Leonor.	
Tú lo mandaste.	
Don Pedro.	
Que obediente que enen B	
dieonor.	
Soy hija tuya en fin. Valióme el arte,	į
Don Pedro.	
Pues no, Leonor, no teugo de forzarte;	
pero pues dices que á Fernando adoras,	
puesto que nada con su amor mejoras,	
luego te has de casar.	
Pags par qué lacgo?	
Don Pedro.	
Porque me cansan tantas dilaciones, m no s	
y eş andar la opişion entopinionenti un n'A	
fuera de esto, Lesmon, viendoos casada y occ	
cum plo tambieni con ilimpalubra dada 200 ob	

pues con decir á mi pesar se ha hecho, queda el Conde seguro, y satisfecho, contento mi sobrino, yo sin susto, y yos, hija, casada á vuestro gusto.

Leonor.

¡Tal tenga la salud quien mal me quiere! ya no bay remedio que en mi mal espere; Estela.

Carlos, difunta estoy.

Don Carlos.

Y yo sin vida.

Don Pedro.

Por don Fernando estoy.

Leonor.

; Ay homicida!

Don Pedro.

¿ Parece que os turbais?

Leonor.

Haste engañado; que solo tu respeto me ha turbado.

Don Pedro.

Ven, sobrina, conmigo, porque quiero informarme de tí.

Don Carlos.

Estela.

Sin alma voy. ¿Y Carlos, prima mia?

Leonor.

En el alma se está, como solía.

Estela.

Mira que soy muger, y que te he oido ; y aun Carlos.

Leonor.

¿Cómo Carlos ? ''

Estela.

De esta suerte.

Leonor.

¿ Si escuchó la sentencia de su muerte?

Estela.

¿ Cómo escuchar? El alma se le abrasa.

Don Carlos.

Ta rabio por salir de aquesta casa. Estela.

Carlos, á Dios.

Don Pedro. No vienes?

Estela.

Ya te sigo. canse.

Leonor.

Gerra tú de camino ese postigo, y tú ponte á la puerta.

Tristan.

¿Ghallanan al Inés, es hora?

Ya pienso que se fue, salid adora.

Camp on ESCENA IV.

Leonor , don Carlos , Ines y Tristan.

Lorentin ged Don Carlos.

Muerto salgo

Taim and by Leoned X you was a self-

No hay señor ; jindo entremes!

alio ad at an Leongra. Claro está que habreis oido com mis locuras, mas tambien sabreis el fin que me mueve.

Don Carlos.

Leonor.

Seguro estais, yatse fué.

Don Carlos.

Pues perdoned, porque tengo cierto negocio que hacer, y no puedo detenerme. Ven, Tristan, Aparta, Inés.

Leonor.

¿Tan de priesa es el negocio? ...

Don Carlos.

Es fuerza hablar al Virey sobre pretensiones mias.

Leonor.

Bien estay con que le hableis; ? pero no yendoos asi.

Don Carlos.

¿Pues cómo? ¿Cómo ha de ser!

Diciendome: dueño mio,
Leonor, esposa, muger,
ó aquellas cosas que amando
los hombres decir sabeis;
yo tengo una ocupacion,
luego, luego volveré:
y eso no tan mesurado,
con los ojos en los pies,
el rostro descolorido,
necio de puro cortés,
cortés de puro enojado,
y enojado de cruel.

Tristan.

Tiene razon que le sebra,

Leonor.

Pues en qué, Tristan, en qué?

Don Garlos.

En nada, vamos de aquí.

L'eonor."

No harás tal, que he de saber primero por que te vas Don Carlos.

Por qué me voy? Por querer:

Eso no, que si es culpando mi voluntad y mi fé, por aborrecer será; pero yo sabré el porqué, aunque me cueste dar voces.

Don Carlos

Paes para que no las des,
por vida...

Leonor.

No jures mas.

Don Carlos

Tuya, Leonor, que esta ves no he de ser tan ignorante, que mi infamia, y tu desden llegue á contarte yo mismo.

Leonor.

Pues aparta; aparta Inés; abora prueba á salir.

. Don Carlos.

Aunque te pese saldré.

Leonor.

Pues por vida de los dos, que por aqui no ha de ser.

Don Carlos.

Deja, déjame salir.

2

Leonor.

Desenojado, si baré. Don Carlos

¿ No ves que juré tu vida?

Leomor. ¿No ves que las dos juré? Don Carlos.

¿ No ves qué juré primero?

Leonor. ¿Y eso qué importa?

Tristan.

Tened .

que yo quiero concertaros: ¿ qué ès lo que juraste? Don Carlos.

¿Qué?

De no decirselo á ella.

Tristan.

Pues vuelvete á la pared, y cuéntalo á esos damascos, á tí mismo, á mí, ó á Inés, como si fuera á Leonor, y tú en ovendo el papel, danos pan y callejuela.

Don Carlos.

¿Y así no vendré á romper el juramento?

Tristan.

No , digo.

Don Carlos.

Pues oyeme tú, cruel, traidora, frágil, mudable, sin efecto te adoré.

Tristan.

Mucho fué con esta cara...

Don Carlos.

Esto hucle a chamusquina.

Don Carlos.

De tu hermasnen goce....

Seria lampiño entonces.

Cómo, pues, ingrata...
Tristan.

Inés,

ponte aquí, que jero á Dios, que aunque esto de burlas es, estoy rabiando por verme arrimado á la pared; porque temo que mi amo, segun está portugues, se engañe con mil dimoños, puesto que elaros estén en los ceros de la cuenta, y me requiebre, sin ver que soy sibila barbada, y tan macho como él.

Inés. Pues ponte tú en mi lugar,

Tristan.

Y como que me pondré.

Leonor.

Pasa, Carlos, adelante.

Tristan.
E o si, por allá dé

E o sí, por alla de el rayo.

<sup>(1)</sup> Mudanse los dos. bles merces and

Inés.

Ya yo te escucho.

Don Carlos.

Digo, pues, fácil muger....

Leonor.

Sabe Dios que no es verdad.

Don Carlos.
¿Cómo nó, si te escuché decir de mi mil afrentas?

Leonor.

Amor fué que no desden.

Don Carlos.

¿Y decir que á mi enemigo amabas, qué pudo ser?

Leonor.

Entretener á mi padre.

Don Carlos.

¿Y esperar a que con él vuelva para que te cases?

Leonor.

Resolucion suya fué.

Don Carlos.

¿Y decirle tú que si?

Vuelve å ella.

Leonor.
Fué respeto, no querer.

Don Carlos.

a Y quieres que aguarde yó á que vuelva, y tú despues entre obediente, y turbada, ya azucena, ya clavel, des la mano á don Fernando P que eso de darla sin fé, es consuelo del agravio, pero al fin, agravio es. Llegará su padre airado,

y don Fernando con él; aquí está vuestro marido. te dirá con altivez, y tú torciendo las manos... vuelto en nieve el rosicler, muda, torpe y eucogida, aunque adorándome estés . por haberle dicho ya que á tu primo quieres bien, ni responderás turbada, ni tendrás que responder, quedándote como arroyo, á quien el yelo tal vez, embargó todo el aljofar; haciendo á medio correr. que fuese plata labrada, y detenido papel, lo que fué vidrio con voz, y carámbano con pies. O por fuerza, ó por alhago (claro está) vendrá á vencer tu padre, que es padre, en fin; y yo, desde aquel cancel, muerto, zeloso, y confuso, la sentencia escucharé de mi muerte, pues mi muerte estará en llegando á ver ; y sin apelar (; ay Dios!) de esta rigurosa ley, de este golpe inescusable, de esta pena descortés. á tribunal mas piadoso, á mas favorable inez. que mi propio corazon, como el que abrasar se vé

en las llamas de su afecto, á mi corazon diré: arded, corazon, arded, que yo no os puedo valer. Leonor.

Agora escucha.

Agora escucua. Triston.

Gran mal!

Leonor.

¿Cómo ?

Tristan.

Como viene...

Don Carlos.
¿ Quién ?

Tristan.

Nuestro suegro.

Don Carlos.

¿ Estás contenta ?

Leonor.

¿Pues yo que he podido hacer?

Tristan.

Ya atraviesa el corredor.

Leonor.

Presto, vuélvete á esconder.

\* Don Carlos.
¿Qué es esconder?; Vive el cielo!

Leonor.

Eso es echarme á perder, y aun perderme para siempre. Tristan.

Ya pasa como un lebrel á esotro cuarto.

Leonor.

Bien mio....

Tristan.

Ya el sombrero se le vé; apriesa, cuerpo de Cristo.

Leonor.

No me harás esta merced?

Don Carlos.

No, Leonor.

Tristan.

Ya se apropincua.

Inés.

Tu temor te da á entender que viene.

Lconor.

¿ Luego no viene?

No, pero tu primo, y élestán hablando

Tristan.

Es verdad :

pero va á mi parecer, ó al parecer de mi miedo. llega comò un lucifer, ya nos ve, ya nos degüella, qué buen pulso! de un rebés; ya pedimos confesion, ýa llaman á Fray Mignel 🚬 🐪 á Fray Juan ó Fray Gerundio: ya doy el postrer vaiven; va me llevan entre dos, y de camino tambien me espulgan las faltriqueras, por si hay algo que barrer. Ya me desnuda una vieja, y con estopas y pez calafatea el postigo

que nunca el sol pudo ver. Ya me hilvana con anteojos, ya me tiran de los pies, ya me zampan como un galgo en la tumba de alquiler. Ya la cruz de la Parroquia viene protestando, que no ha de escapar un instante, aunque se lo mande el Rey. Ya los Clérigos empiezan el no me le recordeis, ya me levantan en hombros, ya encienden, si bay que encender; ya dan conmigo en la Iglesia, ya deslian el fardel. ya me bajan á lo fresco, ya me machacan la sien: ya los amigos se van, porque es hora de comer, ya no hay Tristan en el mundo: y asi por guardar la piel, porque no me dejen solo, ni dar que llorar á Inés, dejándola en mi lugar, y posteando al rebes. me zambullo de gazapo, por siempre jamas, amen.

Inés.

Señora, ya se despiden. Tristan.

Amo del demonio, ven,

Leonor.

(E)

Carlos, por amor de mí.

Escondese haciendo figuras.

Don Carles.

¿ Por tí, Leonor, qué no haré?

Lconor.

Tú verás que te lo pago con el alma.

Don Carlos.

Yo entraré,
pues tú quiercs, á morir,
á callar, á padecer,
á sufrir, á rebentar,
y á decir, Leonor, tambica
á los ojos que lo saben,
y al corazon que lo ve,
arded, corazon, arded,
que yo no os puedo valer.

### ESCENA V.

Leonor, Ines, don Pedro; y Carlos y Tristan al paño.

Don Pedro.

Hija ?

Leonor.

¿Señor?

Don Pedro.

Ya tu primo,

se viste.

Leonor.

¿ Pues para qué?

Don Pedro,

Para que le des la mano.

Leonor.

Ya estoy de otro parecer.

Don Pedro.

¿ Qué dices?...

No te apasiones

(dulce amor, ayúdame)
yo lo he mirado mejor,
y áunque parezca muger,
esto de ser Señoría
tiene, tiene un no sé que,
que me ha brindado el deseo,
por ser tu gusto, y por ser
aumento de nuestra casa.

Don Pedro.

¡ Así como quiera es! veinte mil ducados tiene de renta.

.44

Leonor.

¿ Luego hago bien?

Don Pedro.

Con los brazos te respondo; loco estoy, abrázame, abrázame muchas veces.

Don Carlos.

Qué presto cayo en la red.

Tristan.

Como á Indio le ha engañado con figuras de oropel.

Don Pedro.

Hija, yo le voy á hablar.

Sí; pero aquesto ha de ser con prudencia y con espacio, no piense que el interés nos obliga solamente.

Don Pedro.

Ya te entiendo, dices bien.

Leonor.

Cueste, cuéstele cuidado.

Don Pedro. Yo sé que responderé

á tu gusto.

Leonor

Dios te guarde.

Don Pedro.

Y á Vueseñoría de la salud que le deseo.

Leonor.

¿ Señoría ? Presto es.

Don Pedro.

En profecia te llamo lo que despues has de ser.

Loco de contento voy.

Don Carlos.

Oh codiciosa vejez!

Don Pedro.

¿Y dime, por ser tu padre, no me han de l'amar tambien Senoria?

Leonor.

Claro está.

Don Pedro.

Pues á Dios, hasta despues.

(1)

## ESCENA VI.

Leondr , Ines , don Carlos y Tristan.

Leonor.

Ya pasó del corredor.

<sup>(1)</sup> Vase don Pedro muy grave.

Tristan.

Desalcobémonos, pues, que ya estoy abochornado.

Don Carlos.

Dadme, señora , los pies.

Leonor.

¿ Estás ahora contento?

Don Carlos.

Estoy.como quien se ve resocitar de la morete.

Leonor.

No hice bien mi papel?

Don Carles.

Es ingenioso el amor. . . . .

Leonor.

No hay saber como querer.

Don Carlos

No hay querer como obligar.

Leonor.

Pues esta es mi mano; re, .... ve de presto, y traeme aquí licencia para poder desposarnos de secreto, que antes de un hora has de ser.....

Don Carlos-

¿ Qué, Leonar ?

Leanor.

. Qué? Mi marido.

Don Carlos.

Esclavo kuyo sere, pues pobre quieres quererme, pudiendo ser.....

Conor.

Carlos, ven,

no pases mas adelante.

mirate parte por quite.	יו יייל.
<b>Buciá.</b> "	710
¿Qué dices: de este vabello	?
Don Ferrando,	
Bueno está ; pero Leonos	•
cuando dace tronza del pe	lo,
no seltoca para el scielo ?	tandes sã
Bstela: 400	
¿Y esoes: olvidar, esraido	ស្សាល់ ប្រ
Don Fernando.	out L
Ah, si , yo me esmenda	ré្នះនព្
De buena mano está el r	izot
Jes postisofi a. rei 60 je i	
can a Castelana i fo	
, ாற்கு <b>இயச்சக அல</b>	ti <b>20 </b>
Dow Gennards.	
Perdona , queryo pensé ::	1:4 .1
que con tronzis levaditas	g .9.a
que annque muchou lais es	GUSAN,
he sabido que se usan, 🗀	mil sa
hasta las barbas posticas:	
1 Buchas manashi a ( 13	
Estoba en	- i & .
i e in Et jahon	<b>₩</b> ' ₹
y el pan de almondra lo la	eoca.
Don: Fernando.	State &
Ellas hermosas.se:naden::;	. S
pues la hechura	9. 6
Estila.	n .,;
Marnos s	OD':
el guante las arcebolai,	•
y las conserva el calor.	
Don Fernando.	
Prométote que Leonor se	
( y aquesto com agua sola)	

ı

tiene las mejeres manos....

en Estela.

Basta ya, que ya me has muerto.

Don Fernando.

No me atordé del concierto.

Estela.

Mis pensamientos son vanos; mas viven traidor, los cielos, que pues en zelos me abraso, que has de pasar lo que paso, y he de abrasar te de zelos : vive Dios, que bat de saber (Leonor, perdone tu honor) que Carlos goza á Leonor.

Don Fernando.

No es gozar de una muger, hacer de su amor empleo, y amar lo que todos aman cortesmente, que esto llaman en la corte galanteo.

Estela,

e Xo no sé la propiedad de este verable discrete; pero solo te prometo, y esto con toda verdad,

.o.. . Don Fernando. ... Di lo demas.

Estela.

Suele hablar (escucha atento)
con Leonor en su aposento,
y de noche.... Hace que se ed.

Don Fernando.

¿ Donde vas ?!

Estela 1:3

A preguntar à Leonor, porque saberlo desco, a la si es aquesto galanteo.

Don Fernande, and est. No est sino infamia y rigor.

Estela.

Pues mira con mas nobleza, Fernando, como te casas; porque hay casos en las casas que salen á la cabeza.

### ESCENA VIII.

Don Fernando.

Mírase herido un hombre, y porque sea La herida mas oculta, diligente Un paño blanco pone á la corriente. Para que en el se empape, y no se vea.

Pero la sangre que salir desea, Lo viene à descubrir mas claramente; Porque el color secreto no consiente; Y la sangre lo blanco señorea.

Viendo que estoy berido de desvelos, Para tapar, Estela, tanto daño, Desengaños les pone á mis reselos:

Pero decidle, cielos, que es engaño; Que si es la herida amor, y el paño zelos, Mas se ha de ver la sangre con el paño.

# ESCENA IX.

Decoracion de Calle.

Don Carlos y Tristan, de noche.

Don Carlos.

May presto habemos venido.

ap.

tiene las mejeres manos....

ene Estela.

Basta ya, que ya me has muerto.

Don Fernando.

No me atòrif del concierto.

Esicla.

Mis pensamientos son vanos; mas viven traidor, los cielos, que pues en zelos me abraso, que has de pasar lo que paso, y he de abrasar le de zelos; vive Dios, que bas de saber (Leonor, perdone tu honor) que Carlos goza á Leonor.

Don Fernando.

No es gozar de una mugera hacer de su amor empleo, y amar la que todos aman cortesmente, que esto llaman en la corte galanteo.

Zo no sé la propiedad de este vecablo discreto; pero solo te premeto, y esto con toda verdad,

.o.. Don Fernando.

Estela.

Suele bablar (escucha atento)
con Leonor en su aposento,
y de noche.... Hace que se ca.

Don Fernando.
2 Donde vas !!

Tristan.

Alli, aguarda. "

IT tu senora?

Ines.

Ya viene,

que cuidadosa la tiene:

Leonor d la gentana. La voluntad nunca tarda; dile á tu señor que venga, que ya está su esposa aquí.

Don Carlos.

¿ Es mi esposa?

Leonar.

Qurios, si ; que es bien que este nombre tenga quien á tanto se ha atrevido.

Don Cartos.

¿Es hora?

Leonor.

Temprano es, mas no importa; se tú, Inés, y mira si se ha dormido, ; mi padre.

Incs.

Yo lo sabré.

gase.

Leonor.

Tú, señor, espéra abajo, que ya voy.

## ESCENA XI.

Don Carlos , Tristan y después el Conde.

29 Octor Don Carlos.

Ese trabajo pondré á cuenta de mi fé...

aquesta la vez primera .... ..... que sus brazos mereciera, parati-Estoy loco Lange of , seek oh Conde Por galan . . . . . . . . . y marido á mendar vango á Leonor, dige, a mi esposa; ella es noble, y es bermosa, bastante disculpa tendo ; y fuera de aquesto ha sido Tigas, que amony, tema y entado, estado. pues basta haberlo intentado para haberlo conseguido. 119 Bon Carlos. I wil: 4. Qué dices.? Tristan: Samo) Que siento gente. Don Carlos. ¡ Válgame Dios! ¿ Quien será? ¿Si es la justicia que vá. buscando algun, delineuente? ¿Si es Fernando, que por dicha no se habia recogido? Deistan. Hácia aquella parte bay puido Don Garlos. Ello ha sido me desdicha; mas en !todo.assa esabien y. o ano que mo nostropen aquining**Tristan**o no 111 ma Don Cortos. . 23:31 d a Xam tras mi, hasta esotrargallen men a la link to

aquesta la yea primera que sus brazos mereciera, i mas, i Estoy loco Landing Conde Por galan .... y marido á mandar vango á Leonor, digo, a mi esposa; ella es noble, y es hermosa, bastante disculpt tengo; y fuera de aquesto ha sido ... , abbites v seme , teme sup catedo, ... pues basta heberlo intentado para haberlo conseguido. Bord Christ . I wil: Large to the 4 Qué dices. P. Commo Tristan. Comook Que siento gente. Don Carlos. ¡Válgame Dios! ¿ Quien será?; ¿Si es la justicia que vá. buscando algun, delineuente? Si es Perflando, que por dicha no se habia recogido? · Trisibn. Hácia aquella parte bayyeuidoo 5 Dowliarlos. Ello ha sido and desdicha; mas en todo asisa eschiene a ann que mo nostaspen aqui. nin**aTridicin**o vo co cup Don Cortos. , shirid a Van tras mi, hasta esotrargalisis men. 1. 1. 5. 7

```
daremos lagar con esto
        para que adélante pase e de directions
        quien fueres com en in in non
                    Tristan.
                    ¿ K ai se quedase,
        qué remedio?
                 Don Cartos.
                 Wolver presto. "
               Comment of the Comment
                ESCENA XII.
                  to the
                                 v fall
El Conde, un criado y Loonor que baja d la puerta;
               traditional transfer or a strong
                  Crìado.
        Por Dios que lo han hecho bien!
                    Conde.
        ¿Cómo así? ··· '5.1'
                  Criado.
                  Como se fueron.
        Gentil gallina comferon!
                    Leonor.
        Bien podeis entray, mi biens
        ya la casa está segura.
                    · Griado.
        Mile ague la perficiliaupauda O S
                  Conide.
               : Abab Por Dios . WI
        que esperabam altos dos!! ... ......
        ilinda ocasion i gran ventura i
        que yo soy quiero Engir
        el llamado. Securadi a coll:
                   Crisado C
        eim 🥍 i Biến harás .
        y así el missegiólisabetico di amil
```

Conde

Pues mientras vuelvo á sálir retirate de esa gente, y desde lejos podrás esperarme.

Criado.
Bueno va.
Conde.

La ocasion me hace valiente.

(i)

## ESCENA XIII.

Don Carlos y Tristan.

Triston.

Buenas nuevas.

Don Carles.

¿Cómo así?

Tristan.

O se fueron, ó pasaron, porque la calle dejaron.

Don Carlos.

Bien hice en irme de aquí. Tristan.

A la puerta bay ruido ¿llamo? ¿ qué digo? moza, ola, Inés; Denirg Inés.

¿ Diga su nombre, ¿ quién es?

Tristan soy.

on an Initia

ಾಗಿ Pues con tu amo no pudiste entrar abora ಸಿರ್ಬ್ ್ಯ

<sup>(1)</sup> Entrase el Conde y vase el criado.

## Tristan

No pade, que mi señor aum no ha entrado.

ESCENA XIV.

Dichos é Inés.

Incs.

Buen humor

gestas, si con mi señora va Carlos por la escalera.

"Tristum. Engaño y desdicha fué.

Don Carlos.

Muger, qué dices?

Incs:

No sé.

Don Carlos.

¿ Qué te alborota, y altera?

Señor , gran mal.

Don Curlos.

' Ay de mi !

Inds. '

Dun Carlos.

Inds. 🛝

Jilegé atai ci

cuando mi señora abrio.

JY entro dentro 3 10 mile i my one

Inés.

stanger to say Senor & simplifier

Don Carlos.

Pues que agnando? Muesto sey.

Advierte...

Don Carlas. ....

Nadie me hable.

Tristan.

Brava desdicha.!

. Notable!

Don Carlos.

Signame. ; Sin alma vey!

ESCENA XV.

# SALA EN CASA DE LEGNOR:

Leonor sin chapines trae de la mano al Conde y cierra la puerta.

Leonors

Ya, Catlos mio, podeis descansar, y descubrires, ya no es posible sentiros: mi padre, como sabeis, queda acostado;, mi primo tambien en su cuarto está, nadie afenderos podrá, y fuera de eso, yo estimo tanto, señor, vuestra vida, que la mirára y guardára con los ojos de mijcara, antes que verla ofendida. Una palabra siquiera no habeis hablado, señor ... ¿ pues por que tanto rigor, siendo yo la que debiera

estar quéjosa d'Mis ojos, no trateis, no, de agraviarme,' ó por mi fé de ensjarme... Llaman dentre, ¡ Mas ay cielo! O son antojos, ó siento en la puerta ruido. (1)

Conde.

Deten el paso veloz.

Don Carlos.

Abre, Leonor.

Leonor.

Esta voz

es de Carlos, ; yo soy muerta! ¿
¿ Hombre, quien eres? ¿ Qué has hecho?

Don Carlos.

Carlos soy, tu esposo soy, qué aguardas?

Leonor.

j Difunta estoy!

Don Carlos.

Abre, ó pasaréme el pecho; ¿qué te detienes?

Leonor.

. ¿Qué haré?

Don Carlos.

Abre, é en tantos enojos con el fuego de mis ojos la madera abrasaré.

Leonor.

Hombre, déjame.

Conde.

Leonor.

Carlos, no puedo, aunque quiera.

	on Carlos:	•
Pues será de	esta manera.	(1)
	Conde.	
El postigo d	erı ibó.	To grant the second
.ci : ES	CENA XVI.	
Dichos, don Carlo	s, Inés y Triste	an con lus.
	Conde.	
En gran peligro	me veo.	
6 (1 0	Leonor	
Señor	Allega E. Commission	e de la facilitation de la facil
D D	on Carlos.	
¿Quién es	aquel hombre!	)
• •	Leonor.	. 15
Escuchame, y no	te asombre,	7
que estoy mortal	•	•
• • • •	on Carlos.	•
a chayng a le	Yo lo cres.	:
	Leonor.	,
Bajel, señor, l		
si bies con pie n	redroso ,	cass.
y con alma turb		
llevándome la lu		
dob delcop á la p		
antes, pluguier		
	al , y con silenc	
el hueco de la lla		
si bien esfera an		
busca la osada n		
y en, la priesa se		
en fin, halla la		
	<del></del>	<del>- 1 - 11 - 11</del>

<sup>(1)</sup> Derriba la puerta, y Carlos cas encima lleo de poloo, y con la espada desnuda.

La llave aplice entre las sombras pardas. toco el muelle, y las guandas, a sur tiro hácia mí la puerta, para tí, mi señor, para tí ablerta : y aquel hombre embozado (¡qué strevimiento!) se me pone al lado. Y yo con moble amor, con fe inocente, con alma diligente, con afecto vencido, con ansia viva, cen siniestro óido; : 11 I y con silencio atento, blanda le alhago, tímida le tiento. El con engaño faisamente mudo, hecha la capa escudo ; el sombrero en la frente. y arrojada la vista al Occidente. " mo Il callando me acaricia; הנול פני יווי que le quitó la lengua otra codicia. Con ambas manos las basquiñas prendo. por no hacer tanto estruendo, que el ruido de las sayas, aunque blando, cuando van sin chapines arrastrando di la parece que al crugir la bordadura (como se ó publica el delite, o le murmura. Llegó á mi cuarto tropezando, y lucas Lairogeo et fingido fuego de la contra la cont la lur apartó á un lado, que no busca la luz amer hurtado assud la yo segura del hecho. si biri. á sus brazos me arrime, no á su pecha di Milagro fue, señor, yo lo confieso at a no bacer algum: esceso; pasando como loca, · aiquiera de los brazos á la boca; que no habiendo embarazos,

munca el amor se contentó con brancs: 'l "Pero viendole (pay cielos!) en mi mengua

presumiendo cobarde, de esta tarde, e culpando sus entidos de esta tarde, e culpando sus entidos de esta tarde, e culpando sus entidos de esta tarde de esta

Estando, pues, esta inculpables dubios ia feriando desagravios de la portamorosos truccos, de la escuebo de tu voz los tiernos ecos, de la tiernos, que la los bronces de la vestir pudieran de dolor entonces.

En tanta confusion, en pena tanta, un nudo á la garganta, el fracaso me puso, y toda me turbé, que no está en uso en tales goasiones

consentir à los miembros sus acciones.

Los pies turbados à la tierra asidos, los brazos descaidos, fatigado el aliento, ajado el nacar, y perdido el tiento, à la primer pregunta, plaza pase conmigo de difunta.

Como suele la oveja, à quien el lobo por trato doble u robo prendió en sangrienta lucha, cuando los silvos del pastor escucha; así, yo que te oia, lloraba por seguirte, y no podia.

Asido de mis manos temerosas y rigurosas esposas (1), con las suyas me penes; ; tanto su ciego error le descompone ?

:: la puerta arrancas en su polvo envuelto: Esto es, señor, lo que hasta aquí ha pesadoi si asomos de pecado. si, escrapulos de culpa, si rastro de delito en mi disculpa ... hallas, rómpeme el pecho, si sa con el dolor no está deshecho. Baña, señor, de púrpura caliente este pecho inocente. y esta vida que espira; rompe, acomete, pasa, hiere, tira: ya mí marido eres, ó me castiga, ó haz lo que quisieres. 1.3 Don Carlos. Levanta, Leonor, del suelo: y tú cualquiera que seas, que en mi deshonor te empleas, en fe de ese ferreruelo, pide al cielo, que del cielo bajen alados Querubes, and and ala que te lleven por las nubes hasta el undécimo muro; que de mí no estás seguro. si á los cielos no te subes. Habla, o sino, sin saber tu calidad, de tu vida seré sangriento homicida. 19 6 barra Ya es forzoso responder, .... mas con industria ha de ser. aventurar el honor de la dama. 

Don Carlos.

Asi lo entiendo j

¿ inas qué pretendes?

Conde.

Pretendo

que no le pierda Leonor; con cualquier suceso aquí; es cierto que se áventura; no siendo aquí, está segura.

Leonor.

Este es el Conde ; ay de mí!

ap.

Don Carlos.

Dices bien.

Conde.

Pues ven tras mí; titte mis criados están allá fuera; y te darán la muerte.

Lzonot.

Carlos advierte, que está mi vida , o mi muerte en tus manos.

Don Carlos.

Tú, Tristan; con Leonor puedes quedarte.

Leonor.

Yo no he de quedar aqui; morir tengo junto á tí.

Tristan

El triunfo salió de Marte.

Conde.

¿ Vienes?

Don Carlos.

Ya voy á matarte:

23

Leonor.

Esposo, señor, amigo......

Don Carlos.

¿Tú defiendes mi enemigo?

Leonor.

No sino tu vida ; ay cielos!

Don Carlos.

No temas, porque mis zelos son muchos, y van commigo.

# ACTO TERCERO.

# ESCENA PRIMERA.

DECORACION DE SELVA.

Don Carlos can escopeta, y Tristan.

Don Carlos.

Vuelvo ofra vez á abrazarte; ¿ pues, 'Tristan', cómo te ha ido?

Muy bien, aunque mal comido.

Dan Garlos.

Solo to amor fuera parte para darme muy buen dia.

Bien malos los tuve allá.

Don Carlos.

¿Dime, dime, como está mi Leonor, el alma mia, mi esposa, y todo mi bien? Tristan.

Con salud , aunque muy triste.

Don Garlos.

¿Qué, la hablaste? ¿ Qué, la viste?

Con:lon-pjas.

Pon Carlos. From sup ¡Qué mas hien ! , al Véndeme, Tristan, los gioa sum pues con ellos la miraste a pues

dame la luz que gozaste, 4 01 % 18

Tristan.

Favores me dio a manojos; así de comer me diera; que vengo medio difunto.

Don Carlos.
Coéntame punto por punto,
como llegaste 4 su esfera.
Tristan.

Pues escucha, yo llegué

4 Valencia.....

Don' Carlos. ¡Qué valor! Triston.

Aunque con harto temor; y af momento me informé de tu pleito, y de tu estado, y supe como el Virrey muy preciado de la ley, á pregones te ha llamado, y seis mil escudos de oro promete; que disparate! á quien te prenda ó te mate.

Don Carlos.

Por qué?

Triston

Porque sin decoro ; con ventaja y a traicion ''mataste al Conde.

Don Carlos.

Es mentiras

que mas que mi propia ira, le maff su sinvezon : mastdime, ¿ como se sabe tan cierto que le maté, ai nadie lo vió?. . Tristan.

pero como es hombre grave.
hay testigo ( yo le vi )
que en favor del muerto Conde,
dice el como, cuando, y donde
y lo vió como el sofí.

Don Corlos.
2 Y di, su hermano Ruger.

.aulaprieta?

Tristan.

guien hereda nunca apriesa ; sino por bien parecer; pero volviendo á tu esposa; que es materia de mas gusto; va de enento, y va de susto.

Don Carlos.

Ya escucha el alma gozosa...

Llegué de noche, 'y llamé.

Don Carlès

¿Y. dime (; sospetha fuerte!) :

Tristan.

Media hora porfié, á pique de algun desastre, y al cabo aun no merecí, siquiera un quien está ahí, que suele decirse á un sastre.

Don Carles.

¿Pues qué dessatre temias?

Tristan.

Ciertos mozos cascabeles, que sonando los broqueles;

y orando á lamerla Mas, daban vueltas á la puerta. con smessics of continuous or or (Don Garlos Liet red que e fargondel maedambastifica statud i . Tristan cares is soils Como si estavicha muerta di Don Danish. Dios te lo pague; Tuisten, ib Y 5 que me has vuelto al cuerpo el alma. Tristan Los dos mereceis la palma de losknowy to galant En fin . tantorigoipes di . . . . . . que Inés un mostigo: obrió, .... r v en la voz me conveló... e e en bajós abriómes, entrés subí: av y Leonor alborotada', arrojando la labor. bajó al primer workedor. por tu salud sá quied yo respondi due bumo estabas, y en este monterwoedabas: ....: calló, suspiró, Hora; y contôme que habia muerto. 🗵 su padre. Don Garloss wi Desdicha ha sido, . . . que en ausencia de un marido. donde es el riesgo tan cierto. sirve de marido un padre. - '' 🖫 Tristan.

Leonor no le ha menester, que aunque es muger, no es muger,

sino para la comadre.

Dop Carlos.

Está pobre?

Tristan,
Aqueso dices,
sabiendo que pleitos tiene,
y que quien los tiene, viene
á vender bienes raices,
plata, hacienda, ropa y trastos

plata, hacienda, ropa y trastos, para gastos de justicia? anglandi que aunque es virtud, su malicia, ha llegado á tener gastos.

No le ha quedado una joya, y en lo que yo confirmé

su grande pobreza, fué ( que con aquesto se apoya ) en que saliéndome un rato antenoche á pasear,

antenoche à passar, Inés me bajó à alumbrar con candil de garayato, que es una albaja tan vil en una casa de honor

que no sé cual es peor, una sucgra, ó un candil. Pues en lo que toca á dieta.

Pues en lo que toca á dieta, sia duda débe de haber precepto de alo, comer, en aquella casa escueta;

porque á nadie vi tratar de pedir manducacion, y tanto, que un sabañon, que me solia abrasar,

tan cortés, y honrado fué en ayunar como yo, que aun de burlas no comió mientras allí tuve el pie.
No es hurla, un frison grosere solo de estar por su mididos horas en el portal, saltó cabatto ligero;
y un mastin entro, esto es mas, mas pesado que un hidalgo,
y otro dia saltó galgo.

Don Carlos.

Siempre de burlas estás.
Tristan.

En fin, yo me despedi, y esta me did, en que te avisa que te vayas muy aprisa a Castilla, porque así mientras el pleito se enfria, seguro puedas estar; y mañana he de llevar la respuesta.

Don Carlos. "" Av hollra thia ! Mucho teneis que arguir' sobre mis vanos recelos, quis dudas y desconsutios. ¿ Pues como mo lie de partir sin ver primero a Leonor, y examinar con los ojos mis zelos, ó mis antojos? eso no, civil temor. ¿Casta, Leonor, y muger, sola, hermosa v celebrada, querida y necesitada? Bien puede, bien puede ser : mas vo he de verlo", aunque sea mi fiscal y mi homicida.

Tristan.

2 Odé dices ?

Don Carlos.

Que está mi vida
en que con Leonor me vea
antes que otra cosa intente.

Tristan.

Señor....

Don Carlos.

Aquesto es amor; yo he de verme con Leonor, por ver si tu lengua miente, en lo que de ella asegura,

Tristan

Advierte...

Don Carlos.
¿Tá no dijiste

que fuiste? Pues si tu fuiste por hacer la noche oscura, tambien yo podré.

No puédes

porque te buscan a ti , y no a mi.

Don Carlos.
Yo ire sin mi.
Tristan.

· Lengua tiemen las paredes.

Don Carlos.

¿Luego han de topar conmigo? ¿Luego me han de conocer? ¿Y luego me han de prender?

Tristan.

Si juque es fuerte tu enemigo.

Don Carlos. Vamos, que todos son poços.

Tristan.

¿Pues donde de esta manera?

Don Carlos.

A mi casa.

Tristan.

Mejor fuera á la casa de los loços.

ESCENA II.

JARDIN EN CASA DE LEGNOR.

Leonor e Ines.

p of 22

Leonor

Ines

Dios te guarde. Qué hermosura!

### ESCENA III.

Leonor.

¿ De qué sirve, decid, hacer alarde, Flores, de vuestros vanos resplandores, Si cuando el sol recuerda naceis flores, Y no gozais la sombra de la tarde?

Ayer aquella flor menos cobarde, En copa de rubies bebió albores; Y ya son de vergüenza sus colores, Caduca presto, annque nacida tarde.

Hoy mueren en fin , aun autes de macida,

Y ayer del campo fué purúrea estrella, En sus nácares mismos encendida.

Ayer se vió adorar, y hoy se atropella; Flores, la dicha es flor, y flor la vida, Miradme á mí, ó escarmentad en ella.

### ESCENA IV.

Leonor e Ines.

Ines.

Si no lo tienes por pena, Estela y Fernando, advierte, entran ya.

Leonor.

Vengan muy enhorabuena, que les debo mil favores en ocasion tan urgente.

Inés.

Lucco ya Fernando ....

Leonor.

Tente,.

tente, Inés, sino es que ignores,
que ya para mi ha trocado
la voluntad en desden,
y que a Estela quiere bien
de su hermosura obligado,
y de verme con marido,
que es la mas fuerte razon.

#### ESCENA V.

Dichas, don Fernando y Estela.
Ines.

El cumplió su obligacion.

Leonor.

Y Estela lo ha merecido.

Estela.

Solo ha merecido Estela, que pague su grande amor. Leonor.

¿Prima? ¿Feruando?

Dun Fernando.

¿ Leonor?

Leonor.

Algo tiene de cautela; cogerme desprevenida.

Estela.

Yo perdono la merienda.

Leonor.

¿Cómo te va con la prenda?

Estela.

Como quien la halló perdida. ¿ Qué hay de Carlos?

Leonor.

Salud tiche.

Don Fernando.

¿ Y de pleito?

Leonor.

aunque hay algunds testigos de que don Rugero previene, de que juran lo que no vieron de porque sola yollo ví.

Don Fernando. 1 in Str.

A no renovar en ti desdichas que procedieron de aquella noche infelice, te rogara lo contaras.

Leonor

Y mandándolo me honráras, que aunque el dolor que se dice

renueva, ofende y altera la llaga, tambien sé yo, que mueve á quien le escuchó: ello fue de esta manera.

Gomo seloso toro, que en el prado verde palestra de coral tenida, al advertido silvo enamorado, peinando el suelo con la mano hendida ; y en viéndole, parece que erisado le vuelve la mas parte de la vida, metiendo mano cada cual valiente á las dos medias lunas de la frente.

Carlos así de su valor vestido, Carlos así de su furor armado, Carlos así de su noblesa herido, Carlos así de su pasion buscado, Carlos así zeloso y ofendido, coutra el Conde se vuelve tan airado, que le pronosticó su eterno sueño, antes que con la espada, con el ceño.

Saca el Conde la suya, y Carlos fuerte, tanto con él intrépido se junta, que por el pecho le escondió la muerte, y por la espalda le asomó la punta: el alma, luego que el suceso advierte, desampara la forma ya difunta; que como, al tiempo de mudar de puesto, hallo dos puertas mas salió mas presto.

Llegaron los criados, y cual rayo, de las nubes aborto malparido, encubierto los sigue, y á un lacayo, quita el Caballo, al Conde prevenido: era el fuerte animal de color bayo, y de manos y pies tan sacudido, que cuando con la colera relincha,

mide lo que hay del suelo hasta la cincha.

Sube gallardo en él, y á mí se viene
diciendo: mi Leonor, mi luz, mi vida,
hoy mi adversa fortuna, porque tiene
tanto de adversa; ay Dios! como de mia,
loca, mudable, bárbara, perene,
me aparta de tu dulce compañía;
y á Dios, Leonor, mil veces repitiendo,
flecha de plumas pareció corriendo.

Con dos remos por vanda, la galera, del fogoso animal tan alta sube, que pareció codicia de otra esfera, ú antojo de beber de alguna nube: porque la tierra olvida de manera, ó me lo pareció, segun estuve, que á ser visible el aire, mas de un clavo se viera impreso en el cenit octavo.

Como suele quedar la flor doncella, hija de Adonis, cuando el viento airado, con el diáfano acero la degüella por la garganta de su pie delgado; ó cual mustio clavel, que se querella del sol, que las entrañas le ha abrasado y agonizando con la fiebre, loco viene á morir, quízá de beber poco;

Así quede llorando, lo que ahora con lágrimas repito desatadas, no como algunas, que el melindre llora, aun enjutas primero que lloradas:

á la noche, á la tarde, y al aurora, aquellas glorias, por mi mal pasadás, lloran mis ojos con eterno llanto, la miso que tanto ha de llorar quien pierde tanto.

Porque en llegando la Dios! en mi despecho; a imaginar cuando la noche calma "

que ha de sobrarme la mitad del lecho, y ha de faltarme la mitad del alma; á no acordarme de que Dios lo ha hecho, y á no temer la perdicion del alma, yo misma, para egemplo de las gentes, me fiubiera hecho pedazos con los dientes.

Mas esperando que mi suerte esquiva saque una vez en mi favor la espada, sola, necesitada, muerta, viva, melancólica; triste, desdichada, afligida, llorosa, compasiva, pobre, constante, huérfana y honrada, guardo la vida, porque Carlos tenga con quien partir la suya cuando venga.

Don Fernando. Vivas, Leonor, muchos años, que con la vida se alcanza todo.

Leonor.

Solo esa esperanza
es alivio de mis daños:
mas ya el sereno nos dice,
que á la sala nos entremos.

Don Fernando.
Todos tu luz seguiremos.

Leonor.

Fuera de eso, aunque infelice, espero cierto galan.

Estela.

¿Galan?

, por vida mia

Don Fernando.

¿ Es Carlos? Pro en en en A

Leonor.

¿ Cómo podria ? Estela.

¿Pues quien? por mi amor.

Leonor.

Tristan,

que como él no es conocido , la otra noche estuvo aquí.

Don Fernando.

¿Y espérasle ahora?

Leonor.

Si.

Don Fernando. Huélgome de haber venido en tan gustosa ocasion.

Leonor.

Pues entrad y cenareis, con tal que me perdoneis.

Estela.

Buenos tus desvelos son.

Leonor.

Antes no os convido á mada, que si os doy lo que me envisis; vosotros sos quien me honrais, y yo soy la convidada.

Estela.

¡ Qué discreta!

Don Fernando.

¡Qué cortés!

Èstela.

No hay, Fernando, dicha hermosa; Don Fernando.

Ser hermosa, es ser dichosa.

Leonor.

Adelántate tú, Inés.

#### ESCENA VI.

### DECORACION DE CAMPO.

Don Carlos y Tristan.

Tristan.

\ Advierte.....

Don Carlos.
Ya es por demas.
Tristan.

La soga llevas tras tí.

Don Carlos.

A Valencia he de ir así...

Tristan.

Mira que á tu muerte vas; á quien te mate ó te prenda da el Virrey seis mil ducados, con que infinitos seldados de estos que toda su hacienda llevará una hormiga en peso, andan locos á buscarte, por prenderte, ó por matarte.

Yo confieso que es esceso; pero yo tengo de ver si hace un milagro el amor.

, Tristan.

1 Milagro-pides?; Que error l

Don Garlos.

¿ Por quá?

Tristan.

Porque puede ser que pare en tu detrimanto.

Den Garlos.

Mi mal pa puede, aunque quiera,

ser mas.

Tristan.

Si puede.

Don Carlos.
Es quimera.

Tristan.

Oye á propósito un cuento. Enfermó un hombre de un ojo, y tanto su mal creció, que de aquel ojo cegó, si no lo habeis por enojo. Con el ojo que de nones le vino á quedar, pasaba 🐠 y veía lo que bastaba, sin curas, agnas, ni untiones. Mas como uno le digese, que si es que vista desea. al Cristo de Zalemea devoto, y contrito fuese i donde por diversos modos el cojo, el ciego, el mesquino, con el aceyte divino de todo mal sanan todos : él al punto se partió, .... con fin de desentuertar, á el soberano lugar 💤 👫 y apenas en él entro, cuando ala lampara parte, y tanto el aceyte agóta, que entrambos ojos se flota 🖰 por una, y por otra parte. El ojo que bueno estaba, con el contrario licor: " 44 sintió tan fuerte dolor, que del casco se saltaba ; ...

y en fin , shi remedio alguno hubo de venir á estado, que de alls a un bora el caltado va no veia de ninguno. , a At Cristo entonces se fue atentanto como pudo, y á sus pies muy á menudo, con mas célera que fé, á grandes voces decià: Señor, á quien mé consagro, yano pido, no, milagro, sino el que yo me trahía. Cesó el dolor, y al momento, contento de hallar su ojo, se volvió sin mas antojo de milagro: aplica el cuento

Don Carlos.

Qué importa, si me traspasa et alma, aun con mas dolor, que la muerte....

Tristan

Qué, señor?

Don Carlos.
2 Qué? las cogas de mí casa.

Tristen.

Mi señora es tan honrada, que mas no lo puede ser.

Don' Carlos.

Si, pero en fin es muger, y muger necrsitada.

Tristan.

Muchas en el mundo ha habide; á quien nombre el tiempo da de firmes. Don Carles.

Eso.serán ....

șiendo dichoso el marido. Tristan.

La que es buena, por si es buena, sin otra solicitud; porque la propia virtud

no estriva en la dicha Bassanio

Don Çarlas

Porque tirando sin arte, si pasan de la medida donde llega le cuerda, por fuerza se ha de romper,

Don Carlos.

Eso vendrá á suceder
con Leonor; Leonor es cuerda,
pero viéndose apretada,
de tanto necio galan,
y sobre todo, Tristan,
estando necesitada,
rendida á injustos abrazos,
podrá decir : cuerda fui,
tiraron mucho, y así
fue fuerza hacenme pedazos.

Triston ¿Y cuándo fuese verdad, tú que has de hacer?

Don: Carlos.
¿ Qué? Matarla

consumirla y abrasarla.

Tristan.

¿ No estando tú en la ciudad,

y siendo Leonor discreta, cómo has tie poder saber sí te pudo, ó no, ofender? Don Carlos.

No hay cosa, Tristan, secreta.

Tristan

Quien ama y hourada fué,

Don Carles.

No tiene vecinos?

''' St.

Pues yo sé que lo sabré; que hay hombre que se entretiene en ser perpetuo veedor, y para hacerlo mejor, su libro de caja tiene, dende el que quiere saber si el vecino entró, ó salió, si la música se dió, si se asomó la muger, lo verá tan puntual, como fné la presuncion, y con su cuenta y razon, fojas tantas, noche tal.

Wendra & ser ese vecino, si lo cursa dos inviernos, coronista en los infiernos.

# ESCENA VII.

# DECORACIÓN DE CALLE.

Teodoro y Claudio con hachos. Estela con un tafeto en la cabeza, don Férnando acompañando, á Leono que baja con ellas hasta la puerta; y por otro la Carlos y Tristan.

> Don Fernando. ¿En fin, el galan no vino? Estela.

Por llevarte mas presente, he consentido, Leonor, que pases del corredor.

Tristan.

Esta es la calle; mas tente, que hay dos hachas á la puerta.

Don Carlos.

¿ Dos hachas? Agüero ha sido. Tristan.

¿ Qué puede haber sucedido?

Don Carlos.

Estar ya mi honça muerta, de enfermedad de algun yerro, y enterrarla en oro ó cobre; porque á la puerta de un pobre; nunca hay hagha sin entierro.

Tristan,
¿ Qué entierro, ó qué frenesi?
¿ No ves á Estela y Fernando
estar con Leonor hablando?

Don Carlos.

Pues escucha desde aquí.

Claudio.

Carlos ha sido dichoso, en encontrar tal muger.

Toudoro.

Como no venga á caer; por que aunque adore á su esposo, como son los pareceres varios, puede su belleza cansarse de su pobreza; y hay, Claudio, muchas mugeres, que son á mas no poder, haciendo una liviandad, malas por necesidad, y no por quererlo ser.

Tristan.

¿ Oyes esto?

Don Carlos.

Muerto estoy.

Teodoro.

Advierte, señor, que es tarde.

Don Fernando.

Pues & Dios.

Leonor.

El cielo os guarde.

Don Fernando.

Ola, el coche : vuestro soy.

### ESCENA VIII.

Don Carlos y Tristan.

Don Carlos.

Qué te parece, Tristan?

Tristan.

Que ha sido tu flema mucha.

Don Carlos.

De mi pasion ... Mas escucha ; que allí una música dan.

Tristan.

¿ Pues qué importa que la den ?
¿ No será mejor llamar,
ver á Leonor, y cenar?

Dan Carlos.

No es mejor, ni me está bien.

Música.

(ı)

An necesidad infame, d cuantos honrados fuersas, d que por amor de ti, hagan mil cosas mal hechas! Don Carlos.

Ay, honor, y como creo, que habeis de volverme loco! Cuanto miro, cuanto toco, cuanto escucho, y cuanto veo a parece que en profecía, como si me conociera, me anuncia con vos severa la triste desdícha mia. ¡Yo por mi muger infame! ¡O mal haya el inventor de este género de honor, si honor es bien que se llame cosa que no está en mi mano. y estriva en agena culpa. Pero dará por disculpa! algun político humano, como por sacramento son el hombre, y la muger,

<sup>(4)</sup> Cantan deniro.

una carne, una alme, un ser, una vida, y un aliento, el agravio se reparte, segun es la cantidad, y come por vecindad le alcanza al hombre su parte. ¿Pues, cómo mi honor mauchado, pudiéndolo yo impedir? No, Leonor, yo he de morir, y he de morir por honrado. Vive Dios, Leonor bermosa, que no has de ofender tu honor por ser pobre, y que mi amor ha de hacer por ti una cosa, que á poner venga en olvido cuantos triunfos generosos, por afectos amorosos, hayan los gombres tenido. A Dios , Tristan.

Tristan.

¿ Dónde vas?

Don Carlos.

Esto en el honor es ley, á verme con el Virey.

Tristan.

¡ Jesus que perdido estás! ¿ Al Virey? Escupe luego.

Don Carlos.

Quédate, y dile á Leonor,
que voy á morir de amor
como Fenix en el fuego;
y en mi nombre le darás

este abrazo.

Tristun.

Escucha, espera,

Don Carlos.

No soy hombre, que soy figra.

Tristan.

Pues dime, ya que te vas, á que vás, para que entienda el estremo de tu amor.

Don Carlos.

A dejar rica á Leonor, porque despues no me ofenda.

### ESCENA IX.

## SALON EN EL PALACIO DEL VIREY.

El Firry, firmando cartas en un tufete con lus, el Secretario y criados.

Secretario.

Esta que firmaste ahora, es para su Magestad.

Virey.

Pues luego la trasladad. Secretario.

¿Esta carta?

Virer.

¿ Quién ignora

que vida con o se escribe, no. Secretario, con b?

Secretario.

Yerro de la pluma fué, que no mio.

Virey.

Quien recibe

no sabe si fue ignoracia;
y aunque en fio, no es de importancia,

mi al dueño desacredita, es una cosa tan justa hablar siempre con verdad en todo á su Magestad, que aun el alma se disgusta de esa breve niñería; y así volvedla á escribir, porque no se ha de mentir al Rey, ni en la Ortografía.

Secretario.

Para el Marques tu sobrino,

es esta.

Virey.

¿ Hay mas que firmar?

Secretario.

Bien te puedes acostar. *dentro criados.*Criado.

¡ Hay tan grande desaline! ' ' '

Virey .

¿Qué es esto?

Griada. Un hombre, que ha dado

en que aunque estés acostado te ha de habler.

Virey.

¿ Qué traza tiene?

Aun no le he visto la cara.

Pirey: Pues decidle que entre.

Criado.

· Entrad.

### ESCENA X

Dichos y don Cartos embosado.

Don Corlos.

Ello es gran temeridad,
pero el amor no repara
en nada,

. Virey.

Decid que bable, pues está ya en mi presencia. Don Carlos.

Solo quiero á Vuecelencia.

¿ Solo? ¡ Suceso notable! ¿ Mas un hombre como yo, que jamas conoció el miedo, de que duda? Solo quedo; idos todos.

## · ESCENA XI.

Don Carlos y el Firey que cierra la puerto.

**D**on Carlo**s**. **Ya** cerr**ó**. a

Virey

Ya está cerrada la puerta, y á solas estás conmigo, 1 qué dices ahora?

Don Carlos.

Digo

( bien mi muerte se coucierta ) que has de darme, gran señor, palabra, sin agraviarme, sea quien fuere, de escucharms.

Op.

Firey. St doy, babla.

Don Carlos.

¡Qué valor !

Yo soy don Carlos de Osorio. Firey.

1 Qué dices?

Don Carlos

Escucha ahora ilustre señor . la accion mas nueva į y mas prodigiosa, que en los anales del tiempo han escrito las bistorias. To maté al Condes es verdad. 🕒 mas fue, porque con mi esposa le hallé una noche, fingiendo en la voz, y en la persona, quetera yo , para gozar, fiado en sus negras sombras. sino el todo, alguna parte del aliento de su boca. Y cuando fuera mi dama. Viendole con ella é solas. hiciera tambien lo mismo : que en mi opinion no se forma el duelo de aqueste agravio. porque la muger se nombra propia, sino porque sieudo dueño suyo el que la goza, atreverse á enamoraria. es despreciar su persona, y no tenerle respeto, sea, ó no, la muger propia; "" que las ofensas del gusto

tambien al alma le tecan.

Temeroso de las Waras. que en cualquiera parte sobras. dejé animoso á Valencia. y huyèndo de mil pistolas. fui á un monte, tan preñado de los pinares que aborta, que sus torcidas raices. que por la tierra se asoman. riñendo sobre el lugar, se pisan unas á otras. Alli empedrados los riscos de cantuesos, y amapolas. tan cerca babitan del cielo . que los llantos de la aurora en vaso de nacar beben . primero que el mundo un horas Por este verde edificio. discuriendo en mis congojas. entre dos peñas, hallé formada una parda alcoba. que á mi parecer, sería, si al desabino se nota. ó de algun Sátiro alvergue, ó de algunes bratos choza. Entramos vo, y un criado. que en mis aflicciones todas me ha acompañado leal. y mirando á la redonda aquel hospedage oscuro mil aberturas y bocas descubrimos, tan confusas, que en su fábrica arenosa, aun yo no me hallaba á mí muchas weces sin antorcha-

de la molestia enoiosa que mis temores me daban: y puesto que celda angosta. en uno de aquellos nichos, de árboles, pellejos, y hojas, hice cama, donde estuve cercado de peñas toscas diez meses, y mas tres dias. con el fuego, y con la honda. matando para comer. va la liebre corredora. y ya:el tímido gazapo, , que entre las matas se embosca. Yvestando mirando un dia requebrarse una paloma. que á su consorte, o marido. cuando el sol los campos borda. con mil géneros de arrallos. el pico daba amorosa. ví que un gavilan hambriento con agudas alas corta" el aire desde una encina. y estando mas cerca, roba de los dos al triste esposo. llevándole entre las corbas uñas al arbol primero. donde con furia rabiosa se le comió sin trinchante. llena de plumas la boca. Y voluiendo á la viuda, ví que afligida, y llorosa. dando vueltas, y escarbando con los pies la verde alfombra. parece que á su fortuna se quejaba afectuosa:

que en el mas torpe animal · tiene el dolor ceremonias. Era entre todas , señor , si bien de una especie todas, esta mas blanca de pluma, y mas jarifa de pompa: por lo cual otros amantes. contentos de verla sola, en vez del pésame, y luto la cercan y la enamoran. Cuál una pluma le quita, cuál la alhaga, y la retoza, cpál galan se contonea, cuál la arrulla, cuál la ronda, y cuál los granos de trigo... le lleva para que coma; ... que hay tambien aves discretase y saben que el dar importa. En fin , aunque se defiende , .. y aunque la pena la ahoga, la necesidad la obliga. (tanto este monstruo ocasiona) á que el tálamo de pajas pise de otro amante novia. Esto ví, señor, un dia, y revolviendo en mis cosas . confuso, y turbado dige á mi cobarde memoria: Leonor es muger, y pobre, muy querida, y muy hermosa el mundo fuerte enemigo, ausente yo, y ella sola; ¿ pues que se yo si Leonor hace como la paloma, y da lugar en el nido

Con aquestis pensamientos el alma (ragesana luca abbicos ¿ que tigar, piedras; podia, action à a los seutidos que inferenceparto Despaché luego el briado e con di a Valencian por la posta en il., el cual, me nefere ; ny sirigs le : de mi Leonovi, de milesponte. necesidadeschangenudes / . ... . ! y fineastandhompost, ........ que al pasti que me regalamino el corazon me apasionati. Y despues de mil discursos. viendo giacila tenebrosana, na 11 nocha vac ayada, en el teage. que miraspenteo, á deshora ; Areaugite ansatisfacem in / witte . 1 aunque á marir meidispangago, de mis dadas, y repelos la conciencia eserppulosa; or el y estanda en am calle un rato. por versi bigundalboratasa or mi casanreuanto escuché; 🤈 🖧 o : fue apuncio de mi deshourens o y encaneger ái Lidonaris ormogus. anadiendo soque annque ahora,... es mia peña a un diamabitego arri, un riscovi un monte, una roca, lá vencerá andando el tiempo, 🕫 (si bicondrifuerte blasona.) la necesidad infame, ..... sl que no hay virtud que mo romen. Contrabile im suprobusivalaise Y ni me sirve, niome importatorid

pues no és vida i dien mirado 🔎 vida con tantas: 2020bras: y acordéadome que tál . á quích me mate ó me coja . ofreces seis mil ducados y intento ; notable cosul è entregarme yo á mí mismo. para gener de esta forma, á costa de una garganta y lo que Valencia pregona: y porque Leonor, siquierà. con esta ayuda de costa a se libre de los peligros y que em profecía la acosani. 🐃 🝈 Mira, señor, si el amer el 1917 que me anima, y me prevoca : es bian nacido , y menece:: bronce y mármol, pues se arroja como gentil á la muertes, em la la que ya me espera por horas. Yo me presido, me mato: yo ameistro de pouzoñalici..... vo mestroigo al sacrificio : .... yo doy la leña, y la acoma, ...: No ma mendo como esclavos..... yo pongo al cuello la soga: vo wow mi werduge a vout que cuando el homor se enoia. contro si mistro se vuelvo... como rritada peletus à 1900 est as Cúbrame les pies de hierne la carcel, sus danzas botópa 🗈 👊 paraticia angubieno jadadi on 🤲 o contra chii se magateh sonda e 🗴 🗓 brotestiscules alione, ovare our life

que mi inocencia pospongan : salga de madre el poder, dé voces la envidia ronca, y escribanse contra inf mas delitos, y mas hojas, que tiene ese mar salado de arenas, peces, y conchas, que aunque sé que de esta suerte voy muriendo por la posta, ... y ha de matar á Leonor tragedia tan lastimosa, mas quiero morir, que oir su pobreza, y mi deshonra, su riesgo, y mis amenazas, su desdicha, y mís congojas; que para un hombre de bien. que hace estimacion heróica de la honra que profesa, no hay vida como la honra; Firey.

Envidioso me has dejado, porque en fábulas, ni historias, no he visto resolucion tan honrada, y tan briosa.

Don Carlos.

¿ Qué responde Vuecelencia P Virer.

Que soy Sandoval, y Rojas, y sé estimar la nobleza. "! Esperad un poco: ¡ola!"

que en el mas torpe animal. tiene el dolor ceremonias. Era entre todas, señor, si bien de una especie todas. esta mas blanca de pluma, y mas jarifa de pompa: por lo cual otros amantes. contentos de verla sola, en vez del pésame, y luto la cercan y la enamoran. Cuál una pluma le quita, cuál la alhaga, y la retoza, cnál galan se contonea, cuál la arrulla, cuál la ronda. y cuál los granos de trigo le lleva para que coma; ... ... que hay tambien aves discretas. y saben que el dar importa. En fin , aunque se defiende . y aunque la pena la ahoga, la necesidad la obliga, (tanto este monstruo ocasiona) à que el talamo de pajas pise de otro amante novia. Esto ví, señor, un dia, ..... y revolviendo en mis cosas . confuso, y turbado dige á mi cobarde memoria: Leonor es muger, y pobre, muy querida, y muy hermosa; el mundo fuerte enemigo, auseptę yo, y ella sola; ¿ pues qué sé yo si Leonor hace como la paloma, y da lugar en el nido

aunque paresta lisonja ,	
me abrisé el pecho vo misma	
y de suresfera anticrosa	
tan vivo te sacaré	
	,
en brazos de mi memoria,	. ′
que pueda otra res prenderte	-
la justicia cavilosa:	
¿ Es: posible querme matas ? ' 🍪	
Don Carlos.	
Ay Leonor LaAy dulce esposa ly	
Con esto niuero contento ( 1 · · · · · · ·	•
llega, pide, admite, cobra 👵 🕟	
en mis brazes la disculpa.	•
ren Virey. On how we a	
Hoy, aunque en palabras pocas;	
erá, el mundo, que compite	
con la faccion animosa : 1 - 1 - 1	
de Carlærs mingran piedadan an	
Escuchad todos abora	
Don Carlos.	-
Leonor respending to the Control	
mbale zest ga. Leonbr sa a circus	
Trance fuerte!	
Pro Virey and and A	
Carlos, por ser tan notoria	
la muerte del Conde Astolfo,	
porque le hallé con su esposa .	
Loin fiesa que le maté.	
Don Carlos	
Es asien permate y a l'imprime	
: Leonor. Server of	•
Notable cosa! a santoler	
An Virey. MI X	
Mas supuesto que el que mala	
sin odia ni vanaglaria '1'	

golo por guardar da wida 🗥 . ó la hacienda , siendo propia, aun para con Dios no peca, y la bonra es una joya 🚬 🗧 mas que la vida estimable, y que la hacienda preciosa : porque, como Garlos dice, No bay vida como la bonra; digo, que á Carlos perdono, porque en accion tan heróica, no ha de enojarse el Virey de la que Dios no se enois. Y porque yo promett. "" seis mil ducados, sin otras mercedes, al que tragera muerta, ó presa su persona, pues el mismo se ha traido sin grillos, y sin esposas, lo prometido le doblo.

Don Carlos.

Como Dios haces ahora;, siendo nada, el ser\me has dado.

Leonor.

A tus plantas generosas ofrezco do que me das, que es la vida.

. . . .

Tristan.

Aquí hay tres bodas, aquesto por abreviar cumplimientos y tramoyas.
Estos señores se casan, estotros dos se desposan, yo me arrugo con Inés.

Y aqui tiene fin la historia

## del marido mas honrado.

# The in consequences to Themes No se llama de esta forma,

# Don Fernando.

Charles of Burrecomo'? at the and they are -any because the Dom Carlos, the as we a Surface to a straight one dire and a gradute of antgat ovaNo hay yida somo la honra. -um ob action to not on the second muechnical mains and has be bostles in and reason water plaint all a line and a part to a line and agence obeyed ad on a special trace countries of a conalong to land the education place of the -6 50 707 ⊷eo ai sis . . -917 FEE 3 3 3 era a foraction - 101 . S. Sec 1:. the great to be Citab be a

del marido va se lonno, do.

## No hay vida como la Horra:

No se llama de escara

Lan Lonnin

Ninguna comedia de cuantas se han escritos ha produi cido á su autor tantos elogios como la presente. Cuando Montalvan la puso por primera vez en el teatro. agradó de tal mantera al público que se esfuvo representando á un mismo tiempo por el espacio de muchos dias en los dos coliscos de Madrid, aplaudiéndola siempre, y admirando el ingenio que la habia compuesto. Esta distincion particular, que no ha logrado ningun otro poeta, prueba por una parte el gusto: que habian inspirado al pueblo los dramáticos de aquella época, y por otra parte el interés de la comedia. Acostumbrados va los espectadores á las frecuentes mutaciones de la escena, á unas distancias escesivas, y á que la accion de la fábula abrazase la série de muchos meses, y á veces la de muchos años, no podian censurar estop defectos, tan opuestos á la perfeccion y las reglas del arte, y unicamente atendian al interés que les inspiraba el asunto, ya fuese por sí mismo, ya por el ingenio conque le habia mameiado el escritor.

Examinada bajo este punto de vista, es indudable que la comedia No hay vida como la Honra, tiene un mérito particular. Los dos personages de Carlos y Leonor, conmuceen é interesan vivamente. Ambos se aman con la mayor ternura y constancia; pero tienen que vencer obstáculos casi insuperables. La llegada de don Fernando, primo de Leonor, y contratado ya para casarse con ella, la pasion fogosa y pertinaz del Conde Astolfo, temible por su calidad y crédito, la pobreza de don Carlos, y sobre todo la autoridad paternal de don Pedro, y su ava-

ricia s todo se opone a que los dos amantes puedan celebrar su casamiento. Se ven, pues, obligados a esectuarle claudestinamente para evitar en algun modo los males, y desgracias que preveen El espectador espera entonces que gocen tranquilos el premio de su amagant y se compléce con esta idea; pero la muerte del Conde Astolfo; por mano de Carlos, destruye esta ilusion y causa a los dos amantes antevos infortunias.

Carlos sale precipitadamente de Valencia, huyenpandet la ponsecucion de la justicia, y deja abandonade ánan quesida. Leonor. Esta série de acaccimientos
individad y cautiva la atencion: anádase despues la
situición desergirada de Carlos, sus recelos y temoremadampobneta an que se balla su esposa, y últimamentalia resolucion heroica de entregarse al mismo á
la muerte para que Leonor reciba el premio que han
ofrecido por su cabeza, y se hallarán justificados los
elogios que tributaron á Montalvan los espectadores
de su tiempo.

Al hacer esta breve esposicion, hemos indicado, sin pensarlo, las principales escenas de la comedia. Tiene ademas otras de mérito; véanse particularmente la VIII y IX del primer acto; la décima y siguientes hasta el fin del segundo; la octava por la resolucion de Carlos, la once y la última del tercero en que tanto brilla la generosidad del Virey.

La relacion de Tristan refiriendo su viage á Vallencia, en la escena I del tercer acto, es interesante, y está escrita con ligereza y gracia. La versificacion es generalmente buena; pero afeada muchas veces con disparates intolerables. Llamar al suspiro sumiller de los ojos, al arroyo popel detenido, plata labrada, vidrio con voz y carambano con pies; al caballo galera con dos remos por banda, es desatinar sin con-

ciencia ni ley de Dios. Parece imposible que el hombre à quien se le caian de la pluma semejantes absurdos, pudiese escribir estos y otros muchos versos que se hallan esparcidos por toda la comedia.

Porque llegando ; ay Dios! en mi despecho á imaginar, cuando la noche calma; que ha de subrarme la mitad del·lecho; y ha de faltarme la mitad del alma, &d;

A este poeta, como á otros de nuestros antiguos, le sobraba talento; pero le faltaba gusto: Cusudo el entusiasmo ó la pasion le dictaban versos eram bellos, espresivos, y pintorescos; pero cuando no se bellaba inspirado, ó queria lucir su erudicion; los asmibraba de metáforas estravagantes ó ingeniosidades rilliculas.

(a) The second of the secon

A second of the second of the

A Company Section 1

# SER PRUDENTE Y SER SUFRIDO.

# PERSONAS.

El Rey.

Don Fernando.

Bermudo.

Mendo.

Beltran, gracioso.

Diego Nuñez.

Nuño.

Ruy de Castro.

Elvira, dama.

Flor, dama.

Un Escudero.

Julio, pintor.

La escena es en Leon.

# ACTO PRIMERO.

# ÉSCENA PRIMERA.

SALON DE PALACIO.

El Rey , Bermudo y Julio.

Bermudo,

Aguardando está el Pintor, que le dés, señor, licencia.

Rey.

Llegue.

. filitie Bermudon . . . .

Llegad.

Julio

Su presencia ; causa respeto y amor.
Vuestra Real Magestad , scñor, llamarme ha mandado , y vengo con el cuidado , que debo á servirle, Rey.

a / Alzād.

Oid: en el corredor
de Palacio, en que poneis
las pinturas, en que haceis
ostentacion del primor
de vuestró pincel, conviene,
para un intento importante,
que pongais de aquí adelante,
hasta que atra cosa ordene,
una sola, y ha de ser

de mi retrato : advirtiendo . que para el fin que pretendo, Julio, la habeis de poner 📑 debajo del mirador, que el Rey, que Dios tiene, hizo por dar luz al pasadizo, y dar vista al corredor. Y antes que el retrato mio pongais donde he dicho, en él copiareis de este papel dale un papel. las letras, y ved, que fio de vos , que ha de estar secreto. lo que es mando entre les dos ; que estriva en cállarlo vos. de mi intencion el efecto. 🛂 🤼 Vuestra lengue esté advertida, y no sepa nadie, no, 😅 que esto os he mandado yo, porque os costatá la vida.

Vuestra Magestad Real en mi es la mas fuerte ley, que yo sé que sois mi Rey, y, vos, que yo soy leal;

Julio.

ESCENA II.

El Rey y Bermudo.

Bermudgen ming to a series

Bermudo, ordenie sh

radio a**Reys**backand saber

é saber debes albaschos, alus and

la obligacion de los buenos. y que son culpas mas graves las suyas, cuanto lo son los daños, que naceu de ellas, y contra el Rey cometellas es especie de traiciop. Y si no decir verdad es culpa, conforme á ley, dá, quien no la dice al Rey, indicios de deslealtad. Tambien sabes de Palacio las costumbres, y que en él, la lisonja poco fiel ocupa todo el espacio, que hay desde el primer zaguar al rincon mas escondido, de cuya causa han nacido las culpas, que al Rey le dán sin razon; pues si es tan cierto, que á la Real Magestad, nunca llega la verdad con el rostro descubierto, de cualquier accion errada merece justo perdon, pues con falsa informacion no hay decision acertada. Así, Bermudo, si estás descoso de obligacio, tanto mas con declararma la verdad me obligarás, cuanto mas de ella caresco: este tu oficio ha de ser , sin gecelers, ni temers, ni que el premio que te ofrezco te falte, pj que james, ...

haciendo tú lo que es fusto. o podrás darme disgusto ó de mi gracia caerás. Guardate no te pervierta el odio, ni la amistad. para que de la verdad hagas relacion incierta. ni para este fin pretendas el secreto confiar. que me he desenganar por donde menos lo entiendas i y te esperan de una suerte al delito, ó la lealtad, como el premio en la verdad; en el engaño la muerte. Bermuda. No es menester otra leva otro premio, ni castigo, que lo que puede conmigo ser yo noble, y tu mi Rey. Rey. De tu hidalga inclinacion lo presumo así, Bermudo, y esa confianzá pudo obligatime á esta eleccion. Y para due en lo que importe : 4 comience à informarme, di: ¿ qué dice el pueblo de mì? ¿dí, que se trata en la corte ? .! Eermudo. Como acabas de heredar " la corona de Leon que hasta el persa y el Japon "ic quiera el clelo dilatatia" . "nup in Tepartiendo los Histretos allel es

de palacio los iofinios, in que q la ya califican servicios, y va examinan sugetes. Y en todos la mas corriente plática abora, re, ceñor. de tu privanza, y favor: que está la ciudad pendiente de tu eleccion, divididos los pareceres, supuesto que jusgas todos en esto de sus pasiones movidos. Rey. ¿Segun esto, el reino abona. como acertado, el tener privado? . 19 Bermuno. Satisfacer quiero á ese punto, y perdona, si en discurso dilatado lo tratare, porque es cosa en que en la escuela curiosa. política ha trabajado. si es conveniente; ó, preciso el tener arivado ó no. Cathe Beganne Di presidenti de la sico · Bermudo: ·Cuando el ectro dió .: 400 del mundo enter paraiso : : : : : Dios á Adan , dijo al instante . que seccesidad tenia 💠 😘 🧸 🖫 🕕 ede ayuday yede compañía, 🤌 👊 que fuese su semejante; 1 eur so y así , le dió la muger, porque con ella partice - u ..... 6ئ

el peso, si na iquisiese ci e faq 25 la gloria de su noder. Desde entonces no se ha visto Rey alguno sin puivado; y el prototipo sagrado... y Rey de los Reyes Cristo. ... ... preficiendo en su favor á San Juan , justo lo ha hecho: dígalo el sueño en su pecho . . . y su gloria en el Tabor. Aunque sienta diferente . algun político osado, cuanto ignerante arrojado :: . contra verdad tan batente simili que en esto ha habido, es tener " ó mas, ó menas mader, menosa, ó mas dependencia, in , uno que otro en la privanza e la mas quererle el Bey quitar y oi que elija á quien-endangar o as del peso la confianza ed a selor es prejenden, ique inocado . . . . . . su priviligio en chatign, a al la tener no pueda 🖛 amigo con que alivie su cuidado and tel y de sus secretos hable contra hua propia pastón de la humana gondicion, pre un infa qualques ser lanimal sociable? . (1 Demas, que el sol refulgente. no dispensa á los mortales de sus rayas delestiales son c la luz inmediatamentes .i . ica . que nos fueras les rigores . . . .

de su actividad molestos, si elementos interpuestos. .. no templaran sus ardores. Y así, pues desde el poder ... la grandeza, y magestad del Rey, basta la humildad de su pueblo, viene á haber. desigualdad y distancia, tan grande, que los tenemos por dos opuestos estremos, es arbitrio de importancia, . . que comuique primero ....... su resplandor á un privado, elemento, en quien templado... su poder, de medianero haga oficio entre los dos,. que del modo que convino, que por decreta divina .... mediase entre el hombre, y Dios, quien fuese Dios, y hombre fuese, para que de, esta manera. como Dios, con Dios pudiera, q y como hombne padeciese. Entre el pueblo y el Rey hallo, que un privado debe baberen ; que Rey, parezca en peden, be siendo, en escuchar, vasalloga, 1/8 pues con el mas libremente na la menos medroso y turhado our . se guerella el agraziado , , , , , , , , , se declara el pretendiente. ;.. se ventila lo-importante ...... se busca á la pretension, camino; cosas que son, Jij Sal no solo del nagociante mondici

alivio en el mal mayor; mas premio en pante tambien, que es favor escuchar bien, y sabe á premio el favor.

Bien probaste to intention soy del mismo parecer: mas yo no tengo de hacer Entre cuantos fueren buenos. solo mi privanza espere el que mas la mereciere a contracti y la pretendiere menos: que el privar, si se ha de usar con justicia, y sin esceso," es carga, es trabajo, es peso, ! que no se ha de desear: v así debo pensar vo'' ... de aquel que lo pretendiere, 100 que ser poderoso quiete: pero buen ministro no. " Bermudo, de tu lealtad se ha de fiar mi eleccion; 1344 escocha con atencion. y revela con verdad: advirtiendo, que ya debo: ser otro que fui, Bermudo; el hombre antiguo desnudo; v me formo de hombre nuevo. Ni á Elvira me nombres mas. ni cose que de su amor me acuerde, que mi favor "" al instante perderás. Las juveniles pasionés inducen bechos injustos 7.7%.

de hoy mas divierteme gustos, y advierteme obligaciones.

#### ESCENA III.

D.

¡ Qué propios son los fervores; y descos de acertar en el que empieza á mandar! ¡ Y qué facil los andores; del buen aclo se mitigan; que es hombre, y en la grandeza sabe á su naturaleza; y sus pasiones le obligan!

## ESCENA IV.

Bermudo y un Escudero.

Escudero.

Decidles que sus querellas, 19 16 iré yo à satisfacer en pudimdo, y que confio, que basterá à asegurarlas, saber, que les al visitarlas (1000 interes tan propio miod a 100 a Escudero.

Dios os guande.

# en en restation de la cambio (1975) en RSCENA VIII (1975)

#### Bermuda:

Ya sospecho, que esta mudanza de estado, hermosa Flor, la ha causado tambien en tu esquivo pecho; y si es así, tambien yo como tu he de hacer mudanza, pues le dás a mi privanza, lo que a mis méritos no:

#### ESCENA VI.

SALA EN CASA DE DOÑA ELVIBA.

Don Fernando y Beltran.

Beltran.

Ya sé que amor es locura.

La medicina procura ; pues que conoces el mal.

Don Fernanda.

Beltran. "

¿Cómo, del

Declarando lo que peno,

Beltrane

O que bueno!

¿y csa es medicina?

#### Don Ferhanda.

Iv ger am Si. out w W

Una vez metá antelvodo, atrevesando una cedle, un pie, y queriondo sacalle qui e metí el otro; y do aste modo e en hasta la cintacone sentet, pudiendo, si querdo fuera, y al principionateas volviara e en o enlodar mas que el un piscal

y al principionatrás volviera para no enlodar mas que el un pisca Con este egemplo de enseño, que es madion volver atras y a a pues no es empeñante mas, a buen remedio de tu empeño.

#### Don't Elevande.

Beltran.

Sí solamente descas,
que sepa Elviratu danto,
tiempo desperdicias tanto
cuanto camino rodeas:
mas si quieres obligarla
á remediar tu tormento,
tan descalzo atrevimiento,
claro está, que ha de indignarla.

## Don Ferhands. Ninguna of uderse vi de ser amada

Beltran

Senor; .....

si no la ofende el amor, en d'ust el atrevimiento skala indicati

Don Fermindo.

Beitran.

Bien dices, sola está Elvira, "p llega, y ayadete Dios.

#### ESCENA VII.

Don Fernando y Eloira.

Elvira.

¿Quién está aquí?

Don Fernando.

¡Porqué de vais ?

21.5 143

d are.

ya os he visto.

Elvira.

¿ A quien buscăis,

señor don Fernaudo?

Don Fernando.

Don Fernando. / A vos.

bellisima doña Elvira,
que no puede buscar quien
os conoce, mayor bien,
ni mas gloria quien os míra.
Eloiro.

Ya con esto habeis cumplido con lo galán y cortes:

decid aheras ; anal est.
la ocasion que es ha movido ;
à la novedad que veo?

Don, Fernando.

Esta sola es la ocasion.

Elvira.

Cual?

Don Fernando.
¿No os dice el corazon.
por los ojos su deseo?
¿No os dice, señora, el ser
tan bella, que es agraviaros,
pensar, que para buscaros,
otra causa es menester?
¿No os dice, mi rendimiento,
que adoro vuestra hermosura?
¿Bella Elvira, mi locura
no os dice mi atrevimiento?

¿Qué es esto? ¿ así os declarais? ¿Quien jamás tan libre habló. á mugeres como yo? Pero ya vos confesais, que estais locq, y bien ha sido; menester para templar mis enojos, disculpar con lo loco lo atrevido.

Don Fernando.
Cuando el ver que me atreví
mi lecura no probára,
el saber que es ví bastára
á probar que enloquecí.
Y como milagros tales
sabe hacer vuestra hermosura,
aunque carecen de cura,

os quise décir this males; que pues calfando thi amor al me ha de acabat interior de mateme el atrevimiento, si ha de matarine el temor. I y asi, debeis perdonarlo, advirtiendo, que el decirlo, se por no poder suffillo, no por pensar remediarlo. Y porque entendais, que es esta solamente la ocasion de deciros mi pasion, se puesta, no he de aguardar la respuesta.

#### ESCENA"VIII.

Elvira, y despues doña Flor.

Eloiett Cal

Jamás enloqueces menos, amor; estos desvarios no admito, pues son los mios; disculpa de los agenos; a Ay de mi, que estoy murienda de un olvido! quien pensara; que el rey huyendo alcanzára lo que no alcanzó siguiendo?

Hermana? " " " "

Elbira.

O Flor, si un instante
hubieras antes llegadu!

Para que? Para que ?

F 11.

Hubieres gorado

del mas repentino anishte, que has visto : sin avisar; hasta donde estoy entro; y lo primero que habió, ma de viéndome, sin usar de salvas, ni prevenciones; fue, que penaba por mi.

¿Quien era el amante , di?

Don Fernando de Quinones!

Gran esceso en él ha sido; que nadie tiene en Leon, mas asentada opinion de cuerdo, y bien entendido. Si nó le dió confianza su confocida nobleza", pues si taviera riqueza como méritos alcanza, pudiera estimar su amor una infanta,

Eloira.

Cosa es Hana:

mas mira a que tiempo, llermana,
solicità m i favor;

cuando el olvido o mindanza
del rej en mi la ha causado,
y cuando su amor pasado

me pudo dar esperanza
de coronarme en Leen;

Flor,

Causa tienes de estar triste; mas ya que cuando pudiste no pagaste su afición. Elvira.

Ya no hay remedio; ya, Flor, no hay temor que me referene, que segun me abraso, tiene mucho de rabia este amor.

Flor.

Bermudo viene á matarme; con él te quiero dejar.

#### ESCENA IX.

## Dichas y Bermudo.

Bermudo

Volved, que si por mandar, de parte vuestra llamarme, Flor hermosa, vengo á veros, para castigarme asi, qué delito cometí, si es forzoso obedeceros que se so compara castigar de la compara de la com

Flor.

Mi hermana tiene que bablaros, y quiso que yo os llamara, porque el venir os pagara, con el fayor de llamaros.

Ya me veia, si pretendeis, verme, y si quereis hablarme, ya se, que es para contarme lo que por mi padeceis; mas pues me lo habeis contado mil veces, y yo entrudido, yo lo doy por repelido.

#### ESCENA X.

#### Elvira y Bermudo.

Bernudo.

¿ De qué sírve, ingrata Flor, repetirlo, ni escucharlo, si en lugar de mitigarlo aumento mas tu rigor? ¿ Y vost, señora, en que estais tan ofendida de mi, que para que muera aquí desdeñado, me llamais?

Elvira.

No estoy, Bermudo, ofendida, antes compasion me haceis; pero no desespereis, que no es peña endurecida. Flor, obligadla constante, que de la gua una gota breve repitiendo al golpe leve, asbe cavar un diamaste. Y sin importar pueden algo en casoa de amor terceros, desde aqui, para valeros, ca ofremo lo que valgo.

Permitte por merced tanta, que besar merceca yo la tierra, que merceió, besaros la hermosa planta, y minad, si en cambio de ella en algo os puedo servir, que que mas alla del monir pasara el agradecella.

Elvira.

Asi de quien sois lo creo, y os pido sola una casa, y es....

Bermudo.

'Si no es dificultosa; ': se correrá mi deseo.

Eleira.

Con zelos he de abrasar ; . api si puedo, al rey, que es bajeza. rogando, mostrar flaquesa 🖓 🔧 🔻 mientras lo pueda evitar. Bermudo, el rey pretendió (como sabeis) mis favores. y aunque sintió mis rigores. por lo menos me debié el haber yo respetado. sino pagado su intento. tanto due mi peusamiento nunca admitió otro cuidado. Mas ya que i d la resistencia : que en mi ha visto, ó la mudanza de su estado, o la venganza: que procura su impaciencias: .... le han tenido tantos dias sin verme, que es bienoque arguya de su olvido, que en la suya no viveir memorias miasis i mar 4 quiero, para usar, Benaudogo de mi libre volumtada area at que me de su Magestada corresod liceficia inque aunque no. dudo . 7 que con no haber proseguido a sus intentos me la ha dado i vuo si bien se muestra olvidadou er

 $a_{\mathcal{F}}$ 

en tanto que despedido omo se : publique , as itazon , que yo esta salva le haga. y con esto satisfaga: al decoro estimacion. y respeto zi que guardar i debo á su Alteza, supuesto ...... que aunque el no la de, con esto cumplo, y,la puedo tomar. nos Y asi, Bermudo, queria salir de esta obligacion. pidiendo esta permision vos al Rey da parte mia. ... , a ... Causen zelosos desvelos ap. furia en su olvido mortal. que un amor de pedernal ic : ? dá fuego al golpe de zelos.

Bermudo. organic and the Señora, bien os podría, (á no ser como decis, la licencia que pedís. tan debida cortesia) asegurar, que sin ella nodeis de vas disponer, y que no se ha de ofender el Rey de que sin tenella vas de admitais otros intentos; porque el no solo ha mudado a con la mudanza de estado costumbres, y pensamientos; mas precisa loy me ha puesto de que nunca á la memoria vuestro nombre, o vuestra historia le traiga. Dod of Institute cusing

Bloirs.

Ay de mf! ¿qué es esto, que escucho? ¿Cómo pedrá tener con esto paciencía? Mirad si mi resistencía fue justa: mirad si fue antojo, y no amor, Bermudo, el del Rey, pues facilmente, por un liviano accidente, tan presto mudarse pudo. Esto le direis tambien, y que gran gusto me ha dado ver, que haya justificado su mudanza mi desden.

Bermudo.

En nada puedo mostraros cuanto serviros deseo como en esto, cuando veo, que he de darle con nombraros disgusto, y que contra mi provoco su indíguacion, quebrantando la instruccion, que de sus labios oi.

Mas todo arriesgarlo quiero por pagaros el favor. que de mi adorada Floralcanzar por vos espero.

Elvira

Bermudo , escuchad.

Bermudo.

Elvira,

¿que me mandais?

Elvira.

Estoy loca!

¿cómo ocultará la boca

las llamas que el pecho espira ? Ya ha confesado al rigor la verdad el pensamiento: pensé, que mi sentimiento no llegára á tanto amor. Ya por escuchar, y ver al que aborreci primero. entre ardientes ansias muero: amas para que soy muger? Lo que dices me ha alegrado de suerte, que no lo creo, Bermudo, sino lo veo; y asi, porque mi cuidado cobre mas seguridad, otra cosa habeis de bacer, y es, que me habeis de poner, cuando con su Magestad trateis de esto, donde oculta lo pueda ver y escuchar,

Bermudo.

El que pretende obligar, nada, Elvira, dificulta; á disponerlo me obligo.

Eloira.

Pues avisadme, que Flor, porque os pague este favor, irá á la ocasion coumigo.

Bermudo.

Si ofreceis tal galardon, parto al punto á merecello, que me obligasteis con ello á apresurar la ocasion.

Elvira.

Bieh sé, que mi propio daño tengo de ver si al Rey veo ; pero quiere mi desco, a conseque me mate el descugaños en esta el tormento, como á costa de la vida, mata su llama encendida el hidrópico sediento.

## ESCENA XI.

#### SALON DE PALACIO.

Don Fernando y Beltran.

Beltran.

Gastemos alegres dias en las cosas de palacio; divierte un pequeño espacio tus largas melancolias, y mira de la privanza de Alfonso tanto ambicioso, mira el sequito dudoso lisonjear la esperanza de este, y aquel, cada cual, como sigue el negociante romano en sede vacante al que es sujeto papal.

Don Fernando. Qué sejos estoy de sello! Beltran.

Giges, humilde villano, llegó á ver cetro en su mano, y corona en su cabello.

Yo, ni pretendo, ni quiero mas ventura ó mas grandeza, que conservar la nobleza.

de que al nacer fui heredero, que lo demas es locura, y en el mundo yo he pensado; que solo el desengañado esca firme la ventura.

Beltran.

Bien lo dices; pero mira, aunque en filosofo dás, que en esta ocasion, que esta caráctan cirgo de amor de Elvira, gran dichá el privar sería; pues con eso la alcanzáras, y pienso, que renunciáras toda la filosofía.

Y háblendo tantos oficios hoy en palacio que dár, alguno puede tocar á un hombre de tus servicios.

Don Fernando.

Si tuvieras los deseos, que yo tengo, no soñaras mas locuras, ni pensaras mas perdides devaneos. Retirados á esta parte hágamos fiesta de ver lo que desvela el poder,

· y lo que negocia el arte.

Beltran.

Advierte la multitud, que á Diego Nañez de Lara acompaña: ¿ no tratára de prevenir su ataúd con mas razon este viejo?

Don Fernando.
No lo consideras bien;

si escluyes las canas ¿ quien ha de dar al Rey consejo?

#### ESCENA XIL

Dichos , Nuñez , Nuño , y acompañamiento.

Diego Nuñez. Si no se quedan aquí,

no he de pasar adelante.

Beltran,

¿Véslo resistir constante? pues que me aborquen á mi, si de verse acompañar le amarga la cortesia.

Diego Nuñez.

Señores, por vida mia.

A eso no hay que replicar. (1)

Reltran.

¡ Miren, pues, quien viene allí! Mendo el mudo.

Don Fernando.

¡O si lo fuera!

Beltran.

Sola una cosa quisiera
saber ahora de ti,
que aunque el no saber es mengua,
confieso, que la he ignorado:
¿ por qué llaman deslenguado
al que tiene mucha lengua?

Don Fernande.
O es retórica ironia,
como habrás visto llamar

<sup>(1)</sup> Vase el acompañamiento.

ap.

Juan Blanco al megro, ó mostrar que un maldiciente debia estar sin lengua; y confieso, que aborrezco de manera á Mendo, que no escediera de la quietud que profeso con nadie mejor.

Belfran.

Y tienes, si le dás un coscorron no mas, de todo Leon seguros m/l parabienes.

Nuño.

Mendo es este.

#### ESCENA XIII.

Dichos y Mendo.

Mendo.

. Caballeros.

¿qué bay de nuevo? ... Diego Nuñez.

Vos podeis

decirlo, si algo sabeis.

Mendo.

Yo solo sé que en poneros donde pide ese valor tarda el Rey.

. Diego Nuñez.

es lisengero presente,
y ausente es murmurador.

"Mendo."

De lo que tengo temor, i se segun á les mas escucho de col se

. .

es, que tras pensarlo mucho, ha de escoger lo peor.

`. :

Beltran. ; Ya escampa!

Nano.

Por la intencion .... no errará su Magestade . . بربيه

Merido

Dios lo sabe; mas mirad ...... con qué falsa presuncian, /3-1/4 viene Ruy de Castro , bacienda ... carabanas de valido tille se na 21. en guerra, ó paz: aunque aptigndo, que el mas dichoso ha de serents por que lo mergos menos.

Diego Nuncz. La ventura de los buenos es llegarla á mezeter.

. Beltron.

Item mas, otro ambicioso. ... .

P. Merry Athan Line . S. SIME ESCENA XIV.

Dichos y Ruy de Castro

Ruy de Castro. No falta del corredor hombre alguno de valor. Menda.

Cuando el nombre generoso que gozais os ha juzgado digno del lugar, primero... ¿cómo venís el nostrero & palacio? Confiada. ii sa wax

en los méritos, sin Auda . ..

Qué auséncias; y qué presencias! est Diego Nuñez.

¡Qué facil aspèctos muda este falso listingero!

Ruy de Custro.

¡Como pordo do haris aporte por meréter a le angara.

por mereter alfansar and ab entre tanto Elization, about con quient tendre a gran ventura, si gozo el lugar segundo?

No sin talisa alsba el mundo sil vuestro valo victorio de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del cont

Pichos, y el Reg detrás de una celosia.

Escuchar quiero de aquí, sur consiste de servisio de aquí, sur consiste de servisio de aquí, sur consiste descubre lablando de aquí, que el retratir y la insempción, de discurrittu, y mostrar que el afecto, ó la parion mas secreta; del este modo que el retratir y de el afecto, ó la parion tuvo por mas el entre de este modo que en rey de este el este modo que el este el es

<sup>(1)</sup> Corren deta tortine for apartle un fetrato del

Mendo.	• • •,
¿ Qué novedad es poner	
hoy sola en el corredor	· .
una tabla?	•
Nuño.	. :
Del pintor,	. ;
sin duda, debe de ser	
lisonja , que es un traslado	
de Alfonso, para mostrar,	
que se debe respetar	219
al Rey tanto, que aun, pint	ado.
tan soberano ha da ser,	, 3
que no ocupe otra pintura	_
la pared, que tal ventura	o <b>⊈</b>
ha llegado á merecer.	e93 <b>∀</b>
Diego Nuñez.	
Es buena interpretacion:	•
¿ mas cómo dice el retrato?  Lée Nuño.	Die le
	<del></del>
Cordero soy justiciero,	
y pacifico Leon.	7
Diego Nucles.	
Qué facil es el degir la	
Ruy de Castro. ¡Qué dificil el obrar!	1 <b>b</b>
Nulio.	
El tiempo lo ha de mostrar.	.0
Mendo.	' , ;
Gana me dá de reir	
Que el pintorcillo se meta	21
á hacer motes eu palacio!	4.0
noramala ¿lgualó Oracio	
al pintor con el poeta,	!
bara due arnogante A'astro	Currie
con su autoridad presuma	

que lo que es piacel es pluma,	
y que es ingenio la mano?	
Rey.	
	į
y mucha pasion arguyen;	
pues mi alabanza atribuyen	
, & lisonja del pintor.	
Don Fernando.	
¿ Qué es lo que suspende y junta	
á aquella gente?	•
Beltran.	
'Leguenos,	
y con verlo escusaremos	
lo grave de la pregunta '	
Hora es ya de dar audiencia	
el Rey. Kasa	
Ruy de Castro.	
Yo tengo de hablalle.	
Diogo Nuñez.	
A mi me importa acordalle, 🦠 i	
con ponerine en su presencia, "	
mi pretensional in Vase!	
Ruy de Cestro	
Vamos į Vos,	
Mendo, no venis?	
. Mendo	
. La Arqué de	
si porque merenco sé,	
que no he de alcansar?	
. Ruy de Gastro	
A Dios.	
La service de la	

(1) Come dim Denimbre a game pro at retrato.

#### ESCENA XVI.

## Don Fernando, Mendo, y Beltran.

Beltran.

Un retrato del Rey es el que miraban. ¿Que es eso? (1)

Don Fernando.

la veneracion que véa?
? Este retrato no envia
rayos del original,
que es acá en lo temporal
Vice-Dios

#### Mendo.

¡Qué hipocresta é lo humano! Oposicion tengo al que sa cercanoniero.

Lee don Fernando. Cordero soy justiciero, y pacifico leon. Chi e : . Segun son, Asfonso, brenos ( ) los indicios que nos das. de ti, siende eso lo mas, na se puede experar menos. Tus altos progenitoresou . Susth de nadie excedidos don : mas en tilespera Leon el mayor de tus mayores. . . . . Goces eternas edalles 1 1917 la corona p pordubiaciava en una esfera la tuya del orbe las Magestades.

<sup>(1)</sup> Quitase don Fernando el sombrero al retrate.

Mendo.

¿Qué hay quien, sufra á un hazañero , caballero puntual, .... que preciado de leal, comu viene á dar en lisopjero? Sin dudar, pues habla ast, in el necio, se dá á entender a bar que hande llegar á sabero ana an el Rey lo que él dice aguinos : je y que le ha de dar por ello el gobierno de Leonagricato di ! y apurada su intencion, 🖟 no aventurará un cabello a 🤃 🚉 por su servicio, El enfado ; vir he de vengar , que me ha hecho, con examinarla el pecho, y obligarle á que ignitado a como de ver, que á su presuncion . su dicha no corresponde, vierta el veneno que esconde contra el Rey su carazon. ¿ Don Fernando de Quiñones? . ... Don Kengandonia Teneis en que ogsirva, Mendo? Menda ....

He estade fruchande , y viendoù las pias declaraciones, y devotas reverancias, y devotas reverancias, por serie como sospecho, y por serie como sospecho, y por sabini, persuinancias polocie. Santos agozar y pintados adoranion, principal me ha causado admiracion, e recovered por squi idola par la como solo de santos agozar y pintados adoranion de como serie de como

Y mas cuando estar debeis quejoso, y no agradecido del Rey, que entierra en su olvido los méritos que teneis.
Sino es ya, que como vos Vice - Dios le habeis llamado, os teneis por obligado en que os trate como Dios, que con trabajos regala.

Rey.

¡ Qué maligna sutileza!

Don Fernando. Si se pone en la cabeza una firma , que señala el nombre solo del Rey, venerar esta pintura. que su persona figura, ¿ no será mas justa ley? ¿No es ungido? ¡No se nombra sacra Magestad real? ¿ Pues porque su original no respetaré en la sombra? ¿Si premiado no me hallo, idėja por esta razon él de ser Rey de Leon ówyo de ser su vasali Fuera de que todo es suyo, y yo en lo-que le he servido he hecho lo que he debido; y así, justamente arguyo, que no es quejarme razon, cuando premio no consiga, supuesto que a nadie obliga 11 il quien emple su obligacion. I cuando á quien le ha servido? fuera el premiarle forzoso; yo no puedo estar que joso; porque nunca he pretendido mas premio, desengañado de cuan vaña es la ambicion, que cumplir mi obligacion, y conservarme en mi estado.

Mendo. ¡ Qué afectada hiprocresia! Si desengañado estais, ¿ qué os detiene, que no os vais con esa filosofia á las montañas, á ser solitario anacoreta? 3 Si usara el Rey de perfeta justicia, era menester, que pretendierades vos? ¿Con un Rey justo bay pedir mas eficaz, que'servir? Mas decis que es Vice - Dios, y como tal sospechais, que asiste en todo lugar, y que aquí os ha de escuchar,

### Don Fernando.

y así le lisonjeais.

Ni esta es en mí hipocresía, ni lisonja, ni es razon, que con tan falsa intencion, y tan libre demasía las finezas motejeis, tan propias de mi lealtad, ni que de su Magestad sintais mal, y mal hableis: que vive Dios....

Mendo.

Deteneos,

que sé muy peco sufeir. 10 20 20 10 Beltran 10 10

Pienso que hoy se han de cumplir de un golpe muchos desson.

Cuando yo mal satisfecho hable de su Magestad ¿ teneis vos autoridad de reprenderme ? Sospecho. que de mi sangre sabeis, que es á la mejor igual.

Don Fernande.
Bien sé que sois principal, pero no lo pareceis;
y eso mismo hace mayor vuestro delito, que cuanto nacisteis mas noble, tanto debeis proceder mejor.

Mendo.

Don Fernando.

Este lugar
es sagrado", y no me atrevo
á violar su estimación.
Beltran, retirate.

Beltran.

Mendo, esta vez, segun entiendo, ha de dar gusto á Leon.

#### ESCENA XVII.

Don Fernando y Mendo.

Don Fernando.

Junto á la cruz, que en el valle de los mártires se vé, á media noche os iré solo á esperar, para dalle el castigo entre los dos á lengua tan desleal, que de su Rey habla mal.

Mendo.

Yo os aguardo.

Don Fernando.

A Dios.

Mendo.

A Dies.

## ESCENA XVIIL

El Rey.

Nunca el enojo inhumano mitigára, si no fuera recompensa tan entera lo que en don Fernando gano, de lo que en los otros pierdo: y así, aunque he visto mi agravio, he de elegir como sábio, y he de sufrir como cuerdo.

# ACTO SEGUNDO.

#### ESCENA PRIMERA.

SALON DE PALACIO.

Elvira y Flor con mantos, y Bermude.

Bermudo.

Hoy en las aras de amor sacrificarme procuro, pues cuanto soy aventuro por alcanzar un favor.

Flor.

Yo me confieso obligada. ; Ah, hermana! ¿en qué ha de parar tu locura?

Eloira.

En acabar con vida tan desdíchada. *Bermudo*.

Pues, Flor, si menos cruel merece llegar a verte mi amor, no temo la muerte. Cubiertas de este cancel al Rey escuchar podreis, que ahora aquí ha de salir; pero no os deís a sentir, ai la vida no quereis que me cueste.

Elpira.
No tan mal.

Bermudo.

Escondeos,

que su Magestad ceal

Elvira

mi muerte en mi desengaño. q

Tú buscas tu propio dañon: (\*)

Bermudo.

. ? Qué no hará quien tiene amor ¿

ESCENA II.

Bermudo. y el Rey , Eleira y Flor al paño.

Bey.

? Bermudo & web and a sequel s

Bermudo. I Julija ? Şeñor į

erimakerti girin a k

mi desengano he fiado,
y en nada has ejecutado in ino
el oficio que de digitado in ino
y en un respo, yo no didos
que por instantes sucedam do
importar. Lime Bermado, 1116,

en mi daño, ó mi favoracada.

lo que has visto ó lo que has hecho;
sin que me neulte tu pecho;

<sup>(1)</sup> Escondente las dos detras del paño.

la circunstancia menor.

Berthudo.

Luego que ayer me aparté de to presencia, llegó de vell un gentil-hombre à Hemarme de parte de Ejvira y Flor.

Rey.

Tente, calla 4 no te he dado (2004) por inviolable instanction,
que no me nombres para actierdes

a ninguna de las dos firma actierdes

Bermudo.

Timbien me has mandado ahora que te haga relacion de lo que he visto, y he hecho, ain ocultar la menor circunstancia; y si un Rey puede revocar lo que mando, á lo postrero que mándas debo obedientia mayor.

Rey

Bien está, di to demas, que de to demas estoy de de la companie seguro, que no poblica de la companie de la com

Obedecilas, si foti configuració de la sicilota configuració de la sicilota configuració de la sicilota configuració de la sicilota configuració de la que tengo a dona Floratica de la configuració de la

y de està suerte me habló;; ' Bermudo, el Rey me ha queride, y aunque jamas mi faxor alcanzó, como sabeis, por lo menos me debió el haber yo respetado. sino pagade, su zilibi', tanto, que jamas mispecho: otro cuidado admitió. Pero ya que á la mudenza de su estado, ó el rigor. que ha visto en mi resistencia, le han dado justa ocasionde no verme en tantos dias. que de pensar, que murió en la suya mi memoria. me dá cierta presuncion, para usar de mi elvedrio, quiero, Bermado, que ves 👵 de mi parte le pidais '> . . la debida permision. Que si hien con olvidarme parece que mé la dió, v seus en tanto que despedido . ir .. no se publique, es razon, 55 ... que yo esta salva le haga. pues lo que debo en rigon . . . cumplo así, y podrá con este tomar la licencia yo. Estas palabras me dijo dona Elvira; y yo, senor, le prometi que lo haria. . porque ella une prometió en cambio, favorecer mis pensamientos con Flor.

Si algun disgusto te hectio; séguro, tengo el peldon; si es mérito la obediencia; y si es disculpa el amor.

Rey.

; Con qué mañosos ardides sabe haver el ciego Dios. sus tinos!; por qué camino en mi pecho desperté la casi muerta centella de mi pasada aficion! Ah onemiga! ; no te cansas de ofenderme? ¡ Loco estoy ! ¿ Con emáscara de respeto me dás zelos? ¿ con color ... de decoro me desprecias, y quieres que sepa yo, que otro merece de tí. lo que no mi firme amor? Lograste el intento, el tiro acertaste; pero:mq.:; logra ráz:la gloria de él , que reprimiendo el dolor mostraré mentido el gusto de que, en agena aficion ocupes tu pensamiento. Oye , Bermudo, of the same of a

Señor?

Dile á, Elvira, que el permiso que me ha pedido le dey, y que tan arrepentido miro mi pasado error, que en la licencia que pide,

rolumente me efendió · · la memoria de su nombrei 💛 . y tú, otra ves, vive Dios que no te ha de negociara (" ') si la nombras, el perdoni, " " ni el mérito de obediencia. ni la disculpa de amor. Y esto tamblen la dirás. porque sabiendo que estoy tan etros por escusado te tenga en otra ocasion : pues aunque el intento sea de su nombre, en mis oidot. será ho ofensa mayor: 1911 119 que llega el aborrecerla 🗸 🖓 😝 dondosekamarlá illegő.... 🗈 🗠 🕬 S Eloiro. .... To no prede mas. Flor. Detente . Eloira. · Same La mina del corason Pebienta al despesbo mios . Sale. Alforiso falso, traidor, ou in 53 engañoso : fementido.... Rich Rope - ray Ch. 14 1 Qué es estedin ab guil autenit Bermudo. graff on all forms. He only on ZEstos son des sentimientos (1 20 estas las findais son parent is con que á vivir apostaban o m. con. el: tiempo y uestero comor pul

JEstas son vucetras premesas ?« :Oue buena quedára you ... 🧥 ...! si á crédito de palabras: ... os entregára mi honor li .... J Tan facil con el estado . mudasteis la condicion? Acaso desvanecido 🛒 🥻 desprecias, porque Bay sois. lo que principe estimasteis? l Tanta mudanza fue en; vos pasar de principe & Rey? Por dicha esta succesion. fue mas, que continuarse el dominio, que os toco por justa lev aun viviendo . el Rey vaestro antecesor? J Pues como tan facilmente ... olvidais la obligacion de palabras, que son leges. en los hombres de valor. que el aborrecerme llega donde el antarme llegó, que al pedires la licentia. solo os ofendió la vos de mi nombre en los nídes? Pues qué defito, qué error fae no pagar prevenida vuestra fingida aficion . : > para castigarme asi ? Antes el yalor que yo mostré, en resistir á un Rey, os causára estimación pos ectificia și fuérades quiep debaid 2.1 / pero pudo mas en vos : .... vuestra pasion , y ventant.

que no vocatra obligacion. purs li virted .castigais. 1 Vos cole Alfanso,? 2 vas sais bombre? i.vos.noble? i.vos Rey? Ben gobernará a Leon el que tan mal se gobierna, . . . . . Vuestra Magestad, senor ... con su prudencia perdone mi desenfreno, que estoy despreciada, y soy muger, y me atormenta, sino su desprecia, por mi amante. por mi Rey, su indignacion. Y asi, basta ver, que depuesta la enojosa furia, el Sol, cuyo claro aspecto en mi es la influencia mayor, me dá rayos tan benignos, como etrà tiempo me dió, sombra suya be de seguir sus ofdos con la von. con las rodillas ans plantas, concurrences su obstinacion, su venganza con paciencia, si con quejas su rigor, · Rey.

Levanta, Elvira, levanta, no ofendas tu estimaciou, que ya que amante no sea, cortes á.lo menos .aoy.

¿ Que luerza, que sufrimiento, que constancia, que valor bastarán á reprimir el fuego del corazon, que al aire de ruegos, que jas,

y ternezăs levanto tanta llama, que es incendio cuanto siento y cuanto soy? Mas al combate primero han de rendirse al amor · de la obligacion las leyes. las fuerzas de la razon 🥍 🦠 No, contra mi misma vida he de probar, vive Dios. á ser sufrido, á ser Rey, y he de mostrar, que pues yo sé gobernarme y vencerme. que es la victoria mayor, sabré vencer mis contrarios; y gobernar á Leon. Elvira, no la mudanza del estado me miido la condicion, mas indujo en mr nueva obligacion. Principe tuve disculpa, si permití al cřego ardbr de mis deseos la rienda; mas ya, Elvira, que Rey soy, solo administrar justicia, causar amor, y temor, '' ser á los buenos espejo, y á los malos confusion, es lo que á mi estado toca: y el aborrecerte vo no te allija, que se entiende en cuanto al lascivo ambino como Rey a vasallo, que como tal antes dov á tu valor alabanza, y á tu virtud galárdon.

T asi puedes empleaste :	
en quien meresta lu amor,	,
segurà de que no solo	•
no me cause indignation,	
pero celebre tus bodas ;	•
siendo tu padrino you the art is	
Elviro.	
No señor , no de esa suerte	
os vengueis de mé rigor,	
que nadie ha de merecer : in	
lo que no alcanzasteis vos-	
Escuchad, volved el rostro, ""	
sed cortes, si amante no.	
Rey	
Ay de mi, que un monte muevo	ap.
en cada paso que doy!	
Eloira.	
Ahrsenor!	
Ya es tarde, Elvira.	
Eleira.	
Nunca, á serifirme tu amor,	•
fuera tarde, Alfonso mio	
Rey.	
Dejeme, que ya no soy	
quien fui, ni tayo, ni Alfonso.	
Elvira.	
¿Pues quien fus mada	
Rey.	•
El Rey de Leon.;	
ESCENA III.	
Dichos menos el Rey.	
Eloira:	,
JAh éruel!; ab famentide, 😘 🗧	

Ī

con qué villano rigor te vengas, y me castigas ! , Loca de corrida estoy.

Bermude.

¿ De quien té quejas, de quien si ha sido tuyo el error?

Flor.

Si me creyeras, ni dieras á to desprecio acasion, ni materia á su venganza.

Bermudo.

¡Buenos quedamos los dos por tu mal pensado esceso! tú corrida, Elvira, y yo en la desgracia del Bey.

Eloira.

Dejadme: cuando el dolor me enloquece, cuando al aire fuego en vez de aliento doy, ¿añadís los dos mas penas 4 mis penas? Vive Dios, que me mate, porque acabe con mi vida mi pasion Vase.

ni pasion / Flor

A Dios, Bermudo, que el Cielo sabe cuan sentida voy de vuestra desdicha.

Bermudo.

Nada

la pudiera, hermosa Flor,
consolar, sino el hallar
piedad de mi pena en vos. Vase Elvira
Mas no puede haber descuento
de haber perdido el lavor,
y gracia del Rey, ¡Mal haya

quien de mager se Sol c

### ESCENA IV.

## DECORACIOS DE CAMPO.

Don Fernando, de noche.

Esta moche, santo Cielo: de vuestra justicia fib pr -! que del hoble pecho mia premiareis el justo celou .... con que resuelto á esponer. aqui al peligrogla vida, . por dar pena metecida. , a un maldicientes y hacer, vengando á su Magestad. que conozca, que es la mia, no afectada hipocnesia, ... sino debida lealtail. Este es el sitio aplazado. y esta tambien es la hora señalada , y hasta ahora mi enemigo no ha llegado. Temo, aunique noble nació. que el valor le haide faltara que siempre falto en obrar . aquel que en hablar sobré.

# ESCENA V.

Don Fernando , el Rey y Bermido.

Bermudo: 1993 ; Qué será ; valgama Dios, 1 , ap á lo que el Rey me ha traído? que á tal hora haber, salido ; solos al campo los dos.

me causa justo temor de algun gran caso, y asi interpreto contra mi, todo indicio, y toda accion; y mas babiendo notado. que ni de mi culpa ha hablade. ni dichome la ocasion de esta novedad. ¿Qué haré?:? Resuélyome á preguntaria, antq que en decirla, ó en negarla, ....? su intencion conoceré. ¿Señor, no podré saber donde. vamos? que es razon 🤘 🗽 que sabiendo tu intencion. sepa yo lo que he de hacera outo que no serán casos leves los que causar han podidos : 11 2 كالعام ويهلان أرارا أرارا tal noveded.

Rey.

mostrarte lo que me debes, de la Bermudo, en lo que te fiola porque conozeas asi, que es justo, que pueda en tigas mas que todo, el gusto mio: de esta suerte d'déservicio que hoy me hiciste, sentirás, que la pena, el beneficio.

Y en la persona real mostrar que sabe el error, es el enstigo mayor para un vasallo lest.

#### Berthudo.

Honren mi boca los pies de un Rey tan sabio à y clemento

Rey. . v3.

(\*)

Lo que me obliga á que intente esta novedad que vesa: esencha abora.

. Don Fernando.

O me chgaño, ó los que vienen allé ... son dos hombres; dos son, si. y no será caso estraño. en un maddiciente vil ser cobarde: pocos son; los dos, que yo, y mi razon ... valemos por mas de mil.

Bermudo.

Alle Digna es, gran senore de ti... una accion tan acertada. Rest.

Ya está el mao en la estacada ; . lleguemos.

Don Fernando.

Puce hácia mi es Mendo. Lisopja es mia confesar mi valentia.

Mende; con tracg aguda. (1). Rey, Ta

Don Fernando de Quiñones, detences, que soy el Rey, '... . ver Don Earnande.

Soca la espada. Marion ... ...

Rey. El Rey.

Don Fernando.

Justa ley,

(z)

precisas obligaciones de su nombre, mi furor enfrenan : que aunque resistala oscura noche á la vista para informaree mejor, y á tal hora soledad tan apartada parezca imposible que merezca los pies de su Magestad; mayor imposible entiendo que será, que ningua hombre se atreva à usurpar un nombre tan soberano minliendo. Bien es verdad, que al momento que la voz, y el nombre of, el dueño reconoci en mi propio rendimiento. Y así á vuestros pies , señor ... os pido que perdoneis. Rev.

Fernando; no os disculpeis, que yo de vuestro valor, y lealtad testigo soy, y con ella de habels becho tanto lugar en mi pecho que con los brazos os doy de el tambien la posesion, y en vuestros hombros con eso impongo desde hoy el peso

<sup>(1)</sup> Retira la espada.

del gobierno de Leon.

Don Fernando.

Señor....

Rey.

No me repliqueis; bien se con el desengaño, que la vanidad y el daño de la ambicion conoceis: más eso mismo está dando fuerza al intento que sigo; yo os lo ruego como amigo, y como Rey os lo mando.

Aunque puede tanto en mi el desengaño, la ley de la voluntad del Rey es inviolable, y así os bedesco, aunque dudo

a sonando acaso estoy.

Bermudo.

Con la enhorabuena os doy los branos.

Don Fernando. ¿Quién es ? Bermudo.

Bermudo.

Don Fernando.

Bermudo noble, un amigo
tendreis verdadero en mí.
¡ Atr Elvira! solo pos 44;
la privanza que consigo /
pudiera haber estimado
mi esperanza, á no saber
que es fuerza deja de ser
firme amante, ó buen privado.

# Fernando, oid.

#### ESCENA VI.

Dichos y Mendo.

Mendo.

Vive Dios . si don Fernando ha cumplide :: su obligacion, que ha traido en su favor otros dos. Pero cobardes alardes. no importan, que cierto es, pues contra uno vienen tres 🔥 que son todos tres cobardes. Y cuando, no , ison testigosi .... las historias, que una espada, basta en mi sangre heredada. á ejércitos enemigos. . . . . (1) Si de los tres es alguno Don Fernando de Quiñonea aunque á sus obligaciones. falte asi, pues contra uno vienen tres, á se enemigo tiene aqui p si nobles son, ocuerpo:á cuerpo la cuestion le dexen renir conmigo: pero, sino, á todos tres. an : . H darles á entender espero, . . . . que Mende munte este attron. Rer.

(1) Sacis la espada.

Deteneos, Mendo.

A control of

Mendo.

? Quien es j

Rey.

El Rey soy.

Mendo.

¡ Válgame Dios ! ¿A tal hora en este puesto el Rey?

Rer

Si Mendo, y en este de vereis, que soy Vice-Dios, y como tal puedo ver, y asistir á tedo yo, al con mi persona no, al menos con mi poder.

Mendo.

Don Fernando le ha contado aptodo el caso, vive Dios.

Rey.

estaba, Mendo, enojedo:

pero cuando acometisteis

4 tres, tal valor mostrasteis,
que en el efecto genasteia

lo que en la causa perdisteis

2 don Fernando, y pen-ed,
que os importa su amistad
que desde hoy ha de gesar
en mi lado mi privanza,
porque os muestre en lo que alcanza
al peamio del hien hablar.

Mendo.

¿Qué escucho? ¡ Ah fortuna loca? Fernando , la maño os doy.

Don Fernando.

Vuestro amigo, Mendo, soy, y de hacer lo que me toca, como noble, os doy la mano.

Rey.

Ahora a mi me la dad, Mendo, que vurstra amistad estimaré.

, . Mendo.

¿Tan .humano os mostrais, cuando os ofendo P

Kang pas que en el castigo, en bacer de un cpemigo, i, i, p. un amigo: haced, pues Mendo co como yo vuestro lo sca, y mudad de condicion, ved , tor non mamiliuracion ... mil enemigesi grengsisadi. , enetro Y asi, vuestro perho entienda . .. questi sacel peligrotos veis ja: 1. & pues á tedos ofendeis, no teridreis quiem us defienda. Y el que é; muchos agravió; ... la pephodobe esperar por T 🔻 🛴 🛕 porqubateren facilaballar quien perdonelcomo yourses mass Y aun**zparderh**er if que 'o**insado**---yo tambient, lo prejucial ledo. ... gobour un obiete erquieision un modo el sufrimiento lemplado. ... Kasa

Ł.,

Confuso quedo, y corrido - Fase.

Confuso quedo, y corrido - Fase.

Tan sabio como elemente do como elemente.

De sexuando de la como elemente de como elemente

De asseprudente es el toque ser sufrido?

.....

ESCENA VII. ....

SALON DE PALACIO.

Beltran. ¡Válgate el diablo por Mendo, qué libre, y qué maldiciente ha habłado publicamente! ¿ Es posible, que sabiendo. que si la murmuracion celebra el que no le toca, i-'i tiene la risa en la boca, y el odio en el corazon? ¿ De los aplauses mentidos !" se deje Hëvar de suerte, 🕠 que para sola una muerte haga tantes of endidos? Cada maffena; que al munde inn vuelve el mas claro lucero ( ) y despierto, es lo primero i all santiguarme; y lo segundo . <sup>5</sup> que acostumbro, es informarmo de si aquella noche á Mendo 🗀 ... han muerto, y en respondiendo: que/no, vuelvo á santiguarme, porque es milagro de Dios: mas don Fernando, y Bermude

están solos, y no dudo, que algun negocio los dos conferirán de momento: aguardemos retirados, que no atrave á dos privados Beltran su entretenimiento.

# ESCENA VIII.

Beliran, don Fernando, y Bermudo:

Bermudo.

El alto puesto en que os veis de poder, y de privanza, y el que mi ventura alcanza cerca del Rey, bien sabeís, Fernando noble, que son blanco de envidia importuna. teatro de la fortuna, y objeto de la traicion. Y es fuerza, si divididos nos oponemos yo, y vos. que el uno, é ambos á dos vengamos á ser vencidos. Y para no dar venganza á malignas intenciones, quiero, famoso Quiñones. que upa amistad; y alianza tan firme los dos hagamos, que del otro cada cual ayadado con fé igual á la malicia opongamos los pechos; pues de esta suerte vuestra dicha, y mi ventura correrá libre, y segura de mudanza basta la muerte.

Don Fernando. Ni me obliga la ambicion, nı me desveta el poder; ser quien sois, y merecer de su alteza la aficion, es lo que en mi tanto amor. y estimacion os granges, " que do que el vuestro desea ! ... es mi lisonje mayor. Y asi, no correspendienten 🗥 🗥 solo, mas agradecido en lo que me baheis pedido;" !! mi voluntad selo siente 🗀 ver que ganado me bayais ' por la mano en declaralio. supuesto que en deseallo por ella no me gausis. Y asi, Bermudo, os la doy con firme palabra y fé, que por vos arriesgaré, cuanto valgo, y cuanto soy. Bernudo.

Don Fernando.

Yo, Bermudo, c sé que sois noble, y no dido que en todo lo mostrareis:

Lo mismo que me ofreceis:

os prometo.

Bermudo.

Solo me resta advertiros,
que importa para poder
conservar y defender
de los maliciosos tiros
de la envidia nuestro estado,
no solo disimular

nuestra amistad pere dar con cauteloso cuidado; señales de ser los dos, contrapuestos; porque, asi; se descubrirán á mí (1944), von 209; vuestros contrarios 1974, von 209; los mios, y de este modo, 2014, von contraminando interciones, (1974), von 209; con secretas prevenciones par en lo remediarenos sodo, 1974, von 209;

Don Hernender 15, 3 185 Aunquic es lingir ly su gaña r. y de mi tan agener, es justo, ... que á la ley de unestro gusto. conceda el, primer lugarn Demás, que contra, el rigor del que la envidia desvela, ... es licita la cautela para defender mi honor. Que es intento, mas decente ..... por prevenirme, finging ....... que arriesgarme, por buir ... de tan leve inconveniente. á que con el Rey logreda, acces una alevosa intencion; pierda la reputacion. mas que la vida estimada........ Y así, con vuestro cousejo.... me conformo. 11. 2. 1

Bermudo,

Pues á Dios. ....
y procuremos, los dos ....
ser de la amistad espejo.
y de la regla escepcion ....
siendo conformes, y umilos

los primeros dos válidos, que firmes amigos somo en acidado,

# ESCENA IX.

Don Fernando y Beltran

Don Fernando. La fuersa de mi destino. que yo no puedo evitar; : ! "st me puso en este lugar. Si umina por no pensado camino : " 6 102 y ya que diegué: á socupallo . HE # si no por mi inclinacion. " oro por conservar mi opinion. es forzoso conservallo. Que es muy cierto, si le pierdo. que juzgue et vulgo maligno, : que le perdi por indigno. no que le dejé por cuerdo. 🛶 🤻 Mas ; ay de milique me veu 🖖 en medio de este cultiado tan ciego y tan: alwasado de un amoroso deseo. que no sou dueno de mi. y en lugar de refrenarme. me incita é precipitarme el poder que conseguí! que aumentando la esperanza d 🤈 de merecer, y alcanzar á Elvira,, mé viene á dar mayor guerra la peivanza, que fuerza su obligacion para resistie; y/ast. ..... se aproxecha contra mi de mis armas mi pasion.

. and Beltrein. on a grant ¿Señor, puedocheblarte forat may Don Fernando. por que no? ¿No soy el mismo que fui? Beltran Despues que privado tan podereso tervesia inc como los muchaches soy.... que admirant, y tiénea miedo ou à un giganton , auguste saben que lleva un picaro dentro. ... Don Fernando. ¡ Qué buena comparacion ! ¿ Reo es tenerme respeto? Tu intencion es la mejor se disculpa; dejemos eso y: esta novedad ob pueblet? Todo estadmireres, y todo - ... t discurrir, buscando el medio ... por dondeste has less atados supp á tan soberanoi puesto ner din siy Y lo que masses de ver stime sur es, qué solds, y qué fees y . . . cabishsins, v enengides andan ya los: quel priureco is il il. esperandonser privades, and il campeabanatam scherbiosa and an La condicionone phasen adado sup con la fortuna prydesettiere proq saber, si èn cuanto alizmon : am te ha sucedido do mesmo - emistro

Dob Fermando. ¡Ay de mi , que es la pasion : ... superior al sufrimiénto! Beltran, no puedo conmigo, , no cabe en mi alma el incendio; no son flectias, rayos son los que tira el antor ciego; que en la mayor resistencia . . . obran mayores efectos. Parte ; amigo; y pide á Elvira; paraverla con secreto ... Ta ... licencia, y dile, que solo merecer sus ofos quiero , " " cuanto valgo, y cuanto puedo; ' que solo por ella estimo el lugar en que me veo. Bettran.

Don Fernando.

Baeno, por Dids und tristigo me proponen; y no el premió : pero nunca el alcabuete al daño igualó al provectio ( " "")

ni tuvo j**amesebučindis**li la dicha por malos medias: 24; ESCENA X. SALA EN CASA DE DOÑA ELVI Elvira y Flor. Eloira. Esta es la ocasion que pudo obligarme á señalar, una hora misma de bablar vo á Fernando, y tú á Bermudo. Todas son trazas de amor: pues burla el Rey mi esperanza. quiero que entienda, que alcanas don Fernando mi favor. siendo Bermudo testigo: que es cierto, que él lo dirá al Rey, puesto que le bará lacignal privanza enemigo de don Fernando; y así ... ó su amor despertarán 📋 los zelos, ó me darán venganza, viendo que en mi los méritos, y el amor de un vasallo han conseguido lo que un Rey no ha merecido. Flor. ¿ Luego has de hacerle favor? Elvira. Liter ., ¡Lo que trazar. sabe un pecho enamorado!

Con desprecios me ha abrasado.

con ellos le he de abrasar.

Bermudo viene.

Elvira

Ya , Flor ,

Vase.

estàs en lo que has de hacer. Flor.

Si, retirate. O poder nunca igualado de amor, cuanto abrasa, cuanto ciega!

# ESCENA XI.

Flor y Bermudo.

Bermudo.

Flor hermosa, obedeceros donde se interesa el veros, es tanta gloria, que niega los méritos al servicio. ¿Qué, me mandais?

El cuidado

de aquel disgusto pasado, conque os pagó el beneficio dona Elvira, me ha tenido ansiosa, por el temor con que os dejé, del rigor de Alfonso, y así he guerido, que de esta duda y tormento me saqueis.

Bermudo. Su Magestad iguala con la piedad la prudencia y sufrimimiento. Y cuando no , descontado

hubiera cualquier rigor la gloria de este favor, pues decis que os dió cuidado.

#### ESCENA XII.

Dichos y un Escudero.

Escudero.

Don Fernando de Quiñones está la puerta. Vasc.

Flor.

' ¡'Ay de mí. Bermudo.

¿ Quién ?

Flor.

Don Fernando, y si aquí te vé, Bermudo, nos pones. á peligro de perder la opinion á mí, y á Elvira: esconderte importa; mira, que rezelo, que por ser tú del Rey valido, crea, que de su parte nos vés.

Bermudo.

Flor, por mi propio interes, me importa, que ne me vea, porque el igual valimiento nos contraponea los dos.

Flor.

Pues retirate por Dios, entrate en este aposento.

Servirte pretendo en todo. Nuestra falsa emulacion, y fingida oposicion

# (1)

### ESCENA XIII.

Don Fernando y Elvira.

Don Fernando.

Solo, doña Elvira hermosa, vengo á ofrecer mi ventura á los pies de tu hermosura, por quien la suerte dichosa estimo, que he conseguido; que con ella me tendrás, cuanto poderoso mas, mas amante, y mas rendido.

Elvira.

Noble don Fernando, á mí me alegra vuestra privanza solamente porque alcanza vuestro gran valor así el puesto que ha merecido; no porque hayais menester mas méritos para ser de mi amor favorecido, que ser quien sois; que con eso no solo digo que soy dichosa, pero que estoy desvanecida os confiso.

Don Fernando
Basta ya, sino intentais,
que me dé muerte el contento;
que no puede el sufrimiento
con la gloria que me dais.

<sup>1)</sup> Retiranse los dos al paño.

Elvira.

Nunca á lo que mereceis podrá igualar mi favor.

Don Fernando.

Elviro.

No merece el mismo amor los favores que me haceis: 🔆 💈

Pues, don Fernando, el secreto importa por el lugar que ocupais, y para andar tan cauto como discreto: visitas me habeis de hacer breves y ocultas, no sea, que quinn vuestro mal desea; llegándolas á entender dé cuenta á su Magestad, y os prive de su favor, dando à tan licito amor titulo de liviandad.

Don Fernando. Si merezco esa belleza,

GY.

nada temo.

Por los dos temo yo sola id con Dids is no os eche menos su altera.

Don Fernando. Haceros gusto es quereros.

Eloira. Fernando, no me olvideis.

Don Fernando Vos sois mi alma, y podeis

vos ávos obedeceros.

### ESCENA XIV.

Flor y Berenudo.

Flor

Breve la visita ha sido.

Mas que yo quisiera, Flor, que siglos cifra el amor tan á gusto entretenido.
Aunque me pesó de ser ap. de estos amores testigo, (que es don Fernando mi amigo, y el lugar ha de perder, que con el Rey ha alcanzado, si desto cuenta le doy) yo como leal, estoy á decirselo obligado.
¡ Qué penosa confusion!

Todo lo ha visto y oido ap.
Bermudo, bien le ha salido
á mi hermana la invencion.
Con cuidado estoy, Bermudo,
que aunque mi hermana se muestraen mi amor de parte vuestra,
en esta ocasion no dudo,
que le pese de saber,
que el suyo habeis entendido;
y asi, pues no os ha sentido,
antes que lo llegue á ver,
importa que os vais, que es tarde.

Bermudo.

Vuestro gusto es ley.

A Dios.

Bermudo ¿Flor, como quedo con vos? F.or.

No quedais m. l.

Bermuso. Dios os guarde.

# ACTO TERCERO.

# ESCENA PRIMERA

#### SALON DE PALACIO

### El Rey.

Huyo prudente lo que amante sigo, Yo mismo soy aquel que sigo, y huyo, Y me respondo á mí, cuando me arguyo, Cuanto mas mi contrario, mas amigo.

Con lo que me defiendo me persigo, No me dejo vencer, y me concluyo, Buscando mi provecho me destruyo, Y siendo en mi favor, lucho conmigo.

Hallo memoria donde olvido quiero, Y con estar mi muerte en mi cuidado, No dejo descuidar de lo que muero.

No tengo culps yo, que soy llevado De un secreto poder, tan lisongero, Que mi gusto mayor es ser forzado.

#### ESCENA II.

### El Rey y Bermudo.

Bermudo.

Con una duda, señor, vengo á tu ingenio divino, cuya solucion no alcanzo.

Rey.

Di.

Bermudo.

Tá sabes cuan amigos
fueron Pitias, y Damon;
ambos, pues, fueron validos,
y confidentes del Rey
de Siracusa Dionisio.
Pitias cometió un error
contra el Rey, siendo testigo
Damon; aqui entra la duda:
ai revelaba el delito
de Pitias Damon al Rey,
faltaba à la ley de amigo;
y callándolo, faltaba
al ministerio debido
... de confidente leal

ai fueras Damon. 2 qué hicieras?

Ser leal, y ser amigo,
cumpliendo mi obligacion
con Pitias, y con Dionisio.

Bermudo.

del Rey: en este conflicto

. L.Cómo?

Rey.

Digérale à Pitias, que le confesára el mismo al Rey su error, ó me diera para hacerlo yo permiso.

Bermudo.

Ingenio tan delicado viva al mundo largos siglos, pues de confusion me sacas.

Rey.

¿Cómo? vuelve.

Bermudo.

Lo que has dicho que tú hicieras, he de hager; pues no podrás de delito argüirme, egecutando lo que aconsejas tú mismo.

Notable caso! Confuso .... quedo. ¿ Quién será el amigo por quien dudoso Bermudo esta pregunta me hizo?...

#### ESCENA III.

# El Rey y Beltran.

Beliran.

No puedo hallar á mi amos. mas tal es el laberinto de Palacio... Aqui esta el Rey. Rey.

Vuelve, Beltron.

Beltran.

Aunque indigno. á ju sagra Magestad, con el respeto debido, beso los pies, con que espero gamar gracias, gracias digo, que decir ; porque ya sé, que de mi pobre juicio, ni se han de esperar consejos, ni se han de estimar arbitrios.

Rey.

Nada perderán por tuyos, . que don Fernando me ha dicho . que has estudiado, y que sabes

mezclar donaires, y avisos, entretenido en las burlas, y en las veras entenidido. Bettran.

Confiado, segun eso, te diré ciertos caprichos curiosamente observados para enmienda de este siglo. Rey.

Di; por ventura mis penas divertiré con ofrlos.

Beltran.

Pues el primero de todos ba de ser á lo divino, que á tí mas que á nadie toca, por cristiano, y porque he visto que de la eleccion que has becho en divamo, fue el motivo primeto ver el decoro y respeto con que hizo - 197 201 reverencia á to retrato. " Z ssi en consecuencia digo. que no es justo que se pongan en las calles, y cumines 1 cruces, ni imágenes santas; que de mas de que el mas fino Católico si acostumbra á pasar sin el debido. ... respeto por ellas, hallanlos sectarios de Calvino. Arrio, y Lutero, ocasion de ejecutar sus designios. valiendose de la noche, para injuriar atrevidos,

con obscenos menosprecion ... . : lo que adoramos indignos. Iten, porque en todo importa que se eviten les peligros. y de las pendencias es...... el juego tan incentivo: y por estar á la mane, comb q los candelegos, se han visto 🕕 🖯 tantos sangrientos efectos oraș de ana agravios misivos, a a a a los candelevos se claven en las messa del garito. Iten, porque fultan hombres 'I re de pedeimennellome, el en tanta copia vagamunda vive de bureos lascivos de comili por no ballas licitos modos paça quoden adquirirlo, será bien , que se probiban : 1 á los hombres los oficios e e en p que pudon ellas usarigare om is que un barbon; como un vestiglo, í con la mano como un boj, beter con el brazo como un mino al mil que puede esgrimir la pica, y puedo regir el scillo; ¿porque ha de estarse al brasero permierozado, encogido... como prede una doncella. con dedal, aguja, é hiloit.

Rey. Basta de arbitrios, Beltran; yo confieso y que de cirlos. he gustado. രണ്ടുമെ സ്ക്രേഷ്ട Beltrans .... Pues si efection ! tan dichoso han conseguitto. yo los tengo por premitados :" mas si de un Rey tan benigno poderoso, y liberal; 1000 tal favor he merecido. parecerá instamente : 100 1000 15 si á maugalardon no aspire : 5 que poco de su larguesa (men ar f v de mis méritos nacionario est en Para mi amo tenta no mo . mil un memorial prevenidos (\*) 3 de ? mas pues en la marime veor no he de pedir sgra alerio. leh e ciona street ... Rey. comme ab arise. Muéstrale. Beltran. and on war En él, gran deffor aco todos mis méritos cifro end è na pocos son , mas hare danellos si me empleo en da serbicia. any note . Represhed no to the ¿ Qué as a questo ? el memorial 🔧 ha trocado. ward to ga Beltrania about some Ayuda os pidoloma -Animas del Purgatorio i paparen negociad. vuestro bien misme 1 ...

que si salgo con la empresa ç e e cincuenta misas es digo distribuiro

<sup>(1)</sup> Dale un membrial

<sup>(2)</sup> Mira el Rey el memorials ......

a Roy Cale to the core Trae recado de escribir. Beltram. Presto la promesa hizo operacion; misas quieren las ánimas. Vose. . ..... Repos ¿ Qué corrido ha de quedan tuando sepa, que el papel trocó, y he visto lo que en este se contiene! él al fin , ha dadu'allvio este rato á mas pesares. (1) Beltran. El recado que has pedido está aquí Cincuenta misas, op.: ánimas. ¡Qué breve ba escrito! pues el decreto está breve, quien duda que solo ha dicho: hágase como lo pide. 2 Pues lo cierras? Water to the same and Royal to the course .... El estilo es este de mis decretos. que: toca á Fernando abrislos, .... puesto que todos con el primero los computeo. entregasele cerrado ... como te le doy. Boltron Mil siglos

-----

i) Sale Beltran con needed de escribio, y el Rey ibe d excusas de dl. x sierra el memorial y lo sena la sortija.

viva tu real persoña.

Reg.

Con razon, Beltran amigo, me dás gracias, que conforme al memorial, certifico, que no lo decretarías mas en tu favor tú mismo.

#### ESCENA IV.

# Beltran , y despues don Fernando y Bermudo.

Beltran.

¡Valgame Dios, lo que puede un Rey!¡Qué este papelillo, con cinco, ó seis garavatos solos, de su mano escritos, pueda hacerme gran señor, ó ponerme en Peralvillo! Pero miramo, y Bermudo son estos; yo me retiro á aguardar, que quede solo, si acaso puedo sufrirlo.

Don Fernando.

Vuestra obligacione, Bermudo, como noble, habeis cumplido; pero cumplida tambien con el Rey como conmigo; que delatar yo de mí, incra acrecentar delitos, que es especie de perder el respeto no encubrirlos.

Entrad, decidselo vos, que yo soy tan vuestro amigo, que no quiero que pordais el mérito de decirlo.

#### Bermado.

Puesto que saberlo el Rey de mi 6 de ves, es lo mismo, mejor os está que quiebre la primer turia commigo.

Don Fernando.

Bien decis, entrad.

Bermudo.

De mí confiad, que soy tan fino, que, ó vos quedeis perdonado, ó quede yo desvalido.

#### ESCENA V.

Don Fernando y Beltran.

Don Fernando. (1.1 Qué fieras perturbaciones! qué combates ! ; qué peligros tienen los altos lugares! ¿ Quién del estado tranquilo, quien de la orilla segura me ha engolfado en el abismo de mares tempestuosos? No de aceros enemigos temi el golpe, como el rostro temo del Rey ofnedido: 🜙 mas qué importa, hermosa Elyira, si el tuyo gozo benigno? ¿qué temo, si tú me quieres? ¿si te gano, qué he perdido? Beltran.

¿Señor ?

Don Fernando.
2 Quá es esto?

Lee.

#### Beltran.

..Señor. Don Fernando. ¿Estas loco? egical control Beltran. A todayler. migaja del Rey, del Rey decretico en mi favor. Este memorial le di. y él mismo lo decretó. y cerrado me mandá. que te le entregase atti. Abrelo, por Dios, de presto, que estoy rabiando, i je ha sido gran prueba de ser sufrido no haberlo abierto.' ' Don Kernande. The state of the s Beltran. Dime el decreto, que quiero salir.ya de confusion: Don Fernando. Importa á la egecucion vér el memorial primero. Casa. diez: sola. ouorenta. viu. quince ; donce dos. Beltran: ... La memoria es, voto a Dios, de mis pecados. " : : Don Fernando. · ... Qué cuenta

es esta?

<sup>(1)</sup> Abre don Fernanda dimemorial.

Beltran.

Tente , no leas.

no pases mas adelanter

. Don Fernando.:

Ahora será mportánie 🧀 🐇 Beltran, que el decrete seas.

Lettran

Mal haya quien confiare: de papeles su seeneto! . .... ... ¡Hay dal verro!

. L. Don Fernando. m. 1 .

. of the Oye; of décrate

dice : Noli amplius pecari. Beitron.

¿Un consejo y en latin 

obe; " Don Fernando. .

Eliste diö :. "

lo que el memorial pidió, . :: migaja del Rey, al fin. Vase. Beltran. "

¿ Estaba: borcacho cuandotroqué el papel ? ¿Hay rigor , .... pena, y vergüenzai mayor? l Qué sepa el Rey, y Fernando las culdas de mi conciencial! Esperar puedo el perdon . que antes que la confesion.... he hecho: la penitencia. vom

> ESCENA VICTO El Rey y Bermudo. Bermudo.

Senor, en ejecucion . . . . . . del oficio que has fiado

de mi verdad, y cuidado, wengo á hacerte relacion de un yerro, en que solamente; en premio de mi lealtad, suplico á tu Magestad, que perdone al delincuente.

Rey.

Tan amigo, y tan leal
te juzgo, que no pidieras
lo que pides, si entendieras,
que hacerdo me estaba mal;
y así; désde aquí, Bermudo,
le perdono.

Bermudo.

Pues con eso
sabrás, señor, el esceso,
que por sen quien soy me pudo
poner en la confusion,
cuyes timeblas venciste
con el puracer que diste
entre Pitias y Damon.
Don Fernando, gran señor,
está enamorado.

Rev.

DY,

dí lo demas, que basta ahí
no es culpa tener amor.
Si escedió su obligacion
por amar, merece pena pulada
pero si amando se enfrena,
es digno de galardon.

Bermudo.

A deshora, y disfrazado.

Rey. ¿ Disfrazado y á deshora? Bermudo.

Si señor.

Rey. ¿Quién te ha informado

de ello?

este caso.

Bermudo. Yo mismo le vi.

Rey. ¿Tú lo viste? ¿ pues qué hacias, Bermudo, tú, que lo vias tambien á deshora allí?

Bermudo.
Yo no lo pude escusar;
fuera de que yo no soy
ministro, y así no estoy
tan obligado á guardar
clausura; y si la tuviera,
ni pudiera en tu servicio
ejecutar el oficio,
que me has dado, ni supiera

Rey.

Está bien: dí,
¿de don Fernando el intento
es lícito? ¿es casamiento?

Bermudo.

Tengo por cierto, que sí.

Rey.
¿Y qué fortuna, qué estado
alcansa su pretension?
Bermudo.
No locato mel estado

No logra mal su aficion; premio goza su cuidado.

Rey. ¿Y quiém es la dama? Bermudo.

A ese

no te puedo responder. *Rey*.

¿Cómo no?

Bermudo.

Porque es hacer contra orden tuya un esceso.

Rey.
Ya te entiendo, tente, calla, !!
que me matas (¡ay de mí!)
que hallarte, Bermudo, allí,
y decir, que es el nombralla "
contra orden mia, bien claras
señas me da. ¿ Mas es Flor,

por ventura?

Bermudo.

No señor.

Rey.
¿ Pues, Bermudo, en qué reparas?
Acábame de matar,
que ya en mí no puede bacer
mayor estrago el saber
del que ha hecho el sospechar.
¿ Es Elvira?

Bermudo.
Si señor.

Rey.

Ah enemiga! ¿ Qué impaciente
veneno, que furia ardiente.

de rabia, sino de amor
es esta en que tu venganza
me abrasa? Mas di, Bermodo,

y vióte den Fernando, é pudo Elvira, con esperanza de que á mí me lo dirias, fingir alli lo que habló con él?

Bermudo.

Yo pienso, que no; que para saber, si habias perdonádome, á llamar me envió en secreto Flor, que no quiso este favor á Elvira comunicar, por ser el primero, acaso vergonzosa, y cuando entró don Fernando, me escondió, donde fuí de todo el caso testigo oculto.

Rey.

¿ Qué espero. que busco á tan cierto daño alivios en el engaño. si en el desengaño muero? Bermudo, viven los cielos. que estoy loco: ya el valor se rindió, y lo que no amor han conquistado los zelos! ¡Qué con mi mayor amigo ofunderme Elvira pudo! no lo sufriré, Bermudo: yo no puedo mas conmigo. Determinado me ví á casarla, y de mis ojos ausentarla, y mis enojos sufriera, con que de mi naciese el privarme de ella; mas naciendo de su amor. es agravio', y el rigor de los zelos atropella las fuerzas del sufrimiento: demas, que siendo Fernando con quien me ofende, y estando á mis ojos, el tormento no cesará de matarme: y así, solo este temor, sino el seloso furor, bastará á determinarme. Esta noche la he de ver. mi pena quiero aliviar, al menos con estorvar, ya que no pueda vencer. Mas Fernando viene aquí, déjanos solos.

Bermudo,

Senor;

si en él es culpa el amor; no es ofensa contra tí, que el tuyo ignora.

Rey.

Es verdad:

la palabra que te he dado cumpliré.

Bermudo.

Siempre has mostrado tu grandeza en tu piedad.

ESCENA VII.

El Rey y don Fernande.

Rey.

¿Don Fernando?

#### Don Fernando.

JOué valor

hastará en trance tan fuerte, si contra la misma muerte no fuera invencible amor?

Rer.

¿ Si vo en todo hé dado muestras de mirar vuestra opinion, cómo mi reputatioh . · incriesgan locuras «uestras? ¿ Cómo, si yo os escagí por sábio, cuerdo, y prudente; vuestra vida me desmiente, √y de mi eleccion así el crédito aventurais?. ¿ Vos ministro, vos privado, á deshora, y disfrazado, amante imprudente andais por las calles de Leon? ¿Vos, que en los hombros sufris de un reino el peso, os rendís :: á una liviana pasion?

#### ESCENA VIII.

Dichos, Diego Nuitez, Mendo y Beltran.

Diego Nuñez.

Aquí está su Magestad. Mendo.

Y don Fernando.

Si os toca enfrenar la foria loca de tantas gentes, mirad, ¿ qué razon, qué atrevimiente tendreis para castigar, si errando, dais para errar licencia en vez de escarmiento?

Diego Nuñes.

Riñendole está.

Mendo.

Yo creo.

verle presto derribado.

Rey.

Allí hay gente, y me ha escuchado; apfingiendo, que no la veo, lo remediaré.

ap.

Beltran.

Por Dios, que la máquius ha caído.

Rey.

¿ La opinion que hemos perdido, si esto se sabe, los dos, qué remedio teadrá; pues quedaudo en mi gracia, es llano, que han de llamarme liviano, si conservo á quien lo es? Y si os quito brevemente el puesto que os dí, es mostrar, que ó soy facil de mudar, ó en elegir fui imprudente. ¿ Que os parece? ¿ sé renir? ¿ hago bien un enojado?

Don Fernando.

¿ Qué es esto?

Rey.

Cos habeis turbado?

verdad me habeis de decir.

Beliran.

Esquei , que ya tenia

pendiente el alma de un hilo.

Don Fernando. ¿Señor tan severo estilo; qué valor no turbaria? Confuso estoy. ap.

Mendo.

¿ Qué, fingido

. era el enojo?

*Rey*. Dejemos

burlas, Fernando, y entremos
á despachar. Esto ha sido, apí d Fer.
porque nos han escuchado,
mirar yo mejor que vos
por la opinion de los dos,
á conservar obligado
mi bechura; pero mirar
debeis, que como reñír,
y conservar, y sufrir,
sabré tambien castigar.

#### ESCENA IX.

Dichos menos el Rey.

Don Fernando.

¡ Qué prudencia, qué cordura,
y que fuerte obligacion!
pero nunca la razon
puso freno á la locura.
Yo estoy loco; y la esperanza
de tu mano, Elvira hermosa,
es en mi mas poderosa,
que el fausto de la privanza.
Lara ilustre, Mendo amigo,
quereis algo?

Mendo.
Solo hacer

un recuerdo.

Don Fernando.

Es ofender

mi amistad hacer conmigo diligencia ; mi deseo lograré presto en los dos...

Diego Nañez.

Mil años os guarde Dios.

Mendo.

A mi no, si yo le creo.

Beltran.

¡Qué burlados han quedado! ..... Mendo.

¡ Qué ruegue yo á quien podia ser...!

Diego Nuñez.

Callad , Mendo. Vase.

Mendo.

No habia de nacer un desdichado.

### ESCENA"X.

Don Fernando y Beltran.

beltran.

A qué fin este picon,  $i \in \mathcal{I}$  te dió el Rey  $\mathcal{I}_{B_0, 1 - G_1, \dots}$ 

Bran Don Fernando.

me sirva , las unas quiso, Beltran, mostrarme el Leon.

Temelas, pues las has visto.

Don Fernande: A sign amor, y no conoce el temor!
Inutilmente resisto
al desco con que peno; a simposible es sujetallo; di inconoce espuelas, y sin frenet.

Por Elvira he de perder de la lto puesto en que estoy, a però si de Elvira soy.

Por élla el serlo estimé, y sin ella no podré

y sin ella no podre dejar de ser desdichado.

Beligan.

Puts si'te quieres perder, fuerza es que una cosa sola te advierta, y es, que de bola me has de Hevor al caer:
Y micutras eres privado, fuera bien, que yo subiese a puesto en que me luciese, mi haber sido tu criado.

Yo lo haré, con tal, que pidas cosa á tu virtud fgual, outble que pienso que el memorial,

Bettrant of one at

Don Fernando.

"Pero dejado"

eso aparte, Bettran, dis

¿á quien bas servido?

Beltran.

A tí.

Don Fernando.

Pues si á mi me has obligado, de mi hacienda has merecido el premio,, conforme á ley; mas de la hacienda del Rey, solo el que al Rey ha servido,

Pase.

Beltran.
Esa es doctrina, aunque tasa
mis aumentos, verdadera;
mas no soy bobo, quisiera
justicia, y no por mi casa.

#### ESCENA XI.

#### SALA BE CASA DE ELVIRA.

Elvira y Flor.

1. 1011 - June 1

Elvira.

Loca estoy, Flor, ya venci;
los efectos han mostrado,
que el arte lo puede todo,
pues hoy con industria alcanzo
lo que no pudo el amor.

Flor.

2Cómo, Elvira?

Al Rey aguardo.

Bermudo de parte suya vino á prevenieme; tanto; c pudierou; con él lus velos , que espero ya con su mano la corpua de Leon, estable cos

Flor.
Amor sabe hacer milagros.

#### ESCENA XII.

Dichas y un escudero.

Escudero.

Don Fernando de Quiñones : tu licencia está aguardando.

Elvira.

Ay, hermana! ¿qué he de hacer? que al Rey agnardo?

Flor.

Hasle dado favores, que en tal empeño .te han puesto, que no te hallo consejo.

Elvira.

O gustos de amor, siempre apesares comprados!

De tu confusion te ofrece el remedio el mismo caso; pues si con el Rey te encuentra aqui don Fernando, es llano, que eso mismo es tu disculpa, y será su desengaño; y en el Rey aumentarás el amor, acrecentando los zelos, pues ellos son los que su pecho abrasaron.

Eloira.

Bien dices, entre.

#### ESCENA KIII.

Elvira, Flor, y despues don Fernando y Beltrant

Flor.

Ni él puede proseguir coutra tan alto competidor sus intentos, ni culpará tus agravios. Y asi, importa que no deges de favorecerle en tanto que el Rev Hega, pues con eso. disimulas el engaño, fingiendo, que sin tu gusto trata el Rey de conquistarlo.

Elvira.

Tu consejo he de seguir. Don Fernando.

No son dias, no son años, siglos son, y eternidades, bella Eluira, las que he estado entre tipieblas oscuras, hasta volver á miraros. Todo es tormento sin vos, y asi vengo atropellando montañas de inconvenientes 👝 y expuesto á peligros tantos, , cuantos deseó mi pecho. para mostrar lo que os amo... en lo que arriesgo por vos, .} á descontar, ducho amado, el infierno de no veros, con la gloria de miraros.

Elcira.

Fernando, no á los tormentos,

que yo en vuestra ausencia paso debeis menores finezas.

Don Fernando.

Si bien cuanto puedo os pago, nunca podré lo que os debo, con cuanto puedo pagaros. Vos, señora, perdonadme, que deslumbrado á los rayes de Elvira, disculpa tengo, si dilaté el preguntaros como estais, y el ofrecerme é serviros.

Flor.

Disculpado
os deja el amor: yo estoy
con deseo de pagaros
la parte de la ventura,
que en la de mi hermana alcanzo.

Don Fernando.

Pues si de mi parte estais, seguro el efecto aguardo, si vos terciais con Elvira, para que me dé la mano.

### ESCENA XIV.

Dichos , et Rey y Bermudo al paño.

Rey.

Detente, Bermudo, espera ; 2. c: que está aquí, si no me engaño, don Fernando.

Bermudo.

El es. ; Ay triste!

 $oldsymbol{Rey}_{i}$  .

¡Qué atrevimiento! rabiando.,

estoy, vive Dios, de enojo.

Bermudo.

Señor, si está enamorado. juzgar debes sus escesos por los tuyos.

Calla; oigamos. pues que no nos han sentido, sus culpas, y mis agravios.

Elvira.

Mis verdades ofendeis si os mostrais desconfiado. ¿Fernando, si el alma os di, como os negaré la mano?

Don Fernando.

¿ Pues que aguardais, cuando soy .tan dichoso?

Eloira.

Solo aguardo, que cumplais, como debeis. con la obligacion del alto puesto que ocupais, pidiendo permiso al Rey.

Don Fernando.

¿Si me ha dado tanto lugar en su pecho, temeis que no he-de alcanzarlo? Eloira.

Antes porque no lo temo quiero que lo hagais : que cuando lo temiera, no pondria á peligro el bien que gano,

Rey

¿ Ya que tengo que esperar con tan claros desengaños? ¿ Fernando?

Flor.
El Rey.
Don Fernando.

¡Ay de mí!

Beltran.

Cogido no ha en el lazo; en tierra dió el edificio

El Rey aparte à don Fernando. ¿Esta es la enmienda? ¿Este caso haceis del favor que os doy, y el rigor que os amenazo? ¿ pues aun no ha perdido el viento las palabras que mís labios hoy os dijeron, y ya vos las habeis olvidado? ¿Esta eleccion hice? ¿ vos sois mi hechura?; qué bien salgo asi, y qué bien me sacais del empeño en que me hallo. con haiberos hecho! Solo, vive el ciclo, no os deshago, por castigarme el error de baceros en conservaros.

Don Fernando.

Gran senor....

Rey. Callad; callad.

disimulad, sosegaos;
poned bien el ferreruelo,
cobrad el color turbado;
que ya que por mi opinion
resuelvo no castigaros,
no me está bien que esa genta
satienda que me he enojado.

Don Fernandos at y vestra prudencia, y piedad, gran señor, obligan tanto, que porque mas resplandezcan en mi delito, no trato de disculparme, si bien volviendo á los ojos clares de doña Elvira los vuestros, hallárades mi descargo.

¡Ay de mí, que esa verdad conozco tan en mi'daño! Mas ya que á Elvira he perdido. y he visto vo mis agravios, virtud haré de la fuerza, y valor del desengaño. Elvira, vo os prometí ser vuestro padrino, cuando 🚧 hallasedes quien pudiese mereceros; ya ha llegado la ocasion, pues solamente dilatasteis, aguardando mi licencia, y gusto, el dar e ( á don Fernando la manon de 🛶 Dásela, que vo sabiendo, que él venia á visitaros amante y favorecido, por lo mucho que le amo, y os estimo, quise Elista, el contento anticiparos, trayendo yo la licencia. Elvira.

Yo . señor ....

Beltran. ¡Válgate el dabla

por muger! ¿ Ya lo reusas, y lo, estabas desenndo?

Don Fernando.

¿ Qué dudas ?

Elvira.

No me aseguro
de quie el Rey no está enojado
contigo, y le quiero hablar. (1)
Señor, si acaso es vengaros
el obligarme á que sea
esposa de don Fernando,
advertid, que los favores,
que le hecho, han sido falsos,
por vengarme del rigor
con que me habeis abrasado;
que vos sois solo mi dueño.

Rey.
Los favores, que tus lábios le hicieron, públicos son, y es secreto, si es engaño; y así, cuando yo te crea, no quiero que de tirano me dan el nombre, diciendo que le quito á don Fernando su esposa para mi dama.

Elvira.

¿Para vuestra dama?..

Rey.

puedes aspirar á mas, ;, , , , , ó puede un Rey dar la mano á quien se sabe que hizo favores á su vasalio?

Apartase Elvira con el Rex.

Eloira.

Pues si la vuestra he perdidos porque sepais, que causaron esperanzas de ella sola mis yerros, y no livianos pensamientos, seré esposa de don Fernando. Ya ha dada su Alteza seguridad á mi temor, y la mano os doy, Fernando, de esposa.

R.y.

Gozadla por muchos años, don Fernando.

Don Fernando.

En vuestra gracia: no podrán ser desdichados.

Rey.

Vos, Flor, porque no quedeis envidiosa del estado de Elvira, pues es notorio que mis favores reparto entre Fernando, y Bermudo, y el los vuestros ha alcanzado, sed su esposa.

Flor.

Los favores

fingidos nos obligaron tanto, que ha podido mas que la verdad el eugaño. To soy vuestra:

. Lermudo.

Y ya dichoso:

Beltran.

Y en habiendo dos casados, parece fin de comedia,

y es forzoso, que el lacayo pida mercedes al Rey, y perdones al senado.

### · Ser prudente y ser sufrido.

El mérito principal de esta comedia, que es una de las mas regulares de Montalvan, está fundado en el carácter del Rey. Le pinta con toda la nobleza y dignidad correspondientes à su augusto destino, y justifica perfectamente el título de la pieza. Es el personage que interesa mas intimamente, y el espectador le sigue en todas las escenas y en todas le admira y le respeta. Está enamorado de doña Elvira, y aunque su pasion es antigua y veemente se resuelve á vencerla y á sacríficar su cariño á las obligaciones arduas de Monarca. Este esfuerzo es sublime; por que para reprimir el afecto que mas subyuga el corazon humano es necesario una alma fuerte y enérgica. No solo huye de la vista de su amada, sino que, prohibe que le hablen de ella.

Ya debo ser otro que fuí, Bermudo; el hombre antiguo desnudo, y me formo de hombre nuevo. Ní á Elvira me nombres mas, ni cosa que de mi amor me acuerde, que mi favor al instante perderás

Elvira agraviada del olvido del Rey, con quien esperaba casarse intenta despertar su cariño con los zelos. Llama á Bermudo y le encarga que pida al Rey licencia para casarse, y le ruega al mismo tiempo que la coloque en parage donde pueda oir la contestacion del Monarca. Bermudo, enamorado de Flor, la compla su desco. Esta escena, que es la primera del segundo acto, es muy interesante por la situación en que pone al Rey, que sorprendido con la presencia de Elvira y su razonamiento, vuelve á encenderse su pasion y lucha de nuevo para vencerla. Este esfuerzo está pintado con energia y dignidad en la respuesta que dá á Elvira, y la conclusion del dialogo entre los dos es excelente.

Ya es tarde, Elvira.

Nunca, 6 ser firme tu amor, fuera tarde, Alfonso mio.

quien fuí, ni tuyo, ni Alfonso.

Paes quién?

El Rey de Leon.

Esta lucha se renueva con más: fueixa, cuando sabe que Fernando ama á Elvira.

Bermudo, víven los ciclospinos que estoy, loco; ya el valor empse rindió, y lo que no amor, han conquistado los seloso en ¿Qué con mismayor amigo em ofenderme Elvira pudo los seferiré, Bermudo, es yo no puedo mas comigo adece.

Le escens siguiente en que reprende à Ecrasa pinta la cordura y aufrimiento del Bey; per mas interesante es la última y en donde luce mas este personage y el talento del autor, particularmente en aquellos hermosos versos que dice aparta á Fernando.

Callad, callad,

::disimulad, sosegaos,

poned bien el ferreruelo,

cobrad el color turbado,

que vaique por mi opinion

resuelvo no castigaros,

no me está bien que esa gente

entienda que me la enojado.

Estas palabras son dignas de un Rey magnanimo y genegosodolo de como con contra de como

Elvira intenta todavia vencer su constancia: pero la resolucion con que respondoi mocia deja ninguna esperanza, y admite la mano de don Fernando.

#### Para vuestra dama? Rey.

¿ Acaso

puedes aspirar á mas, ó puede un Rey dar la mano, 🕥 á quien se sabe que hizo favores á su vasallo? 3 15 5 5

En todas las demas escenas en que habla el Rey manifiesta la misma cordura y magestad. Vease la tercera del auto segundo y las signientes en que evita el desafio de don Fernando y don Mendo y los hace amigos.

El carácter de don Fernando es noble, leal y está bjen espresado, asi como el de Bermudo y el de don Mendo. Parece que este le imito de la comedia de Ruiz de Alarcon titulada Las paredes oyen; aunque cita la del Premio del bien hablar, de Lope, cuando dice el Rey á Mendo.

> Dadle la mano de amigo á don Fernando, y pensad que os importa su amistad para tenerla conmigo: que desde hoy ha de gozar en mi lado mi privanza, porque os muestro en lo que alcanza, el premio del hien hablar

La versificacion es buena y el éstilo es mas correcto en esta comedia que en otras del autor; por que no se halla manchado con métaforas extravagantes ó ridiculas, que afean los trozos mas sobresaliente y desagradau al lector.

### INDICE .

# De las comedias contenidas en este tomo.

	Página
Cumplir con su obligacion:.	3
Examen	137
La Toquera vizcaina	143
Examen	269
No hay vida como la honra	273
Examen	392
Ser prudente y ser sufrido	395
Examen	492
e Production	
• •	
a de la companya de l	
and the second second for	
	,